# THE COMPLETE SPECTRUM OF SIGNALING TECHNOLOGY



MAIN CATALOGUE | EDITION 14











# SAFETY FOR MAN, MACHINE AND THE ENVIRONMENT



60 YEARS OF PFANNENBERG – YOUR COMPETENT PARTNER FOR VISUAL AND AUDIBLE INDICATION, WARNING AND ALARM SIGNALS

We have continually been extending our portfolio by adding new product innovations since the first flashing lights were invented about 50 years ago. Hardly any other company worldwide can supply from one source and advise so comprehensively in this area as Pfannenberg.

Customer service and "service friendliness" are top priority for us: That's why, with immediate effect, we provide a 10 year warranty on sounders and flashing sounders from the PATROL, PYRA, DS and Quadro series. And by introducing the "Easy Replacement Process", we have made it possible for our customers to exchange defective devices even more easily and quickly.

Communication with our partners and customers is important to us. We are only able to tailor our products and services to your fit your needs and provide solutions from one source by communicating with our customers. The Pfannenberg Sizing Software (PSS) which was developed by Pfannenberg helps you to choose the correct signaling solution. The software also contains modules for the calculation of thermal management solutions; you can find a small selection in this catalogue.

With our new series of flashing lights, PYRA M, Pfannenberg is responding to the increased demand for more process reliability in the field of mechanical engineering and construction. The pyramid-shaped flashing light, which is also available as a combination device with an integrated sounder, guarantees the largest possible signaling range thanks to efficient Xenon technology. Certified according to EN 54-23, the new EU standard in the fire alarm sector, the flashing lights are consistent with the Pfannenberg company motto: "Safety for man, machine and the environment".



Andreas Pfannenberg CFO









Pfannenberg supplies the entire range of signaling technology from one source, regardless for which application and area of use you want to implement the device. Furthermore, we offer appropriate solutions that are customized to the relevant requirements of the various areas of signaling technology:

- Indication
- Warning
- Alarm

E. g. operation display of a machine informs the operator by means of a signaling device. These types of devices inform personnel who are nearby. These devices are not used for the indication of dangerous situations.

The signaling can, e.g. contain the following information:

- status of a machine, process, test procedure
- lack of ingoing material / material supply is in danger
- quality defect, good / defective information
- process has ended, standby position
- notification and display of errors
- display of room occupancy



#### E. g. as a start-up signal for a machine. These types of devices warn about situations that could occur.

The warning can, e.g. be executed for the following events:

- caution: Critical status, proceed with caution
- ready for handling
- attention is necessary
- dangerous situations can occur when no measures are in place
- corrective action is necessary within a suitable amount of time
- warning of economic and health damages
- process is outside the normal operating limit but within an acceptable error limit
- a status change is being executed

Reaction of the user: Monitor and / or take corrective action



#### E. g. the evacuation alarm in case of a fire. Devices of this nature generate an alarm for emergency situations and have the highest priority.

The alarm can, e.g. be executed for the following events:

- a dangerous situation has already occurred
- danger of life and limb
- acute health risk
- risk for the environment
- abnormal process status
- exceeds maximum tolerance limits

Reaction of the user: Immediate reaction is necessary



### 5 GOOD REASONS TO CHOOSE PFANNENBERG

#### **ABSOLUTE SAFETY**

The Pfannenberg Group's signaling technology is innovative, modern and durable. It offers absolutely secure alarm ability.

#### **ALL-ROUND CARE**

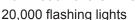
Pfannenberg has organised sales in 42 countries on all 5 continents, thus ensuring optimal support. Whether it's about on-site service, comprehensive application advice or the creation of individual solutions, Pfannenberg offers its customers top support around the clock and around the world in the respective national language.



#### **INDIVIDUAL ADVICE**

The Pfannenberg Group offers its customers the necessary competence for individual solutions in the most diverse branches of industry (examples):

- Machine safety
- Function-monitored flashing lights
- Renewable energies
- Voice alarms in bio-gas combined heating and power plants
- Building equipment
- Obstruction lights
- Fire prevention
- Acoustic alarms in gas-fired power stations
- Art illumination
- Illumination of the Eiffel Tower with





#### **SOFTWARE**

The Pfannenberg Sizing Software (PSS) helps you plan tailor made signaling technology solutions (dimensioning and select the correct signaling devices like flashing lights, sounders and signal towers). You can download the software free of charge on www.pfannenberg.com or order it on CD.



#### PRODUCTION AROUND THE WORLD

The Pfannenberg Group is constantly optimising its production in order to directly serve customers all over the world on a local basis and to establish a strong network. Pfannenberg links its production in Germany, Italy, USA and China optimally to plastics processing, state-of-the-art sheet metal working and VdS-approved manufacturing.

Our own environmental simulation laboratory enables the manufacturing of 'tested' products for the most extreme application conditions, naturally also with VdS and UL approval.



Plastic injection moulding plant, Pfannenberg, Hamburg

# TABLE OF CONTENTS



INTRODUCTION	2
The Pfannenberg Company	3
Reliable signaling	4
Quick Guides	8
Extended warranty	18
Technology	20



VISUAL SIGNALING DEVICES	40
Quick Guide	42
Flashing lights	46
LED lights	70
Continuous lights	86
Rotating mirror lights	90
Function-monitored lights	92
Safety-related lights (SIL/PL)	100
Accessories and light sources	104
Connection diagrams	109



OBSTRUCTION LIGHTS	112
Low Intensity Lights	116
Medium Intensity Lights	120
Accessories	125



AUDIBLE SIGNALING DEVICES	128
Quick Guide	130
Sounders	132
Safety-related sounders (SIL/PL)	144
Electronic buzzers	
Connection diagrams	148





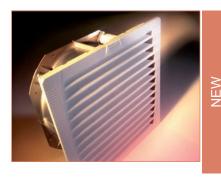
COMBINED VISUAL-AUDIBLE SIGNALING DEVICES	150
Quick Guide	152
Blinking LED Panel Mount Indicator with Buzzer	153
Flashing Sounders	154
LED Blinking Sounder	154
Connection diagrams	166



SIGNAL TOWERS	168
Signal towers BR 50	170
Function-monitored modules	174
Signal towers BR 35	177
Accessories and light sources	180



EX SIGNALING DEVICES	182
Technology	184
Quick Guide	190
Visual signaling devices	192
Audible signaling devices	206
Loudspeakers	216
Combined visual-audible signaling devices	218
Zener barriers	224
Connection diagrams	226



THERMAL MANAGEMENT –	
A CHOICE OF THE EXTENSIVE PORTFOLIO	230
Cooling units	233
Air/Water Heat Exchangers, Air/Air Heat Exchangers	234
Chillers	235
Filterfans	235
Heaters	236
Thermostats, Hygrostats	237
Enclosure lighting systems	237
PFANNENBERG WORLDWIDE	238



Art Illumination	238
Contact addresses	244
Sales partners	245

# ALL VISUAL SIGNALING DEVICES AT A GLANCE

		Туре	Maximum covering distance as per EN 54-23 in metres (m) <sup>1</sup>					Flash energy	Protection system	Dimensions (HxWxD)		Page				
			2.5	5	10	25	50			mm	GL MED	GOST	UL	54-23 VdS	RS	
		FLASHING L	.IGH	TS												
		PMF 2030						30 joules				•				46
		PMF 2020						7 joules	IP 55	direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting	•	•			•	
	- 1	PMF 2015						7 joules		170.5 x Ø 130		•				48
		ABL / ABS						15 joules	IP 54	without bracket 242 x Ø 80	•	•			•	50
		P 400 STR						15 joules	IP 65	220 x Ø 140		•				52
		Quadro F12						13 joules	IP 66 - IP 67	130 x		•				54
		Quadro S						13 joules	IK 08	130 x 130		•				0.
>(	ENEA-2	PY X-M-10						10 joules	IP 66 IK 08	124 x 166 x 114	O <sup>2</sup>	0	0	0		56
NEW	ENSA-1	PY X-M-05						5 joules	IP 66 IK 08	124 x 166 x 114	O <sup>2</sup>	0	0	0		58
	(i)	WBL / WBS						5 joules	IP 54	200 x Ø 54	•	•			•	60
		WBL-PX						5 joules	IP 54	200 x Ø 54						00
		WBLR						Figures	IP 65	144 x	•	•			•	62
	W <sup>N</sup> [	WBSR						5 joules	IF 05	120 x 85	•	•		•	•	62
		P 300 STR						5 joules	IP 65	150 x Ø 100		•				64
		¹ with a clear lens	1						1		• avail	l able eparation				

O in preparation <sup>2</sup> option

www.pfannenberg.com



	Туре	distanc	e as p	coverir er EN 5	ig 54-23	Flash energy /	Protection system	Dimensions (HxWxD)		Page				
		2.5 5 10 25 50				light intensity		mm	GL MED	GOST	UL	EN 54-23 VdS	RS	
	FLASHING L	IGHTS												
ENSA-23	) PY X-S-05					5 joules	IP 66 IK 08	85 x 109.5 x 80.6	• 2	•	•	•		66
							IK 06	109.5 X 60.6	• <sup>2</sup>			•		
	DWBL / DWBS					2.5 joules	IP 54	200 x Ø 54	•	•			•	68
	LED LIGHTS													
	PMF-LED Flex					30 cd	IP 55	direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting 170.5 x Ø 130		•				70
	P 400 LDA					30 cd	IP 65	220 x Ø 140		•				72
	P 300 LDA					20 cd	IP 65	150 x Ø 100		•				72
	Quadro-LED Flex					9 cd	IP 66 IP 67 IK 08	130 x 130 x 130		•				74
	PD 2100-LED					5 cd	IP 55	128 x 166.2 x 111.2		•				76
	P 200 LDA					5 cd	IP 65	80 x Ø 60		•				78
<b>W</b>	P 100 LDA					5 cd	IP 65	65.5 x Ø 60		•				78
	Quadro-LED-TL					80 cd	IP 66 IK 08	130 x 130 x 396		-				80
*	with a clear lens								• avail	able				

<sup>•</sup> available
o in preparation
option

## ALL VISUAL SIGNALING DEVICES AT A GLANCE



<sup>1</sup> with a clear lens

availableo in preparation

Туре	distance as per EN 54-23						Protection system	Dimensions (HxWxD)	Approvals / Standards						
	2.5	in me	n metres (m) <sup>1</sup> light intensity  5 10 25 50	mm	GL MED	GOST	UL	EN 54-23 VdS	RS						
FUNCTION-I									IVILD			Vuo			
Quadro S-M-Flex						13 joules	IP 66 IP 67 IK 08	130 x 130 x 130		•				92	
WBL-M / WBS-M						5 joules	IP 54	242 x Ø 80	•	•			•	94	
PMF 2015-M						7 joules	IP 55	direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting 170.5 x Ø 130		•				96	
PD 2100-M-AS-i (LED)						5 cd	IP 55	128 x		•				98	
PD 2100-LED-M						5 cd	IP 55	166.2 x 111.2		•				90	
SAFETY-REI	LATE	D LIC	GHT	S			1								
Quadro F12-SIL						10 joules	IP 66 IP 67 IK 08	130 x 130 x 130		•				100	
PMF 2015-SIL						10 joules	IP 55	direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting 170.5 x Ø 130		•				102	
ART ILLUMIN	NATIO	NC					1								
Quadro R						10 joules				•				0.40	
Quadro R-ST						10 joules	IP 66 IP 67 IK 08	130 x 130 x 130		•				242	
Quadro A-DMX						10 joules				•				244	





Further information can be found on the Internet:

www.pfannenberg.com · www.pfannenberg-spareparts.com

Keep up to date. Subscribe to our newsletter now:

newsletter.pfannenberg.com

<sup>•</sup> available o in preparation

# ALL OBSTACLE LIGHTS AT A GLANCE

	Туре	,	Approva	ıl	Flash Sync.	Twilight Switch	Visibility Control	Data Logger	Onshore/ Offshore	Wireless Network	Page
		AVV	ICAO type	FAA type							
	LOW INTENSIT	Υ									
ì	POL 10-H	•	Α			•			•	0	116
	POL 32-H		В	L-810		•			•	0	110
	POL 10-M	•	Α						•		
	POL 10-M-R	•	Α						•		118
	POL 10-M-RA	•	Α						•		110
	POL 32-M		В	L-810					•		
	POL 170W-RED-ES <sup>1</sup>	•			•	•	•	•	•	0	120
	MEDIUM INTEN	ISITY									
	POL 2.000R-B		В	L-864	•	•	•	•	•	0	120
	POL 2.000R-C		С		•	•	•	•	•	0	120
	POL 20.000/2.000R-C		A, C		•	•	•	•	•	0	
	POL 20.000/ 170W-RED-ES	•	Α		•	•	•	•	•	0	122
	POL 20.000/ 2.000R-B	•	A, B	L-864 / L-865	•	•	•	•	•	0	122
	POL 20.000/2.000W	•	Α	L-865	•	•	•	•	•	0	

standard

o option

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny 1}}$  ES = Extended Specification according to AVV



# ALL AUDIBLE SIGNALING DEVICES AT A GLANCE

	Туре	for	laximum covering distance for a 65 dB ambient noise level in in metres (m) <sup>1</sup>			Sound pressure	Protection system	Dimensions (HxWxD)			prova andar			Page	
		le	vel in	in met	res (m	1) '	level		mm	GL	COST	111	EN 54-3	D.0	
		10	100	250	500	1500				MED	GOST	UL	VdS	RS	
	SOUNDERS														
	DS 5						105 dB (A)			•	•	•	•	•	
								IP 66 IP 67	133.5 x 133.5 x 143	•			•		132
	DS 10						110 dB (A)				•	•	•	•	
10	DS 5-DN						105 dB (A)	IP 66 IP 67	133.5 x 133.5 x 143						134
0	PA 1						100 dB (A)	IP 66 IK 08	86 x 109.5 x 80.6	• <sup>2</sup>	•	•	•	•	136
								IP 66	135 x 163.4	• <sup>2</sup>			•		
	PA 5						105 dB (A)	IK 08	x 132	• <sup>2</sup>	•	•	•	•	136
0	PA 10						110 dB (A)	IP 66 IK 08	170 x 214 x 156	• <sup>2</sup>	•	•	•	•	138
				-						• <sup>2</sup>			•		
6	PA 20						120 dB (A)	IP 66 IK 08	170 x 214 x 181	• <sup>2</sup>	•	•	•	•	138
	PA 130						130 dB (A)	IP 54	285 x 490 x 595		•				142
	SAFETY-RE	LATE	D SC	DUNE	ERS	3									J
	DS 5-SIL						105 dB (A)	IP 66	133.5 x 133.5		•			0	144
	DS 10-SIL						110 dB (A)	IP 67	x 143		•			0	144
	ELECTRONI	C BL	JZZE	RS											
Car O	P 22 DBZ						80 dB (A) @ 10 cm	IP 40	Ø 29 x 62						146
	P 28 DMC948						91 dB (A)								
	P 28 DMC201						91 dB (A)								
6363	P 28 DMC948						91 dB (A)	IP 65	Ø 35.8 x 38.2						146
	P 28 DMC201						91 dB (A)								-
	. 20 50201						0.45 (1)								

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The specification for the alarm signal reception range assumes an existing ambient noise level of 65 dB (A). In accordance with applicable regulations, the calculated alarm range for the sound level 65 dB (A) was given + 10 dB (A) = 75 dB (A).

#### Note

Using sounders with a sound pressure level of ≥ 120 dB (A) can lead to hearing damage. People must not be permitted to stay in the near vicinity of the sounder. All specified sound pressure levels are based on a measurement distance of 1 m, provided that nothing different is specified.

available
 in preparation
 option

# ALL VISUAL-AUDIBLE SIGNALING DEVICES AT A GLANCE

	Туре	for	Maximum covering distance for a 65 dB ambient noise level in in metres (m) <sup>1</sup>		Sound pressure	Protection system	Dimensions (HxWxD)	Approvals / Standards					Page		
					· ·		level (tone) / Light power		mm	GL	GOST	UL	EN 54-3	VdS	
		2.5	5	25	75	150				MED			EN 54-23		
CIII CO	P 22 DBF						80 dB (A) @ 10 cm	IP 40	Ø 29 x 52						153
	SON 4						100 dB (A) 0.25 J	- IP 56	86 x 86 x AC: 120		•		•	•	154
	SON 4L						100 dB (A)	11 00	DC: 102		•		•	•	
NEW	PY X-MA-05						100 dB (A) 5 J	IP 66	134.2 x 166			0			156
W T	PY X-MA-10						100 dB (A) 10 J	IK 08	x 114			0			150
	DSF 5						105 dB (A) 13 J	IP 66	263.5 x 133.5		•				
	DSF 10						110 dB (A) 13 J	IP 67	x 143		•				158
July Levy	PA X 1-05						100 dB (A) 5 J	IP 66 IK 08	172.4 x 109.5 x 80.6	• 2	•	•	•	•	160
	PA X 5-05						105 dB (A) 5 J	ID CC		• ²	•	•	0	0	
O	PA X 5-10						105 dB (A) 10 J	IP 66 IK 08	215 x 163.4 x 132	• ²	•	•	0	0	160
	PA X 10-10						110 dB (A) 10 J	IP 66	270 x 214	• ²	•	•	0	0	
0	PA X 10-15						110 dB (A) 15 J	IK 08	x 156	• ²	•	•	0	0	162
	PA X 20-10						120 dB (A) 10 J	ID CC	270 :: 244	• ²	•	•	0	0	
6	PA X 20-15	12	120 dB (A) 15 J		• <sup>2</sup>	•	•	• 0	0	162					
	<sup>1</sup> The specification for the alarm signal reception range assu				nhient		o available		0						

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The specification for the alarm signal reception range assumes an existing ambient noise level of 65 dB (A). In accordance with applicable regulations, the calculated alarm range for the sound level 65 dB (A) was given + 10 dB (A) = 75 dB (A).

#### Note

Using sounders with a sound pressure level of ≥ 120 dB (A) can lead to hearing damage. People must not be permitted to stay in the near vicinity of the sounder. All specified sound pressure levels are based on a measurement distance of 1 m, provided that nothing different is specified.

availablein preparation

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> option



## ALL SIGNAL TOWERS AT A GLANCE

Туре	Mounting variations	Operation modes	Light intensity / Sound pressure	Protection system	Approvals / Standards				Page
			level		GL	GOST	UL	EN 54-3	
					GL	GUST	UL	VdS	
SIGNAL TOW	ERS Ø 54 MM								
		continuous light	7 W						
DD 50	stand mounting	blinking light	1.5 Hz	IP 54					470
BR 50	tube mounting direct mounting	flashing light	0.6 J / 1 J	(IP 65) <sup>2</sup>		0	•		170
		sounder	85 dB (A)						
SIGNAL TOW	ERS Ø 35 MM								
BR 35	stand mounting plinth mounting	continuous light	AC: 3 W DC: 4 W	IP 54					177
DK 33	tube mounting panel mounting	sounder	75 dB (A)	IF 94		0	•		177



o in preparation <sup>2</sup> option



www.pss-pfannenberg.com

Use our PSS Software Tool for easy configuration of the signal tower according to your individual requirements



Further information can be found on the Internet:  $www.pfannenberg.com\cdot www.pfannenberg-spareparts.com$ Keep up to date. Subscribe to our newsletter now: newsletter.pfannenberg.com

# ALL EX SIGNALING DEVICES AT A GLANCE

	Туре				e fo cone		е	Maximum covering distance as per EN 54-23	Light intensity/ Sound	Protection system		App Sta	rova ndar	ls / ds		Pag
					20	21	22	in metres (m) <sup>1</sup> 5 25 50 100 125	pressure level		GL	GOST	UL	EN 54-3 VdS	IEC	
	VISUAL SIGN	IAL					ES									
	Quadro F12-3G/3D			•			•		7.5 J	IP 66 IK 08		•				192
	Quadro-LED Flex-3G/3D			•			•		9 cd	IP 66 IK 08		•				19
	BR 50-LED 3G/3D			•			•			IP 65		•				19
	CWB-ATEX		•	•		•	•		5 J	IP 66	•	•				19
	BExBG 15		•	•		•	•		15 J			•				
	BExBG 10		•	•		•	•		10 J	IP 66		•			-	20
10010	BExBG 05		•	•		•	•		5 J	J IP 67		•				
	BExBG L1		•	•		•	•		9 cd			•			-	20
	IS-mB1	•	•	•					6 cd	IP 65		•			-	20
	AUDIBLE SIG	NA	LII	NG	DE	VIC	CES	SOUNDER	.S							
	DS 10 3G/3D			•			•		110 dB (A)	IP 66	•	•		•		20
	DS 5 3G/3D			•			•		105 dB (A)	IP 67	•	•		•		20
	BExS 120 d/e		•	•					117 dB (A)			•		• 2	• 2	20
0	BExDS 120 d/e		•	•		•	•			IP 66 IP 67				•²		
	BExS 110 d/e		•	•					110 dB (A)	07		•		•2	• 2	21
	BExDS 110 d/e		•	•		•	•							•²		
1	IS-A105N	•	•	•					105 dB (A)	IP 66		•			-	21
	IS-mA1	•	•	•					100 dB (A)	IP 65		•				21

<sup>○</sup> in preparation

 $<sup>^{\</sup>rm 2}$  only d version

	Туре				e fo		Э		axim dista dB a	anc	e for			Sound pressure level /	Protection system			rova ndar			Page
								lev	vel in	n me	etres	(m)		Light intensity		GL	GOST	UL	EN 54-3	IEC	
		0	1	2	20	21	22		25	50			25						VdS		
	AUDIBLE SIG	NA	۱LI	NG	DE	EVI	CES	3		L	OU	DSF	PE/	AKERS							
	BExL 25 d/e		•	•										117 dB (A)	IP 66		•				216
	BExL 15 d/e		•	•										113 dB (A)	IP 67		•				
	COMBINED V	'ISI	JA	L-A	UD	IBL	E S	IGN	IALI	ING	DE	EVIC	ES	S							
	BExCS 110-05D		•	•										110 dB (A)			•				218
10	BExDCS 110-05D		•	•		•	•							5 J	IP 67		•				
	BExCL 15-05D		•	•										113 dB (A) 5 J			•				220
	IS-mC1	•	•	•										100 dB (A) / 6 cd	IP 65		•				222
	ACCESSORIE	ΞS																			
THE STATE OF THE S	Zener barriers																				224

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The specification for the alarm signal reception range assumes an existing ambient noise level of 65 dB (A). In accordance with applicable regulations, the calculated alarm range for the sound level 65 dB (A) was given + 10 dB (A) = 75 dB (A).

#### Note

Using sounders with a sound pressure level of ≥ 120 dB (A) can lead to hearing damage. People must not be permitted to stay in the near vicinity of the sounder. All specified sound pressure levels are based on a measurement distance of 1 m, provided that nothing different is specified.



Further information can be found on the Internet:

www.pfannenberg.com · www.pfannenberg-spareparts.com

Keep up to date. Subscribe to our newsletter now:

newsletter.pfannenberg.com

availablein preparation

# AN EXTENDED WARRANTY FOR SIGNALING DEVICES WORLDWIDE





Over 50 years ago Pfannenberg invented the first industrial flashing light. Today Pfannenberg is still your single source supplier for signaling technology regardless of the application.

# THE FOLLOWING SIGNALING TECHNOLOGY PRODUCT SERIES ARE NOW BACKED BY A 10 YEAR WARRANTY.

#### Flashing Sounders and Sounders



**PATROL** series

**High Intensity Flashing & LED Lights** 



Quadro series





**PYRA** series

**Die-cast Aluminium Sounders** 



DS series















# PSS PFANNENBERG SIZING SOFTWARE



#### THE SOFTWARE

The Pfannenberg Sizing Software is the free and easy tool we developed to help you determine your cooling requirements. You can easily get a recommendation for the correct device components needed in your project.

#### SIGNALING PROJECTS

PSS helps you choose the best sounder or visual signaling devices according to your project specifications.

Just define the kind of device you need (visual, audible or combined) and some technical data, the PSS tool will do the rest.

#### THERMAL MANAGEMENT PROJECTS

You just need to fill in the technical data available for your project (panel dimensions, temperature, heat dissipation, etc) and the software will propose you the best cooling solution such as cooling units, heat exchangers, filterfans or chillers.

#### Visit our website and try it now!

Download it



Online version



Free app for tablet



Order a cd version



### THE NEW PRODUCT STANDARD EN 54-23

# EN 54-23 CERTIFIED FLASHING LIGHTS FROM PFANNENBERG



In most European countries EN 54-23 will take effect in 2013 for visual signaling devices. Because of that all visual signaling devices will lose their certifications and may no longer be used for new installations. In particular, all visual signaling devices which have not conformed to EN 54-23 by 1. March 2013 lose VdS approval.

Pfannenberg is the first manufacturer to offer beacons that are certified according to both the new standard and VdS: The flashing light PY X-S-05 and the combined visual-audible device PA X 1-05 are available in the standardized lens colors red and clear. He mounting position of the flashing light is freely selectable. This allows a flexible installation and reduces significantly the number of required signaling devices.

#### YOUR BENEFITS BY USING FLASHING LIGHTS CERTIFIED WITH EN 54-23:

- · Planning dependability in project management
- · Guaranteed compliant fire alarm systems
- · Minimisation of liability risk
- For system integrators and manufacturer of fire alarm systems: Security regarding system requirements and compatibility
- · For building operators: Possible reduction in insurance premium



#### THE REQUIREMENTS OF EN 54-23 IN PRACTICE

#### Illumination intensity

An illumination intensity of min. 0.4 lux (lm/m²) is required over the entire coverage volume, i.e. the space in which the alarm signal is to be effective (e.g. production facilities).

#### Light color

The visual signaling device must emit white or red flashing light.

#### Flash rate

The flash rate must be between 0.5 Hz and 2 Hz.

#### Coverage volume

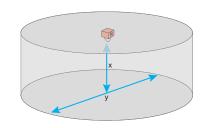
Visual alarm devices must meet the requirements for the coveragevolume in at least one of the following three categories: ceiling mounted signaling device C; wall mounted signaling device W; or O for signaling devices for which the mounting position is freely selectable. In order to achieve this, the light intensity of the signaling device must be significantly higher than those used in the past. This also entails an increased power consumption.



#### MOUNTING CATEGORIES

#### Ceiling mounted

Devices from category C are described with the specification C-x-y. "x" stands for the measured maximum installation height in meters (m) at which the signaling device may be placed. Whereas "y" specifies the diameter of the cylindrical coverage volume. Besides the specification of the cylindrical signaling space the devices are only classified for heights up to 3 to 6 or up to 9 m.

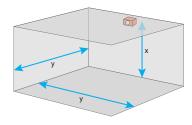


**Example:** C-3-7.5. stands for a ceiling mounted signaling device with a cylindrical coverage volume of 7.5 m diameter and a maximum mounting height of 3 m.

#### Wall mounted

Category W devices are described with W-x-y. "x" stands for the maximum height of the signaling device on the wall specified in meters (m) with a minimum installation height of 2.4 m. "y" describes the square base area of the cuboid coverage volume.

**Example:** W-2,4-8 stands for a wall mounted signaling device with a cuboid coverage volume of 2.4 m x 8 m x 8 m, if mounted at a height of 2.4.



#### Open mounting position

For category O devices the shape of the coverage volume and the mounting position of the signaling device is open. This means there are no restrictions on the formation of the coverage volume. From the user's perspective this is the most flexible and economical solution, because there is no need to differentiate between ceiling and wall installation (minimisation of inventory) and the greatest possible coverage volume of the signaling device is achieved.

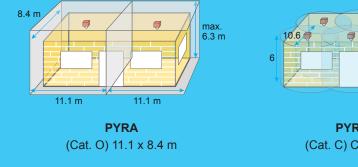
Pfannenberg provides only EN 54-23 flashing lights that are certified for category O.

#### **CALCULATION**

As an example, a room of 20 m length, 8 m width and 3 m height is to be signalled. Planning with the following three devices is compared:

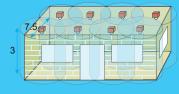
- The Pfannenberg PYRA flashing light (category O) with the following coverage volume 11.1 m x 8.4 m x 6.3 m
- The same device, however if it were only approved for ceiling-mounting, (see advantages of cat. O), coverage volume C-6-10.6.
- A comparable device of category C-3-7.5.

On account of the specified coverage volumes, the following quantities for visual signaling devices arise:









**VADs** for ceiling mounted position (Cat. C) C-3-7.5

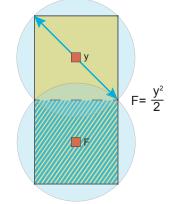
#### CONCLUSION AND RECOMMENDATION

#### Category O devices are the most flexible solution

The signaling device can be optionally mounted on the ceiling, wall or another position, whereas category C and W devices are only allowed to be mounted according to their classification.

#### Category O devices are the most economical solution

- Only one signaling device is required for all mounting positions.
   This avoids having to keep double stock.
- No restriction with the mounting height devices with the identifier C-3-y are not approved for ceiling heights
  of 3.2 m for example and a device of category C-6-y has to be taken, which would be far too oversized for
  this application.
- The shape of a cylinder is generally not compatible with the shape of rooms. The actual coverage volume of the device is firstly reduced to a cylinder shape. In order to then be in a position to use the shape of the cylinder and to make planning possible, it is necessary to further reduce the coverage volume to the largest possible quadratic area. This automatically requires the use of a larger number of signaling devices in order to ensure alarming of the room.
- The shape requirement with quadratic base area for category W devices means
  that the actual coverage volume that the device could cover is reduces in certain
  places. As a result of the artificially reduced coverage volume, an increased
  number of devices is necessary.
- Category O devices are subject to no restrictions, so the formation of the largest possible coverage volume in the form of a freely selectable cuboid is possible.



#### THE CONSEQUENCES FROM PLANNING TO PUTTING INTO OPERATION

#### ...for planners and specifiers

- · modification of the contractual basis
- · modification of the tendering text / items
- · consideration in all current and future projects
- · information for the ordering customer
- · testing and acceptance of the visual signaling device

#### ...for fire detection technology experts

- · define the basis for testing/demand for certificates
- · testing the function of the visual signaling device and matching with data sheet

#### ...for system integrators

- · creation of a system approval according to EN 54-13
- implementation of EN 54-23 approved visual signaling devices in the system

#### ...for installors and specialist companies

- consideration in all current and future projects, inform on erroneous items in the tender, possibly revision
- · information for the ordering customer
- · modification of the offers

#### ...for building operators

- · review of the contractual documents
- · information to the planning company



### PROTECTION SYSTEM



#### IP PROTECTION SYSTEM

The protection system for devices in accordance with DIN EN 60529 (DIN VDE 0470 IEC 60529) indicates suitability for various environmental conditions.

1st digit	Protection against foreign particles	2 <sup>nd</sup> digit	Protection against water
0	no protection	0	no protection
1	large foreign matter (Ø from 50 mm)	1	vertically dripping water
2	medium-sized foreign matter (Ø from 12.5 mm, length up to 80 mm)	2	water dripping at an angle (up to 15°)
3	small foreign matter (Ø from 2.5 mm)	3	falling spray water up to 60° from the vertical
4	foreign matter in the form of grains (Ø from 1 mm)	4	spray water from all sides
5	dust deposits in non-damaging quantities	4k	spray water from all sides under increased pressure; applies only to road vehicles
6	no entry of dust	5	Water stream (jets) from any angle
		6	strong water stream (jets) (flooding)
		6k	strong water stream (jets) under increased pressure (flooding); applies only to road vehicles
		7	temporary immersion
		8	permanent immersion
		9k	high pressure water/steam cleaning; applies only to road vehicles



# COMPARISON OF NEMA AND IEC PROTECTION SYSTEMS – CLASSIFICATION

The 'National Electrical Manufacturers Association' (NEMA) sets standards and norms in the USA.

NEMA protection system	Protection	IEC protection system
1	falling dirt	IP 10
2	dripping water and falling dirt	IP 11
3	wind-blown dust, rain and hail; no damage due to external ice formation	IP 54
3 R	rain and hail; no damage due to external ice formation	IP 14
3 S	wind-blown dust, rain and hail; also usable in the case of external ice formation	IP 54
4	wind-blown dust, rain, spray water and water streams; no damage due to external ice formation	IP 56
4 X	wind-blown dust, rain, spray water and water streams; no damage due to external ice formation, rotection against corrosion	
5	dust, falling dirt, dripping non-corrosive fluids	IP 52
6	water streams, temporary immersion; no damage due to external ice formation	IP 67
6 P	water streams, longer periods of immersion	IP 67
12 and 12 K	swirling dust, falling dirt, dripping non-corrosive fluids	IP 52
13	dust, spray water, oil, non-corrosive fluids	IP 54

Please note: IP and NEMA codes are not directly, but rather only approximately, comparable

### SIL/PL-COMPLIANT SIGNALING TECHNOLOGY

With the new Machinery Directive, which will apply Europe-wide from 2010 onwards, there will be a change in the requirements for machine safety. More than ever before, certification and market opportunities depend on safety-related products. The new SIL/PL-conform alarm devices from Pfannenberg give machine and plant manufacturers more planning safety; the acceptance process is simplified and accelerated.



The goal of the new standards is risk minimization in the operation of machines to avoid harm to persons. Naturally, the availability of the machine and plant is also increased as a result, which on the other hand has a positive effect on the TCO-evaluation, with immediate effect, probability considerations will henceforth also play a role in the determination of component safety. **SIL** (Safety Integrity Level) and **PL** (Performance Level) have become central terms in the categorisation of risks and safety.

In many cases, purely constructional measures on the machines don't go far enough to minimize risk.

In order to keep the existing residual risk of a machine or a plant low, reliable alarms are required, which draw attention to hazards through visual or acoustic warning signals.

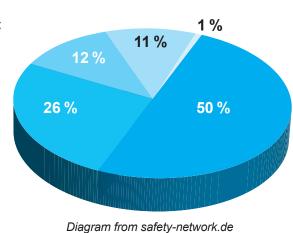
For example, as a start-up warning or in muting operation, while protective functions have been disabled. Alerting of personnel in case of gas or chemical leaks requires 100% operational reliability of the signaling devices.



#### CAUSES OF WORK ACCIDENTS AT MACHINES

The statistics on the cause of work accidents show a clear picture: Human error is responsible for half of all accidents. These have to be reduced further by means of secure alarm raising.







# Further information can be found in the download area under "Academy" at www.pfannenberg.com!

#### THE NEW MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

The transition period for the new Machinery Directive 2006/42/EC ends on 1 January 2010. It has already been signed on 17 May 2006 and published on 9 June 2006 in the official gazette of the European Union (Abl. L 157).

Two new safety standards are coming into effect with the Machinery Directive. Firstly, DIN EN ISO 13849-1, which replaces the standard DIN EN 954-1 of the old Machinery Directive 98/37/EG. The other is DIN EN 62061.

The goal of these new safety standards is risk minimization in the operation of machines. Therefore, the requirements with regard to certification of products for manufacturers of plants and machines were made more stringent. Now, probability considerations are also taken as inputs in determining the safety of components.

Planning security and market opportunities of manufacturers of machines and plants are thus supported by a safety-related visual and acoustic alarm system from Pfannenberg.

#### SIL/PL GRADATION

Allocation of the level after a risk analysis. What is calculated here is the probability of failure of the system.

Average probability of a dangerous failure per hour.

PFH <sub>D</sub>	Performance Level	Safety Integrity Level
	<b>DIN EN ISO 13849-1</b>	DIN EN 62061
10⁴ 10⁵	PL a	
3·10⁵	PL b	SIL 1
10-6	PL c	SIL I
	PL d	SIL 2
10-7	PL e	SIL 3
10-8		SIL 4
10 <sup>-9</sup>		

#### SAFETY FROM THE BEGINNING: SIL/PL-CONFORM SIGNALING BY PFANNENBERG

As with all chains, the safety chain is only as strong as its weakest link!

This integral view of safety functions is the foundation of the respective norms from process and systems engineering, as well as mechanical engineering. Visual and audible warning devices are, as the definition clearly states, devices, which warn people about acute dangers. Therefore, these need to be implemented into safety chains of many applications. This is the link of the change that reaches people!

The integration of visual and audible warning devices in the safety chain is required by norm in many applications. For example, machines that are hard to view as a whole must be equipped with start-up alarms according to SIL 1 and respectively, PLc. Machines are defined as hard to view when they have a length of 7 m or more.

Further applications for SIL-capable signaling devices are, amongst others

- muting indication (i.e. during safety function bypassed by the safety-related controller)
- excess rotation speed warning
- machine stop delay warning

Applications in process and plant safety (Control Technology/PCS), e.g. in case of

- leaks / gas warning
- high-pressure / overfilling



Functional safety in process automation normally based on the statutory order of hazardous incidents. The statutory order refers to the design of safety-relevant devices in EN 61508 and EN 61511 respectively. They define the safety steps which describe the measures to control risks of equipment.

Among others, the VDMA (German Association of Machinery Manufacturers) and the ZVEI (German Electrical and Electronics Industry Association) inform intensively about the implementation of safety standards.

SIL compliant signaling devices by Pfannenberg can be found on pages 100, 102 and 144.

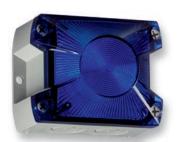
### VISUAL SIGNALING DEVICES BY PFANNENBERG

Our comprehensive range includes:

- xenon flashing lights
- · halogen blinking and continuous lights
- · continuous lights with filament lamps
- · LED multifunction lights
- rotating mirror lights
- · panel mount blinking and continuous indicators
- · combination lights
- traffic light lights
- signal towers
- visual signaling devices for the Ex area
- · SIL conform visual signaling devices
- obstacle lights

A large proportion of our signaling devices are provided with the following features, which make their use in special applications possible, such as in safety-relevant applications:

- · synchronisation of several lights
- · redundant structure
- · integrated function monitoring
- · limitation of initial current



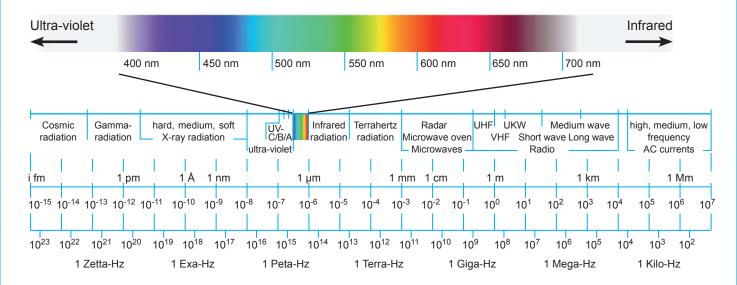


#### BASIC PRINCIPLES OF OPTICS

Light moves as electromagnetic wave, which are distinguished from one another by their wavelength. The wavelengths of that part of the electromagnetic spectrum, which are visible to the human eye lie between 380 nm and 780 nm and are called the visible spectrum.

The visible spectrum itself is in turn made up of different electromagnetic waves that generate the perception of different colours in our eyes. The limits of the visible spectrum are represented by infrared and ultra-violet light.

#### The spectrum visible to the human eye (light)





#### TYPES OF LIGHT GENERATION

There are several ways of generating light in signaling technology.



#### Filament lamp

In the filament lamp, an electric conductor (filament) is heated up by an electric current to the point where it glows and is perceived as a source of light. In order to protect the tungsten filament against the oxygen in the air and to prolong its service life, it is shielded by a vacuum in a glass bulb. The power of a filament lamp is expressed in Watts and is calculated as follows:

Power (P) = Voltage (U) • Current (I)

Although this type of light generation is still being used, it is being displaced more and more in the market due to its very limited service life and poor light production.



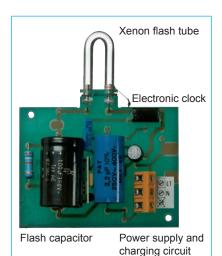
#### Halogen lamp

The glass bulb of a halogen lamp is filled with halogen bromine, which virtually doubles the service life of this lamp compared to the ,normal' filament lamp, as well as increases the light production and allows the bulb to be operated at higher temperatures. The light output of a halogen lamp remains virtually constant throughout its service life.



#### **LED Lamp**

A light-emitting diode is an electronic semiconductor. If current flows through the diode in the conducting direction, it emits light. The light energy is released in the form of photons. Light diodes are not temperature radiators. They are insensitive to impacts and vibration and consume little current. The service life of an LED is described as the time period over which the light yield decreases to half of its initial value and is usually more than 50,000 hours. Since LEDs are available in all normal colours, the use of colour filters is not necessary. LED lamps are available in exchangeable versions with a fitting or as permanently installed LED arrays.



#### Gas discharge lamps

The energy stored in the capacitor discharges in the gas-filled glass tube and forms a light arc. Xenon gas is predominantly used in signal technology. The flash energy per individual flash is calculated according to the following equation:

E = 1/2 • C • U<sup>2</sup>

E = Flash energy (Joules)

C = Capacity of flash capacitor (Farads)

*U* = Charging voltage (Volts)

The electrode material is subjected to a very large load during the discharge. Although very hard metals such as tungsten are used for the electrode, a certain amount of the metal is removed depending on the load and is deposited as a dark film on the inside of the flash tube. The advantage of this technology is the high signaling effect due to the concentrated light pulse.

#### XENON TECHNOLOGY VERSUS LED TECHNOLOGY

Currently, the LED technology is the buzz in the area of generating light. In signaling technology, LED is being used increasingly. Thereby, LED is connected with positive characteristics such as energy efficiency, life span and insensitivity to mechanical influences, which cancel out the negative side, the price.

Visual signaling technology must cover various application in three areas:

ALARM WARNING INDICATION

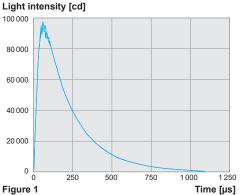
in which there are different requirements, e.g. special visual appearance, for the products.

While the positive characteristics of LED technology come to use almost to 100% in the area of "Informing", in the areas "Warning" and "Alarm", the advantages of the LED technology are scarcely considered. When taking the area "Alarm" into consideration, the perceptibility is in the foreground in order to convey the signal and therewith, the urgency of the alarm to the observer. Here, devices based on Xenon technology exhibit distinct advantages, e.g. the differential luminance, which can be ascribed to the formation of the light impulse.

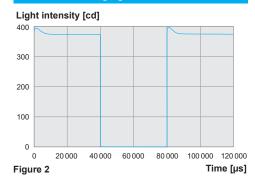
A Xenon flashing light creates a very short (approx. 250 ms), yet very intense impulse with a peak value of well over 100 000 cd, which cannot be produced by means of LED technology. Typical curve progressions are depicted in figures 1 and 2. It is clearly visible that the light intensity of the LEDs only has a flat progression, in contrast to the Xenon flash tubes. Both lights have almost the same effective luminous intensity.

When comparing the bottom line of the expense of energy for both technologies, the LED is also, in this aspect, not advantageous. The effective power consumption of a Xenon flashing light is lower when compared to a LED flashing light that has almost the same effective luminous intensity as the Xenon light. Furthermore, LED lights with the same effective luminous intensity as compared to Xenon lights are significantly more expensive. I.e. not only are the operating costs, but also the acquisition costs in favor of the Xenon technology.

# Luminous intensity / course of time of a Xenon flashing light



### Luminous intensity / course of time of a LED flashing light



Another advantage of Xenon lights are the emission characteristics. Whilst in LED technology, these only produce an approximate omni-directional characteristic through the arrangement of the LEDs in the casing, the Xenon technology has a radiating point of light that provides for this from the get go. The emission characteristics are identical in all directions and thus, no "optical gaps" are created in all directions of light.

The duty cycle is a positive LED characteristic that offers an advantage over Xenon technology. Yet when you take into consideration that special alarm devices are only needed and activated in dangerous situations, the life span of the lights is not crucial criteria. Pfannenberg Xenon flashing lights have a life span of a minimum 8 million flashes; this is adequate to warn of dangerous situations, in most cases, for a period of at least 20 years. All Xenon flashing light tubes are secured by means of an additional steel rod in Pfannenberg products so that the mechanical influences (shock/vibration) are reduced to a minimum.

In applications where the signaling devices are not just used frequently but also function as a permanent beacon, the advantage of LED-based devices is obvious: The duty cycle and low power consumption cannot be surpassed.



# THE MOST IMPORTANT LIGHT VARIABLES IN SIGNALING TECHNOLOGY ARE:

- · light intensity
- · luminous flux
- · illumination intensity

#### Light intensity is measured in Candela [cd].

The light intensity is the radiation power of a light source per dihedral angle, weighted with the spectral sensitivity of the eye. The directional dependence of the luminous flux is represented. This is particularly important in signal technology, since it is not about illuminating a room, but rather about the directed transmission of light to the observer.

#### light intensity [cd] = luminous flux [lm] / dihedral angle [sr]

For example, the light intensity of a household candle is around 1 cd.

#### 

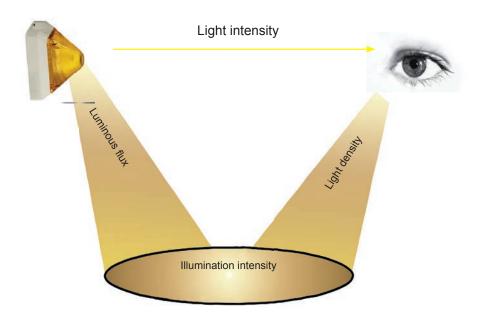
The luminous flux is a measure of the entire visible radiation that is radiated in all directions from a source of light and, as opposed to light intensity, is not directionally dependent.

#### Illumination intensity is expressed in Lux [lx].

The illumination intensity describes the amount of the luminous flux that strikes a given area. It is the quotient of luminous flux and area.

#### illumination intensity [lx] = luminous flux [lm] / area A (m²)

The illumination intensity is inversely proportional to the square of the distance. A doubling of the distance therefore results in the illumination intensity being reduced to one quarter.



#### TYPES OF BEACON

Visual signaling takes place by means of colour, light intensity and lighting duration. Four types of beacons with different signaling effects are essentially offered in signal technology;

#### Continuous lights - lowest signaling effect

The light intensity of the continuous light changes with the power of the lamp and the use of different colours and types of lenses. This type of beacon is normally used to display a status and serves to a lesser extent as a means of an alarm.

#### Blinking lights - increased signaling effect

The observer's attention is increased by means of switching the lamp on and off with a blinking frequency of normally 1 to 2 Hz. This type of beacon is used, for example, as a warning signal.

#### Rotating mirror lights - high signaling effect

A rotating light cone is generated by means of diverting the light using the internal rotating mirror. Higher attention is gained at faster rotary speeds. Smooth lenses are used for these beacons in order to exploit the light effect to its fullest and to avoid scattering effects. As opposed to flashing beacons, the dazzling effect is reduced with rotating mirror beacons.

#### Flashing lights - highest signaling effect

The charged capacitor discharges its energy into the gas-filled glass tube and forms a light arc. This very short and very intensive light effect generates the highest signal attention. Among other things, this type of beacon is used as a top priority alarm.

#### MEANING OF THE COLOURS IN VISUAL SIGNALING

The signal colours red, amber, yellow, green, blue and clear are mainly used in signal technology. Different lamp colours convey different messages to the observer in accordance with EN 60078, EN 981 and DIN VDE 0199.

Colour		Process status (as per IEC 73)	Process data (as per IEC 73)	Meaning / message category	Purpose	User reaction (as per DIN VDE 0199)	Example application
red		emergency	limit value exceeded	danger     abnormal status     act immediately     urgent rescue or     protection measure	emergency     alarm     stop     prohibited     failure	immediate reaction	stop sign     prohibiting sign     emergency stop devices
yellow / amber		abnormal	warning limit reached	<ul><li>caution</li><li>be prepared</li><li>act if necessary</li></ul>	attention required     change of status     intervention	monitor and/or intervene	indication of dangers, such as: fire, explosion, radiation, chemical influ- ences, obstructions etc.
green		normal	within normal range	<ul><li>everything ok</li><li>normal status</li><li>safe</li><li>no danger</li><li>danger is pastr</li><li>first aid</li></ul>	return to normal process     continue	no action required	identification of escape routes and emergency exits     first aid and rescue stations
blue	DILIO '		specified meaning	display of necessity for specified action     command sign     notice     machine-specific	action     protection     extraordinary attention     safety-relevant regulation     or precaution with priority	specified action	obligation to wear personal protective equipment     location of a telephone     etc.
white / clear		neutral		not assigned any			
other		neutral		particular meaning			



#### LIGHT PERMEABILITY OF COLOURED LENSES

Depending on the respective light source and the various lens colours, the following percentage of light typically penetrates through:



Colou	r	Filament lamp	Halogen lamp	Xenon lamp
clear		100%	100%	100%
yellow		95%	94%	93%
amber		70%	70%	70%
red		17%	27%	23%
green		12%	15 %	25%
blue		15%	20%	24%

This reduction in the light intensity must be taken into consideration when selecting the right signaling device!

Due to the narrow spectrum of LED light sources, only a small reduction in the light is to be expected if the colour of the lens corresponds to the colour of the LED.

#### PLANNING VISUAL SIGNALING

EN 54-23 for Europe and NFPA 72 for the USA offer a tangible basis for the design of visual signaling:

The table below is based on the following calculation equation and can also be used for other room sizes or distances:  $\mathbf{d} = \sqrt{\mathbf{I}_{\text{eff}} / \mathbf{E}}$ 

d is the distance between the observer and the alarm device in metres [m]  $I_{eff}$  is the effective light intensity in Candela [cd] E is the illumination intensity in Lux [lx]

The illumination intensity E must not fall below 0.4 lx at any place within the defined signal reception area.

#### Examples of the signaling devices to be used, depending on the room size

maximum room size	minimu	m light intensity (effective intens	sity [cd])
(m x m)	1 light/room	2 lights/room	3 lights/room (synchronised)
6 x 6	15	not permitted	not permitted
12 x 12	60	30	15
18 x 18	135	95	30
24 x 24	240	135	60

Due to the complexity when considering visual signaling, we recommend checking the efficiency of the alarm on-site by using a representative group of people. In doing so, a 'worst case' scenario must always be performed based on the environmental conditions.

#### PERCEPTION OF THE BRIGHTNESS OF LIGHT FOR WARNINGS AND ALARMS

A few tips to assist you in selecting the right visual signaling devices:

Doubling the distance reduces the light power by 75% to 1/4 of its strength. If the distance is quadrupled, the light power is reduced to 1/16.

Visual alarms are ideal when there is a direct (unobstructed) line of sight between the beacon and the observer.

Reflected light can be perceived inadequately.

In an alarm area (dangerous condition, immediate action), the beacon will also be perceived without direct visual contact provided that the light intensity of the alarm device is 10 times brighter than the ambient light.

In a warning area (critical condition, intervene), the signal will be perceived adequately via direct visual contact or reflection provided that the light intensity of the warning device is 5 times brighter than the ambient light.

#### OPTICAL AND ELECTRONIC MONITORING

Monitoring of visual alarm devices plays a very important role, especially in the case of safety-relevant applications. Monitoring is offered in two different technical versions.

One method is to monitor the correct function of a flashing light by opto-electronic means. The light flash from the flashing light is fed via an optical fibre to a phototransistor, which converts the optical impulse to an electrical impulse. The optical fibre is located in the housing of the flashing light and directed downwards, which excludes false triggering due to the effect of daylight. Additionally, any flashing light with a 1 Hz flash rate can be retrofitted with an external flash monitor. The downstream circuitry evaluates the pulse and its regular repetition.

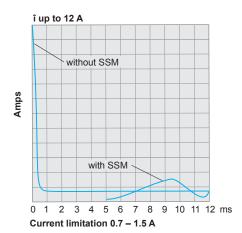
As soon as the operating voltage is applied, the evaluation relay closes the error contact. If the operating voltage fails, the relay opens immediately. This method of operation represents the fail-safe normally-closed circuit function and guarantees an alarm even if the operating voltage fails. On the other hand, the error message contact serves the continuative alarming, e.g. in an error message line, or the direct blocking of further machine processes. It is possible to relay the error alarm as a normally-closed function. The second method of electronic monitoring is to integrate a flash monitor in the processor of the flashing beacon. In this case the regular charging and discharging of the flashing beacon capacitor is monitored. If one status is not present, an error message is relayed via a floating, normally-closed contact.

#### **INRUSH CURRENT LIMITATION**

Visual alarm devices can draw a greatly increased initial current for a very short period of time. This is due to the circuit-related input capacity. This can lead an overload of the relay contacts at the moment when power is turned on and to the premature triggering of overcurrent circuit breakers.

For special requirements, Pfannenberg can supply you with visual alarm devices that are factory fitted with an initial current limiter. Pfannenberg also offers external current limiting modules, so-called soft-start modules (SSM), for retrofitting or supplementing visual signaling devices.

# Example of the current curve with and without a soft-start module





### AUDIBLE SIGNALING DEVICES BY PFANNENBERG

Our comprehensive range includes:

- electronic multi-tone sounders
- electronic multi-tone sirens and horns
- programmable voice sounders (also in synchronised versions)
- · combined signaling devices
- · buzzers and panel mounted buzzers
- · audible signaling devices for the Ex area
- · SIL conform audible signaling devices



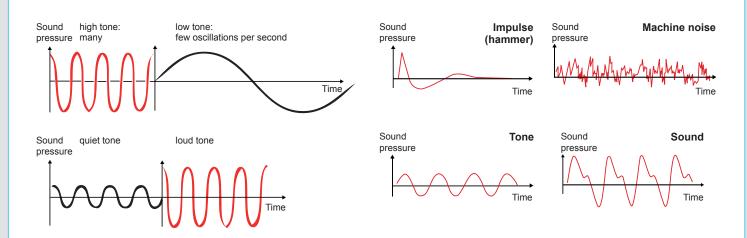
#### BASIC PRINCIPLES OF ACOUSTICS

A source of sound causes the air to oscillate, resulting in alternating compression and relaxation of the air. This pressure wave propagates itself in the form of a wave and causes the eardrum to oscillate, triggering the process of hearing.

The sound pressure of oscillation is measured in microbars (µbar). The number of oscillations per second is called the frequency. Its unit of measurement is Hertz (Hz).

#### DIFFERENT TYPES OF SOUND

- · a harmonic oscillation produces a tone
- · a sound represents a mixture of tones
- noise is the name given to a mixture of numerous tones,
   rapidly changing frequencies and rapidly changing sound volumes
- a bang is produced by a sudden beginning of a mechanical oscillation of very short duration and great loudness



Properties of sound waves:

- the number of vibrations per unit of time = frequency
- range of the oscillation = amplitude

#### FREQUENCY RANGE AND SOUND PRESSURE LEVEL

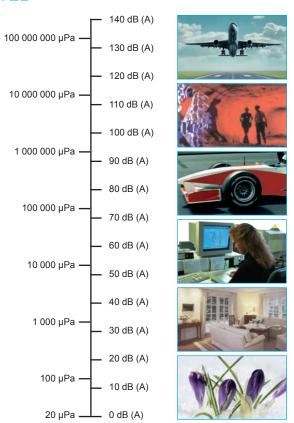
The range of human hearing is from 20 to 20,000 Hz. Deeper sounds (infrasound) and higher sounds (ultrasound) cannot be heard. The human ear is most sensitive to sound between 500 Hz and 3 kHz. With regard to volume, a sound pressure of 2/10,000 = 0.0002 µbar is just barely audible.

This limit value is called 'hearing threshold pressure'. A sound pressure of 200  $\mu$ bar and above causes pain. This is known as the pain threshold.

In order to make the hearing range more manageable in terms of numbers, the ratio of the actual measured sound pressure to the hearing threshold pressure is converted to a logarithm. This logarithmic relationship is known as the sound pressure level and is expressed in decibels (dB).

The equation is:

Lp= 20 x log  $\frac{\text{measured sound pressure in } \mu \text{bar}}{\text{hearing threshold pressure in } \mu \text{bar}}$  dB



#### BASIC PRINCIPLES OF ACOUSTIC AUDIBILITY

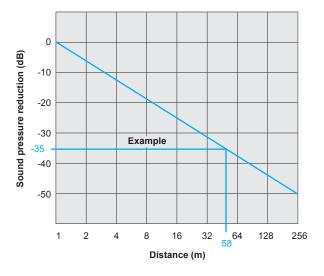
The loudness of a sounder is expressed in dB (A) and measured at a distance of 1 metre (USA 10 feet). The smallest increase in the sound level that the human ear can detect is 3 dB. An increase of 6 dB is equivalent to a doubling of the sound pressure. An increase of around 10 dB is perceived as being twice as loud.

Lower frequencies (at the same sound level) are perceived to be quieter. This is all the more pronounced at lower sound levels.

Alarm signals can be better heard when the difference between the frequency of the ambient noise and that of the sounder is greater. Interfering factors are, for example, damping, fog, obstructions, wind speed and direction, rain and air humidity.

A doubling of the distance to the source of the sound is equivalent to a reduction in the sound level of around 6 dB, e.g. there is a sound pressure level reduction of 35 dB at a distance of 58 m.

Reduction in the sound pressure level in relation to the distance between the sounder and the listener's ear





A large number of audio samples of different tones are available at www.pfannenberg.com/support.



#### TYPES OF SOUND GENERATION

#### Sound capsule – electromagnetic sound generation

In the sound capsule, anchors connected to the membrane are premagnetised by a permanent magnet. When a voltage is applied, the membrane is stimulated to oscillate, generating sound waves that are perceived as an audible tone. Despite its relatively simple and compact structure, the sound capsule has a relatively high efficiency level. For that reason this technology is often used in appliances with small dimensions.



#### Loudspeaker – electro-dynamic sound generation

The electro-dynamic loudspeaker consists of a membrane connected to a central oscillating coil. This coil is located within the magnetic field of a permanent magnet. If the voltage of the signal to be transmitted is applied to this coil, an alternating electromagnetic field is generated that causes the membrane to move and, hence, to generate sound pressure. Various membranes (smaller or larger, softer or harder) and different coils and permanent magnets are used, depending on the frequency range. Electrodynamic loudspeakers are ideally suited for generating high sound pressure.



#### Horn loudspeaker – electro-dynamic sound generation

The membrane in a horn loudspeaker acts on a very small space – the pressure chamber. The velocity of the air particles is increased in this pressure chamber due to its small cross-sectional size. This principle increases efficiency considerably in comparison to other designs. Due to the high sound pressure, which can be attained and the high frequency range that can be transmitted, horn loudspeakers are ideal for the transmission of sound in large areas. Horn loudspeakers are usually insensitive to weather and are very robust.



#### Piezo-electric effect

At the heart of a piezo loudspeaker is a crystal. When a voltage is applied to this crystal, it deforms as a result and is thus set in motion. Piezo loudspeakers essentially transmit only higher frequency ranges and are not suitable for penetrating through obstructions such as walls. The advantage of these systems lies in their high impedance and, therefore, low power consumption.



#### PLANNING AUDIBLE SIGNALING

In order to determine the acoustic alarm, it is important to know the 'starting value' (existing ambient noise level) and the 'target value' to be calculated.

According to the EN ISO 7731 standard (replacement for EN 457), a sounder should have a minimum sound level of 65 dB (A).

Standard	Minimum difference to the ambient noise level	Application
EN ISO 7731	at least 15 dB (A)	Public areas and workplaces
DIN VDE 0833 EN 60849	at least 10 dB (A)	Fire alarm (in fire alarm systems) Evacuation signal (in alarm systems)



From a required sound level of 110 dB (A) upwards, it is recommended to use visual signaling devices in addition to acoustic alarms.

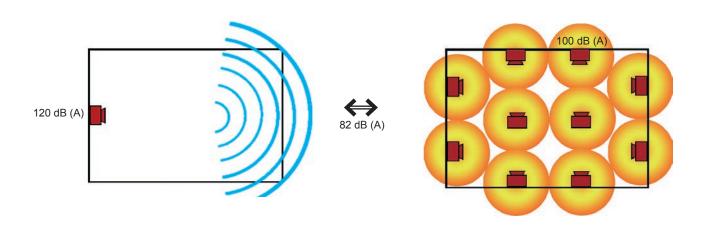
#### **Example calculation**

There are various possibilities of achieving 82 dB (A) for an area of 50 x 30 m:

1 x 120 dB (A) or 10 x 100 dB (A) sounders are required.

Sound transmission area of a 100 dB (A) sounder in order to achieve 82 dB (A) =  $200 \text{ m}^2$ Sound transmission area of a 120 dB (A) sounder in order to achieve 82 dB (A) =  $20,000 \text{ m}^2$ 





The type of signaling (number of sounders) used is essentially determined by the geometric properties of the room, the shape of any obstructions and the maximum permissible sound pressure level of the sounder. When using a sounder with, for example, 120 dB (A), it must be ensured that people cannot be in the near vicinity of the sounder. If this is not possible, a divided installation should to be chosen.



#### THE MEANING OF DIFFERENT TONES

Pfannenberg sounders can generate up to 65 different tones. All tones can selected individually and must be adapted to suit the respective environmental conditions. Therefore, some of the pre-installed tones have a predefined meaning.

Standard		
DIN 33404	Acoustic alarm signal for workplaces in cases of fire, gas, explosion or radiation danger	1200 Hz -
ISO 8201	Emergency evacuation signal	950 Hz -  <1s→   <-1,5s>   950 Hz -
NFS 32-001	Fire alarm in France	1200 Hz
SS 031711	Emergency signal in Sweden	→



A large number of audio samples of different tones are available at www.pfannenberg.com/support.

#### MONITORING: STANDBY CURRENT

There are two ways of monitoring the standby current electronically using a terminal resistor in order to monitor acoustic signaling devices:

- measurement of the current below the lower nominal voltage limit of the device, or
- measurement of the standby current by reversing the supply voltage poles

#### **INRUSH CURRENT LIMITATION**

Acoustic alarm devices can draw a strongly increased initial current for a very short period of time. This is caused by the circuit-related input capacity. For special requirements, acoustic alarm devices are available with an initial current limiter.

### **PICTOGRAMS**



Operating temperature range. Highest and lowest temperature values ensured by the technical data.



Protection system specification according to DIN EN 60529. General information on the protection of electrical equipment against contact, foreign particles and water. Devices with IP 54 can be used outdoors.



Impact-proof housing.
Protection system specification according to DIN EN 50102.



Activation input with opto-coupler 24 V DC / 2 mA.



Equipment with inrush current limitation.



Optional flash rate (standard: 60 flashes/min.).



Protective cage made of rustproof metal. Active protection against contact and sabotage, plus operation under 'tough' conditions.



External flash monitoring for visual alarms. The flash is detected and monitored via a fibre-optic cable. In the case of a malfunction, an alarm is given in the form of a 'normally closed function' (floating contact).



Volume control.

For the optimal adaptation of the signal to the surroundings and the avoidance of startled reactions.



Optional brightness, e.g. 3 Joules.



External tone selection. For controlling various types of tones in a device.



Reception range of the signaling device, within which the signal is adequately perceived.



Synchronous operation of several signaling devices. Light pulses or tones are rendered in absolute synchronisation.



Noise level reduction by means of external switch.



Light sensor. Automatic adjustment to the ambient light.



Acoustic penetration.

Excellent acoustic penetration of acoustic obstacles such as walls and doors.



The European standard for the approval of acoustic alarms in fire protection facilities.



The European standard for the approval of visual alarms in fire protection facilities.



## APPROVALS AND TEST SYMBOLS



#### Germanischer Iloyd

Germanischer Lloyd sets standards in technology, quality and safety for shipping and industry. Germanischer Lloyd is additionally a leading certifying body in the fields of wind power, environmental protection, the oil and gas industry and building technology.



#### VdS-Zulassung VdS Schadenverhütung GmbH

The Verband der Sachversicherer (VdS) [= Association of Material Insurers] tests and certifies components for facilities dealing with damage prevention. The VdS guidelines contain requirements for components used for protection against fire and burglary.



#### UL

#### **Underwriters Laboratories**

The Underwriters Laboratories test and register products in accordance with the requirements of the North American market. The approvals are valid for the USA and Canada.



#### **GOST**

GOST certification applies to products tested in accordance with the requirements and standards of the Russian Federation. The GOST standards cover over 20 industries.



Products marked with the Ex test symbol and test number are approved for use in potentially explosive areas (further details from page 182 onward).



## Russian Maritime Register of Shipping (RS)

The Russian Maritime Register of Shipping sets the standards for technology, quality and safety for shipping and industry in the Russian Federation. It additionally functions as a certifying body, for example in the fields of defence, the oil and gas industry and building technology.



#### Schweizerische Eidgenossenschaft

The Bundesamt für Verkehr (Federal Ministry of Transport) governs public transportation in Switzerland. It covers transport by rail and cable car, freight trains, buses and ships.



## PIB

The 'Physikalish-Technische Bundesanstalt' (PTB) [= Federal Physical/Technical Institute] is a material testing and calibrating body. It is subdivided into several laboratories and, among other things, tests and approves technical equipment for potentially explosive areas. The existing CENELEC standards form the basis. The PTB is the authorised EU testing body for the Federal Republic of Germany.



## Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung

The 'Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung' (BWB) [= Federal Office of Military Equipment and Procurement] administers and catalogues the technical equipment of the armed forces. Affiliated to it are technical defence authorities and arsenals, in which type testing is carried out in accordance with VG standards. These materials are listed in the SAK catalogue.



The AS-i (Actuator Sensor Interface) is an inexpensive, fast bus system for the transmission of data and energy that reduces cabling and saves on I/O cards and terminal strips. AS-Interface products conform to the EN 50295 and IEC 62026-2 specifications.



#### ICAC

The 'International Civil Aviation Organization' sets standards for technology, quality and safety in international air traffic. The ,Allgemeine Verwaltungsvorschrift zur Kennzeichnung von Luftfahrthindernissen' (AVV) [= General Administrative Rules for the Identification of Aviation Obstacles] sets the standards for technology, quality and safety in air traffic in Germany.



#### MED

MarED is the co-ordination group for the Notified Bodies assigned by the Member States to carry out the conformity assessment procedures referred to in the Marine Equipment Directive (COUNCIL DIRECTIVE 96/98/EC of 20 December 1996 on Marine Equipment).



## Centrum Naukowo Badawcze Ochrony Przeciwpozarowej

The certification department CNBOP-PIB conducts voluntary product certifications within the scope of fire protection for the European and local Polish market.





# A FLASH SAYS MORE THAN A THOUSAND WORDS!



## VISUAL SIGNALING DEVICES ENSURE SAFETY AT FIRST SIGHT

Regardless of whether you use flashing lights or continuous lights – Pfannenberg's visual signaling devices are ,eye-catchers' that can save lives in every respect. They ensure any process status can be displayed in a timely manner. Thanks to their unmistakable demand for action, they offer the best prerequisites for running trouble-free production processes.

Benefit from top quality standards and a unique complete range.

## ALL VISUAL SIGNALING DEVICES AT A GLANCE

		Туре	N dista	ance a	as pei	overin r EN 5	g 4-23	Flash energy	Protection system	Dimensions (HxWxD)		App Sta	orova Indar	ls / ds		Page
			2,5	in m	etres 10	(m) <sup>1</sup>	50			mm	GL MED	GOST	UL	EN 54-23 VdS	RS	
		FLASHING L									25			Vac		
		PMF 2030						30 joules				•				46
		PMF 2020						7 joules	IP 55	direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting	•	•			•	
,	٠,۱	PMF 2015						7 joules		170.5 x Ø 130		•				48
		ABL / ABS						15 joules	IP 54	without bracket 242 x Ø 80	•	•			•	50
		P 400 STR						15 joules	IP 65	220 x Ø 140		•				52
	Quadro F1 Quadro S	Quadro F12						13 joules	IP 66 IP 67	130 x		•				54
		Quadro S						13 joules	IK 08	130 x 130		•				J-4
2	ENEA-23 ENEA-23 CERTIFY	PY X-M-10						10 joules	IP 66 IK 08	124 x 166 x 114	O <sup>2</sup>	0	0	0 0		56
NEW	Suma Lianzo ENSA-23 ENSA-23 CERTIFE	) PY X-M-05						5 joules	IP 66 IK 08	124 x 166 x 114	O <sup>2</sup>	0	0	0		58
		WBL / WBS						5 joules	IP 54	200 x Ø 54	•	•			•	
		WBL-PX						5 joules	IP 54	200 x Ø 54						60
		WBLR								144 x	•	•			•	
		WBSR						5 joules	IP 65	120 x 85	•	•		•	•	62
		P 300 STR						5 joules	IP 65	150 x Ø 100		•				64
		1 with a clear lens	-						1	1	• avail	able				

 $<sup>\</sup>circ \ \text{in preparation}$ 



	Туре	M dista	ince	as per	vering EN 54	g 4-23	Flash energy /	Protection system	Dimensions (HxWxD)		App Sta	rova ndar	ls / ds		Page
			in m	etres			light intensity		mm	GL	GOST	UL	EN 54-23	RS	
	EL A OLUNIO I	2,5	5	10	25	50				MED			VdS		
MG LIGHT	FLASHING L	IGH	S												
ENEA-23	)							IP 66	85 x	• <sup>2</sup>			•		
	PY X-S-05						5 joules	IK 08	109.5 x 80.6	• <sup>2</sup>	•	•	•		66
	DWBL / DWBS						2.5 joules	IP 54	200 x Ø 54	•	•			•	68
	LED LIGHTS														
	PMF-LED Flex						30 cd	IP 55	direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting 170.5 x Ø 130		•				70
	P 400 LDA						30 cd	IP 65	220 x Ø 140		•				72
	P 300 LDA						20 cd	IP 65	150 x Ø 100		•				72
	Quadro-LED Flex						9 cd	IP 66 IP 67 IK 08	130 x 130 x 130		•				74
	PD 2100-LED						5 cd	IP 55	128 x 166.2 x 111.2		•				76
•	P 200 LDA						5 cd	IP 65	80 x Ø 60		•				78
	P 100 LDA						5 cd	IP 65	65.5 x Ø 60		•				78
	Quadro-LED-TL						80 cd	IP 66 IK 08	130 x 130 x 396						80

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> with a clear lens

<sup>•</sup> available o in preparation <sup>2</sup> option

## ALL VISUAL SIGNALING DEVICES AT A GLANCE



<sup>1</sup> with a clear lens

availableo in preparation



Page		ls / ds	rova ndar	App Sta		Dimensions (HxWxD)	Protection system	Flash energy /	g 4-23	vering EN 5	as per	ance a	N dista	Туре	
S	RS	EN 54-23	UL	GOST	GL	mm		light intensity			etres	in m			
		VdS			MED				50	25	10	5	2,5		
									ITS	LIGH	RED	ITOF	MON	FUNCTION-I	
92				•		130 x 130 x 130	IP 66 IP 67 IK 08	13 joules						Quadro S-M-Flex	
94	•			•	•	242 x Ø 80	IP 54	5 joules						WBL-M / WBS-M	
96				•		direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting 170.5 x Ø 130	IP 55	7 joules						PMF 2015-M	
98				•		128 x	IP 55	5 cd						PD 2100-M-AS-i (LED)	
90				•		166.2 x 111.2	IP 55	5 cd						PD 2100-LED-M	
										S	GHT	D LI	LATE	SAFETY-REI	
100				•		130 x 130 x 130	IP 66 IP 67 IK 08	10 joules						Quadro F12-SIL	
102				•		direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting 170.5 x Ø 130	IP 55	10 joules						PMF 2015-SIL	-=
_	_					130 x 130  direct mounting 185 x Ø 177 bracket mounting	IP 67 IK 08								

¹ with a clear lens • available o in preparation



Further information can be found on the Internet:

www.pfannenberg.com · www.pfannenberg-spareparts.com

Keep up to date. Subscribe to our newsletter now:

newsletter.pfannenberg.com

## ALL-ROUND FLASHING LIGHT 30 J PMF 2030



Secure 360° alarm for large distances (indoors or outdoors)

- extremely reliable and durable due to the use of state-of-the-art electronic components – no replacement of mechanical or electrical wearing parts necessary
- reliable performance even under the toughest working and production conditions, e.g. possible voltage fluctuations, high ambient temperatures up to + 55 °C, high relative humidity up to 90%
- mounting-friendly; large variety of mounting methods
- bracket-mounting using solid stainless steel bracket or direct mounting with enclosed flat seal
- maximum flash energy 30 joules
- good light bundling is achieved in the horizontal plane thanks to the lens in the form of a fresnel lens and the special xenon flash tube
- very good perceptibility over great distances; low power consumption







Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

Electrical data			PMF 2030						
Rated voltage			230	V AC					
Rated frequency			50 / 6	60 Hz					
Operating range			195 –	253 V					
Nominal current consum	@ 30 J	1 Hz: 450 mA	0.75 Hz: 380 mA	0.5 Hz: 310 mA	0.1 Hz: 150 mA				
Nominal current consum	@ 20 J	1 Hz: 400 mA	0.75 Hz: 340 mA	0.5 Hz: 290 mA	0.1 Hz: 140 mA				
Mechanical data		PMF 2030							
Light source			xenon flash tube						
Flash rate	lash rate 1 Hz = 60 flashes/min., see flash frequency table								
Flash energy			max. 30 J, switchable to 20 J						
Light intensity (DIN 5037	') <sup>1</sup>		1,50	0 cd					
Lens colours		clear, amber, red, green, blue							
Lens type			lens with fresne	el characteristic					
Beam angle	vertical		appro	x. 16°					
Dealli aligie	horizontal		36	0°					
Operating temperature		- 40 °C + 55 °C							
Storage temperature			- 40 °C	. + 70 °C					
Relative humidity			90	%					
Protection system accor	ding to EN 60529		IP 55 (vertic	al mounting)					
Duty cycle			10	0%					
Service life of the flash t	ube		light emission still 70%	after 8,000,000 flashes					
Material	lens		polycarbo	nate (PC)					
material	housing	bracket mountin	g: polycarbonate (PC) / direct i	mounting: acrylonitrile butadie	ene styrene (ABS)				
Cable entry	bracket mounting		M20	x 1.5					
Connecting terminals		single wire 0.5 – 2.5 mm <sup>2</sup> , fine wire 0.5 – 1.5 mm <sup>2</sup> , with cable end sleeves DIN 46228/1							
	bracket mounting		1.25 kg						

<sup>1</sup> with a clear lens

Weight

#### Flash frequencies

	S	1		Floob every	Flash rate
1	2	3	4	Flash energy	Flash rate
OFF	OFF	OFF	OFF		1 Hz
ON	OFF	OFF	OFF	20.1	0.75 Hz
OFF	ON	OFF	OFF	30 J	0.5 Hz
ON	ON	OFF	OFF		0.1 Hz

direct mounting

	S	1		Flash energy	Flash rate
1	2	3	4	Flasii ellergy	FidSII I die
OFF	OFF	ON	OFF		1 Hz
ON	OFF	ON	OFF	20 J	0.75 Hz
OFF	ON	ON	OFF	203	0.5 Hz
ON	ON	ON	OFF		0.1 Hz

0.75 kg



## **Bracket mounting Direct mounting** Drilling template 1 (for M5 threaded bushing) 45 diameter variable M5 threaded bushing M20 x 1.5 depending on **Drilling template 2** Ø 130 cable entry Ø 177 75 Ø 5.5 45 90 50 163

Two different drilling templates are available for fixing the light (direct mounting). M5 x 8 threaded bushes are set into the base of the light for fixing according to drilling template 1. Drilling template 2 allows the light to be fixed using 4 through bolts or similar from above.

#### Ordering details

- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Article numbers		PMF 2030 direct mounting	PMF 2030 bracket mounting
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	230 V AC
amber		210 10 10 4 000	210 10 10 4 010
red	210 10 10 5 000		210 10 10 5 010

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**





See page 104 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## ALL-ROUND FLASHING LIGHTS 14 J PMF 2020 / PMF 2015



(energy-saving) choice of three different flash combinations with fast flash rate (PMF 2015: two flash combinations)

- · extremely reliable and durable due to the use of state-of-the-art electronic components – no replacement of mechanical or electrical wearing parts necessary
- large variety of mounting methods direct or using a bracket

Extremely bright due to 14 joules total flash energy of the impulse group and light bundling with fesnel lens, low power consumption

- · exchangeable due to broadly used drilling template
- extremely reliable and durable: fit it and forget it!
- · especially suitable for cranes and floor conveyors
- highest mechanical stability, shock tested as per DIN EN 60069-2-29 (PMF 2020, GL approval is standard)
- · flash tube additionally secured by a steel clamp







Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

Electrical data			PMF	2020		PMF 2015				
Rated voltage		230 V AC	110 V AC	24 V DC	12 V DC	230 V AC	110 V AC	24 V DC	12 V DC	
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			
Operating range		195 – 253 V	90 – 135 V	18 – 30 V	11 – 15 V	195 – 253 V	90 – 135 V	18 – 30 V	11 – 15 V	
Nominal current	4 flashes	0.08 A	0.14 A	0.75 A	1.1 A	0.07 A	0.14 A	0.6 A	1.1 A	
consumption	2 flashes	0.09 A	0.15 A	0.8 A	1.15 A	0.08 A	0.16 A	0.65 A	1.2 A	
	single flash	0.14 A	0.23 A	1 A	1.35 A					

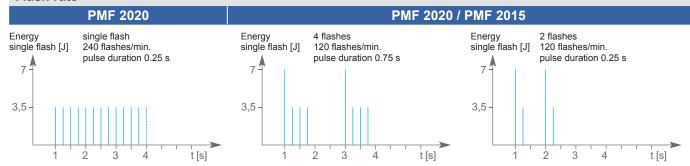
Mechanical da	ata	PMF 2020	PMF 2015				
Operating mode		quad, double, single flash	quad, double flash				
Flash energy of the	main flash	7 J (12 V: 5 J)	7 J				
Light intensity (DIN	5037) ¹	200	cd				
Lens colours		clear, amber, re	ed, green, blue				
Lens type		lens with fresnel characteristic					
Beam angle	vertical	approx	c. 16 °				
Dealli aligie	horizontal	360 °					
Operating temperat	ure	- 40 °C	. + 55 °C				
Storage temperatur	е	- 40 °C	. + 70 °C				
Relative humidity		90%					
Protection system a	according to EN 60529	IP 55 (vertical mounting)					
Duty cycle		100%					
Service life of the fl	ash tube	light emission still 70%	after 8,000,000 flashes				
Material	lens	polycarbo	nate (PC)				
Waterial	housing	bracket mounting: polycarbonate (PC) / direct r	nounting: acrylonitrile butadiene styrene (ABS)				
Cable entry	bracket mounting	M20 x 1.5	M20 x 1.5 for cables 6.5 - 13.5 mm				
Connecting termina	nls	single wire 0.5 – 2.5 mm², fine wire 0.5 – 1.5 mm², with cable end sleeves DIN 46228/1					
bracket mounting		AC: 1.1 kg / DC: 1.2 kg					
Weight	direct mounting	AC: 0.6 kg / DC: 0.7 kg					

<sup>1</sup> with a clear lens



#### **Bracket mounting Direct mounting** Drilling template 1 (for M5 threaded bushing) ø 1<sup>30</sup> 170.5 185 diameter variable depending on M5 threaded bushing **Drilling template 2** 8.5 cable entry Ø 130 M20 x 1.5 Ø 177 75 4 6.5 Ø 5.5 Ø 45 20 163 Two different drilling templates are available for fixing the light (direct mounting). M5 x 8 threaded bushes are set into the base of the light for fixing according to drilling template 1. Drilling template 2 allows the light to be fixed using 4 through 50 bolts or similar from above.

#### Flash rate



#### **Ordering details**

Article numbers			2020 unting GL		2020 ounting GL		2015 lounting	PMF 2015 bracket mounting		
Lens colour	ns colour Rated voltage		24 V DC	230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC	
amber		21009104001	21009804001	21009104011	21009804011	21007104000	21007804000	21007104010	21007804010	
red		21009105001	21009805001	21009105011	21009805011	21007105000	21007805000	21007105010	21007805010	

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**







See page 104 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled. The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards: EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## FLASHING ALARM LIGHTS 15 J ABL/ABS



The powerful flashing light in a metal housing

- designed for alarm functions outdoors and in large halls and plants
- also available with GL approval
- · housing and fixing bracket made of sturdy anodised aluminium
- aggressive environmental conditions or driving rain cannot damage the light
- impact-proof lens
- ideally suited for tough industrial environments
- · flash tube additionally secured by a steel clamp







Covering distance as per EN 54

Protection system

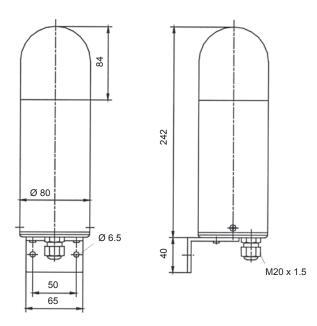
Operating temperature

Electrical data	AC				AE	3L			
Rated voltage		230 V AC	127 V AC	11	0 V AC	48 V A	AC	42 V AC	24 V AC
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50	/ 60 Hz	50 / 60	Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Operating range		185 – 255 V	108 – 140 V	95	– 127 V	40 – 54	4 V	35 – 50 V	20 – 30 V
Nominal current consumption		0.18 A	0.25 A	C	.33 A	0.69	A	0.78 A	1.29 A
Electrical data	DC				AE	38			
Rated voltage		60 V DC	48 V DC	;	36 V	DC		24 V DC	12 V DC
Operating range		50 – 72 V	40 – 60 \	<b>/</b>	29 –	43 V	1	18 – 30 V	10 – 15 V
Nominal current consumption		0.26 A	0.35 A		0.55 A		0.7 A		1.5 A

Mechanical data	a	ABL	ABS
Flash rate		1 Hz = 60 flashes/min.	
Flash energy		15 J	
Light intensity (DIN 50	)37) ¹	214 cd	
Lens colours		clear, white, yellow, amber, r	ed, green, blue
Operating temperature	e	- 40 °C + 55	°C
Storage temperature		- 40 °C + 70	°C
Relative humidity 90%		90%	
Protection system according to EN 60529		IP 54 (vertical mounting)	
Duty cycle		100%	
Service life of the flas	h tube	light emission still 70% after 8,000,000 flashes	
	lens	polycarbonate (F	PC)
Material	housing	aluminium (Al Mg Si 1), yellow anodised	
	base	polycarbonate (PC) with fibre glass	
Cable entry		M20 x 1.5	
Connecting terminals		single wire 0.5 – 2.5 mm², fine wire 0.5 – 1.5 mm², with cable end sleeves DIN 46228/1	
Mainh	AC	650 g	
Weight	DC		800 g

<sup>1</sup> with a clear lens





Ordering details						
Article numbers		ABL		ABS		
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	230 V AC 110 V AC 24 V DC			
yellow		210 01 10 3 000	210 01 16 3 000	210 01 80 3 000		
amber		210 01 10 4 000	210 01 16 4 000	210 01 80 4 000		
red		210 01 10 5 000	210 01 16 5 000	210 01 80 5 000		

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



GL



**GOST** 









287 10 50 0 042

See pages 104/105 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards

Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837 EN 60825-1

DIN EN 54 Fire alarm systems

## SPECTRA FLASHING LIGHT 15 J P 400 STR (Ø 140 MM)









Covering distance as per EN 54

Rated voltage
Rated frequency

Operating range

Nominal current consumption

**Electrical data** 

Protection system

Operating temperature

AC

DC

230 V AC

50 / 60 Hz

207 - 253 V

225 mA

Powerful flashing alarm light for universal use

- large variety of mounting methods due to modular design principle:
- surface-mounted devices for mounting directly or on a wall bracket or a tubular stand
- also for exposed installation locations through combination of wall bracket and tubular stand
- cable entry at the side (2 x) or through the base of the housing
- durable, sturdy and functionally reliable due to the use of high-quality plastic
- · optimum illumination due to prismatic coloured lens
- electronic components mechanically protected for highest mounting security
- · attracts maximum attention due to adjustable flash rates

**P 400 STR** 

115 V AC

50 / 60 Hz

100 - 130 V

400 mA

surface mounting (wall bracket and tubular stand available as accessories)

1 x 5-7 mm push through grommet (bottom side); 2 x M20 cable entries sideways

screw terminals 1.5 mm<sup>2</sup>

632 g

696 g

24 V AC/DC

50 / 60 Hz / DC

20 – 28 V

870 mA

• synchronous flash sequence operation of several lights

Mechanical da	ata	P 400 STR	
Light source		xenon flash tube	
Flash rate	230 V / 115 V	1 Hz	
	24 V	1 Hz / 1.5 Hz / double flash	
Flash energy		15 J @ 1 Hz	
Light intensity (DIN 5037) 1		165 cd	
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue	
Lens type		prismatic	
Operating temperat	ure	- 25 °C + 50 °C	
Relative humidity		90% @ + 20 °C	
Protection system according to EN 60529		IP 65	
Service life of the flash tube		light emission still 70% after 5,000,000 flashes	
Material		polycarbonate (PC)	
Design		bayonet with anti-tamper locking screw	

**Connecting terminals** 

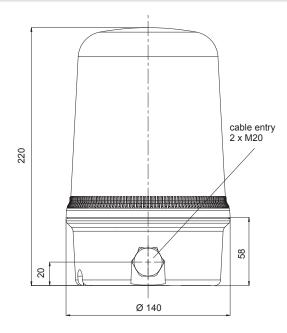
Mounting

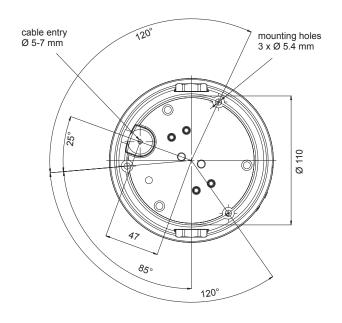
Weight

Cable entry

<sup>1</sup> with a clear lens







#### **Ordering details**

Article numbers			P 400 STR	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC 115 V AC 24 V AC/DC		
yellow		213 44 10 3 000	213 44 15 3 000	213 44 40 3 000
amber		213 44 10 4 000	213 44 15 4 000	213 44 40 4 000
red		213 44 10 5 000	213 44 15 5 000	213 44 40 5 000

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



GOST

Wall bracket

213 94 00 0 000

stand 145 mm Article number: Article number:

Tubular

213 95 00 0 000

Wall holder only in combination with tubular stand

Article number: 282 50 20 0 000

See pages 106/107 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards

Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837 EN 60825-1

DIN EN 54 Fire alarm systems

## FLASHING LIGHTS 13 J Quadro F12 / Quadro S



#### Quadro F12

- · industrial successor to the legendary Eiffel Tower light
- · design adapted to suit industrial requirements; mounted via concealed interior holes or external lugs; fast, flexible and secure
- · outstanding mechanical strength with IP 66, IP 67 and IK 08;
- whether in the open air, in a hailstorm or when high pressure cleaning systems are used, the Quadro stays sealed and signals reliably

#### Quadro S

- · automatic synchronised flashing light
- · a maximum of 10 flashing lights can be operated parallel and synchronously an unlimited time period; i.e. the flashes of all lights are generated simultaneously

















Covering distance as per EN 54

Protection system

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

Warranty

Electrical data	Quadro F12			Quadro S
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		50 / 60 Hz
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	18 – 30 V	195 – 253 V
Nominal current consumption	250 mA	340 mA	700 mA	250 mA
Initial current limited to	< 7 A / 150 µs	< 7 A / 150 μs	< 5 A / 2 ms	< 1 A / 50 ms

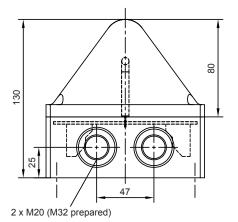
Mechanical data		Quadro F12	Quadro S	
Flash rate		1 Hz = 60 flashes/min.		
Flash energy		13 J		
Light intensity (DIN 5037) 1		140	cd	
Lens colours		clear, white, yellow, an	nber, red, green, blue	
Operating temperature		- 40 °C	+ 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C	+ 70 °C	
Relative humidity		100	%	
Protection system according	g to EN 60529	IP 66, IP 67, mounting arbitrary		
Impact resistance as per EN	N 50102	IK 08		
Protection class		II .		
Duty cycle		100%		
Service life of the flash tube	9	light emission still 70% after 12,000,000 flashes		
Material	lens	polycarbonate (PC)		
Material	housing	polycarbonate (F	PC), RAL 7035	
Cable entry		2 x M20 bottom side / 2 x M20/M32 sideways	2 x M20 sideways	
Connecting terminals		cage clamp terminal 0.08 - 2.5 mm <sup>2</sup>		
Mounting	external lugs	113 x 153 mm – M5 or 1	27.1 x 127.1 mm – M5	
Mounting	internal holes	113 x 11	3 mm	
Weight		600	g	

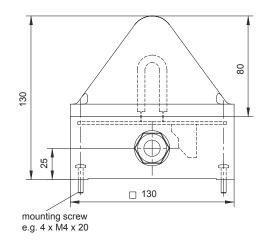
<sup>1</sup> with a clear lens

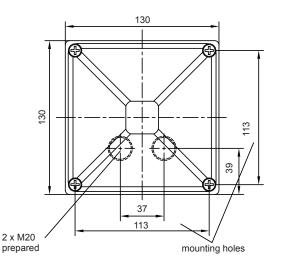


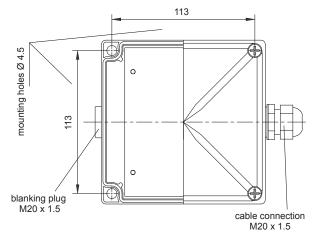
#### **Quadro F12**

#### **Quadro S**









Additional mounting possible via external lugs (included).

#### **Ordering details**

Article numbers		Quadro F12			Quadro S
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC
clear		210 41 10 1 000	210 41 16 1 000	210 41 80 1 000	210 42 10 1 000
yellow		210 41 10 3 000	210 41 16 3 000	210 41 80 3 000	210 42 10 3 000
amber		210 41 10 4 000	210 41 16 4 000	210 41 80 4 000	210 42 10 4 000
red		210 41 10 5 000	210 41 16 5 000	210 41 80 5 000	210 42 10 5 000

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199:

"Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 82

Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN FN 54 Fire alarm systems

## PYRA FLASHING LIGHT 10 J PY X-M-10





- safe an incorrect installation is virtually impossible
- · easy significantly shorter assembly and installation times
- economical largest possible signaling range due to effective XENON technology
- · installation options with external lugs or internal holes
- · choice of four different flash rates via DIP switch
- · suitable for panel mounting
- · electronic constant current regulation at 24 V AC/DC devices to avoid load fluctuations
- integrated inrush current limitation and undervoltage detection
- · providing full synchronization on multi-flashing light systems







+ 55 °C - 40 °C

EN 54-23











Covering distance as per EN 54

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

pending

pending

pending

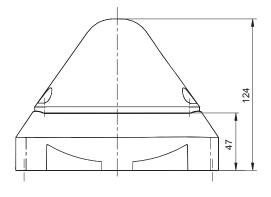
Warranty

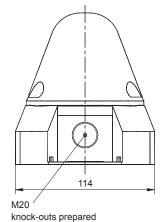
Electrical data		PY X-M-10	
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz / DC
Operating range	187 – 255 V	90 – 135 V	AC: 18 – 30 V DC: 10 – 60 V
Nominal current consumption @ 1 Hz	150 mA	240 mA	AC: 1000 mA DC: 540 mA @ 24 V

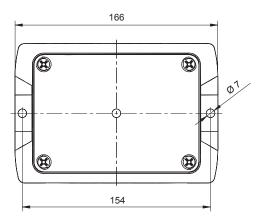
Mechanical data		PY X-M-10	
Flash rate		0.1 / 0.5 / 0.75 / 1 Hz (DIP switch)	
Flash energy		10 J	
Light intensity (DIN 5037) 1		118 cd	
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue	
Operating temperature		- 40 °C + 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity		max. 90%	
Protection system according to EN 60529		IP 66	
Protection class		II	
Duty cycle		100%	
Service life of the flash tube	•	light emission still 70% after 8,000,000 flashes	
Material	lens	polycarbonate (PC)	
wateriai	housing	PC / ABS	
Housing colours		RAL 3000 (flame red) / RAL 7035 (light grey) / RAL 9003 (signal white)	
Cable entry		2 x M20 on side, 2 x M20 on bottom	
Integrated seal with cable entry		6 – 13 mm	
Connecting terminals		2.5 mm² fine wire, AWG 16	
Weight		440 g	
Connecting terminals		2.5 mm² fine wire, AWG 16	

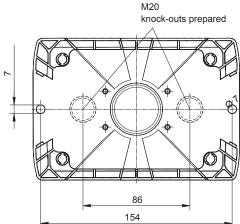
<sup>1</sup> with a clear lens











#### **Ordering details**

Article numb	ers		PY X-M-10 - housing red	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC
clear		215 51 10 1 000	215 51 15 1 000	215 51 81 1 000 <sup>1</sup>
yellow		215 51 10 3 000	215 51 15 3 000	215 51 81 3 000
red		215 51 10 5 000	215 51 15 5 000	215 51 81 5 000 <sup>1</sup>
Article numb	ers		PY X-M-10 - housing grey	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC
clear         215 51 10 1 055         215 51 15 1 055         215 51 81 1		215 51 81 1 055 <sup>1</sup>		
yellow		215 51 10 3 055 215 51 15 3 055 215 51 81 3 05		215 51 81 3 055

215 51 15 5 055

Article numbers for other colours and voltages on request

<sup>1</sup> version with EN 54-23 approval

215 51 81 5 055 <sup>1</sup>

#### **Options / Accessories**

Surface gasket

red

Tamperproof sealing Panel mounting kit See page 105 for further information

215 51 10 5 055

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199:

"Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## PYRA FLASHING LIGHT 5 J PY X-M-05





- safe an incorrect installation is virtually impossible
- · easy significantly shorter assembly and installation times
- economical largest possible signaling range due to effective XENON technology
- · installation options with external lugs or internal holes
- · choice of four different flash rates via DIP switch
- · suitable for panel mounting
- · electronic constant current regulation at 24 V AC/DC devices to avoid load fluctuations
- integrated inrush current limitation and undervoltage detection
- · providing full synchronization on multi-flashing light systems







**IK 08** 

+ 55 °C - 40 °C

EN 54-23











Covering distance as per EN 54

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

pending

pending

pending

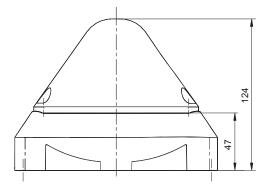
Warranty

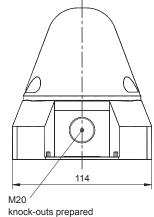
Electrical data		PY X-M-05	
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz / DC
Operating range	187 – 255 V	90 – 135 V	AC: 18 – 30 V DC: 10 – 60 V
Nominal current consumption @ 1 Hz	60 mA	110 mA	AC: 600 mA DC: 280 mA @ 24 V

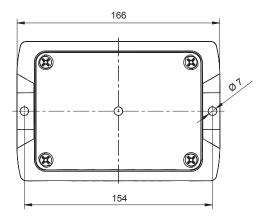
Mechanical data		PY X-M-05	
Flash rate		0.1 / 0.5 / 0.75 / 1 Hz (DIP switch)	
Flash energy		5 J	
Light intensity (DIN 5037) 1		44 cd	
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue	
Operating temperature		- 40 °C + 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity		max. 90%	
Protection system according to EN 60529		IP 66	
Protection class		II	
Duty cycle		100%	
Service life of the flash tube		light emission still 70% after 8,000,000 flashes	
Material	lens	polycarbonate (PC)	
wateriai	housing	PC / ABS	
Housing colours		RAL 3000 (flame red) / RAL 7035 (light grey) / RAL 9003 (signal white)	
Cable entry		2 x M20 on side, 2 x M20 on bottom	
Integrated seal with cable entry		6 – 13 mm	
Connecting terminals		2.5 mm <sup>2</sup> fine wire, AWG 16	
Weight	AC	400 g	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	AC/DC	420 g	

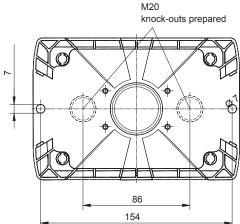
<sup>1</sup> with a clear lens











Ordering	aetaiis	•
----------	---------	---

Article numbe	rs	PY X-M-05 – housing red				
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	230 V AC 115 V AC			
clear		215 50 10 1 000	215 50 15 1 000	215 50 81 1 000 <sup>1</sup>		
yellow		215 50 10 3 000	215 50 15 3 000	215 50 81 3 000		
red		215 50 10 5 000	215 50 10 5 000 215 50 15 5 000 2			
Article numbe	rs	PY X-M-05 – housing grey				
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC		
clear		215 50 10 1 055	215 50 15 1 055	215 50 81 1 055 <sup>1</sup>		
yellow		215 50 10 3 055	215 50 15 3 055	215 50 81 3 055		
red		215 50 10 5 055	215 50 15 5 055	215 50 81 5 055 <sup>1</sup>		

Article numbers for other colours and voltages on request

<sup>1</sup> version with EN 54-23 approval

#### **Options / Accessories**

Surface gasket Tamperproof sealing Panel mounting kit See page 105 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## FLASHING WARNING LIGHTS 5 J WBL/WBS / WBL-PX



The classics of flashing lights

- · sturdy metal housing
- · universally usable
- · also available with GL approval
- housing and fixing bracket made of sturdy anodised aluminium
- aggressive environmental conditions or driving rain cannot damage the light
- · impact-proof lens
- ideally suited for tough industrial environments
- · flash tube additionally secured by a steel clamp









Covering distance as per EN 54

Protection system

ion Operating temperature

ating WBL

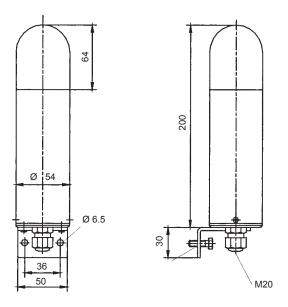
WBL-PX

Electrical data	AC		WBL						
Rated voltage		230 V AC	110 V A	0	48 V	'AC	42 V AC	;	24 V AC
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 H	lz	50 / 6	60 Hz	50 / 60 H	lz	50 / 60 Hz
Operating range		185 – 255 V	90 – 135	90 – 135 V 40 – 54 V		54 V	35 – 50 \	V	20 – 30 V
Nominal current consumption		0.07 A	0.1 A		0.47 A		0.5 A		0.77 A
Electrical data	DC				WI	38			
Rated voltage		110 V DC	80 V DC	60	V DC	48 V DC	24	V DC	12 V DC
Operating range		88 – 132 V	64 – 96 V	50	– 72 V	40 – 60 V	18	– 35 V	10 – 15 V
Nominal current consumption		0.09 A	0.11 A	0	.13 A	0.18 A	0	).25 A	0.6 A
Electrical data					WBL	PX			
Rated voltage					230 \	/ AC			
Rated frequency					50 / 6	60 Hz			
Operating range		185 – 255 V							
Nominal current consumption		0.055 A							
Initial current limited to					≤6A/	110 µs			

Mechanical data		WBL	WBS	WBL-PX		
Flash rate		1 Hz = 60 flashes/min.				
Flash energy		5 J				
Light intensity (DIN 5037) 1		44 cd				
Lens colours		cl	ear, white, yellow, amber, red, green, blu	e		
Operating temperature			- 40 °C + 55 °C			
Storage temperature			- 40 °C + 70 °C			
Relative humidity		90%				
Protection system according to	EN 60529	IP 54 (vertical mounting)				
Duty cycle			100%			
Service life of the flash tube		ligh	t emission still 70% after 8,000,000 flash	nes		
	lens	polycarbonate (PC)				
Material	housing	aluminium (Al Mg Si 1), yellow anodised				
	base	polycarbonate (PC) with fibre glass				
Cable entry		M20 x 1.5				
Connecting terminals	Connecting terminals single wire 0.5 – 2.5 mm², fine wire 0.5 – 1.5 mm², with cable end sleeves DIN 46228			nd sleeves DIN 46228/1		
Mainh	AC	260 g		260 g		
Weight	DC		300 g			

<sup>1</sup> with a clear lens





Ordering deta	ils					
Article numbers		WBL		WI	BS	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	110 V AC	60 V DC	24 V DC	
yellow		210 03 10 3 000	210 03 16 3 000	210 03 65 3 000	210 03 80 3 000	
amber		210 03 10 4 000	210 03 16 4 000	210 03 65 4 000	210 03 80 4 000	
red		210 03 10 5 000	210 03 16 5 000	210 03 65 5 000	210 03 80 5 000	
Article number	'S	WBL-PX				
Lens colour	Rated voltage	230 V AC				
yellow		210 03 10 3 175				

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



GL



GOST













287 10 50 0 041

See pages 104/105 for further information

## Conformity to standards

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199:

"Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## FLASHING WARNING LIGHTS 5 J WBLR/WBSR



Visual alarm in compact plastic housing

- especially suitable for outdoor applications due to high protection system
- · mounting via concealed interior holes
- safe mounting without breaching IP protection
- flash tube additionally secured by a steel clamp









Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

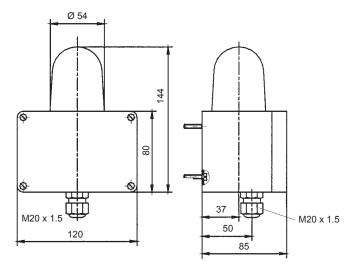
24 V DC, 48 V DC

	•								
Electrical data	AC				WB	LR			
Rated voltage		230 V AC	110 V A0		48 V	AC	42	2 V AC	24 V AC
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 H	z	50 / 6	0 Hz	50	/ 60 Hz	50 / 60 Hz
Operating range		185 – 255 V	90 – 135	V	40 –	54 V	35	5 – 50 V	20 – 30 V
Nominal current consumption		0.07 A	0.1 A		0.4	7 A 0.5 A		0.5 A	0.77 A
Electrical data	DC				WB	SR			
Rated voltage		110 V DC	80 V DC	60 V	DC	48 V DC	;	24 V DC	12 V DC
Operating range		88 – 132 V	64 – 96 V	50 – 7	2 V	40 – 60 \	/	18 – 35 V	10 – 15 V
Nominal current consumption		0.09 A	0.11 A	0.13	Α	0.18 A		0.25 A	0.6 A

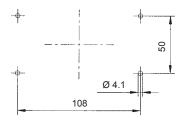
Mechanical data		WBLR	WBSR			
Flash rate		1 Hz = 60 flashes/min.				
Flash energy		5 J				
Light intensity (DIN 5037) 1		44 c	d			
Lens colours		clear, white, yellow, am	ber, red, green, blue			
Operating temperature		- 40 °C	+ 55 °C			
Storage temperature		- 40 °C	+ 70 °C			
Relative humidity		90%				
Protection system according to	EN 60529	IP 6	5			
Duty cycle		100%				
Service life of the flash tube		light emission still 70% after 8,000,000 flashes				
Material	lens	polycarbon	ate (PC)			
Material	housing	ABS, light grey, similar to RAL 7035				
Cable entry		M20 x 1.5				
Connecting terminals		single wire 0.5 – 2.5 mm², fine wire 0.5 – 1.5 mm², with cable end sleeves DIN 46228/1				
Weight	AC	290	g			
Treignt	DC	300	g			

<sup>1</sup> with a clear lens





#### **Mounting holes**



Ordering details						
Article numbers		WE	WBSR			
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	24 V DC			
yellow		210 04 10 3 000	210 04 16 3 000	210 04 80 3 000		
amber		210 04 10 4 000	210 04 16 4 000	210 04 80 4 000		
red		210 04 10 5 000	210 04 16 5 000	210 04 80 5 000		

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



GL











287 10 50 0 043

See pages 104/105 for further information

### **GOST**

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards: EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## SPECTRA FLASHING LIGHT 5 J P 300 STR (Ø 100 MM)









Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

Flashing warning light for universal use

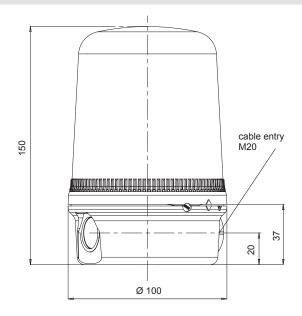
- large variety of mounting methods due to modular design principle:
  - surface-mounted devices for mounting directly or on a wall bracket or a tubular stand
  - also for exposed installation locations through combination of wall bracket and tubular stand
  - cable entry at the side or through the base of the housing
- durable, sturdy and functionally reliable due to the use of high-quality plastic
- · optimum illumination due to prismatic coloured lens
- electronic components mechanically protected for highest mounting security
- · synchronous flash sequence operation of several lights

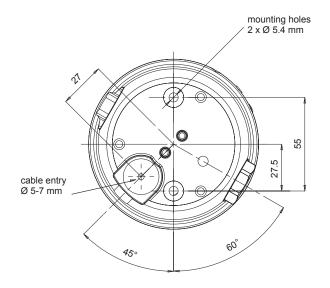
Electrical data	P 300 STR						
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC				
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	20 – 28 V				
Operating range	207 – 253 V	100 – 130 V	250 mA / 300 mA				
Nominal current consumption	35 mA	70 mA					
Mechanical data	P 300 STR						
Light source	xenon flash tube						

Mechanical data		P 300 STR			
Light source		xenon flash tube			
Flash rate	230 V / 115 V	1 Hz			
	24 V	1 Hz / 1.5 Hz / double flash			
Flash energy		5 J @ 1 Hz			
Light intensity (DIN 5037)	1	40 cd			
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue			
Lens type		prismatic			
Operating temperature		- 25 °C + 50 °C			
Relative humidity		90% @ + 20 °C			
Protection system accord	ling to EN 60529	IP 65			
Service life of the flash tu	ibe	light emission still 70% after 5,000,000 flashes			
Material		polycarbonate (PC), UL 94 VO f1			
Design		bayonet with anti-tamper locking screw			
Mounting		surface mounting (wall bracket and tubular stand available as accessories)			
Cable entry		1 x 5-7 mm push through grommet (bottom side); 1 x M20 cable entry sideways			
Connecting terminals		screw terminals 1.5 mm <sup>2</sup>			
Weight	AC	300 g			
vveigni	DC	325 g			

<sup>1</sup> with a clear lens







#### **Ordering details Article numbers P 300 STR** Lens colour Rated voltage 230 V AC 115 V AC 24 V AC/DC yellow 213 34 10 3 000 213 34 15 3 000 213 34 40 3 000 213 34 10 4 000 213 34 15 4 000 213 34 40 4 000 amber 213 34 10 5 000 213 34 15 5 000 213 34 40 5 000

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



**GOST** 

Wall bracket

Article number: 213 92 00 0 000

Tubular stand 140 mm

Article number: 213 93 00 0 000

Wall holder

only in combination with tubular stand

Article number: 282 50 20 0 000

See pages 106/107 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## PYRA COMPACT FLASHING LIGHT 5 J PY X-S-05



The compact flashing light is not only adaptable to many applications, but it is also impressive due to its safe and simple mounting

- installation options with external lugs or internal holes
- simple electrical connection on the bottom of the casing
- · impact-proof lens
- · suitable for panel mounting
- · housing colours: red, grey or white
- optional with Soft-Start-Module for reduction of starting current
- modular design: housing can be easily stacked side-by side

EN 54-23-relevant data you can find on pages 20-22, or just call us!



**IP 66** 

**IK 08** 

+ 55 °C - 40 °C

ΕN 54-23 VdS

UL

10 Years

Covering distance as per EN 54

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

24 V DC, 48 V DC

24 V DC, 48 V DC

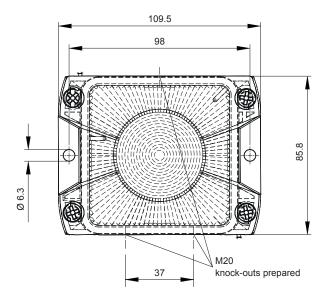
Warranty

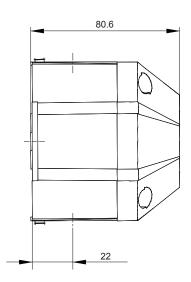
Electrical data	PY X-S-05					
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			
Operating range	187 – 255 V	90 – 135 V	18 – 30 V	40 – 60 V	18 – 30 V	12 – 15 V
Nominal current consumption	55 mA	100 mA	800 mA	170 mA	300 mA	600 mA

Mechanical data		PY X-S-05			
Flash rate		1 Hz = 60 flashes/min.			
Flash energy		5 J			
Light intensity (DIN 5037) 1		44 cd (max. 55 cd)			
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue			
Operating temperature		- 40 °C + 55 °C			
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C			
Relative humidity		max. 90%			
Protection system according	to EN 60529	IP 66			
Protection class		II			
Duty cycle		100%			
Service life of the flash tube		light emission still 70% after 8,000,000 flashes			
Material	lens	polycarbonate (PC)			
Waterial	housing	PC / ABS blend			
Colour	housing	similar to RAL 3000 (flame red) / RAL 7035 (light grey) / RAL 9003 (signal white)			
Cable entry		3 x M20 knock-outs on side, 1 knock-out on back			
Integrated seal with cable ent	try	6 – 13 mm (feed-through grommet)			
Connecting terminals		2.5 mm² fine wire with cable end sleeve, AWG 16			
Weight	AC	165 g			
vveigni	DC	200 g			

<sup>1</sup> with a clear lens







Ordering deta	ils				
Article numbe	ers		PY X-S-05 – housing red		
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	
clear				215 10 80 1 000 <sup>1</sup>	
yellow		215 10 10 3 000	215 10 15 3 000	215 10 80 3 000	
amber		215 10 10 4 000	215 10 15 4 000	215 10 80 4 000	
red		215 10 10 5 000	215 10 15 5 000	215 10 80 5 000 <sup>1</sup>	
Article numbe	ers	PY X-S-05 – housing grey			
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	
clear			215 10 15 1 055	215 10 80 1 055 <sup>1</sup>	
yellow		215 10 10 3 055	215 10 15 3 055	215 10 80 3 055	
amber		215 10 10 4 055	215 10 10 4 055 215 10 15 4 055		
red		215 10 10 5 055	215 10 15 5 055	215 10 80 5 055 <sup>1</sup>	

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



GL







Surface gasket Tamperproof sealing Panel mounting kit I + | lim

(only for 24 V DC)

See pages 105/108 for further information

#### Conformity to standards

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199:

"Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> version with EN 54-23 approval

## FLASHING WARNING LIGHTS 2.5 J DWBL/DWBS



Flashing light for direct installation at the workstation

- no dazzle but secure alarm function
- · also available with GL approval
- · housing and fixing bracket made of sturdy anodised aluminium
- · impact-proof lens
- flash tube additionally secured by a steel clamp







Covering distance as per EN 54

Protection system

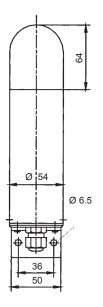
Operating temperature

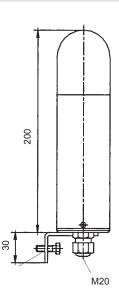
Electrical data	AC			DWBL		
Rated voltage		230 V AC	110 V AC	48 V AC	42 V AC	24 V AC
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Operating range		185 – 255 V	90 – 135 V	40 – 54 V	35 – 50 V	20 – 30 V
Nominal current consumption		0.04 A	0.05 A	0.26 A	0.29 A	0.5 A
Electrical data	DC			DWBS		
Rated voltage		12 V DC	24 V DC	48 V DC	60 V DC	80 V DC
Operating range		10 – 15 V	18 – 30 V	40 – 60 V	50 – 72 V	64 – 96 V
Nominal current consumption		0.27 A	0.15 A	0.1 A	0.07 A	0.067 A

Mechanical data		DWBL	DWBS		
Flash rate		1 Hz = 60 flashes/min.			
Flash energy		2.5	J		
Light intensity (DIN 5037) 1		8 c	d		
Lens colours		clear, white, yellow, an	nber, red, green, blue		
Operating temperature		- 40 °C	+ 55 °C		
Storage temperature		- 40 °C	+ 70 °C		
Relative humidity		90%			
Protection system according to	EN 60529	IP 54 (vertical mounting)			
Duty cycle		100%			
Service life of the flash tube		light emission still 70% after 8,000,000 flashes			
	lens	polycarbor	nate (PC)		
Material	housing	aluminium (Al Mg Si	1), yellow anodised		
	base	polycarbonate (PC) with fibre glass			
Cable entry		M20 x	: 1.5		
Connecting terminals		single wire 0.5 – 2.5 mm², fine wire 0.5 – 1.5 mm², with cable end sleeves DIN 46228/1			
Weight	AC	270 g			
TTGIGIT	DC		300 g		

<sup>1</sup> with a clear lens







Ordering details								
Article numbers		DW	DWBS					
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	230 V AC 110 V AC					
yellow		210 05 10 3 000	210 05 16 3 000	210 05 80 3 000				
amber		210 05 10 4 000	210 05 16 4 000	210 05 80 4 000				
red		210 05 10 5 000	210 05 16 5 000	210 05 80 5 000				

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



GL



**GOST** 











287 10 50 0 041

See pages 104/105 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## LED MULTI-FUNCTION LIGHT PMF-LED Flex







+ 55 °C - 30 °C

Covering distance Pro as per EN 54 Pro sys

Protection system

Operating temperature

Multi-function light with the brightest LED technology

- rotating mirror effect, extremely low power consumption
- · highly insensitive to vibration
- maintenance-free service life exceeding 50,000 hrs
- externally selectable operating mode, one device for 4 different alarms:
  - continuous light
  - blinking light
  - flashing light
- rotating beacon effect without susceptible mechanics
- inexpensive and flexible; wide range power supplies as standard
- 24 V AC/DC devices as standard with soft-start module
- can be operated directly via 24 V transistor PLC output, no additional relay control necessary
- long-life replacement for conventional rotating mirror lights

Electrical data		PMF-LED Flex						
Rated voltage		115 V AC 230 V AC 230 V DC 24 V AC/D			AC/DC			
Operating range		95 – 25	3 V AC	100	- 350 V DC	10 – 60 V DC	15 – 40 V AC	
Current consumption in continuous light mode		90 mA	60 m	nA	55 mA	DC: 2	50 mA	
Mechanical data					PMF-LE	ED Flex		
Operating mode		continuous lig	ght	blinking	light	flashing light	rotating all-round light	
Flash rate of the main flash				1.5 H	łz	1 Hz	2.5 Hz	
Light source					8 x 2 LEDs (3	chip version)		
Light intensity (DIN 5037) 1					30	cd		
Lens colours					amber, red,	green, blue		
Lens type				le	ns with fresne	el characteristic		
Beam angle	vertical	approx. 16°						
Deam angle	horizontal	360°						
Operating temperature					- 30 °C + 55 °C			
Storage temperature					- 40 °C	. + 70 °C		
Relative humidity					90	%		
Protection system according	g to EN 60529	IP 55 (vertical mounting)						
Duty cycle		100%						
Service life of light source		> 50,000 hrs						
Material lens		polycarbonate (PC)						
Waterial	housing	bracket mounting: polycarbonate (PC) / direct mounting: acrylonitrile butadiene styrene (ABS)					ne styrene (ABS)	
Cable entry bra	acket mounting	M20 x 1.5						
Connecting terminals		cage clamp terminal 0.08 - 2.5 mm <sup>2</sup>						
Weight				direct mou	nting: 620 g /	bracket mounting: 900 g		

<sup>1</sup> with a clear lens

#### **Operating modes**

S1			Selection via			
1	2	3	internal DIP switch			
OFF	OFF	OFF	OFF			
OFF	OFF	ON	all-round light	2.5 Hz		
OFF	ON	OFF	continuous light			
OFF	ON	ON	blinking light	1.5 Hz		
ON	OFF	OFF	flashing light	1 Hz		
ON	OFF	ON	all-round light	2.5 Hz		
ON	ON	OFF	continuous light			
ON	ON	ON	blinking light	1.5 Hz		

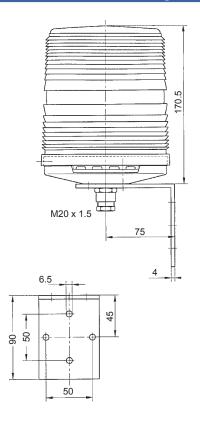
	X1 -				Solootion via		
	1	2	3	4			
1-2	= OF	F, S1	-3 = 0	OFF)	external control		
F	-/N	+/L			OFF (standby)		
F	-/N	+/L		+/L	all-round light 2.5 I		
F	-/N	+/L	+/L		continuous light		
F	-/N	+/L	+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz	
٧	-/N	+/L			flashing light	1 Hz	
7	-/N	+/L		+/L	all-round light	2.5 Hz	
7	-/N	+/L	+/L		continuous light		
٧	-/N	+/L	+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz	
	1-2 F F F N	11-2 = OF F -/N F -/N F -/N F -/N N -/N N -/N N -/N	1 2 1-2 = OFF, S1 F -/N +/L F -/N +/L F -/N +/L N -/N +/L N -/N +/L N -/N +/L	1 2 3 1-2 = OFF, S1-3 = 0 F -/N +/L F -/N +/L +/L F -/N +/L +/L F -/N +/L +/L N -/N +/L N -/N +/L	1 2 3 4  1-2 = OFF, S1-3 = OFF)  F -/N +/L	1	

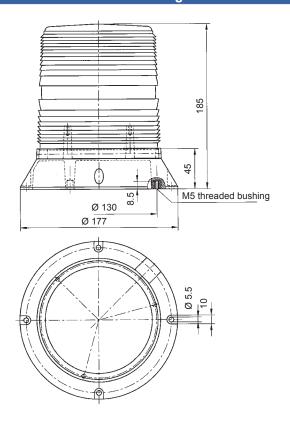
S1 -	S1 - X1 -				Selection via		
1	1	2	3	4	BAV option		
(S1-2	= OF	F, S1	-3 = 0	OFF)	(24 V AC/DC o	nly)	
OFF	-/N			+/L	all-round light	2.5 Hz	
OFF	-/N		+/L		continuous light		
OFF	-/N		+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz	
ON	-/N	+/L			flashing light	1 Hz	
ON	-/N			+/L	all-round light	2.5 Hz	
ON	-/N		+/L		continuous light		
ON	-/N		+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz	



#### **Bracket mounting**

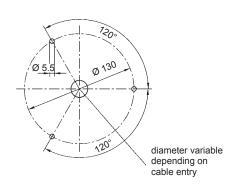
#### **Direct mounting**

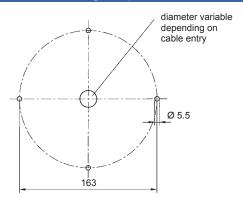




#### **Drilling template 1 for M5 threaded bushing**

#### **Drilling template 2**





#### **Ordering details**

Article numbers		PMF-LED Flex (	direct mounting	PMF-LED Flex bracket mounting		
Lens colour	Rated voltage	230 V	230 V 24 V AC/DC		24 V AC/DC	
amber		211 51 64 4 006	211 51 63 4 006	211 51 64 4 007	211 51 63 4 007	
red		211 51 64 5 006	211 51 63 5 006	211 51 64 5 007	211 51 63 5 007	

Article numbers for other colours on request

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of LED lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards: EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

## SPECTRA LED MULTI-FUNCTION LIGHTS P 400 LDA (Ø 140 MM) / P 300 LDA (Ø 100 MM)



LED multi-function lights for extreme requirements

- · energy-saving and durable thanks to the use of maintenance-free LED technology
- as standard with on-site selectable signaling mode (9 different modes)
- externally switchable signaling mode (for DC versions only)
- · large variety of mounting methods due to modular design principle:
  - surface-mounted devices for mounting directly or on a wall bracket or a tubular stand
  - also for exposed installation locations through combination of wall bracket and tubular stand
  - cable entry at the side or through the base of the housing

surface mounting (wall bracket and tubular stand available as accessories)

1 x 5-7 mm push through grommet (bottom side); 2 x M20 cable entries sideways

screw terminals 1.5 mm<sup>2</sup>

285 g

285 g

- · durable, sturdy and functionally reliable due to the use of high-quality plastic
- · optimum illumination due to prismatic coloured lens









Covering distance

Covering distance

Protection

Operating

as per EN 54 as per EN 54 syst	em temperature						
Electrical data	P 400 LDA				P 300	P 300 LDA	
Rated voltage	115 V AC	230 V AC	12 / 24	V DC	115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	
Operating range	100 – 130 V	207 – 253 V	10 – 5	50 V	90 – 253 V	10 – 50 V	
Nominal current consumption	140 mA	70 mA	400 mA @	24 V DC	90 mA @ 115 V AC 50 mA @ 230 V AC	130 mA @ 24 V DC	
Mechanical data	P 400 LDA P 300 LDA				A		
Operating mode		LED multi-function lig	ht with 9 inter	nally select	table operating modes		
Light source			high output	LED array			
Light intensity (DIN 5037) 1	30 cd 20 cd						
Lens colours	yellow, amber, red, green, blue						
Lens type			prism	atic			
Operating temperature	- 25 °C + 50 °C						
Relative humidity	90% @ + 20 °C						
Protection system according to EN 60529	IP 65						
Service life of light source	> 50,000 hrs						
Material		poly	carbonate (Po	C), UL 94 V	/O f1		
Design		bayone	t with anti-tan	nper locking	g screw		

**Connecting terminals** 

Mounting

Weight

Cable entry

Operating modes Stage 1: internally selectable, stages 2 & 3 externally controllable (DC lights only)

AC

DC

P 400 LDA				P 300 LDA	
Mode	Stage 1	Stage 2 (only DC)	Stage 3 (only DC)	Stage 1	Stage 2 (only DC)
1	all LEDs on	alternating flash 2 Hz	double flash 2 Hz	all LEDs on	alternating flash 2 Hz
2	rotation: slow "on"	alternating flash 2 Hz	all LEDs on	rotation: slow "on"	alternating flash 2 Hz
3	single flash 2 Hz	rotation: fast "off"	all LEDs on	single flash 2 Hz	rotation: fast "off"
4	rotation: fast "on"	single flash 2 Hz	all LEDs on	rotation: fast "on"	single flash 2 Hz
5	rotation: slow "off"	double flash 1 Hz	all LEDs on	rotation: slow "off"	double flash 1 Hz
6	double flash 1 Hz	rotation: fast "off"	all LEDs on	double flash 1 Hz	rotation: fast "off"
7	rotation: fast "off"	double flash 2 Hz	all LEDs on	rotation: fast "off"	double flash 2 Hz
8	double flash 2 Hz	alternating flash 2 Hz	double flash 2 Hz	alternating flash 2 Hz	all LEDs on
9	alternating flash 2 Hz	rotation: fast "off"	alternating flash 2 Hz	rotation: fast "off"	all LEDs on

595 q

845 g

<sup>1</sup> with a clear lens



#### P 400 LDA **P 300 LDA** cable entry 2 x M20 150 cable entry M20 28 20 20 Ø 100 Ø 140 mounting holes cable entry 2 x Ø 5.4 mm 120° Ø 5-7 mm mounting holes 3 x Ø 5.4 mm 55 22° Ø 110 27. cable entry Ø 5-7 mm 60° 850

#### Ordering details

Article numbers			P 400 LDA	P 300 LDA		
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	12 / 24 V DC	115 / 230 V AC	12 / 24 V DC
yellow		213 48 10 3 000	213 48 15 3 000	213 48 90 3 000	213 38 17 3 000	213 38 90 3 000
amber		213 48 10 4 000	213 48 15 4 000	213 48 90 4 000	213 38 17 4 000	213 38 90 4 000
red		213 48 10 5 000	213 48 15 5 000	213 48 90 5 000	213 38 17 5 000	213 38 90 5 000

Article numbers for other colours on request

#### **Options / Accessories**



P 400 Wall bracket

P 300 Wall bracket

for P 400 Tubular stand 145 mm

for P 300 Tubular stand 140 mm

only in com-Wall bination with tubular stand holder

See pages 106/107 for further information

**GOST** Article number:

Article number: 213 94 00 0 000 213 92 00 0 000

Article number: 213 95 00 0 000

Article number: 213 93 00 0 000

Article number: 282 50 20 0 000

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of LED lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## LED MULTI-FUNCTION LIGHT Quadro-LED Flex



- · designed for tough requirements under industrial conditions
- suitable for indoor and outdoor use
- extremely insensitive to shock and vibration
- internally and externally selectable operating mode as standard - one device for 4 different alarms:
- continuous light
- blinking light
- flashing light
- rotating light (non-wearing)
- 24 V AC/DC devices as standard with soft-start module
- can be operated directly via 24 V transistor PLC output, no additional relay control necessary
- inexpensive and flexible; wide range power supplies as standard







IK 08

+ 55 °C - 30 °C



Covering distance as per EN 54

Protection system

Protection system Impact-proof housing

of Operating temperature

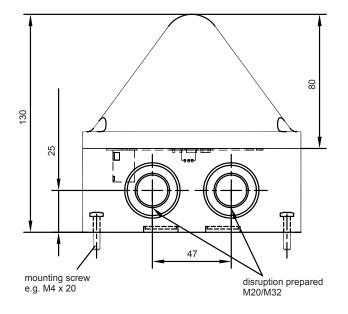
Warranty

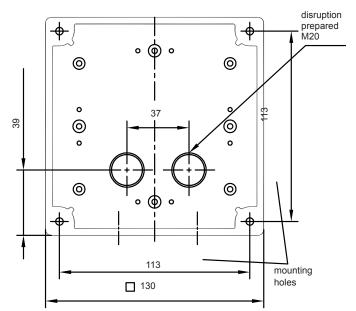
Electrical data			Quadro-	·LED Flex	
Rated voltage		115 / 230 V AC/DC		24 V AC/DC	
Rated frequency		50 / 60 Hz / DC		50 / 60 Hz / DC	
Onersting range	AC	95 V – 253 V		15 V – 40 V	
Operating range	DC	100 V – 350 V		10 V – 60 V	
Current consumption in	AC	115 V: < 90 mA	230 V: 60 mA	24 V: 420 mA	
continuous light mode	DC	120 V: < 55 mA	220 V: 35 mA	24 V: 250 mA	

Mechanical data		Quadro-LED Flex					
Operating mode (internexternally selectable)	nally and	continuous light	blinking light	flashing light	rotating all-round light		
Light alternation freque	ency		1.5 Hz	1 Hz	2.5 Hz		
Light source			LED; 8 x 2 LED	s (3 chip version)			
Light intensity (DIN 503	37) ¹		9	cd			
Lens colours			clear, white, yellow, a	mber, red, green, blue			
Operating temperature		- 30 °C + 55 °C					
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C					
Relative humidity		100%					
Protection system acco	ording to EN 60529		IP 66, IP 67, mounting arbitrary				
Impact resistance as po	er EN 50102		IK	. 08			
Protection class				II			
Service life of light sou	irce	≥ 50,000 hrs					
Matarial	lens	polycarbonate (PC)					
Material housing		polycarbonate (PC), grey RAL 7035					
Cable entry		2 x M20/M32 sideways, 2 x M20 bottom side					
Connecting terminals		spring-type terminal 0.08 – 2.5 mm <sup>2</sup>					
Weight		500 g					

<sup>1</sup> with a clear lens







Additional mounting possible via external lugs (included).

#### **Operating modes**

<b>S</b> 1			Selection via		
1	2	3	internal DIP switch		
OFF	OFF	OFF	OFF		
OFF	OFF	ON	all-round light	2.5 Hz	
OFF	ON	OFF	continuous light		
OFF	ON	ON	blinking light 1.5 H		
ON	OFF	OFF	flashing light	1 Hz	
ON	OFF	ON	all-round light 2.5 H		
ON	ON	OFF	continuous light		
ON	ON	ON	blinking light	1.5 Hz	

S1 -	X1 -				0.1	
1	1	2	3	4	Selection vi external cont	_
(S1-2	= OF	F, S1	-3 = 0	OFF)	external cont	101
OFF	-/N	+/L			OFF (standby)	
OFF	-/N	+/L		+/L	all-round light 2.5 Hz	
OFF	-/N	+/L	+/L		continuous light	
OFF	-/N	+/L	+/L	+/L	blinking light 1.5 Hz	
ON	-/N	+/L			flashing light 1 Hz	
ON	-/N	+/L		+/L	all-round light 2.5 Hz	
ON	-/N	+/L	+/L		continuous light	
ON	-/N	+/L	+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz

S1 -	X1 -					- 11
1	1	2	3	4	Selection via BAV optior (24 V AC/DC only)	
(S1-2 = OFF, S1-3 = OFF)		OFF)	(24 V AC/DC 0	iliy)		
OFF	-/N			+/L	all-round light	2.5 Hz
OFF	-/N		+/L		continuous light	
OFF	-/N		+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz
ON	-/N	+/L			flashing light	1 Hz
ON	-/N			+/L	all-round light	2.5 Hz
ON	-/N		+/L		continuous light	
ON	-/N		+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz

#### Ordering details

Article numbers		Quadro-LED Flex			
Lens colour Rated voltage		230 V AC/DC	24 V AC/DC		
yellow		211 04 64 3 000	211 04 63 3 000		
amber		211 04 64 4 000	211 04 63 4 000		
red		211 04 64 5 000	211 04 63 5 000		

Article numbers for other colours on request

#### **Options / Accessories**



#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of LED lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV DIN 54113-2

# LED CONTINUOUS LIGHT PD 2100-LED



Machine lights in an elegant pyramid design, equipped with LED light source for extremely long service life (> 50,000 hrs)

- · vibration/shock-resistant
- low power consumption
- · minimised maintenance costs
- non-compromising safety
- outstanding illumination of the coloured lens due to scattering lens







Covering distance as per EN 54

Protection system

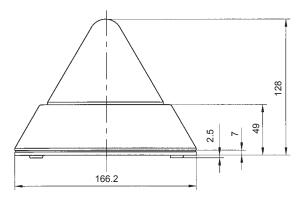
Operating temperature

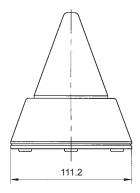
Electrical data		PD 2100-LED	
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz / DC
Operating range	± 10%	± 10%	AC: 18 – 27 V DC: 19 – 30 V
Nominal current consumption	12 mA	24 mA	AC: 115 mA DC: 65 mA

Mechanical dat	a	PD 2100-LED	
Light source		LED	
Light intensity (DIN 50	)37) ¹	5 cd	
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue	
Operating temperature	e	- 25 °C + 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C + 80 °C	
Relative humidity		90%	
Protection system according to EN 60529		IP 55 (if mounted vertically/horizontally)	
Protection class		II	
Duty cycle		100%	
Service life of light so	urce	> 50,000 hrs	
	lens	polycarbonate (PC)	
Material	housing	ABS, light grey similar to RAL 7035	
baseplate		ABS, light grey similar to RAL 7035	
Cable entry		M20 x 1.5, either at the side or underneath	
Connecting terminals		fine wire 0.14 – 2.5 mm <sup>2</sup>	
Weight	AC	380 g	
Weight	AC/DC	270 g	

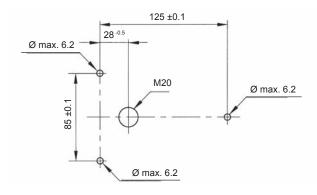
<sup>1</sup> with a clear lens







#### **Mounting holes**



0-4		data:la
Ora	erina	details

Article numbers		PD 2100-LED				
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	24 V AC/DC			
clear		211 20 61 1 000	211 20 60 1 000			
yellow		211 20 61 3 000	211 20 60 3 000			
amber		211 20 61 4 000	211 20 60 4 000			
red		211 20 61 5 000	211 20 60 5 000			
green		211 20 61 6 000	211 20 60 6 000			
blue		211 20 61 7 000	211 20 60 7 000			

#### **Options / Accessories**



**GOST** 



See page 108 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of LED lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards: EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## SPECTRA COMPACT LED CONTINUOUS LIGHTS P 200 LDA / P 100 LDA (Ø 60 MM)



**IP 65** 

- 25 °C

Covering distance as per EN 54

4 m

Protection system

Operating temperature

+ 50 °C

Compact LED light series, also for installation where space is limited

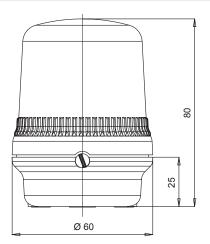
- · energy-saving and durable thanks to the use of maintenance-free LED technology
- large variety of mounting methods due to modular design principle:
- panel-mounted devices with convenient plug contact (P 100)
- surface-mounted devices for mounting directly or on a wall bracket or a tubular stand (P 200)
- durable, sturdy and functionally reliable due to the use of high-quality plastic
- · optimum illumination due to prismatic coloured lens
- · also for exposed installation locations by combining wall bracket and tubular stand
- · high IP protection in any installation position

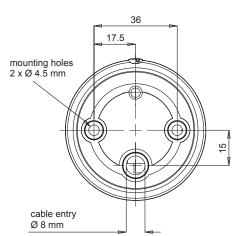
Electrical data	P 200	LDA	P 100 LDA		
Rated voltage	115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	
Rated frequency	50 / 60 Hz		50 / 60 Hz		
Operating range	90 – 253 V	10 – 30 V	90 – 253 V	10 – 30 V	
Nominal current consumption	32 mA	80 mA	12 mA	80 mA	

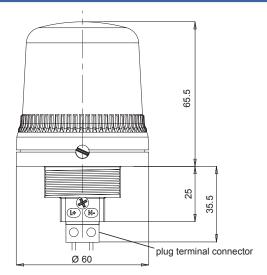
Mechanical data	P 200 LDA	P 100 LDA			
Operating mode	LED continuous light				
Light source	9 high output LEDs				
Lens colours	yellow, amber, r	red, green, blue			
Lens type	prismatic				
Operating temperature	- 25 °C + 50 °C				
Relative humidity	90% @ + 20 °C				
Protection system according to EN 60529	IP	65			
Service life of light source	> 50,0	00 hrs			
Material	polycarbonate (F	PC), UL 94 VO f1			
Design	bayonet with anti-ta	mper locking screw			
Mounting	surface mounting (wall bracket and tubular stand available as accessories)	panel-mounting: Ø 37.5 mm (PG29)			
Connecting terminals	screw terminals 1.5 mm <sup>2</sup> screw terminals 1.5 mm <sup>2</sup> pluggable				
Weight	78 g	93 g			

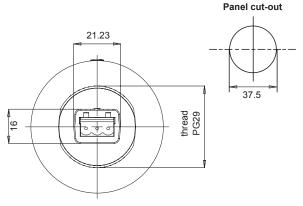


P 200 LDA P 100 LDA









#### **Ordering details**

Article numbers		P 200	LDA	P 100 LDA		
Lens colour Rated voltage		115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	
yellow	yellow		213 28 64 3 000 213 28 63 3 000		213 18 63 3 000	
amber		213 28 64 4 000	213 28 63 4 000	213 18 64 4 000	213 18 63 4 000	
red		213 28 64 5 000	213 28 64 5 000 213 28 63 5 000		213 18 63 5 000	

Article numbers for other colours on request

#### **Options / Accessories**



Wall bracket

only for P 200 LDA

Tubular stand 137 mm only for P 200 LDA

Wall holder

only in combination with tubular stand See pages 106/107 for further information

GOST

Article number: 213 90 00 0 000

Article number: 213 91 00 0 000

Article number: 282 50 20 0 000

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of LED lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199:

"Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## TRAFFIC LIGHT Quadro LED-TL



**IP 66** 

Protection system



Impact-proof housing







Light sensor (optional)

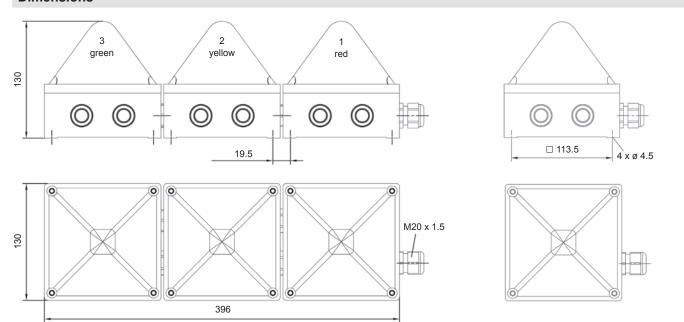
Bright LED signal lights for traffic light applications, e.g. for

- traffic routing in non-public areas
- conveyer and storage systems
- crane safety (see also 'Regulations and standards for crane applications', page 81)
- container handling systems
- extraordinary housing protection (IP 66, IK 08 and UV-protected PC housing) and innovative LED technology provide for very bright signals, long service lives and reliable operation
- mounted using external lugs or internal holes that do not impair the IP protection; mounting can be performed in any direction
- · preassembled as traffic light and ready to connect
- also available as non-preassembled version
- · optionally with integrated light sensor for optimal adaptation to the ambient light (glare avoidance)

Electrical data	Quadro LED-TL			
Rated voltage	115 / 230 V AC	24 V DC		
Rated frequency	50 / 60 Hz			
Operating range	85 – 265 V	10 – 30 V		
Max. current consumption	60 mA / 30 mA	1.06 A		

Mechanical data		Quadro LED-TL	
Operating mode		LED continuous light	
Light source		high output LED array	
Light intensity (DIN 5037)		> 80 cd	
Lens colours		red / yellow / green	
Operating temperature		- 30 °C + 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity		95%	
Protection system according	to EN 60529	IP 66; IK 08 (EN 50102), mounting arbitrary	
Duty cycle		100%	
Service life of light source		> 50,000 hrs	
Material	lens	polycarbonate (PC), UV-resistant	
Material	housing	polycarbonate (PC), UV-resistant, RAL 7035	
Cable entry		M20/M32 sideways, other imprints prepared	
Connecting terminals		cage clamp terminal 0.08 – 2.5 mm² (in the red light)	
Mounting		external lugs or internal holes	
Weight		1.32 kg	





Regulations and standards for crane applications					
DIN-EN 13000:2004-09 Cranes – truck-mounted cranes	Visual warning to the driver (EN 842) in the case of	- approaching the load capacity (at 90 - 98.5% of the permissible load capacity) - triggering of the overload safety system - overriding of the overload safety system			
DIN-EN 14439:2006 Safety – rotating tower cranes	Visual warning by the crane driver (EN 457) to persons in the vicinity in the case of	- remote control – green, continuous light - anti-collision – white, blinking light - rotating (in some cases when required by local authorities) – green, blinking light			
	Visual warning to the driver (EN 842) in the case of	- approaching the load capacity (at 90 - 95% of the permissible load capacity) – yellow, continuous light - wind warning and alarm – yellow, blinking light and red, blinking light			

#### **Ordering details**

Article numbers		Quadro	LED-TL	Quadro LED-TLi (with light sensor)		
Lens colour Rated voltage		115/230 V AC	24 V DC	115/230 V AC	24 V DC	
red / yellow / green		211 06 64 0 008	211 06 63 0 008	211 07 64 0 008	211 07 63 0 008	
yellow	yellow		211 06 64 3 000 211 06 63 3 000		211 07 63 3 000	
red		211 06 64 5 000	211 06 64 5 000 211 06 63 5 000		211 07 63 5 000	
green		211 06 64 6 000	211 06 64 6 000 211 06 63 6 000		211 07 63 6 000	

Article numbers for other combinations on request

#### **Options / Accessories**

Enclosure fitting

Article number: 281 12 00 0 003

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of LED lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards: EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 82

Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN FN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## SPECTRA TRAFFIC LIGHTS P 450 TLA (Ø 140 MM) / P 350 TLA (Ø 100 MM)









**P 450 TLA** 

23 m. Covering distance as per EN 54





Covering distance as per EN 54

+ 50 °C

- 25 °C

Operating temperature

Protection system

Signal lights for traffic light applications

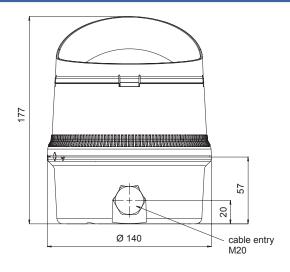
- simple to combine for horizontal or vertical configuration
- · convenient electrical connection of combined traffic lights
- safe and maintenance-free even under the influence of extreme vibration thanks to LED technology
- · clear signalling even in extremely bright surroundings thanks to the use of clear lenses
- stable fixing bracket for flexible alignment and mounting (optional)
- · durable, sturdy and functionally reliable due to the use of high-quality plastic
- · high signaling effect due to prismatic coloured lens
- glare protection adjustable to suit local conditions
- · high IP protection in any installation position
- · connecting piece for traffic light combinations included

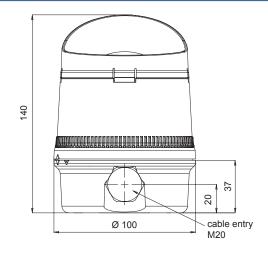
Electrical data	P 450	) TLA	P 350 TLA		
Rated voltage	115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	
Operating range	90 – 253 V 10 – 30 V		90 – 253 V	10 – 30 V	
Nominal current consumption	15 – 40 mA	175 mA	10 – 40 mA	140 mA	

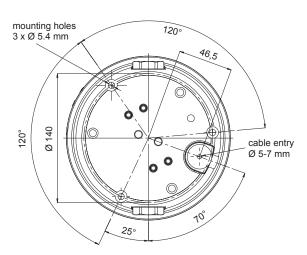
Mechanical data	P 450 TLA	P 350 TLA		
Operating mode	LED continuous light	LED continuous light		
Light source	high output LED array			
Light intensity (DIN 5037)	60 cd	45 cd		
Lens colour	clea	ar		
Operating temperature	- 25 °C	+ 50 °C		
Relative humidity	90% @ + 20 °C			
Protection system according to EN 60529	IP 65			
Duty cycle	100%			
Service life of light source	> 50,00	00 hrs		
Material	polycarbonate (P	C), UL 94 VO f1		
Design	bayonet with anti-tar	mper locking screw		
Mounting	surface mounting (wall brack	et available as accessories)		
Connecting terminals	screw terminals 2 x 1.5 mm <sup>2</sup>	screw terminals 2 x 1.5 mm <sup>2</sup>		
Cable entry	1 x 5-7 mm push through grommet (bottom side); 2 x M20 cable entries sideways (incl. connecting piece) 1 x 5-7 mm push through growing at x 5-7 mm push through growing at x M20 cable entries (incl. connecting piece)			
Weight	410 g	230 g		

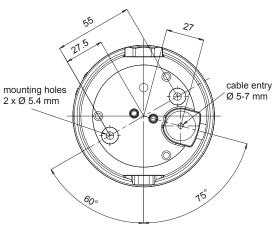


P 450 TLA P 350 TLA









#### Ordering details

ordorning dottano						
Article numbers		P 450	O TLA	P 350 TLA		
Lens colour	Rated voltage	115 / 230 V AC 12 / 24 V DC		115 / 230 V AC	12 / 24 V DC	
amber		213 55 64 4 000	213 55 63 4 000	213 52 64 4 000 213 52 63 4 000		
red		213 55 64 5 000	213 55 63 5 000	213 52 64 5 000	213 52 63 5 000	
green		213 55 64 6 000	213 55 63 6 000	213 52 64 6 000	213 52 63 6 000	

#### **Options / Accessories**



**GOST** 

Wall bracket

for single mounting P 450

bracket

Wall

for single mounting P 350

Wall bracketset

combinations of 2 or 3 P 450

set

combinations bracketof 2 or 3P 350

See page 107 for further information

Article number: 213 99 00 0 000

Article number: 213 98 00 0 000

Article number: 213 97 00 0 000

Article number: 213 96 00 0 000

Wall

## CONTINUOUS LED PANEL MOUNT INDICATOR P 22 D BLINKING LED PANEL MOUNT INDICATOR P 22 DFS



Indicator lamps for 22.5 mm mounting hole

- guaranteed high protection class (IP 65) to the housing
- superior shape, hence high signaling effect on all sides
- · optimum illumination through the use of multi-chip LED array
- · easy to mount labels holders available as accessories
- simple electrical connection by means of screw terminals

IP 65

+ 50 °C - 25 °C

Protection system

Operating temperature

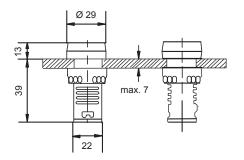
Electrical data	P 22 D red / amber						
Rated voltage	230 V AC 115 V AC 48 V AC/DC 24 V AC/DC 12 V AC/						AC/DC
Nominal current consumption	25 mA	25 mA	20 mA		80 mA	80	0 mA
Electrical data	P 22 D white / green / blue						
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V AC	/DC	24 V AC/DC	12 V	AC/DC
Nominal current consumption	25 mA	25 mA	20 m/	A	20 mA	20	0 mA
Electrical data			P 22 D	FS			
Rated voltage	230 V AC	115 V A	115 V AC 48 V AC/DC 24 V AC/DC				C/DC
Nominal current consumption			15 – 30	mA			

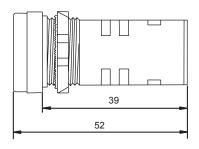
Mechanical data	P 22 D	P 22 DFS		
Operating mode	continuous light 1 Hz blinking light			
Light source	LED	array		
Lens colours	white, amber, red, green, blue	red		
Operating temperature	- 25 °C + 50 °C			
Storage temperature	90% @ + 20 °C			
Protection system according to EN 60529	IP 65 (to	housing)		
Service life of light source	> 50,0	00 hrs		
Mounting	panel-mounting: Ø 22.5 mm			
Connecting terminals	screw terminals 1.5 mm <sup>2</sup>			
Weight	90 g			

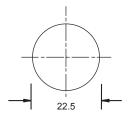


Dimensions Panel cut-out

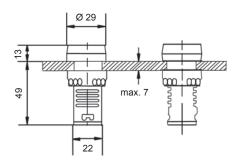
#### P 22 D

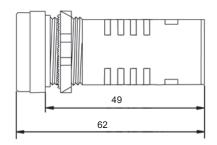


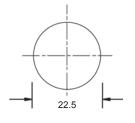




#### **P 22 DFS**







#### Ordering details

Article number	le numbers P 22 D							
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	230 V AC 115 V AC 48 V AC/DC 24 V AC/DC 12 V AC/DC					
white		232 73 10 2 000	232 73 15 2 000	232 73 70 2 000	232 73 80 2 000	232 73 85 2 000		
amber		232 73 10 4 000	232 73 15 4 000	232 73 70 4 000	232 73 80 4 000	232 73 85 4 000		
red		232 73 10 5 000	232 73 15 5 000	232 73 70 5 000	232 73 80 5 000	232 73 85 5 000		
green		232 73 10 6 000	232 73 15 6 000	232 73 70 6 000	232 73 80 6 000	232 73 85 6 000		
blue		232 73 10 7 000	232 73 15 7 000	232 73 70 7 000	232 73 80 7 000	232 73 85 7 000		

Article numbe	rs	P 22 DFS					
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V AC/DC	24 V AC/DC		
red		232 71 10 5 000	232 71 15 5 000	232 71 70 5 000	232 71 80 5 000		

#### **Options / Accessories**



Label holder 25 x 10 mm

Label holder

25 x 18 mm

GOST

Article number: 232 92 00 0 000



Article number: 232 91 00 0 000



# CONTINUOUS LIGHT PD 2100



Status lights for universal use

• machine light in an elegant pyramid design







Covering distance as per EN 54

Protection system

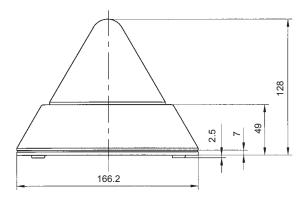
Operating temperature

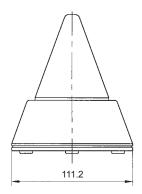
Electrical data	PD 2100
Rated voltage	max. 250 V
Power consumption	max. 15 W *

<sup>\*</sup> light source not included

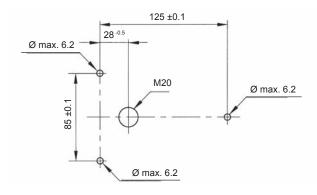
Mechanical data		PD 2100				
Operating mode		continuous light				
Light source		BA15d, E14				
Light power		max. 15 W				
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue				
Operating temperature		- 40 °C + 32 °C				
Storage temperature		- 40 °C + 80 °C				
Relative humidity		90%				
Protection system ac	cording to EN 60529	IP 55 (if mounted vertically/horizontally)				
Duty cycle		100%				
Material	lens	polycarbonate (PC)				
Wateriai	housing	ABS, light grey similar to RAL 7035, (optionally graphite grey RAL 7024)				
Cable entry		M20 x 1.5 either at the side or underneath				
Weight		250 g				







#### **Mounting holes**



O		details
( )rn	arına	DILETAN
$\mathbf{v}$	CHILIM	uctans

Article number	ers	PD 2100				
Lens colour	Socket	BA15d	E14			
clear		211 20 30 1 000	211 20 10 1 000			
yellow		211 20 30 3 000	211 20 10 3 000			
amber		211 20 30 4 000	211 20 10 4 000			
red		211 20 30 5 000	211 20 10 5 000			
green		211 20 30 6 000	211 20 10 6 000			
blue		211 20 30 7 000	211 20 10 7 000			

<sup>\*</sup> please order light bulb separately

#### **Options / Accessories**



**GOST** 





Light source

Article number: 287 10 50 0 042

See pages 105/108 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of continuous lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## SPECTRA TRAFFIC LIGHTS P450TSB/P450TDB(Ø140MM)/P350TSB(Ø100MM)

Signal lights for traffic light applications

use of two light sources (TDB)

· also for safety-relevant applications through

· durable, sturdy and functionally reliable due to the use of high-quality plastic

• simple to combine for horizontal or vertical configuration

· high signaling effect due to prismatic coloured lens · glare protection adjustable to suit local conditions · high IP protection in any installation position

· connecting piece for traffic light combinations included

• stable fixing bracket for flexible alignment and mounting (optional)









**P 450 TDB** 









Covering distance as per EN 54

**P 450 TSB** 

10 m

Covering distance as per EN 54

Covering distance as per EN 54

Protection Operating temperature system

Electrical data	P 450 TSB	P 450 TDB	P 350 TSB
Rated voltage	12 – 250 V *	12 – 250 V *	12 – 250 V *
Power consumption	25 W	2 x 15 W	15 W

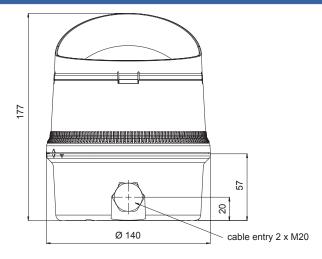
<sup>\*</sup> light source not included

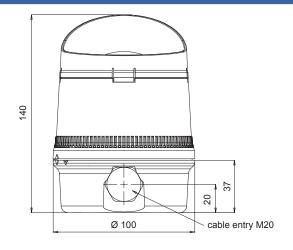
Mechanical data	P 450 TSB	P 450 TDB	P 350 TSB				
Operating mode	continuous light	continuous light (redundant)	continuous light				
Light source	filament lamp E27	2 x filament lamp E14	filament lamp E14				
Lens colours		amber, red, green					
Operating temperature	- 25 °C + 50 °C						
Relative humidity	90% @ + 20 °C						
Protection system according to EN 60529	IP 65						
Material		polycarbonate (PC), UL 94 VO f1					
Design		bayonet with anti-tamper locking screw					
Mounting	surface	mounting (wall bracket available as acce	essories)				
Cable entry	1 x 5-7 mm push through grommet; 1 x M20 cable entry (incl. connecting piece)	1 x 5-7 mm push through grommet (bottom side); 2 x M20 cable entries sideways (incl. connecting piece)	1 x 5-7 mm push through grommet; 1 x M20 cable entry (incl. connecting piece)				
Connecting terminals		screw terminals 1.5 mm²					
Weight	395 g	380 g	210 g				

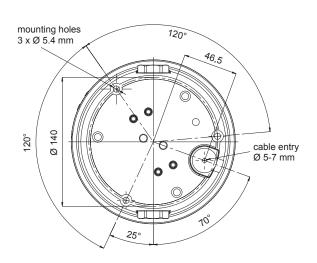


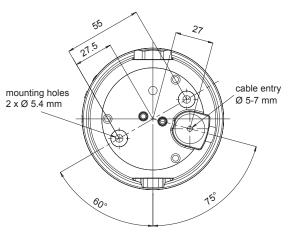
#### P 450 TSB / P 450 TDB

#### P 350 TSB









Orc	lering	detail	S
-----	--------	--------	---

- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Article numbers		P 450 TSB P 450 TDB		P 350 TSB
Lens colour Rated voltage		12 – 250 V *	12 – 250 V *	12 – 250 V *
amber		213 54 65 4 000	213 53 62 4 000	213 51 62 4 000
red		213 54 65 5 000 213 53 62 5 000		213 51 62 5 000
green	213 54 65 6 000		213 53 62 6 000	213 51 62 6 000

<sup>\*</sup> please order light bulb separately

#### **Options / Accessories**



Wall bracket

for single mounting P 450

Wall bracket for single mounting P 350

bracketof 2 or 3 set P 450

Wall

combinations

Wall bracketset

combinations of 2 or 3 P 350

Light source

See pages 107/108 for further information

**GOST** Article number:

Article number: 213 99 00 0 000 213 98 00 0 000

Article number: 213 97 00 0 000

Article number: 213 96 00 0 000

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of continuous lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled. The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards: EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## SPECTRA ROTATING MIRROR LIGHTS P 400 RTH (Ø 140 MM) / P 300 RTH (Ø 100 MM)





Sturdy rotating mirror lights, also for installation where space is limited

- · very high signaling effect due to the use of halogen lamps
- large variety of mounting methods due to modular design principle:
- surface-mounted devices for mounting directly or on a wall bracket or a tubular stand
- also for exposed installation locations through combination of wall bracket and tubular stand
- cable entry at the side or through the base of the housing
- durable, sturdy and functionally reliable due to the use of high-quality plastic

P 400 RTH P 300 RTH









Covering distance as per EN 54

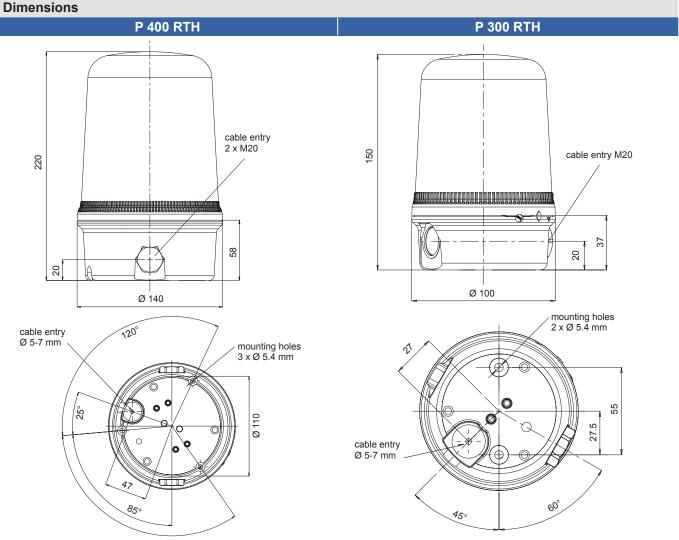
Protection system

Operating temperature

Electrical data	P 400 RTH				P 300 RTH			
Rated voltage	230 V AC	230 V AC 115 V AC 24 V DC 12 V DC			230 V AC	115 V AC	24 V DC	12 V DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		
Nominal current consumption	186 mA	338 mA	1.54 A	3 A	117 mA	216 mA	0.91 A	1.72 A
Capacity of light source	40 W	40 W	35 W	35 W	25 W	25 W	20 W	20 W

Mechanical data	P 400 RTH	P 300 RTH			
Operating mode	halogen rotatin	g mirror light			
Light source	halogen lamp G6.35 / GY6.35				
Rotation	approx. 180 rpm				
Lens colours	clear, yellow, amber	r, red, green, blue			
Lens type	plain, tran	sparent			
Operating temperature	- 25 °C + 50 °C				
Relative humidity	90% @ + 20 °C				
Protection system according to EN 60529	IP 65				
Duty cycle	100%				
Lebensdauer	> 5,000	0 hrs			
Material	polycarbonate (PC	C), UL 94 VO f1			
Design	bayonet with anti-tan	nper locking screw			
Mounting	surface mounting (wall bracket and tub	oular stand available as accessories)			
Installation position	arbitra	ary			
Connecting terminals	screw terminals 1.5 mm <sup>2</sup>				
Cable entry	1 x 5-7 mm push through grommet (bottom side); 1 x M20 cable entry sideways				
<b>Weight</b> 578 g 370 g					





Ordering details									
Article nun	nbers		P 400	RTH			P 300	RTH	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	12 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC	12 V DC
yellow		21347103000	21347153000	21347803000	21347853000	21337103000	21337153000	21337803000	21337853000
amber		21347104000	21347154000	21347804000	21347854000	21337104000	21337154000	21337804000	21337854000
red		21347105000	21347155000	21347805000	21347855000	21337105000	21337155000	21337805000	21337855000

Article numbers for other colours on request

#### **Options / Accessories**



**GOST** 

P 400 Wall bracket

Article number: 213 92 00 0 000 Article number: 213 94 00 0 000

for P 300 Wall bracket

Article number: 213 95 00 0 000

Tubular stand 140 mm

Article number: 213 93 00 0 000

for P 300

only in combination Wall with tubular holder

stand Article number: 282 50 20 0 000

See pages 106/107 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of rotating mirror lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

Tubular For

stand

145 mm

References to visual alarm devices can be found in the following standards: EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## FLASHING LIGHT 13 J Quadro S-M-Flex



Proven tunnel safety light; conforms to the guideline of the Swiss Federal Highways Authority: 'Signaling systems of safety devices in tunnels'

- synchronised flashing of up to 10 beacons in series with no additional controller
- · initial current limited to below 1 A
- · integrated function monitoring with fault message contact
- variable brightness and flash frequency settings on-site on the device
- use of double-pole terminals for the simple connection of parallel operated lights

















Covering distance as per EN 54

Protection system

system

Protection

Impact-proof housing

Inrush current limited to < 1A

Operating temperature

Warranty

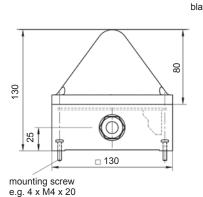
	g	
Electrical data	Quadro	S-M-Flex
Rated voltage	230 V AC	115 V AC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V
Nominal current consumption	250 mA (1 Hz / 13 J)	350 mA (1 Hz / 13 J)
Initial current limited to	< 1 A	10 ms
Alarm output	230 V	/ 80 mA

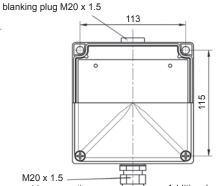
Manhaniaaldata		Overdee C M Floor
Mechanical data	l	Quadro S-M-Flex
Flash rate		adjustable (1 Hz = 60 flashes/min. factory setting)
Flash energy		max. 13 J
Light intensity (DIN 50	37) <sup>1</sup>	140 cd
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue
Operating temperature	1	- 25 °C + 55 °C
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C
Relative humidity		100%
Protection system acc	ording to EN 60529	IP 66, IP 67; mounting arbitrary
Impact resistance as per EN 50102		IK 08
Protection class		II
Duty cycle		100%
Service life of the flash	tube	light emission still 70% after 12,000,000 flashes
Material	lens	polycarbonate (PC)
Waterial	housing	polycarbonate (PC), RAL 7035
Connecting terminals		cage clamp terminal 0.08 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Cable entry (prepared)		2 x M20 x 1.5 sideways
Manuation o	external lugs	113 x 153 mm – M5 or 127.1 x 127.1 mm – M5
Mounting	internal holes	113 x 113 mm
Weight		600 g

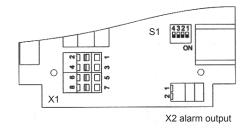
<sup>1</sup> with a clear lens



#### Fault message contact







WIZU X 1.0		
cable connection	$\Box$	Additional mounting possible via external lugs (included).

DIP sw	itch sett	ing		Set	ting
4	3	2	1	Frequency (Hz)	Flash energy (J)
				1	13
			ON	1.33	13
		ON		0.5	13
		ON	ON	0.1	13
	ON			1	7.5
	ON		ON	2	7.5
	ON	ON		0.5	7.5
	ON	ON	ON	0.1	7.5
ON				1.5	11
ON			ON	1.75	10
ON		ON		2.5	7.5
ON		ON	ON	0.60 - 15 - 15 - 16 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17	7.5
ON	ON			0.46 2.54te 0.54te	7.5
ON	ON		ON	0.4s	7.5
ON	ON	ON		- is- - is- repeating	7.5
ON	ON	ON	ON	only one flash	13
without s	ynchronisa	ation		0.66	7.5

#### **Ordering details**

Article numbers		Quadro S-M-Flex
Lens colour Rated voltage		230 V AC
clear		210 42 10 1 179
yellow		210 42 10 3 179
amber		210 42 10 4 179
red		210 42 10 5 179

#### **Options / Accessories**



Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled. The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## FLASHING WARNING LIGHTS 5 J WBL-M/WBS-M



Flashing light with integrated flash monitoring and fault message contact

- · for systems with safety-relevant applications, such as X-ray and laser equipment
- housing and fixing bracket made of sturdy anodised aluminium
- also available with GL approval
- ideally suited for tough industrial environments
- · flash tube secured by additional steel clamp
- · impact-proof lens







Covering distance as per EN 54

Operating temperature

Protection system

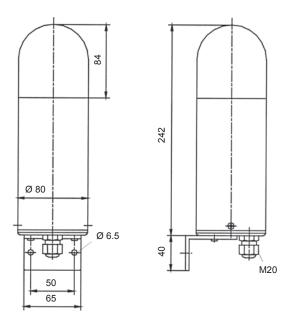
Electrical data	WBL-M		WBS-M		
Rated voltage	230 V AC	42 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			
Operating range	185 – 242 V	37 – 47 V	40 – 57 V	18 – 35 V	10 – 15 V
Nominal current consumption	0.07 A	0.5 A	0.18 W	0.25 A	0.6 A

Switching capacity of the faiure indication	
Switching voltage	max. 250 V AC
Switching current	max. 3 A

Mechanical data		WBL-M	WBS-M
Flash rate		1 Hz = 60 flashe	s/min.
Flash energy		5 J	
Light intensity (DIN 5037) 1		44 cd	
Lens colours		clear, white, yellow, amber,	red, green, blue
Operating temperature		- 20 °C + 55	5 °C
Storage temperature		- 40 °C + 70	) °C
Relative humidity		90%	
Protection system according to EN 60529 IP 54 (vertical mounting)		ounting)	
Duty cycle		100%	
Service life of the flash tul	be	light emission still 70% after	8,000,000 flashes
	lens	polycarbonate (PC)	
Material	housing	aluminium (Al Mg Si 1), yellow anodised	
	base	polycarbonate (PC) with fibre glass	
Cable entry	Cable entry M20 x 1.5		
Connecting terminals		single wire $0.5-2.5\ \text{mm}^2$ , fine wire $0.5-1.5\ \text{mm}^2$ , with cable end sleeves DIN 46228/1	
Weight 700 g			

<sup>1</sup> with a clear lens





Ordering details					
Article numbers		WBL-M		WBS-M	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	
yellow		210 03 10 3 156	210 03 16 3 156	210 03 80 3 156	
amber		210 03 10 4 156	210 03 16 4 156	210 03 80 4 156	
red		210 03 10 5 156	210 03 16 5 156	210 03 80 5 156	

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



GL



**GOST** 





287 10 50 0 042

See page 105 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals".

Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## ALL-ROUND FLASHING LIGHT PMF 2015-M



Extremely bright due to 14 joules total flash energy of the impulse group and light bundling with fesnel lens, low power consumption (energy-saving)

- · the function of the flashing light is monitored internally via an optical sensor and evaluation circuitry
- both sub-systems (flashing light and monitoring unit) have separate operating voltage connections
- the light is extremely failure-tolerant and carries type approval from the Swiss Ministry of Transport
- · independent technical safety report within the definitions of EN 50129 exists







wering distance	FIOLECTION	Operating
per EN 54	system	temperatu

	,	
Electrical	data	PMF 2015-M
Rated voltage	9	24 V DC
Operating ran	nge	18 – 30 V
Current	flashing light	0.65 A
consumption	monitoring unit	0.05 A
Alarm	contact version	positively driven contact (1 x NC, 1 x NO)
contact	switching current	max. 6 A
	switching voltage	max. 250 V AC
	max. switching power (AC)	1,500 VA
	recommended minimum load	> 50 mW

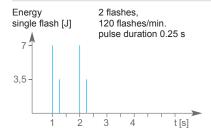
Mechanical data		PMF 2015-M
Operating mode		double flash
Light source		xenon flash tube
Flash rate of the main flas	h	1 Hz = 60 flashes/min.
Flash energy of the main f	lash	7 J
Light intensity (DIN 5037)	1	200 cd
Lens colours		clear, amber, red, green, blue
Lens type		lens with fresnel characteristic
Beem engle	vertical	approx. 16°
Beam angle	horizontal	360°
Operating temperature		- 30 °C + 55 °C
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C
Relative humidity		90%
Protection system accordi	ing to EN 60529	IP 55 (vertical mounting)
Duty cycle		100%
Service life of the flash tul	ре	light emission still 70% after 8,000,000 flashes
Meterial	lens	polycarbonate (PC)
Material	housing	bracket mounting: polycarbonate (PC) / direct mounting: acrylonitrile butadiene styrene (ABS)
Cable entry b	racket mounting	M20 x 1.5 for cables 6.5 – 13.5 mm
Connecting terminals		0.08 – 2.5 mm <sup>2</sup>

<sup>1</sup> with a clear lens



#### **Bracket mounting Direct mounting** Drilling template 1 (for M5 threaded bushing) 70.5 85 120 45 diameter variable M5 threaded bushing M20 x 1.5 depending on Drilling template 2 Ø 130 cable entry Ø 177 6.5 Ø 5.5 45 Ø 5.5 8 20 163 50

#### Flash rate



#### Ordering details

Article numbers		PMF 2015-M bracket mounting	
Lens colour Rated voltage		24 V DC	
amber		210 07 80 4 012	
red		210 07 80 5 012	

Article numbers for other colours on request

#### **Options / Accessories**



Two different drilling templates are available for fixing the light (direct mounting). M5  $\times$  8 threaded bushes are set into the base of the light for fixing according to drilling template 1. Drilling template 2 allows the light to be fixed using 4 through bolts or similar from above.



#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled. The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199:

"Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

EN 50129:2003 Railway applications – telecommunication technology, signalling technology and data processing systems – safety-relevant electronic systems for signal technology

EN 12352:2000 Traffic routing systems, warning and safety lights class: L1 C red F3 O3 M0 T1 S3

## LED CONTINUOUS LIGHTS PD 2100-M-AS-i / PD 2100-LED-M



Machine lights in an elegant pyramid design, equipped with LED light source for extremely long service life (> 50 000 hrs)

- vibration/shock-resistant
- · low power consumption
- · minimised maintenance costs
- · non-compromising safety
- outstanding illumination of the coloured lens due to scattering lens
- integrated function monitoring with potential-free fault contact
- for safety-relevant applications, such as X-ray and laser equipment Additional for AS-i-Bus light:
- supplying of the light directly by bus system
- · control and function monitoring directly via AS interface









Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

Operating temperature

Electrical data	PD 2100-M-AS-i	PD 2100-LED-M	
Rated voltage	28 V	230 V AC 24 V DC	
Nominal current consumption	approx. 250 mA	12 mA 65 mA	
Rated frequency		50 / 60 Hz	
Operating range	perating range 26.5 – 32.6 V ± 10%		21 – 29 V
Alarm output	via AS-i Bus	230 V / 80 mA (MOS relay, R <sub>ON max.</sub> = 35 Ω) (NC)	

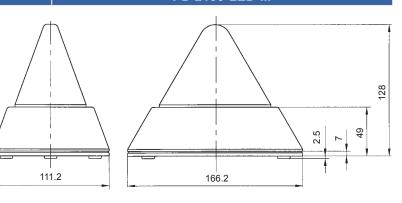
Mechanical data		PD 2100-M-AS-i	PD 2100-LED-M	
Operating mode cor		continuo	ous light	
Light source		LED		
Light intensity (DIN 5037) 1		5 (	cd	
Lens colours		clear, white, yellow, ar	mber, red, green, blue	
Operating temperature		- 25 °C + 45 °C	- 25 °C + 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C		
Relative humidity		90	%	
Protection system accordi	ng to EN 60529	IP 55 (if mounted vertically/horizon	ntally) 🛆 🔀 😾	
Protection class			II	
Duty cycle		100	0%	
Service life of light source		> 50,000 hrs		
	lens	polycarbonate (PC)		
Material	housing	ABS, light grey similar to RAL 7035		
	baseplate	ABS, light grey similar to RAL 7035		
Cable entry			M20 x 1.5, either at the side or underneath	
Connecting terminals			fine wire 0.14 – 2.5 mm <sup>2</sup>	
		M12 plug connector, 4-pole		
	Pin 1	AS-i +		
Type of connection	Pin 2	NC		
	Pin 3	AS-i –		
	Pin 4	NC		
Addressing socket  DC jack, Ø 1.3 mm  AS-i +  AS-i -				
AS-i spezification	S-i spezification AS-i 2.1, A/B capable EN 50295			
Weight 300 g AC: 380 g / DC: 27		AC: 380 g / DC: 270 g		

<sup>1</sup> with a clear lens



## PD 2100-M-AS-i 79 128 M12 7 166.2

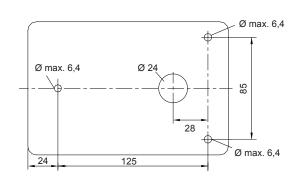
#### PD 2100-LED-M

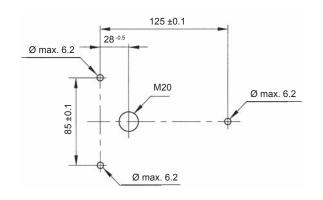


#### **Mounting holes**

PD 2100-M-AS-i

#### PD 2100-LED-M





#### **Ordering details**

Article numbers		PD 2100-M-AS-i	PD 2100-LED-M	
Lens colour Rated voltage		26.5 V – 32.6 V	24 V DC	
white		211 20 50 2 004		
yellow			211 20 60 3 005	
red		211 20 50 5 004	211 20 60 5 005	

Article numbers for other colours on request

#### **Options / Accessories**



**GOST** 



Article number: 287 10 50 0 040 See page 105 for further information

#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of continuous lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled.

The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199:

"Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

References to visual alarm devices can be found in the following standards:

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

DIN EN 54 Fire alarm systems

DIN 54113-2 Radiation protection regulations for the technical operation of X-ray equipment up to 500 kV

## FLASHING LIGHT 10 J Quadro F12-SIL



Integrated safety in sturdy Quadro-Design

- to signal dangerous situations in safety-relevant application such as process and plant safety, e.g.
  - leaks / gas warning
- high-pressure / overfilling and machine safety, e.g. as
- start-up warning
- muting indication
- machine stop delay warning
- by means of integrated self-monitoring of the devices the normative required, regular inspection of warning devices is ensured
- the warning devices can be implemented in Safety Instrumented Systems (SIS) up to SIL 2/PLd

We would be more than happy to provide all safety-technical key data.











10 Years

Covering distance as per EN 54

Protection system

n Prote syste

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

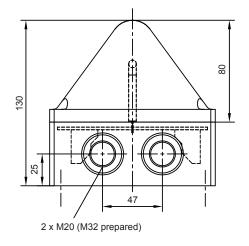
Warranty

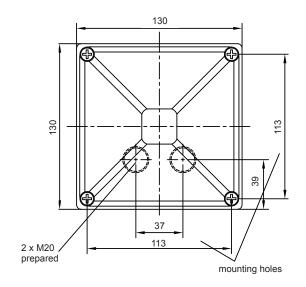
Electrical data		Quadro F12-SIL		
Rated voltage		230 V AC	115 V AC	24 V DC
Rated frequen	су	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	
Operating rang	ng range 195 – 253 V 95 – 127 V 18 – 30 V		18 – 30 V	
Nominal curre	nt flashing light	250 mA	350 mA	700 mA
consumption	diagnostics channel	100 mA	100 mA	65 mA
Alarm	contact version	positively driven contact (1 x NC, 1 x NO)		
contact	switching current	max. 6 A		
	switching voltage	max. 250 V AC		
max. switching power (AC)		1,500 VA		
ı	recommended minimum load	pad > 50 mW		

Mechanical data		Quadro F12-SIL	
Flash rate		1 Hz = 60 flashes/min.	
Flash energy		10 J	
Light intensity (DIN 5037	') <sup>1</sup>	118 cd	
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue	
Operating temperature		- 30 °C + 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity		100%	
Protection system accor	ding to EN 60529	IP 66, IP 67, mounting arbitrary	
Impact resistance as per	EN 50102	IK 08	
Protection class		II	
Duty cycle		100%	
Service life of the flash t	ube	light emission still 70% after 8,000,000 flashes	
Material	lens	polycarbonate (PC)	
Waterial	housing	polycarbonate (PC), RAL 7035	
Cable entry		2 x M20 bottom side / 2 x M20/M32 sideways	
Connecting terminals		cage clamp terminal 0.08 - 2.5 mm <sup>2</sup>	
Mounting	external lugs	113 x 153 mm – M5 or 127.1 x 127.1 mm – M5	
Widuiting	internal holes	113 x 113 mm	
Weight		600 g	

<sup>1</sup> with a clear lens







Additional mounting possible via external lugs (included).

#### **Connection diagram**

1
2
3
4
5
6
7
8

L/+ Operating voltage flashing light

N/- Operating voltage flashing light

L/+ Operating voltage monitoring channel

N/- Operating voltage monitoring channel

Alarm relay NO (mechanical safety relay,

Alarm relay NO positively driven contacts, Alarm relay NC voltage rating 250V/6A

Alarm relay NC minimum contact load 10mA/5V)

#### **Ordering details**

Article numbers		Quadro F12-SIL		
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	24 V DC	
yellow		210 41 10 3 601 210 41 80 3 601		
amber		210 41 10 4 601	210 41 80 4 601	
red		210 41 10 5 601	210 41 80 5 601	

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



#### Conformity to standards

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled. The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 01990: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

The visual alarms fulfill the requirements to the functional safety according to:

EN 61508 Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems

EN 61511 Functional safety - Safety instrumented systems for the process industry sector

The devices can be used in safety related control systems in accordance with the following standards:

EN ISO 13849-1

Safety of machinery - Safety related parts of control systems – part 1
Safety of machinery - Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems EN 62061

## ALL-ROUND FLASHING LIGHT 10 J PMF 2015-SIL



Extremely bright flashing light by light bundling with fesnel lens, low power consumption

- to signal dangerous situations in safety-relevant application such as process and plant safety, e.g.
- leaks / gas warning
- high-pressure / overfilling and machine safety, e.g. as
- start-up warning
- muting indication
- machine stop delay warning
- by means of integrated self-monitoring of the devices the normative required, regular inspection of warning devices is ensured
- the warning devices can be implemented in Safety Instrumented Systems (SIS) up to SIL 2/PLd

We would be more than happy to provide all safety-technical key data.







Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

Electrical data		PMF 2	015-SIL	
Rated voltage		230 V AC	24 V DC	
Rated frequen	псу	50 / 60 Hz		
Operating ran	ge	195 – 253 V	18 – 30 V	
Nominal curren	ent flashing light	250 mA	700 mA	
consumption	diagnostics channel	100 mA	65 mA	
Alarm	contact version	positively driven contact (1 x NC, 1 x NO)		
contact	switching current	max. 6 A		
	switching voltage	max. 250 V AC		
	max. switching power (AC)	1,500 VA		
	recommended minimum load	> 50	0 mW	

Mechanical data		PMF 2015-SIL	
Flash rate of the main flash  1 Hz = 60 flashes/min.		1 Hz = 60 flashes/min.	
Flash energy of the	main flash	10 J	
Light intensity (DIN	<b>DIN 5037)</b> 1 200 cd		
Lens colours		clear, amber, red, green, blue	
Lens type		lens with fresnel characteristic	
D	vertical	approx. 16 °	
Beam angle	horizontal	360 °	
Operating temperate	ure	- 30 °C + 55 °C	
Storage temperature	9	- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity		90%	
Protection system a	ccording to EN 60529	IP 55 (vertical mounting)	
Duty cycle		100%	
Service life of the fla	ash tube	light emission still 70% after 8,000,000 flashes	
Material	lens	polycarbonate (PC)	
Material	housing	bracket mounting: polycarbonate (PC) / direct mounting: acrylonitrile butadiene styrene (ABS)	
Cable entry	bracket mounting	M20 x 1.5 for cables 6.5 - 13,5 mm	
Connecting termina	nnecting terminals single wire 0.5 – 2.5 mm², fine wire 0.5 – 1.5 mm², with cable end sleeves DIN 4622		
Mainte	bracket mounting	AC: 1.1 kg / DC: 1.2 kg	
Weight	direct mounting	AC: 0.6 kg / DC: 0.7 kg	

<sup>1</sup> with a clear lens



#### **Bracket mounting Direct mounting** Drilling template 1 (for M5 threaded bushing) 0. 185 diameter variable depending on M5 threaded bushing Drilling template 2 8.5 cable entry Ø 130 M20 x 1.5 Ø 177 75 6.5 Ø 5.5 Ø 45 90 Two different drilling templates are available for fixing the light (direct mounting). M5 x 8 threaded bushes are set into the base of the light for fixing according to 50 drilling template 1. Drilling template 2 allows the light to be fixed using 4 through bolts or similar from above.

#### **Connection diagram**

1	L/+ Operating voltage flashing light			
2	N/- Operating voltage flashing light			
3	L/+ Operating voltage monitoring channel			
4	N/- Operating voltage monitoring channel			
5	Alarm relay NO (mechanical safety relay,			
6	Alarm relay NO positively driven contacts,			
7	Alarm relay NC voltage rating 250V/6A			
8	Alarm relay NC minimum contact load 10mA/5V)			

#### Ordering details

Article numbers		PMF 2015-SIL direct mounting		PMF 2015-SIL bracket mounting	
Lens colour Rated voltage		230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC
amber		210 07 10 4 601	210 07 80 4 601	210 07 10 4 611	210 07 80 4 611
red		210 07 10 5 601	210 07 80 5 601	210 07 10 5 611	210 07 80 5 611

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



#### **Conformity to standards**

The visual characteristics of flashing lights conform to the European standard DIN EN 842: "Machine safety - visual alarm signals". Requirements contained in the DIN EN 981 standard: "Machine safety - system of acoustic and visual alarm and information signals", can be fulfilled. The colours 'red' for the emergency signal and 'yellow' for the warning signal conform to the requirements of IEC 73 / DIN EN 60073 / VDE 0199: "Coding of display devices and control elements using colours and supplementary means".

The visual alarms fulfill the requirements to the functional safety according to:

Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems

Functional safety - Safety instrumented systems for the process industry sector

The devices can be used in safety related control systems in accordance with the following standards:

EN ISO 13849-1

Safety of machinery - Safety related parts of control systems – part 1
Safety of machinery - Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems EN 62061

## **ACCESSORIES**



#### EXTERNAL FLASH MONITORING SYSTEM

This device monitors the correct functioning of a flashing light by opto-electronic means. The flash from the light is fed via an optical fibre to a phototransistor, which converts the optical impulse to an electrical impulse. The electronic circuit evaluates the pulse and its regular repetition. As soon as the operating voltage is applied, the evaluation relay closes the changeover contact. If the operating voltage fails, the relay opens immediately.

This method of operation represents the fail-safe normally-closed circuit function and guarantees an alarm even if the operating voltage fails. On the other hand, the changeover contact serves to continue an alarm, e.g. in an failure message line, or the direct blocking of further machine processes.

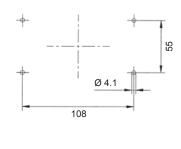
Electrical data	External flash monitoring			
Rated voltage	230 V AC	12 V DC	24 V DC	48 V DC
Rated frequency	50 / 60 Hz			
Operating range	198 – 242 V	11 – 15 V	16 – 34 V	38 – 52 V
Nominal current consumption	0.001 A	0.05 A	0.05 A	0.05 A

Mechanical data	External flash monitoring
Fibre optic cable	1 m
Duty cycle	100%
Switching capacity of the evaluation circuit	max. 230 V AC: 2 A
Operating temperature	- 20 °C + 50 °C
Storage temperature	- 40 °C + 50 °C
Relative humidity	90%
Protection system according to EN 60529	IP 55
Material	acrylonitrile butadiene styrene (ABS)
Colour	similar to RAL 7035
Cable entry	2 x M20
Weight AC	330 g
DC	230 g

#### **Dimensions**

# operating voltage evaluation circuit connector fibre optic cable 1 m

## Mounting holes



#### **Ordering details**

suitable for	Rated voltage	Article number
any flashing light with a 1 Hz flash rate	24 V DC	291 30 80 0 000

Article numbers for other voltages on request



for WBL/WBS, DWBL/DWBS

for WBLR/WBSR

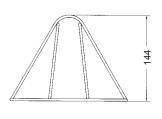


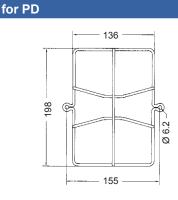
#### **PROTECTIVE CAGES**

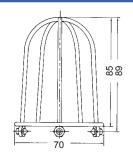
For protection against large mechanical demands. A very useful accessory for visual signaling devices fitted to vehicles, such as fork lift trucks or driverless transport vehicles.

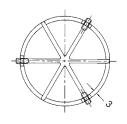
Mechanical data	Protective cages
Material	steel, powder-coated
Colour	white, similar to RAL 9016

## Dimensions

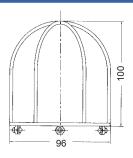




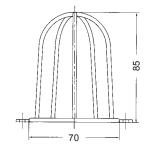


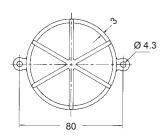


#### for ABL/ABL, WB-M









Ordering details			
suitable for	Weight	Article number	
PD	165 g	287 10 50 0 040	
WBL/WBS, DWBL/DWBS	55 g	287 10 50 0 041	
ABL/ABS, WBL-M/WBS-M	65 g	287 10 50 0 042	
WBLR/WBSR	52 g	287 10 50 0 043	

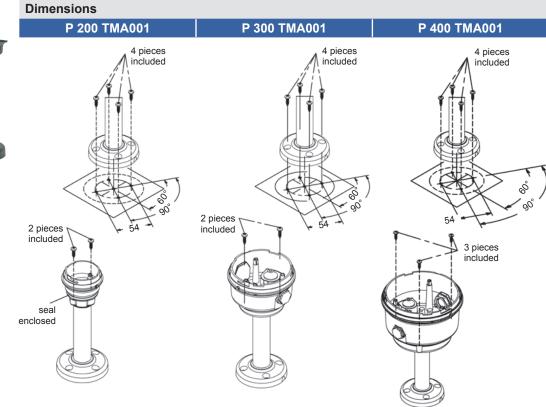
#### ACCESSORIES PYRA FLASHING LIGHTS

Ordering details			
Article numbers		PY X-S	PY X-M
Enclosure fitting	For connection (daisy-chaining) of several flashing lights of the PY X-S series.	283 00 00 0 003	-
Surface gasket	Sealing of the flashing light installation surface when, e.g. cable entry is executed from the back.	283 00 00 0 004	281 11 50 0 000
Tamper-proof sealing (pack of 4)	Anti-tamper sealing for fasteners of the PYRA devices after installation in order to prevent manipulation of the devices.	283 00 0	00 0 002
Panel mount installation kit PYRA	The PYRA devices are also suitable for panel mounting. This kit consists of a plug connector for the electrical contact, as well as all installation materials.	283 00 00 0 010	



#### **TUBULAR STAND**

Tubular stand for mounting SPECTRA lights.



Ordering details				
Article numbers	Height	P 200 TMA001	P 300 TMA001	P 400 TMA001
for P 200 series	137 mm	213 91 00 0 000	_	-
for P 300 series	140 mm	-	213 93 00 0 000	-
for P 400 series	145 mm	-	-	213 95 00 0 000

further tubular stand lengths on enquiry



#### WALL HOLDER WITH HOOD

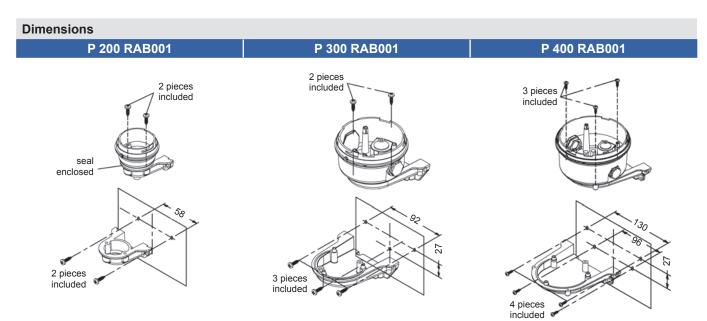
Wall holder for mounting SPECTRA lights on tubular stands.

#### **Dimensions** BR 50-W 84.6 73 110 59.3 ô 12.6 61.3 13.7 62.4 Ø 55 75 50 Ø 4.5 16 4 x Ø 4.6 61.4 9.5 86.7

Ordering details	
suitable for	Article number
mounting the P 200 / P 300 / P 400 series on tubular stands	282 50 20 0 000







Ordering details				
Article numbers	P 200 RAB001	P 300 RAB001	P 400 RAB001	
for P 200 series	213 90 00 0 000	_	-	
for P 300 series	-	213 92 00 0 000	-	
for P 400 series	_	_	213 94 00 0 000	



#### WALL BRACKET FOR TRAFFIC LIGHTS

Metal wall bracket for traffic lights and combinations.

Ordering	details

Article numbers	P 350 TMB	P 450 TMB
Wall bracket for single mounting of the P 350	213 98 00 0 000	-
Wall bracket for single mounting of the P 450	_	213 99 00 0 000
Wall bracket set for combinations of 2 or 3 P 350	213 96 00 0 000	-
Wall bracket set for combinations of 2 or 3 P 450	-	213 97 00 0 000

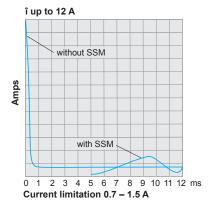


#### **SOFT START MODULE SSM2**

The module enables the soft start and limitation of the large initial current peaks of capacitive consumers. This includes all DC devices with a smoothing capacitor on the voltage input, regardless of whether the devices are sounders or flashing lights. The SSM soft start module prevents the overloading of the relay contacts when switching on and the premature triggering of overcurrent circuit breakers (e.g. PLC controller). The module is available as a built-in housing for DIN rail mounting or is already integrated in various devices.

Data	SSM2
Rated voltage	24 V DC
Operating range	18 – 30 V
Nominal current consumption	1 A
Operating temperature	- 40 °C + 50 °C
Storage temperature	- 40 °C + 70 °C
Relative humidity	90%

Ordering details		
suitable for	Article number	
DC devices	410 00 00 0 500	



### LIGHT SOURCES



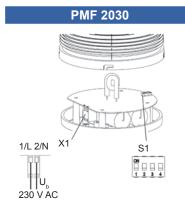
#### FILAMENT LAMPS

Filament lamps for Pfannenberg lights with socket

Product	suitable for	Rated voltage	Article number
Filament lamp E14 15 W	PD / P 350 TSB / P 450 TDB	24 V	281 13 00 0 000
Filament lamp E14 15 W	PD / P 350 TSB / P 450 TDB	12 V	281 13 00 0 001
Filament lamp E14 15 W	PD / P 350 TSB / P 450 TDB	48 V	281 13 00 0 002
Filament lamp E14 15 W	PD / P 350 TSB / P 450 TDB	110 V	281 13 00 0 003
Filament lamp E14 15 W	PD / P 350 TSB / P 450 TDB	240 V	281 13 00 0 004
Filament lamp E27 25 W	P 450 TSB	24 V	281 13 00 0 019
Filament lamp E27 25 W	P 450 TSB	115 V	281 13 00 0 020
Filament lamp E27 25 W	P 450 TSB	230 V	281 13 00 0 021
Halogen lamp G6.35/GY6.35 20 W	P 300 RTH	12 V	281 13 00 0 027
Halogen lamp G6.35/GY6.35 20 W	P 300 RTH	24 V	281 13 00 0 028
Halogen lamp G6.35/GY6.35 25 W	P 300 RTH	115 V	281 13 00 0 029
Halogen lamp G6.35/GY6.35 25 W	P 300 RTH	230 V	281 13 00 0 030
Halogen lamp G6.35/GY6.35 35 W	P 400 RTH	12 V	281 13 00 0 031
Halogen lamp G6.35/GY6.35 35 W	P 400 RTH	24 V	281 13 00 0 032
Halogen lamp G6.35/GY6.35 40 W	P 400 RTH	115 V	281 13 00 0 033
Halogen lamp G6.35/GY6.35 40 W	P 400 RTH	230 V	281 13 00 0 034

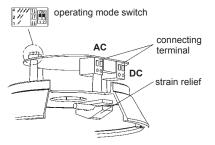


## **CONNECTION DIAGRAMS**

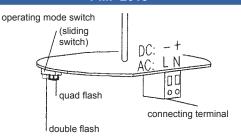


#### **PMF 2020**

PMF 2015



The operating modes quad flash (factory setting), double flash and single flash can be set via the DIP switch, which is accessible from the side.



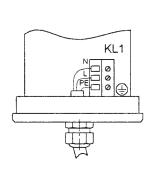
The operating modes quad flash (factory setting) and double flash can be set via the DIP switch, which is accessible from the side.

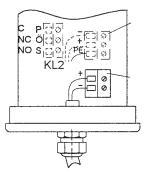
#### **ABL**

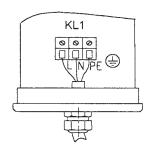
# ABS / WBS / DWBS WBS-M

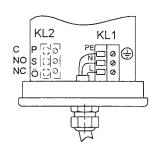
#### WBL / WBL-PX **DWBL**

#### **WBL-M 230 V AC**

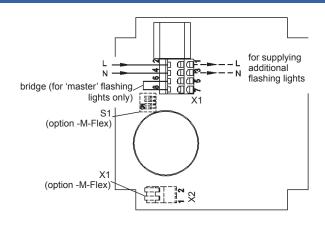


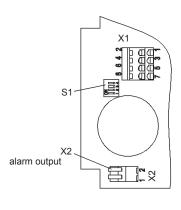






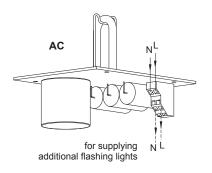
#### Quadro S / Quadro S-M-Flex

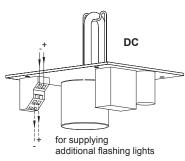


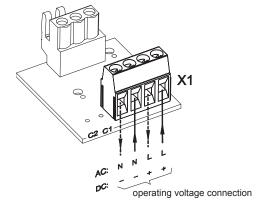


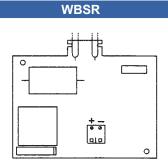
#### Quadro F12

#### PY X-M-10 / PY X-M-05





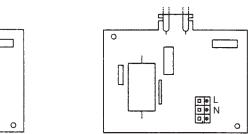




010

WBLR (< 42 V AC)

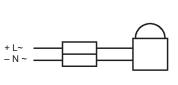
#### WBLR (> 110 V AC)

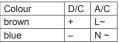


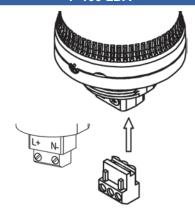
#### P 300 STR / P 400 STR

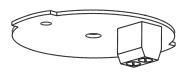
#### P 100 LDA

#### P 200 LDA



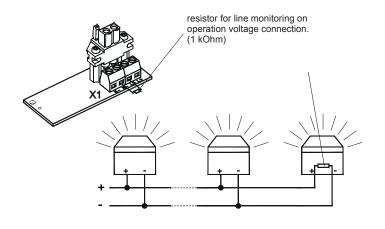


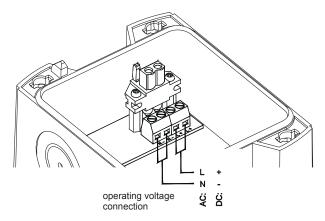




DC	AC
+	L~
-	N~

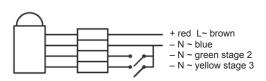
#### PY X-S-05





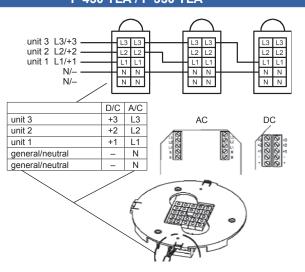
#### P 400 LDA

#### P 450 TLA / P 350 TLA

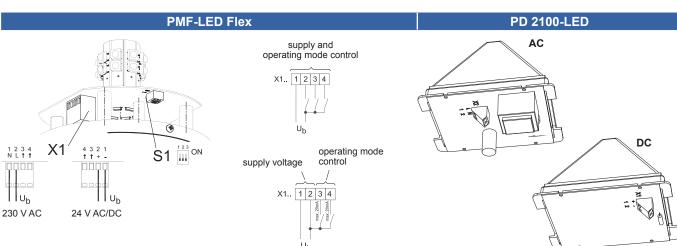




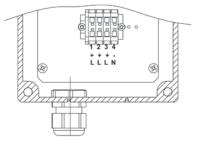
Colour	D/C	A/C
red / brown	+	L~
blue	_	N ~
green stage 2	_	
yellow stage 3	-	

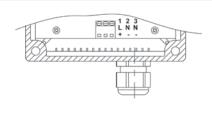


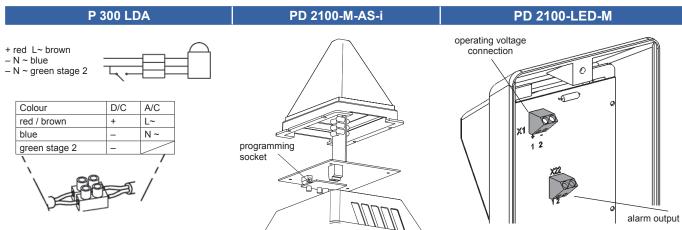




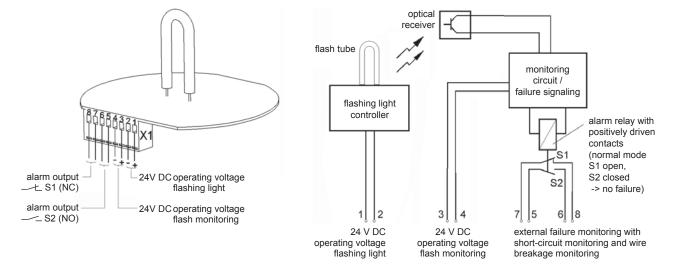
#### **Quadro LED-TL**

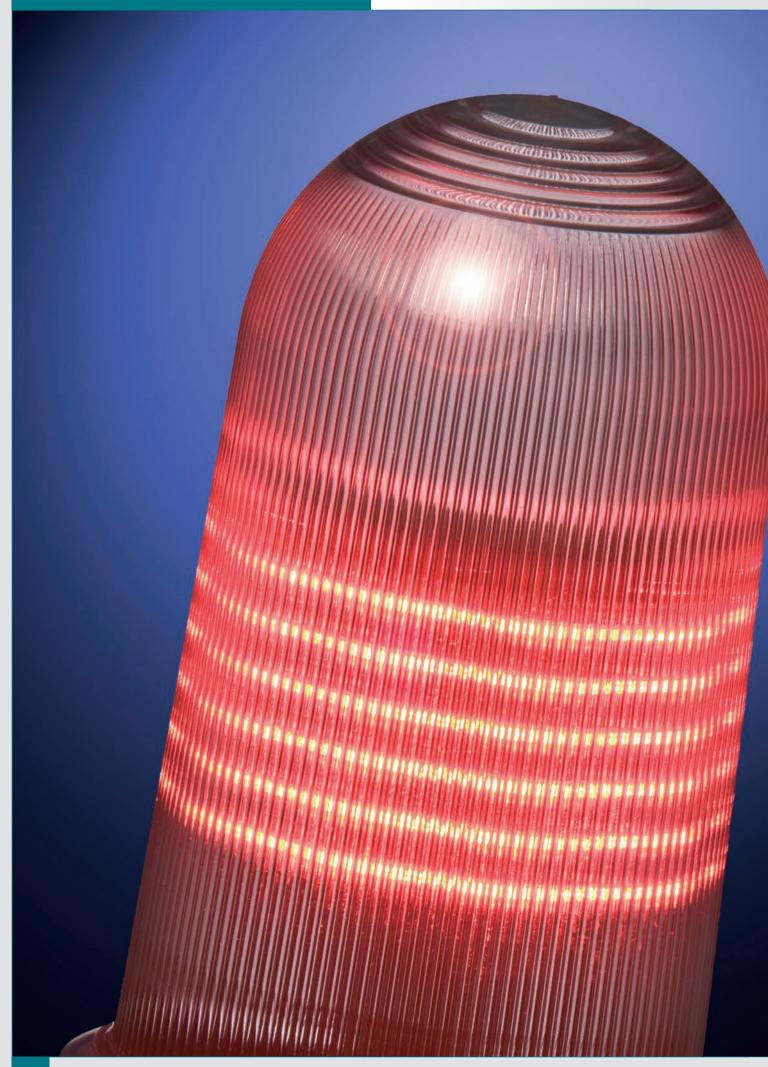






#### **PMF 2015-M**







# AVIATION SECURITY OBSTRUCTION LIGHTING SYSTEMS

# RELIABLE SOLUTIONS FOR ALL REQUIREMENTS OF OBSTRUCTION LIGHTS

Pfannenberg, the inventor of the industrial flashing light, provides innovative solutions for the "Safety for man, machine and the environment". With intelligent, communicative LED obstruction lights Pfannenberg offers a new technology to mark air traffic obstacles, safely and durably.

# THE NEW GENERATION: THE PFANNENBERG OBSTRUCTION LIGHT CONCEPT

Plug & Play: After the connection to a power supply source, each obstruction light is immediately ready for use without any additional accessories.

**Long-life technology:** For the first time, obstruction lights "accompany" your wind power plants during their entire life cycle.

**Intelligent function management** for the highest possible availability with a constant signal quality and under all ambient conditions.

**Communication:** Flash synchronisation with built-in GPS receiver, twilight switch and as an option a wireless network for each system.











#### **COMPACTLY INTEGRATIVE**

Pfannenberg LED obstruction lights of the latest generation completely integrate the control and communication modules inside the compact beacon housing. One side effect coming along with this feature: Weight reduction of more than 25% in comparison to conventional lightning systems.

In case of the replacement of older beacons, Pfannenberg obstruction lights can be connected to any existing UPS systems and due to various installation kits we are able to adapt the light to almost all mechanical interfaces.

#### STRONG IN COMMUNICATION

Continuous communication with the embedded sensors and the obstruction lights of all wind turbines integrated into the respective park concept, creates easily a homogeneous structure of system behaviour.

This will be realized by the optional wireless network built into the beacon housing. All participating beacons of this so called "Mesh-Network" of one or more connected wind farm, communicate via this interface to synchronize twilight switchover and the control of the light intensity according to the visibility measurement.

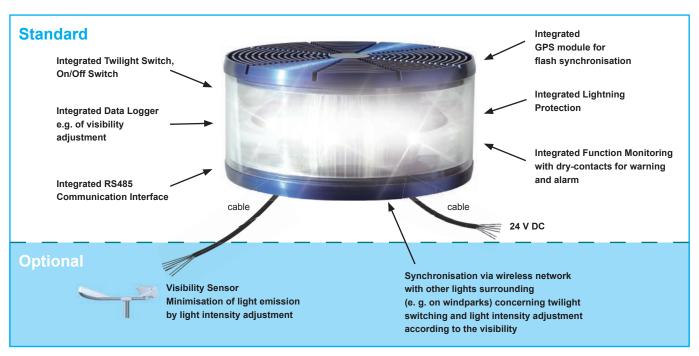


# ALL OBSTACLE LIGHTS AT A GLANCE

	Туре	ı	Approva	I	Flash	Twilight	Visibility	Data	Onshore/	Wireless	Page
		AVV	ICAO type	FAA type	Sync.	Switch	Control	Logger	Offshore	Network	
	LOW INTENSITY	<b>′</b>									
10	POL 10-H	•	Α			•			•	0	116
	POL 32-H		В	L-810		•			•	0	110
	POL 10-M	•	Α						•		
	POL 10-M-R	•	Α						•		118
	POL 10-M-RA	•	Α						•		110
	POL 32-M		В	L-810					•		
STO COURT	POL 170W-RED-ES <sup>1</sup>	•			•	•	•	•	•	0	120
	MEDIUM INTEN	SITY									
KS HINES	POL 2.000R-B		В	L-864	•	•	•	•	•	0	120
	POL 2.000R-C		С		•	•	•	•	•	0	120
	POL 20.000/2.000R-C		A, C		•	•	•	•	•	0	
	POL 20.000/ 170W-RED-ES	•	Α		•	•	•	•	•	0	122
	POL 20.000/ 2.000R-B	•	A, B	L-864 / L-865	•	•	•	•	•	0	122
	POL 20.000/2.000W	•	Α	L-865	•	•	•	•	•	0	

standard

### POL SERIES STANDARD AND OPTIONAL BENEFITS



 $<sup>\</sup>circ \, \mathsf{option} \,$ 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ES = Extended Specification according to AVV

# LED OBSTACLE LIGHTS POL 10-H, POL 32-H



LED obstacle lights, AVV-approved, compliant to ICAO Annex 14, Volume 1, Chapter 6.

Especially designed for horizontal mounting/operation

- · therefore highly suitable for night marking of aviation obstacles such as windturbines and chimneys
- · easiest push-through mounting solution for quick and safe fixation on concrete or steel towers
- horizontal radiation angle of 180° requires only 4 units per light level
- seawater resistant, anodized aluminium and UV resistant lens material
- · integrated twilight switch for day/night switchover
- extremely long service life of over 100,000 hrs., hence maintenance-free
- · equipped with mounting-friendly plug contact

**POL 10-H** 



pending









Approval pending

resistance

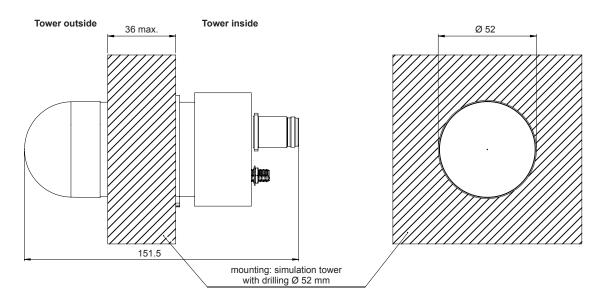
Sea water Proctection system

Operating temperature

Electrical data	POL 10-H POL 32-H			
Rated voltage	24 V DC			
Operating range	15 – 30 V DC	15 – 30 V DC		
Power consumption	2 W	3 W		

Mechanical data		POL 10-H	POL 32-H				
Operating mode		continuous light					
Light source		high output LEDs					
Light intensity (DIN 5037)		> 10 cd	> 32 cd				
Lens colour		clear					
Light colour		aviatio	on red				
	vertical	- 2°	+ 10°				
Beam angle	horizontal	> 18	30°				
Operating temperature		- 40 °C + 50 °C					
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C					
Relative humidity		100%					
Protection system according	g to EN 60529	IP 68					
Duty cycle		100%					
Service life of light source		> 100,000 hrs					
Material -	lens	polymethyl methacrylate	e (PMMA), UV resistant				
Waterial	housing	sea water-resistant aluminium (anodised)					
Mounting		horizontal, push-through mounting					
Dimensions		Ø 50 mm, leng	yth on request				
Type of connection		plug cor	nection				
Weight		1 kg	1 kg				
Approvals		ICAO / AVV (pending)	ICAO / AVV (pending)				
ICAO type		Low Intensity, type A	Low Intensity, type B				





Ordering details						
Article numbers	POL 10-H	POL 32-H				
Standard	on request	on request				
with wireless network	on request	on request				

#### **Options / Accessories**

Connecting cable

Article number: see page 126

#### **Conformity to standards**

The lights complies with the requirements of ICAO, Annex 14, Volume 1, Chapter 6.

The lights are approved in Germany in accordance with the General Administrative Rules for the Identification of Aircraft Obstructions (AVV).

# LED OBSTACLE LIGHTS POL 10, POL 32



LED obstacle lights, AVV-approved, compliant to ICAO, Annex 14, Volume 1, Chapter 6

- omnidirectional light with a radiation angle of 360° for operation at night and at twilight (night identification of aviation obstacles)
- 2 in 1: optional completely redundant construction of LED, electronics and power supply in one housing. A 2nd light is therefore not necessary.
- automatic switching over to standby light in case of error or by means of external control system
- integrated function monitoring with potential-free fault contact
- extremely long service life of over 50,000 hrs., hence maintenance-free
- · optionally equipped with mounting-friendly plug contact

POL 10









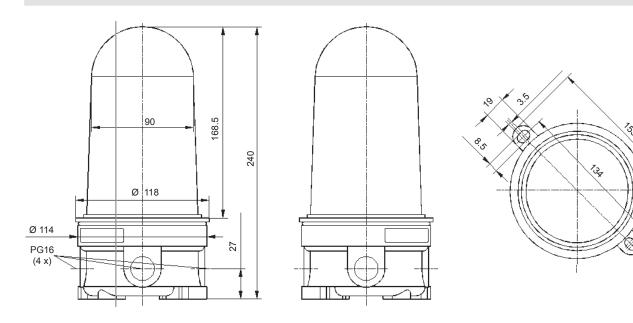
Approval Approval

Proctection Operating system temperature

Electrical data			POL 32		POL 10		
Rated voltage		115 / 230 V AC	48 V DC	12 / 24 V DC	115 / 230 V AC	48 V DC	12 / 24 V DC
Rated frequency		50 / 60 Hz			50 / 60 Hz		
Operating range		85 – 265 V	40 – 57 V	9.6 – 28.8 V	85 – 265 V	40 – 57 V	9.6 – 28.8 V
Current consumption,	115 V	96 mA			60 mA		
determined arithmetically	230 V	45 mA			40 mA		
	48 V		270 mA			180 mA	
	24 V			430 mA			350 mA
	12 V			800 mA			600 mA
Fault contact	NC			max 230	) V. 80 mA		•

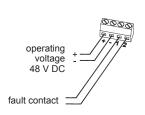
Mechanical data		POL 32-M	POL 10-M	POL 10-M-R	POL 10-M-RA			
Operating mode		continuous light						
Light source		LED array (red) 2 x LED array						
Version monitored (standard) redundant		•	•	•	•			
				•	•			
Activation of standby light error by means of	in case of			external switching	automatic switching			
Light intensity (DIN 5037)	ht intensity (DIN 5037) > 32 cd > 10 cd							
Lens colour		clear						
Light colour			avia	tion red				
Beam angle -	vertical	approx. ± 35°						
bealli aligie –	horizontal	360°						
Operating temperature			- 40 °C	+ 55 °C				
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C						
Relative humidity			1	00%				
Protection system according	ng to EN 60529		IF	P 68				
Outy cycle			1	00%				
Service life of light source			> 50,	000 hrs				
Marka Sal	lens	polycarbonate (PC)						
<b>Vaterial</b>	base	polybutylene terephthalate (PBT)						
Mounting			direct	mounting				
Connecting terminals		0.5 - 1.5 mm² fine wire - H05(07)V-K, 0.5 - 2.5 mm² single wire - H05(07)V-U						
Weight		approx. 750 g						
Approvals		ICAO	ICAO / AVV	ICAO / AVV	ICAO / AVV			



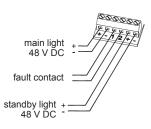


POL 32-M POL 10









Ordering details								
Article numbers	POL 32-M	POL 10-M	POL 10-M-R	POL 10-M-RA				
Rated voltage								
115 / 230 V AC	211 05 68 1 005	211 05 64 1 005	211 05 64 1 011	211 05 64 1 010				
48 V DC	211 05 66 1 005	211 05 65 1 005	211 05 65 1 011	211 05 65 1 010				
12 / 24 V DC	211 05 67 1 005	211 05 63 1 005	211 05 63 1 011	211 05 63 1 010				

#### **Options / Accessories**

Plug connector

#### **Conformity to standards**

The lights complies with the requirements of ICAO, Annex 14, Volume 1, Chapter 6. The lights are approved in Germany in accordance with the General Administrative Rules for the Identification of Aircraft Obstructions (AVV).



# LED OBSTRUCTION LIGHTS POL 170W-R, POL 2.000R





LED obstruction lights for the night identification of aviation obstructions such as wind energy turbines and high buildings/structures

- · dimmable light intensity depending upon the visual range
- integrated degradation and function monitoring of the LEDs
- · integrated lightning protection
- · passive cooling; no wearing parts requiring maintenance
- · extremely long useful life of more than 20 years (depending upon ambient temperature)
- · extreme vibration resistance due to LED technology
- · sea-water resistant housing material
- · mechanically compatible to combi lights
- · integrated flash synchronisation of several lights
- · integrated twilight switch for switching between day/night operation
- · integrated data logger for visibility adjustment

2.000R

AVV

Approval



**ICAO** 

Approval



(Typ L-864)

2.000R-B





resistance





+ 50 °C - 40 °C

Proctection system

Operating temperature

Electrical data		POL 170W-RED-ES	POL 2.000R-B	POL 2.000R-C		
Rated voltage		24 V DC (15 – 30 V DC)				
Power consumption	@ 100%	15 W	11 W	35 W		

Mechanical data		POL 170W-RED-ES	POL 2.000R-B	POL 2.000R-C			
Operating mode		blinking light	blinking light	continuous light			
Light source		18 high output LEDs	24 high output LEDs	24 high output LEDs			
Blinking frequency		1 s ON - 0.5 s OFF - 1 s ON - 1.5 s OFF	20/min. or 40/min.	steady			
Light intensity (DIN 5037)		170 cd according to AVV	2,000 cd according to ICAO	2,000 cd according to ICAO			
ntensity control		30% / 10% (	only in connection with a visibility meas	uring device)			
ens colour		clear					
ight colour		aviation red					
Operating temperature		- 40 °C + 50 °C					
Storage temperature		- 55 °C + 55 °C					
Relative humidity			100%				
Protection system according t	o EN 60529		IP 68				
Outy cycle			100%				
Service life of light source			> 100,000 hrs @ 25 °C				
Antonial	lens	pol	ymethyl methacrylate (PMMA), UV resis	stant			
Material —	housing	sea water-resistant a	aluminium (anodised) and sea water-res	sistant stainless steel			
Type of connection		plug connection, Hummel M23					
Weight		8 kg	15 kg	15 kg			
Approvals		AVV	ICAO / AVV / FAA	ICAO / AVV / FAA			
CAO type		_	Medium Intensity, type B	Medium Intensity, type C			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ES = Extended Specification according to AVV

0



#### **Dimensions**

#### POL 170W-RED-ES POL 2.000 R-B **POL 2.000R-C** Ø 352 33 Ø 258 20 Ø 258 9 183 120 130 9 19.5 brightness sensor serjal no. mounting 0 thread

Ordering details							
Article numbers	POL 170W-RED-ES	POL 2.000R-B	POL 2.000R-C				
Standard	214 61 63 1 010	214 64 63 1 004	214 64 63 1 006				
with wireless network	214 61 63 1 013	214 64 63 1 005	214 64 63 1 007				

breathing vent

electric connector

#### **Options / Accessories**

Visibility sensor

Assembly kit Connecting cable sign FAA (option)

Article number: see page 126

Article number: see page 126

Article number: see page 126

#### **Conformity to standards**

The lights complies with the requirements of ICAO, Annex 14, Volume 1, Chapter 6. The lights are approved in Germany in accordance with the General Administrative Rules for the Identification of Aircraft Obstructions (AVV).







# LED (COMBI) OBSTRUCTION LIGHTS POL 20.000/2.000R, POL 20.000/170W-R, POL 20.000/2.000W





LED hazard beacons for the night identification of aviation obstructions such as wind energy turbines and high buildings/structures

- dimmable light intensity depending upon the visual range
- integrated degradation and function monitoring of the LEDs
- integrated lightning protection
- passive cooling; no wearing parts requiring maintenance
- extremely long useful life of more than 20 years (depending upon ambient temperature)
- extreme vibration resistance due to LED technology
- · sea-water resistant housing material
- integrated flash synchronisation of several lights
- integrated twilight switch for switching between day/night operation
- · integrated data logger for visibility adjustment





Approval



pending



resistance







Combi light (Day/Night)

Operating temperature

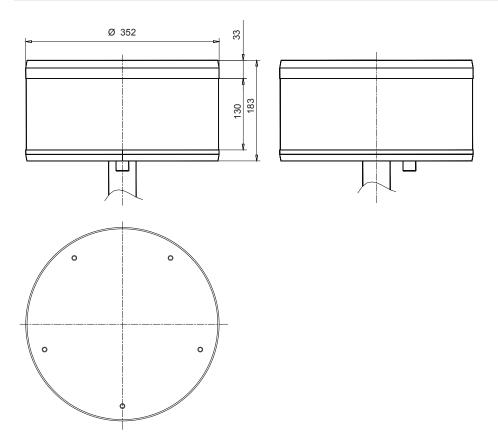
Electrical data		POL 20.000/2.000R-C	POL 20.000/170W-RED-ES	POL 20.000/2.000R-B	POL 20.000/2.000W			
Rated voltage		24 V DC (15 – 30 V DC)						
Power consumption	@ 100%	77 W / 35 W	77 W / 6 W	77 W / 11 W	77 W / 11 W			

Proctection

system

Mechanical dat	а	POL 20.000/2.000R-C	POL 20.000/170W-RED-ES	POL 20.000/2.000R-B	POL 20.000/2.000W			
Operating mode	blinking or continuous light							
Light source		24 LEDs (white) & 24 LEDs (red)	24 LEDs (white) & 144 LEDs (red)	24 LEDs (white) & 24 LEDs (red)	24 LEDs (white)			
Blinking frequency		20/min. or 40/min. / steady	20/min. or 40/min. / 1 s ON - 0.5 s OFF - 1 s ON - 1.5 s OFF	20/min. or 40/min. / 20/min. or 40/min.	20/min. or 40/min. / 20/min. or 40/min.			
Light intensity	day identification		20,000 accordi	ng to ICAO				
(DIN 5037)	night identification	2,000 cd according to ICAO	170 cd according to AVV	2,000 cd according to ICAO	2,000 cd			
Intensity control		30	0% / 10% (only in connection with	n a visibility measuring device	e)			
Lens colour			clear	•				
Linkt colour	day identification	white	white white		white			
Light colour	night identification	red	red	red w				
Operating temperature	е	- 40 °C + 50 °C						
Storage temperature		- 55 °C + 55 °C						
Relative humidity		100%						
Protection system acc	cording to EN 60529		IP 68	3				
Duty cycle			100%	6				
Service life of light so	urce		> 100,000 hrs	@ 25 °C				
	lens		polymethyl methacrylate (	PMMA), UV resistant				
Material	housing	sea water	resistant aluminium (anodised)	and sea water-resistant stain	less steel			
Type of connection			plug connection, Hummel M23					
Weight 15 kg								
Approvals		ICAO / AVV	AVV	ICAO / AVV / FAA	ICAO / FAA			
ICAO type		Medium Intensity, type A&C	Medium Intensity, type A	Medium Intensity, type A&B	Medium Intensity, type A&A			





Ordering details				
Article numbers	POL 20.000/2.000R-C	POL 20.000/170W-RED-ES	POL 20.000/2.000R-B	POL 20.000/2.000W
Standard	214 60 63 1 006	214 60 63 1 011	214 60 63 1 004	214 60 63 1 008
with wireless network	214 60 63 1 007	214 60 63 1 012	214 60 63 1 005	214 60 63 1 009

#### **Options / Accessories**

Visibility sensor Assembly kit Connecting cable

Article number: see page 126

Article number: see page 126

Article number: see page 126

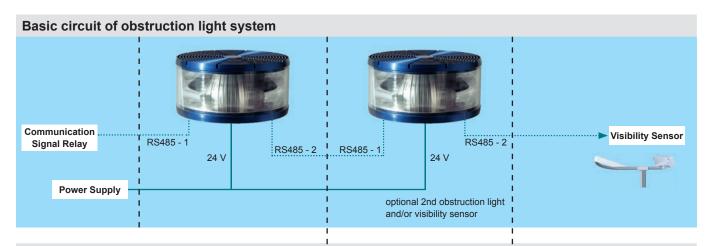
#### **Conformity to standards**

The lights complies with the requirements of ICAO, Annex 14, Volume 1, Chapter 6. The lights are approved in Germany in accordance with the General Administrative Rules for the Identification of Aircraft Obstructions (AVV).









#### **Electrical connection - Basic configuration**

	Obs	Obstruction Light 1 Obstruction Light 2 (Slave)				isibility Sensor /aisala PWD20
	Pin	Designation	Pin	Designation	Pin	Designation
	1	GND	1	GND	2	GND
	11	GND	11	GND		
	12	GND	12	GND		
Power Supply	2	24 V U+	2	24 V U+	1	24 V U+
	3	24 V U+	3	24 V U+		
	13	24 V U+	13	24 V U+		
	17	SVInfo	17	SVInfo		
	10	RS485-1 D-				
	16	RS485-1 D+				
	8	RS485-2 D-	10	RS485-1 D-		
Communication	9	RS485-2 D+	16	RS485-1 D+		
			8	RS485-2 D-	3	RS485 D-
			9	RS485-2 D+	4	RD485 D+
	4	K1 / Common	=			
	14	K1 / Warning			İ	
	5	K1 / Warning	7			
	6	K2 / Common				
	7	K2 / Fail	7			
	15	K2 / Fail				
Signal Relay			4	K1 / Common		
			14	K1 / Warning		
			5	K1 / Warning		
			6	K2 / Common		
			7	K2 / Fail		
			15	K2 / Fail		

#### Electrical connection - PIN assignment and function

Signal	Connector pin	Function
24 V U+	2, 3, 13	supply voltage
GND	1, 11, 12	ground
RS485 Port 1 Data + RS485 Port 1 Data -	16 10	PC terminal interface or slave communication port
RS485 Port 2 Data + RS485 Port 2 Data -	9 8	Interface to the visibility sensor or master communication port
SV Info	17	test mode and voltage supply identification GND: inactive / +24 V: test mode frequency: identification of the power supply
K1 Common	4	relay 1 reference point
K1 / Warning	14	relay 1 contact open when warning or night modus is active (light is blinking)
K1 / Warning	5	relay 1 contact closed when warning or night modus is active (light is blinking)
K2 / Common	6	relay 2 reference point
K2 / Fail	7	relay 2 contact open when errors are present
K2 / Fail	15	relay 2 contact closed when errors are present



# **ACCESSORIES**



#### POWER SUPPLY / BATTERY BACKUP

- complete solution for uninterrupted power supply of obstruction lights
- plug&play solutions with integrated connectors available
- several back-up times for all applications and countries
- always integrated in a switch cabinet

		Power Supply / Battery Backup									
Technical data	Night	Night-MINI	Day/Night	Day/Night - Plug	Day/Night- Plug-MAXI	Night-Tower Plug					
INPUT	•										
Rated voltage	100 - 240 V AC	100 - 240 V AC	200 - 240 V AC	200 - 240 V AC	200 - 240 V AC	100 - 240 V AC					
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz					
Rated current	1.4 A @ 230 V	1.4 A @ 230 V	4.6 A @ 230 V	4.6 A @ 230 V	4.6 A @ 230 V	1.4 A @ 230 V					
Inrush current	45 A	45 A	14 A	14 A	14 A	45 A					
OUTPUT											
Voltage	24 V DC	24 V DC	24 V DC	24 V DC	24 V DC	24 V DC					
Max. current	22 A	10 A	2 x 22 A	40 A	40 A	4 x 350 mA					
Capacity of the batteries	51 Ah	3.5 Ah	51 Ah	51 Ah	92 Ah	3.5 Ah					
Operating temperature	- 15 °C + 50 °C	- 10 °C + 50 °C	- 15 °C + 50 °C	- 15 °C + 50 °C	- 15 °C + 50 °C	- 10 °C + 50 °C					
Storage temperature	- 20 °C + 65 °C	- 20 °C + 65 °C	- 20 °C + 65 °C	- 20 °C + 65 °C	- 20 °C + 65 °C	- 20 °C + 65 °C					
Dimensions (HxWxD)	540 x 500 x 225 mm	340 x 380 x 210 mm	540 x 500 x 225 mm	540 x 500 x 225 mm	540 x 500 x 225 mm	340 x 380 x 210 mm					
Weight	50 kg	17 kg	50 kg	50 kg	90 kg	50 kg					
Cable connection	open end cable	connector	open end cable	connector	connector	connector					
		Back-up tim	ne (number of l	lights x time [h	]) @ + 25 °C						
POL 170W-RED-ES	2 x 40 h	2 x 2 h	2 x 40 h	2 x 35 h	-	-					
POL 2000R-B	2 x 50 h	2 x 2.5 h	2 x 50 h	2 x 45 h	-	-					
POL 2000R-C	-	-	2 x 17 h	2 x 14 h	2 x 25 h	-					
POL 20.000/2.000W-A	-	-	2 x 8.5 h	2 x 7 h	2 x 13 h	-					
POL 20.000/170W-RED-ES	-	-	2 x 8.5 h	2 x 7 h	2 x 13 h	-					
POL 20.000/2.000R-B	-	-	2 x 8.5 h	2 x 7 h	2 x 13 h	-					
POL 20.000/2.000R-C	-	-	2 x 8.5 h	2 x 7 h	2 x 13 h	-					
POL 10	-	-	-	-	-	4 x 2.5 h					
POL 10-H	-	-	-	-	-	4 x 2.5 h					
POL 32	-	-	-	-	-	4 x 2 h					
POL 32-H	-	-	-	-	-	4 x 2 h					

Ordering details								
	Article numbers							
	Night	Night-MINI	Day/Night	Day/Night - Plug	Day/Night- Plug-MAXI	Night-Tower Plug		
	280 11 00 0 002	280 13 00 0 006	280 11 00 0 003	on request	280 11 00 0 004	280 13 00 0 007		

### **ACCESSORIES**



#### **VISIBILITY SENSOR**

The visibility sensor identifies different precipitation types, such as rain, drizzle, leet, snow and other weather-related constraint factors such as fog, mist or haze caused by smoke and sand. It allows a reliable determination of visibility over a range from 10 to 20,000 meters and is designed for both onshore and offshore use.

Technical data		Visibility Sensor
Rated voltage	electronics	12 50 V DC
	hood heating	24 V AC/DC
Power consumption	incl. window heater	3 W @ 12 V DC
	incl. hood heating	65 W
Functional principle		optical forward scattering
Relay contacts		3 pieces, programmable visibility alarm thresholds and delays can be configured, error message
Serial ports		RS-232, RS 485
Analog exit		0 1 mA, 4 20 mA
Operating temperature		- 40 °C + 60 °C
Relative humidity		0 100%
Protection system		IP 66
Dimensions (HxWxD)		199 x 695 x 404 mm
Weight		3 kg



#### **ASSEMBLY KITS**

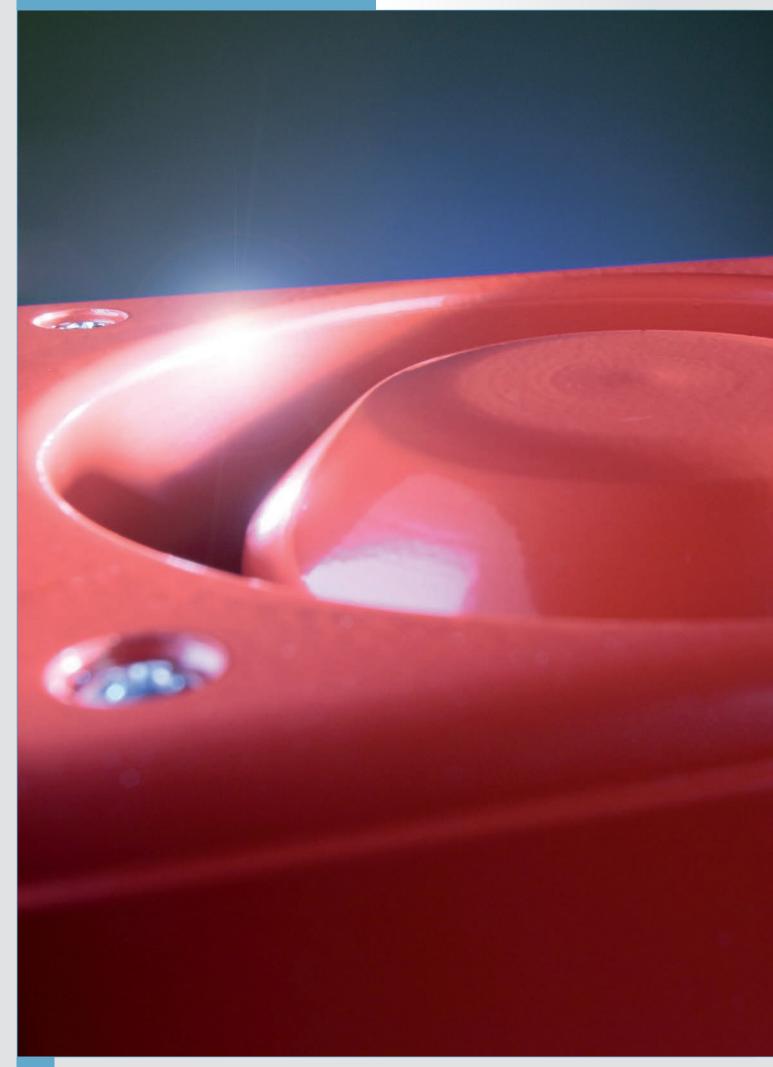
The range of accessories for Pfannenberg obstruction lights includes several assembly kits, where the extent and compilation of components vary depending on the respective installation tasks.

In general, the Pfannenberg package for the provision of obstructions lights and their installation also includes the corresponding sets.

Ordering details	
Accessories	Article numbers
Circular mounting base, aluminium (seawater-resistant)	
Waisted mounting base, aluminium (seawater-resistant)	
Square mounting base, aluminium (seawater-resistant)	
Mounting pillar, aluminium (seawater-resistant)	
Outrigger, aluminium, as support for lightning arrester	
Fixing screw set stainless steel (A4) natural	
Stainless steel cable ties, natural, for outdoor use, minimum retention force 670 N	
Cable ties, plastic for indoor installation	on request
Sturdy UV and weather-resistant cable, of various lengths, finished on the lamp side with a Hummel M23 stainless steel connector. The side opposite the cable can be customized freely	
Cable glands, filler plugs and sealing plugs	
Cable lugs / cable end ferrules for replacement sets	
Fuses for replacement sets	
Service terminals	
Lighting arrester for installation at the outrigger	
Visibility Sensor PWD 20W	280 13 00 0 001
Thermo-Reflector	280 13 00 0 004



## **Mounting options Square mounting base** Waisted mounting base Circular mounting base Ø 135 134 80 2 x M8 4×R10 Ø 48 8 64 60 75 (2) 150 155 200 Ø Ø 155 70 20 9 30 Ø 90 M8 ⊕ M8 Lighting arrester 9/ Ø 8.5 150 Mounting pillar M10 Outrigger Circular mounting base Waisted mounting base Square mounting base





# SOUND WAVES ARE A LANGUAGE THAT EVERYBODY UNDERSTANDS!

# USE OUR RANGE OF AUDIBLE SIGNALING DEVICES FOR ALL INDUSTRIAL AREAS OF APPLICATION

A baby's cry, cars sounding their horns, the front door bell – acoustic signals are part of our life right from the very beginning. All over the world. Everybody who hears a loud acoustic signal feels called upon to act in some way, regardless of the situation.

On the basis of these conditions, the use of acoustic signaling devices is also of great advantage in the industrial sector. Malfunctions are reported immediately, dangerous situations are displayed without delay. Benefit from our wide range of acoustic signaling devices, which are guaranteed to draw the necessary attention in your company - when it really matters.

## ALL AUDIBLE SIGNALING DEVICES AT A GLANCE



available

o in preparation <sup>2</sup> option



	Туре	Maximum covering distance for a 65 dB ambient noise				Protection system			Approvals / Standards				Page		
		.0			) OO	,	.0.0.			GL	GOST	UL	EN 54-3	RS	
		10	100	250	500	1500				MED		0_	VdS	110	
	ELECTRONI	C BL	JZZE	RS											
Car Co	P 22 DBZ						80 dB (A) @ 10 cm	IP 40	Ø 29 x 62						146
	P 28 DMC948						91 dB (A)				-				
	P 28 DMC201						91 dB (A)	IP 65	Ø 35.8 x 38.2		-				146
ON ON	P 28 DMC301						91 dB (A)	12 65	Ø 35.6 X 36.2						140
	P 28 DMB530						91 dB (A)								

¹ The specification for the alarm signal reception range assumes an existing ambient noise level of 65 dB (A). In accordance with applicable regulations, the calculated alarm range for the sound level 65 dB (A) was given + 10 dB (A) = 75 dB (A).

availablein preparation

#### Note:

Using sounders with a sound pressure level of ≥ 120 dB (A) can lead to hearing damage. People must not be permitted to stay in the near vicinity of the sounder. All specified sound pressure levels are based on a measurement distance of 1 m, provided that nothing different is specified.



Further information can be found on the Internet:

www.pfannenberg.com · www.pfannenberg-spareparts.com

Keep up to date. Subscribe to our newsletter now:

newsletter.pfannenberg.com

# SOUNDERS 105/110 dB(A) DS 5 / DS 10



The sounders from the DS 10 / DS 5 series can be used for tough demands under industrial conditions and as universal alarms. The sounders, which are suitable for use both indoors and outdoors, generate warning signals in 31 different tones can be selected with the aid of an internal switch. Optionally, a maximum of 3 additional tones can be switched to by means of an external controller. In addition to the factory settings, the tone combination can be individually selected by means of on-site programming (tone 32).

Custom versions are available for special applications. The GL version is especially resistant to shock and vibration.

volume control (DS 5)

DS 5

















max. covering distance

Protection system

Operating Acoutemperature pene

Acoustic penetration

Warranty

Electrical data		DS 5						
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC	12 V DC	24 V DC	48 V DC		
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz					
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	19 – 29 V	10 – 15 V	19 – 29 V	41 – 53 V		
Nominal current consumption	30 mA	60 mA	280 mA	280 mA	280 mA	280 mA		
Electrical data			DS	10				
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC	12 V DC	24 V DC	48 V DC		
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz					
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	19 – 29 V	10 – 15 V	19 – 29 V	41 – 53 V		
Nominal current consumption	60 mA	120 mA	420 mA	30 mA	420 mA	420 mA		

Mechanical data	DS 5	DS 10			
Sound pressure level	105 dB (A)	110 dB (A)			
Sound level reduction	by - 20 dB via potentiometer (optional)				
Alarm tones	32 / 2-sta	nge alarm			
Operating temperature	- 40 °C	. + 55 °C			
Storage temperature	- 40 °C	. + 70 °C			
Relative humidity	90%				
Protection system according to EN 60529	IP 66, IP 67				
Duty cycle	10	0%			
Material	die-cast aluminiu	m GD-Al Si12 Cu			
Surface coating	epoxy resin paint R	AL 3000, flame red			
Cable bushing	2 x M20 (1 x chrome-plated brass cable fitt	ing, 1 x chrome-plated brass blanking plug)			
Clamping range of the cable fitting	8 – 1	2 mm			
Connecting terminals	max. 2.5 mm²				
AC Mainh	2.19	5 kg			
Weight DC	1.99	95 kg			

#### **Options / Accessories**





External tone selection (2 variants) for controlling several tones over great distances:

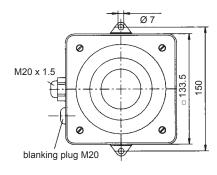
1: for all voltages = potential-free NO function 2. for 12 V / 24 V = voltage input

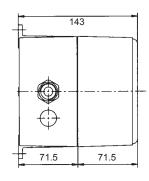












Tor	ne table										
Tone	Description - Basic t (preset: tone 2)	one	2	tag 3	e 4	Tone	Description - Basic to (preset: tone 2)	one	2 2	tag 3	
0	no tone		1	5	4	92	Interrupted tone	800 Hz	19	7	4
21	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	3	2	4	93	Interrupted tone (fast),	800 Hz 920 1 s			4
15	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 S 0.5 S EN54-3	19	14	2		electromechanical horn	725 Hz 4 ms 4 ms	1	3	·
23	Siren	2400 Hz 3 s const.	27	12	2	97	Interrupted tone	0.7 s 0.3 s	1	11	9
24	Siren	1200 Hz 3 s const.	13	23	19	98	Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)	0.125 s 0.125 s	2	3	4
26	Pulsating tone,	300 Hz 10 s 40 s 10 s	1	30	9	100	Interrupted tone, industrial alarm Germany	0.875 si0.875 si	1	4	26
	industrial alarm Germany	150 Hz 1 s				108	Interrupted tone	500 Hz 0.5 s 0.5 s	1	24	12
31	Sweeping, France NFC48-265 selection of available tone combinations	1400 Hz 0.5 s	3	14	4	112	Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)	950 Hz 89 89 9 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	1	4	3
36	Sweeping Sweeping	1500 Hz 1.5 s	7	10	4	116	Interrupted tone, IMO (leave ship)	950 Hz 1 s 3 s 1 s	20	9	26
45	Sweeping	1200 Hz 3 s	1	4	9	117	Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)	825 Hz	9	21	26
54	Continuous tone, Finland (all-clear signal)	1500 Hz	1	4	10	125	Alternating tone	1400 Hz 20 ms 1200 Hz 20 ms	4	9	27
55	Continuous tone, PFEER gasalarm	1200 Hz	1	5	3	127	Alternating tone	1075 Hz 0.5 s	1	16	12
57	Continuous tone, UK BS5839-1	950 Hz	1	3	5			825 Hz 0.5 s	ļ.		
60	Continuous tone	825 Hz — EN54-3			26	128	Alternating tone	0.25 s	1	2	4
63	Continuous tone	725 Hz	1	17	9			020112			$\vdash\vdash$
67	Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)	500 Hz	27	9	26	131	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	800 Hz 0.25 s	27	13	23
88	Interrupted tone	950 Hz 1s 1s	1	4	3	142	Alternating tone	900 Hz 0.25 s 0.25 s	1	14	5
90	Interrupted tone	825 Hz 0.5 s 0.5 s	1	24	15	146	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz	3	10	4

<sup>1</sup> factory setting

**Ordering details** DS 5 **DS 10 Article numbers** Version Rated voltage 230 V AC 115 V AC 24 V DC 230 V AC 115 V AC 24 V DC Standard 231 06 10 0 000 231 06 15 0 000 231 06 80 0 000 231 11 10 0 000 231 11 15 0 000 231 11 80 0 000 GL 231 06 10 0 001 231 06 15 0 001 231 06 80 0 001 231 11 10 0 001 231 11 15 0 001 231 11 80 0 001 LSR (volume control) 231 06 10 0 151 231 06 15 0 151 231 06 80 0 151 TAS (external tone selection via closed 231 06 10 0 152 231 06 15 0 152 231 06 80 0 152 231 11 10 0 152 231 11 15 0 152 231 11 80 0 152 function of the control voltage)

Article numbers for other voltages and versions on request

#### **Conformity to standards**

DIN EN 54-3: 2001 + DIN EN 54-3/A1: 2001 EN 50 130-4: 1996

EN 61 000-6-2 EN 61 000-6-3

EN 60 947-1: 2003 EN 60 529: 2000 Fire alarm systems - part 3: fire alarm devices; Audible signaling devices and annex A1 Stability of system components for fire and burglar alarm systems

EMV, stability for industrial areas EMV, emission standard for residential commercial,

and light-industrial environments Low voltage switchgear standard Protection system by enclosure (IP code) DIN EN ISO 7731

DIN 33 404/3: 1982 ISO 8201: 1987 DIN EN 981: 1997

ISO 11 429: 1996

Ergonomic – alarms for public areas and workplaces – acoustic alarms

Alarms for workplaces, unified emergency signal Evacuation alarm

System of acoustic and visual alarm signals and information signals

System of acoustic and visual alarm signals and information signals

# SOUNDER 105 dB(A) DS 5-DN



- · sounder with 2 externally controllable volume levels
- wherever sounders need to be operated virtually 24 hours a day for alarm purposes, e.g. in port areas, container terminals, conveyor belts in coal mines or for supplying power stations, it is important to disturb local residents as little as possible. This is especially the case in the evening and at night, when the ambient noise level is also lower.
- can also be used to avoid startled reactions by starting the alarm with a reduced sound level and increasing it in steps (soft alarm)
- the sound level can be reduced by an external controller or via a floating contact
- the reduction may be preselected during the installation in accordance with local conditions (0 to - 20 dB)













max. covering Protection Operating distance system Coperating temperature

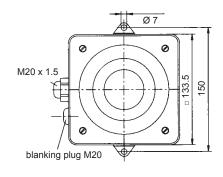
Acoustic penetration

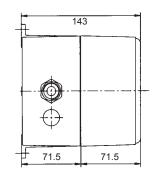
Warranty

Electrical data	DS 5-DN					
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC	12 V DC	24 V DC	48 V DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	19 – 29 V	10 – 15 V	19 – 29 V	41 – 53 V
Nominal current consumption	30 mA	60 mA	280 mA	280 mA	280 mA	280 mA

Mechanical data	DS 5-DN	
Sound pressure level	105 dB (A)	
Sound level reduction	externally adjustable up to - 20 dB via potentiometer	
Alarm tones	32 / 2-stage alarm (see tone table page 133)	
Operating temperature	- 40 °C + 55 °C	
Storage temperature	- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity	90%	
Protection system according to EN 60529	IP 66, IP 67	
Duty cycle	100%	
Material	die-cast aluminium GD-AI Si12 Cu	
Surface coating	epoxy resin paint RAL 3000, flame red	
Cable bushing	2 x M20 (1 x chrome-plated brass cable fitting, 1 x chrome-plated brass blanking plug)	
Clamping range of the cable fitting	8 – 12 mm	
Connecting terminals	max. 2.5 mm²	
AC AC	2.15 kg	
Weight DC	1.95 kg	

#### **Dimensions**









Ordering details							
Article number	ers	DS 5-DN					
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC			
Standard		231 06 10 0 163	231 06 15 0 163	231 06 80 0 163			
TAS (external tone selection via closed function of the control voltage)		231 06 10 0 162	231 06 15 0 162	231 06 80 0 162			

Article numbers for other voltages and versions on request

#### **Options / Accessories**

**~**~ ₪

External tone selection (2 variants) for controlling several tones over great distances:

1: for all voltages = potential-free NO function

2. for 12 V / 24 V = voltage input



#### **Conformity to standards**

EN 61 000-6-2 EMV, stability for industrial areas

EN 61 000-6-3 EMV, emission standard for residential commercial, and light-industrial environments

EN 60 947-1: 2003 Low voltage switchgear standard EN 60 529: 2000 Protection system by enclosure (IP code)

**DIN EN ISO 7731** Ergonomic - alarms for public areas and workplaces -

acoustic alarms

DIN 33 404/3: 1982 ISO 8201: 1987 DIN EN 981: 1997

ISO 11 429: 1996

Alarms for workplaces, unified emergency signal

Evacuation alarm System of acoustic and visual alarm signals and information signals

System of acoustic and visual alarm signals and information signals

# PATROL SOUNDERS 100/105 dB(A) PA 1 / PA 5



PATROL - the new generation of sounders.

Three dimensional innovation;

- safe; an incorrect installation is virtually impossible
- · easy; significantly shorter assembly and installation times
- · economical; extremely high efficiency and good penetration of acoustical obstacles significantly reduce the required number of sounders



red<mark>dot</mark> design award winner 2013





















10 Years

max.covering distance

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

Acoustic penetration

24-48 V DC 24-48 V DC

Warranty

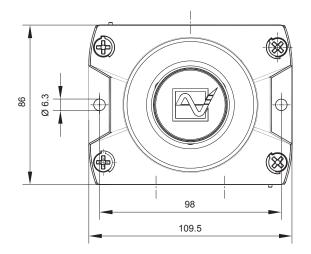
Electrical data	PA 1				
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC	10 – 57 V DC	
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	18 – 30 V	10 – 57 V	
Nominal current consumption	9 – 15 mA	8 – 30 mA	59 – 120 mA	6 – 80 mA	
Electrical data		P/	<b>5</b>		
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC	10 – 57 V DC	
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		
Operating range	± 10%	± 10%	± 10%	10 – 57 V	
Nominal current consumption <sup>1</sup>	9 – 15 mA	8 – 30 mA	59 – 120 mA	6 – 80 mA	

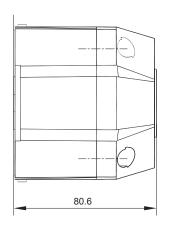
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> power consumption dependent on operating voltage

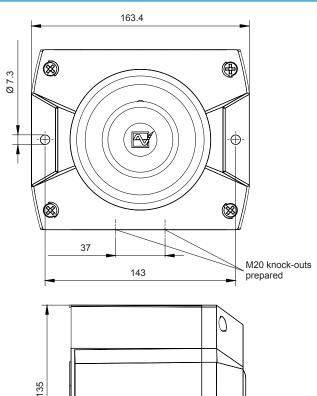
Mechanical data	PA 1	PA 5		
Sound pressure level	100 dB (A)	105 dB (A)		
Sound level reduction	max 16 dB via	potentiometer		
Alarm tones	80 (see tone tabl	e page 140/141)		
Operating temperature	- 40 °C	+ 55 °C		
Storage temperature	- 40 °C	+ 70 °C		
Relative humidity	90	%		
Protection system according to EN 6052	IP 66			
Protection class	II			
Duty cycle	100	)%		
Material	PC/AB	S blend		
Colour	similar to RAL 3000 (flame red) / RAL 70	35 (light grey) / RAL 9003 (signal white)		
Cable entry	3 x M20 knock-outs on side, 1 knock-out on back	5 x M20 knock-outs on side, 1 knock-out on back		
Integrated seal with cable entry	6 – 13 mm (feed-through grommet)			
Connecting terminals	2.5 mm² fine wire with cable end sleeve, AWG 16			
Weight	405 g	778 g		
D	270 g	643 g		



PA 5 **PA 1** 







132

Ordering details							
Article numbers			PA 1		PA 5		
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	10-57 V DC	230 V AC	115 V AC	10-57 V DC
Standard	housing red	233 10 10 0 000	233 10 15 0 000	233 10 63 0 000	233 50 10 0 000	233 50 15 0 000	233 50 63 0 000
GL	housing red	233 10 10 0 001	233 10 15 0 001	233 10 63 0 001	233 50 10 0 001	233 50 15 0 001	233 50 63 0 001
Standard	housing grey	233 10 10 0 055	233 10 15 0 055	233 10 63 0 055	233 50 10 0 055	233 50 15 0 055	233 50 63 0 055
GL	housing grey	233 10 10 0 056	233 10 15 0 056	233 10 63 0 056	233 50 10 0 056	233 50 15 0 056	233 50 63 0 056

Article numbers for other voltages and versions on request

#### **Options / Accessories**



GL



MED





Surface gasket

Tamperproof sealing

Panel mounting kit



(only for 24 V DC)

See page 141 for further information

#### **Conformity to standards**

The acoustic parameters conform to the European standard DIN EN ISO 7731;

"Ergonomic – alarm signals for public areas and workplaces – acoustic alarm signals".

The requirement for an acoustic alarm signal can be found in the harmonised standards: EN 60204-1 Electrical equipment of machines

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

# PATROL SOUNDERS 110/120 dB(A) PA 10 / PA 20



PATROL - the new generation of sounders.

Three dimensional innovation;

- safe; an incorrect installation is virtually impossible
- · easy; significantly shorter assembly and installation times
- · economical; extremely high efficiency and good penetration of acoustical obstacles significantly reduce the required number of sounders



red<mark>dot</mark> design award winner 2013

PA 10





















10 Years

max. covering distance

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

Acoustic penetration

24-48 V DC 115-230 V AC

24-48 V DC 115-230 V AC

Warranty

Electrical data	PA 10					
Rated voltage	95 – 265 V AC 24 V AC 10 – 60 V DC					
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz				
Operating range	95 – 265 V	20 - 30 V	10 – 60 V			
Nominal current consumption	20 – 115 mA	250 – 900 mA	60 – 485 mA			
Electrical data		PA 20				
Rated voltage	95 – 265 V AC	24 V AC	10 – 60 V DC			
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz				
Operating range	95 – 265 V	20 - 30 V	10 – 60 V			
Nominal current consumption <sup>1</sup>	75 – 330 mA	500 – 1,800 mA	120 – 880 mA			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> power consumption dependent on operating voltage

Mechanical data	PA 10	PA 20		
Sound pressure level	110 dB (A)	120 dB (A)		
Sound level reduction	max 12 dB via	a potentiometer		
Alarm tones	80 (see tone table	e page 140/141)		
Duty cycle	100	0%		
Operating temperature	- 40 °C	. + 55 °C		
Storage temperature	- 40 °C	. + 70 °C		
Relative humidity	90	%		
Protection system according to EN 605	IP 66			
Protection class	II			
Material	PC/AB	S blend		
Colour	similar to RAL 3000 (flame red) / RAL 70	35 (light grey) / RAL 9003 (signal white)		
Cable entry	5 x M20 knock-outs on s	ide, 1 knock-out on back		
Integrated seal with cable entry	vith cable entry 6 – 13 mm (feed-through grommet)			
Connecting terminals	2.5 mm² fine wire with cable end sleeve, AWG 16			
Weight	1,060 g	1,200 g		
D	1,050 g	1,090 g		



PA 20 **PA 10** 156 214 181 190 0 0 0 170 170 6 0 ; • ⊕ 0 37 190 214 37 M20 knock-outs 37 prepared M20 knock-outs 7 prepared 26

Ordering details								
Article numbers			PA 10			PA 20		
Version	Rated voltage	95-265 V AC	24 V AC	10-60 V DC	95-265 V AC	24 V AC	10-60 V DC	
Standard	housing red	233 60 64 0 000	233 60 30 0 000	233 60 63 0 000	233 70 64 0 000	233 70 30 0 000	233 70 63 0 000	
GL	housing red	233 60 64 0 001	233 60 30 0 001	233 60 63 0 001	233 70 64 0 001	233 70 30 0 001	233 70 63 0 001	
Standard	housing grey	233 60 64 0 055	233 60 30 0 055	233 60 63 0 055	233 70 64 0 055	233 70 30 0 055	233 70 63 0 055	
GL	housing grey	233 60 64 0 056	233 60 30 0 056	233 60 63 0 056	233 70 64 0 056	233 70 30 0 056	233 70 63 0 056	

Article numbers for other voltages and versions on request

#### **Options / Accessories**



GL



MED



**CNBOP** 



Surface gasket

Tamperproof sealing

**Panel** mounting kit



(only for 24 V DC)

See page 141 for further information

#### **Conformity to standards**

The acoustic parameters conform to the European standard DIN EN ISO 7731;

"Ergonomic – alarm signals for public areas and workplaces – acoustic alarm signals".

The requirement for an acoustic alarm signal can be found in the harmonised standards: EN 60204-1 Electrical equipment of machines EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-

Electrical equipment of machines Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

2 S (e	Description o tone awtooth, DIN tone 33404-3 Germany emergency signal), PFEER PTAP low whoop, re alarm, UK BS5839-1 eterrupted tone (fast)	1200 Hz 1 s ENS4-3 500 Hz 1 s 800 Hz
2 S (e	awtooth, DIN tone 33404-3 Germany emergency signal), PFEER PTAP low whoop, re alarm, UK BS5839-1 enterrupted tone (fast)	970 Hz 1 s
9 S fir 11 In 13 In	emergency signal), PFEER PTAP  low whoop, re alarm, UK BS5839-1  sterrupted tone (fast)	970 Hz 1 s
9 fir 11 In 13 In	re alarm, ÜK BS5839-1 sterrupted tone (fast)	///
13 In		
	starruntad tana	970 Hz 20 ms 800 Hz
	sterrupted tone	900 Hz 0.3 s 700 Hz 0.6 s
	low whoop, vacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 s 0.5 s EN54-3
16	low whoop, ustralian evacuation alarm AS2220	1200 Hz 3.75 s 500 Hz 0.25 s
<b>18</b> S	low whoop, NFPA	775 Hz 0.85 s 422 Hz 1 s
	ulsating tone, ustralien alert AS1670, ISO8201	1200 Hz 0.5 s 0.5 s 1.5 s
<b>23</b> S	iren	2400 Hz 3 s const. 500 Hz
<b>24</b> S	iren	1200 Hz 3 s const.
	iren	800 Hz 3 s const. 300 Hz
	ulsating tone, dustrial alarm Germany	1000 Hz 10 s 40 s 10 s 150 Hz 40 s
<b>27</b> S	weeping	2400 Hz 0.5 s
<b>29</b> S	weeping (fast)	2900 Hz 10 ms
<b>30</b> S	weeping	2900 Hz 70 ms
<b>31</b> S	weeping, France NFC48-265	1600 Hz 1 s
<b>33</b> S	weeping (medium), UK BS5839-1	1000 Hz 0.5 s
<b>34</b> S	weeping (fast)	1000 Hz 10 ms
<b>35</b> S	weeping (fast), UK BS5839-1	1000 Hz 70 ms
<b>36</b> S	weeping	1500 Hz 1.5 s
<b>43</b> S	weeping	1200 Hz 1,5 s
	weeping, IMO 3d, ermany KTA3901 evacuation alarm	1200 Hz 1 s
<b>45</b> S	weeping	1200 Hz 3 s
<b>46</b> S	weeping, general alarm Finland	1500 Hz 7 s
<b>52</b> C	ontinuous tone	2400 Hz
<b>53</b> C	ontinuous tone	2000 Hz
<b>54</b> C	ontinuous tone, Finland (all-clear signal)	1500 Hz
<b>55</b> C	ontinuous tone, PFEER gasalarm	1200 Hz
<b>56</b> C	ontinuous tone	1000 Hz
<b>57</b> C	ontinuous tone, UK BS5839-1	950 Hz
<b>59</b> C	ontinuous tone	880 Hz
<b>60</b> C	ontinuous tone	825 Hz EN54-3
<b>61</b> C	ontinuous tone	800 Hz
<b>63</b> C	ontinuous tone	725 Hz
	ontinuous tone, weden SS031711 (all-clear signal)	660 Hz
<b>66</b> C	ontinuous tone	554 Hz
	ontinuous tone, termany KTA3901 (all-clear signal)	500 Hz
<b>68</b> C	ontinuous tone	470 Hz

Continuous tone			
	Tone	Description	
Interrupted tone	69	Continuous tone	440 Hz
Interrupted tone	71	Continuous tone	
Interrupted tone   PFEER (general alarm)	77	Interrupted tone	0.5 s   0.5 s
Interrupted tone	82		0.5 s   0.5 s
Interrupted tone	83		1 1 1 1 1 1 1 1
Interrupted tone	88	Interrupted tone	
Interrupted tone	90	Interrupted tone	
Interrupted tone	91	Interrupted tone	0.25 s 0.25 s
97 Interrupted tone  98 Interrupted tone  98 Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)  100 Interrupted tone, Sweden SS031711 (important message (pre-mess))  101 Interrupted tone, Sweden SS031711 (important message (pre-mess))  102 Interrupted tone, Sweden SS031711 (interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)  104 Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)  107 Interrupted tone, Germany KTA3901 (evacuation alarm)  108 Interrupted tone, Germany KTA3901 (evacuation signal), USA (evacuation alarm)  109 Interrupted tone, (fast variable), bell  110 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  111 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), USA (evacuation alarm)  112 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), Sweeping  115 Interrupted tone, IMO (telephone call)  116 Interrupted tone, IMO (leave ship)  117 Interrupted tone, IMO (leave ship)  118 Interrupted tone, IMO (leave ship)  119 Interrupted tone, IMO (leave ship)  110 Interrupted tone, IMO (leave ship)  111 Interrupted tone, IMO (leave ship)  112 Interrupted tone, IMO (leave ship)  113 Interrupted tone, IMO (leave ship)  114 Interrupted tone, IMO (leave ship)  115 Interrupted tone, IMO (leave ship)  116 Interrupted tone, IMO (leave ship)  117 Interrupted tone, IMO (leave ship)  118 Interrupted tone, IMO (leave ship)  119 Interrupted tone, IMO (leave ship)  110 Interrupted tone, IMO (leave ship)  111 Interrupted tone, IMO (leave ship)  112 Interrupted tone, IMO (leave ship)  113 Alternating tone  124 Alternating tone  125 Alternating tone  126 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  130 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  131 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  132 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  133 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  134 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  135 Alternating tone	92	Interrupted tone	.25 s
97 Interrupted tone  98 Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)  100 Interrupted tone, Interrupted tone, Sweden SS031711 (important message (pre-mess))  101 Interrupted tone, Sweden SS031711 (important message (pre-mess))  102 Interrupted tone, Sweden SS031711 (important message (pre-mess))  103 Interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)  104 Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)  107 Interrupted tone, Germany KTA3901 (evacuation alarm)  108 Interrupted tone, Germany KTA3901 (evacuation signal)  109 Interrupted tone, (fast variable), bell  110 Interrupted tone, (fast variable), bell  111 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  112 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  113 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  114 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  115 Interrupted tone, IMO (telephone call)  116 Interrupted tone, IMO (leave ship)  117 Interrupted tone, IMO (leave ship)  118 Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6 4 (general alarm)  119 Alternating tone  120 Alternating tone  121 Alternating tone, Singapore  122 Alternating tone, Singapore  133 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  134 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  135 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  136 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  137 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  138 Alternating tone  149 Alternating tone  140 Alternating tone  140 Alternating tone  141 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  150 ON Hz SOLAS III/6 Alternating tone  150 Hz SOLAS III/6 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  150 ON Hz SOLAS III/6 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  150 ON Hz SOLAS III/6 Alternating tone III SOLAS III/6 Al	93	Interrupted tone (fast), horn	
Interrupted tone, industrial alarm Germany	97	Interrupted tone	0.7 s   0.3 s
Interrupted tone, Sweden SS031711 (important message (pre-mess))	98		0.125 s 0.125 s
Interrupted tone, Sweden SS031711 (incord message (pre-mess))	100		0.875 s 0.875 s
102   Interrupted tone,   Sweden SS031711 (loral warning)	101		6.5 s 13 s
103   Interrupted tone,   Sweden SS031711 (air raid warning)   1.8 s   1.8	102		0.5 s   0.5 s
104 Interrupted tone, Germany KTA3901 (evacuation alarm)  107 Interrupted tone, Germany KTA3901 (evacuation alarm)  108 Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670  110 Interrupted tone, (fast variable), bell  111 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), USA (evacuation alarm)  112 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), USA (evacuation signal), USA (evacuation alarm)  113 Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), Sweeping  115 Interrupted tone, IMO (telephone call)  116 Interrupted tone, IMO (leave ship)  117 Interrupted tone, IMO (leave ship)  118 Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  119 Alternating tone  120 Alternating tone  121 Alternating tone, Singapore  122 Alternating tone, Singapore  123 Alternating tone, Singapore  124 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  125 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  136 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)  137 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)  138 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)	103		1.8 s   1.8 s
107   Interrupted tone, Germany K I A 39 U1 (evacuation alarm)	104		150 ms 150 ms
Interrupted tone, (fast variable), bell  Interrupted tone, (fast variable), bell  Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), USA (evacuation alarm)  Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  Interrupted tone, IMO (telephone call)  Interrupted tone, IMO (leave ship)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/50 + SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/	107		0.75 s
Interrupted tone, (fast variable), bell  Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), USA (evacuation alarm)  Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)  Interrupted tone, IMO (telephone call)  Interrupted tone, IMO (leave ship)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)  Interrupted tone, IMO (leave ship)	109		0.625 s 0.625 s
111   Interrupted tone, ISOS201 (emergency evacuation signal)   112   Interrupted tone, ISOS201 (emergency evacuation signal)   113   Interrupted tone, ISOS201 (emergency evacuation signal)   114   Interrupted tone, ISOS201 (emergency evacuation signal)   115   Interrupted tone, IMO (telephone call)   116   Interrupted tone, IMO (leave ship)   117   Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)   118   119	110	(fast variable), bell	← 0.69 ms →
112   Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)   113   Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), Sweeping   115   Interrupted tone, IMO (telephone call)   116   Interrupted tone, IMO (leave ship)   117   Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)   118   119   1	111	evacuation signal), USA (evacuation alarm)	9 8 9 0 1.5 s
113	112	ISO8201 (emergency evacuation signal)	(c) (c) (c) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d
115       Interrupted tone, IMO (telephone call)       25	113		φ φ φ φ η η η η η η η η η η η η η η η η
116       Interrupted tone, IMO (leave ship)	115	Interrupted tone, IMO (telephone call)	2s s:0 8:0 1s
122 Alternating tone  123 Alternating tone  124 Alternating tone, Singapore  125 Alternating tone  126 Alternating tone  127 Alternating tone, Singapore  128 Alternating tone  129 Alternating tone  120 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  130 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  131 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)  132 Alternating tone  133 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)  134 Alternating tone  144 Alternating tone  155 S S S S S S S S S S S S S S S S S S	116		1 s 3 s 1 s
122       Alternating tone       2400 Hz 2000 Hz 2400 Hz       0.5 s 0.5 s       0.5 s 0.5 s       0.5 s 0.5 s       -         124       Alternating tone, Singapore       2000 Hz 1000 Hz 1000 Hz 1000 Hz       0.5 s 0.5 s       -	117		2.5 s
123       Alternating tone       2400 Hz (2000 Hz) (0.5 s) (0.25 s)       0.25 s) (0.25 s)         124       Alternating tone, Singapore       2000 Hz (1000 Hz) (0.5 s) (0.5 s) (0.5 s) (0.5 s)       1 so (0.5 s) (0.5 s) (0.5 s)         125       Alternating tone       1400 Hz (1025 Hz) (0.25 s) (0.25 s) (0.25 s)       20 ms (0.25 s) (0.25 s) (0.25 s)         130       Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)       1000 Hz (1000 Hz) (0.5 s) (0.5 s) (0.25 s) (0.25 s)         131       Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)       10000 Hz (0.25 s) (0.25 s) (0.25 s) (0.25 s)         135       Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)       10000 Hz (0.25 s) (0.25 s) (0.25 s) (0.125 s)         142       Alternating tone	122	Alternating tone	2400 Hz 0.5 s
124       Alternating tone, Singapore       0.5 s	123	Alternating tone	2400 Hz 0.25 s
125       Alternating tone       1200 Hz       20 ms       20 ms         128       Alternating tone       1025 Hz       0.25 s       0.25 s       0.25 s         130       Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)       1000 Hz       0.5 s       0.5 s       0.5 s         131       Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)       1000 Hz       0.25 s       0.25 s       0.25 s       0.25 s       0.25 s       0.25 s       0.025 s       0	124	Alternating tone, Singapore	0.5 s
128       Alternating tone       825 Hz       0.25 s       0.25 s         130       Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)       1000 Hz 800 Hz       0.5 s 800 Hz       0.5 s 800 Hz       0.5 s 800 Hz       0.5 s 800 Hz       0.25 s 800 Hz       0.125 s 800 Hz<	125	Alternating tone	1200 Hz 20 ms
Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)  Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)  Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)  Alternating tone  Alternating tone  Alternating tone  Alternating tone  Alternating tone	128	Alternating tone	825 Hz 0.25 s
131 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)  135 Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)  142 Alternating tone  142 Alternating tone	130	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)	800 Hz 0.5 s
Alternating tone, UK BS5839-1 (life alarm, increased urgency - railway crossing)  Alternating tone, UK BS5839-1 (life alarm, increased urgency - railway crossing)  900 Hz  0.125 s	131		800 Hz 0.25 s
142 Alternating tone	135		800 Hz 0.125 s
	142	Alternating tone	0.25 \$



#### Tone table PA 1 / PA 5 / PA 10 / PA 20

Tone	Description							
143	Alternating tone, industrial alarm Germany	660 Hz 0.125 s 0.125 s						
144	Alternating tone	650 Hz 1 s 1 s						
146	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz 0 EN54-3						

Tone	Description	
147	Alternating tone, Sweden SS031711	554 Hz 1 s 1 s
148	Alternating tone, Sweden SS031711	554 Hz 0.5 s 0.5 s
152	Alternating tone (two tone chime)	800 Hz 80

#### Control of the tones

CU	Control of the tones									
						Switch	Exteri	nal tone sel	ection	
	(setting of basic tone)						C1	C2	C1+C2	
	2	3	4	5		Tone		Tone no.		1
						1	2	88	57	
ON						2 *	128	112	57	ON
	ON					2	26	100	93	
ON	ON					2	61	131	112	ON
		ON				9	57	11	82	
ON		ON				15	131	52	112	ON
	ON	ON				16	109	52	56	
ON	ON	ON				18	111	57	68	ON
			ON			22	16	109	68	
ON			ON			23	131	52	112	ON
	ON		ON			24	131	52	131	
ON	ON		ON			25	131	52	92	ON
		ON	ON			26	2	100	93	
ON		ON	ON			27	123	52	92	ON
	ON	ON				29	35	52	61	
ON	ON	ON				30	27	52	77	ON
				ON		31	131	52	57	
ON				ON		33	30	52	35	ON
	ON			ON		34	35	52	93	
ON	ON			ON		35	27	52	110	ON
		ON		ON		36	146	67	57	
ON		ON		ON		43	131	52	91	ON
	ON	ON		ON		45	2	57	93	
ON	ON	ON		ON		52	15	65	82	ON
			ON	ON		54	46	54	131	
ON			ON	ON		55	131	52	128	ON
	ON		ON	ON		56	82	35	33	
ON	ON		ON	ON		59	143	59	101	ON
			ON	ON		60	131	52	125	
ON		ON	ON	ON		65	131	52	93	ON
	ON	ON	ON	ON		66	110	52	107	
ON	ON	ON	ON	ON		69	131	52	110	ON

	Tone selection switch/DIP-Switch External tone selection								
1					External tone selection				
	(setting of basic tone)			C1	C2	C1+C2			
1	2	3	4	5	6	Tone		Tone no.	
					ON	71	131	52	93
ON					ON	77	61	52	122
	ON				ON	82	131	52	83
ON	ON				ON	83	56	2	82
		ON			ON	88	2	57	128
ON		ON			ON	90	131	52	125
	ON	ON			ON	91	30	52	110
ON	ON	ON			ON	92	33	52	57
			ON		ON	93	2	128	57
ON			ON		ON	97	2	63	93
	ON		ON		ON	100	131	52	125
ON	ON		ON		ON	101	98	102	65
		ON	ON		ON	103	131	65	147
ON		ON	ON		ON	104	103	65	101
	ON	ON	ON		ON	109	16	52	22
ON	ON	ON	ON		ON	110	131	61	91
				ON	ON	112	2	57	128
ON				ON	ON	113	52	123	104
	ON			ON	ON	115	117	116	44
ON	ON			ON	ON	116	117	93	125
		ON		ON	ON	117	93	116	125
ON		ON		ON	ON	123	27	52	77
	ON	ON		ON	ON	124	53	83	2
ON	ON	ON		ON	ON	130	2	107	67
			ON	ON	ON	131	2	112	57
ON			ON	ON	ON	135	16	56	109
	ON		ON	ON	ON	142	2	54	88
ON	ON		ON	ON	ON	143	59	93	33
		ON	ON	ON	ON	144	110	61	2
ON		ON	ON	ON	ON	146	31	67	57
	ON	ON	ON	ON	ON	148	131	52	92
ON	ON	ON	ON	ON	ON	152	110	61	13

# **ACCESSORIES**

Ordering details				
Article numbers		PA 1	PA 5	PA 10 / PA 20
Enclosure fitting	For connection (daisy-chaining) of several sounders of the PATROL series		283 00 00 0 003	
Surface gasket	Sealing of the sounder installation surface when, e.g. cable entry is executed from the back.	283 00 00 0 004	283 00 00 0 005	283 00 00 0 006
Tamper-proof sealing (pack of 4)	Anti-tamper sealing for fasteners of the PATROL devices after installation in order to prevent manipulation of the devices.		283 00 00 0 002	
Panel mount installation kit PATROL	The PATROL devices are also suitable for panel mounting. This kit consists of a plug connector for the electrical contact, as well as all installation materials.	283 00 00 0 007	283 00 00 0 008	283 00 00 0 009

<sup>\*</sup> factory setting

# SOUNDER 130 dB(A) PA 130



- secure alarming in the loudest environments and over large areas
- also dimensioned for use as warning devices in civil defence
- with just one sounder, reaction to the most diverse alarm situations is possible by means of remote control of up to 9 of currently 80 pre-installed tones
- integrated self-monitoring, test function and malfunction message relay
- maintenance-free
- power-saving standby mode with automatic self-test function
- suitable for indoor and outdoor operation
- switchable 4.7 kOhm terminal resistor for cable monitoring optionally available:
- voice transmisssion possible via audio input
- · can be mounted in a cluster by means of stable mast holder









max. covering distance

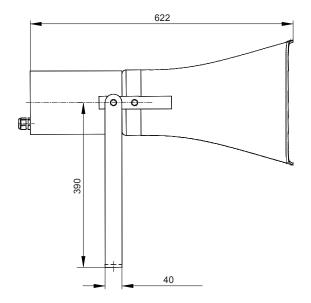
Protection system

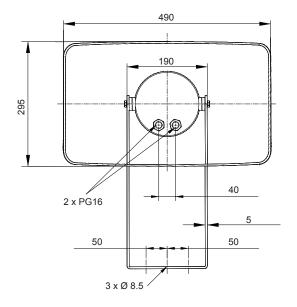
Operating temperature

Electrical data		PA 130		
Rated voltage		230 V AC	20-60 V DC	
Rated frequency		50 / 60 Hz		
Operating range		- 25% / + 15%	20 V – 60 V	
Nominal current		1 A	4 A	
consumption	in standby mode	< 15 mA < 40 mA		
Malfunction message relay/auxiliary relay		0.5 A, 50 V / NO or NC po	otential free, configurable	

Mechanical data		PA 130		
Sound pressure level		130 dB (A)		
Alarm tones		80, incl. DIN tone		
Remote controlled to	nes	9 tones, externally controllable		
Operating temperatur	re	- 20 °C + 50 °C		
Storage temperature		- 20 °C + 70 °C		
Relative humidity		90%		
Protection system ac	cording to EN 60529	IP 54		
Material	housing - horn	MOPLEN plastic, light grey		
Material	housing - circuitry	aluminium, painted in light grey		
Cable entry		2 x PG16 for simple series connection of up to 4 sounders		
Type of connection		2 x 2.5 mm <sup>2</sup>		
Mainht	AC	7.45 kg		
Weight	DC	5.85 kg		







Ordering details							
Article numbers	PA	130					
Rated voltage	230 V AC	20–60 V DC					
	230 26 10 0 000	230 26 91 0 000					

#### Options / Accessories



# SOUNDERS 105/110 dB(A) DS 5-SIL / DS 10-SIL



- integrated safety tough demands under industrial conditions
- to signal dangerous situations in safety-relevant application such as process and plant safety, e.g.
- leaks / gas warning
- high-pressure / overfilling and machine safety, e.g. as
- start-up warning
- excess rotation speed warning
- machine stop delay warning
- by means of integrated self-monitoring of the devices the normative required, regular inspection of warning devices is ensured
- the warning devices can be implemented in Safety Instrumented Systems (SIS) up to SIL 2/PLd

We would be more than happy to provide all safety-technical key data.

DS 5-SIL







**IP 67** 





10 Years

max. covering distance

max. covering distance

**DS 10-SIL** 

Protection system

Acoustic penetration

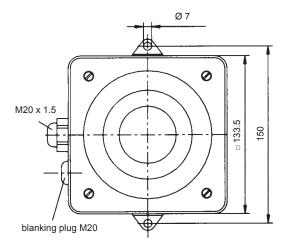
Warranty

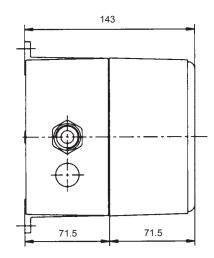
Electrical data		DS 5	5-SIL	DS 10-SIL		
Rated voltage		95 – 253 V AC	24 V DC	95 – 253 V AC	24 V DC	
Rated frequency		50 / 60 Hz		50 / 60 Hz		
Operating range		95 – 253 V	19 – 29 V	95 – 253 V V	19 – 29 V	
Nominal current	consumption	40 mA @ 230 V	280 mA	60 mA @ 230 V	420 mA	
Diagnostics	current consumption	30 mA @ 230 V	20 mA	30 mA @ 230 V	20 mA	
channel	switching power	230 V / 80 mA				

Mechanical data		DS 5-SIL	DS 10-SIL	
Sound pressure level		105 dB (A)	110 dB (A)	
Alarm tones		32 (see tone to	able page 133)	
Operating temperature		- 25 °C	. + 55 °C	
Storage temperature		- 40 °C	. + 70 °C	
Relative humidity		90	%	
Protection system according to EN	60529	IP 66, IP 67		
Duty cycle		100%		
Material		die-cast aluminium GD-Al Si12 Cu		
Surface coating		epoxy resin paint RAL 3000, flame red		
Cable bushing		2 x M20 (1 x chrome-plated brass cable fitting, 1 x chrome-plated brass blanking plug)		
Clamping range of the cable fitting		8 – 12 mm		
Connecting terminals		max. 2.5 mm²		
Weight	AC	2.18	5 kg	
Weight -	DC	1.98	5 kg	



#### **Dimensions**





Ordering details											
Article number	S	DS 5	5-SIL	DS 10-SIL							
Version	Rated voltage	95 – 253 V AC	24 V DC	95 – 253 V AC	24 V DC						
Standard		231 06 10 0 601	231 06 80 0 601	231 11 10 0 601	231 11 80 0 601						
TAS (external tone se		231 06 10 0 603	231 06 80 0 603	231 11 10 0 603	231 11 80 0 603						

Article numbers for other voltages and versions on request

#### **Options / Accessories**



External tone selection for controlling several tones over great distances



#### **Conformity to standards**

The sounders fulfill the requirements to the functional safety according to:

EN 61508 Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems EN 61511 Functional safety - Safety instrumented systems for the process industry sector The devices can be used in safety related control systems in accordance with the following standards:

EN ISO 13849-1 Safety of machinery - Safety related parts of control systems - part 1

Safety of machinery - Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems EN 62061

The devices conform to the following standards:

Safety of machinery - Indication, marking and actuation - part 1: Requirements for visual, acoustic and tactile signals EN 61310-1

EN ISO 7731

Ergonomic – alarms for public areas and workplaces – acoustic alarms
Safety of machinery - System of acoustic and visual alarm signals and information signals EN 981

Alarms for workplaces, uniform emergency signal DIN 33404-1 ISO 8201 Acoustics - Audible emergency evacuation signal

## PANEL MOUNT BUZZERS P 22 DBZ / P 28 DMC / P 28 DMB



- acoustic signaling device for 22.5 mm and 28.6 mm mounting holes
- available with 2 different types of signals in one device (continuous and pulsating tone)
- guaranteed high protection class to the housing
- also availbale wih easily adjustable volume control

P22 DBZ



max. covering distance

P28 series

6 m .

distance

max. covering



Protection system

P28 series

Protection system + 50 °C - 25 °C

Operating temperature

Electrical data	P 22 DBZ								
Rated voltage	24 V AC/DC	24 V AC/DC 48 V AC/DC 115 V AC 230 V AC							
Nominal current consumption	15 – 30 mA								

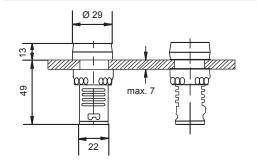
Electrical data	P 28 DMC948	P 28 DMC201	P 28 DMC301	P 28 DMB530
Rated voltage	48 V DC	110 V AC	230 V AC	30 V DC
Operating range	9 V – 48 V	30 V – 120 V	130 V – 230 V	5 V – 30 V
Nominal current consumption	5 mA @ 9 V 20 mA @ 48 V	7 mA @ 30 V 40 mA @ 120 V	20 mA @ 130 V 40 mA @ 220 V	2 mA @ 5 V 20 mA @ 30 V

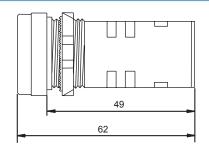
Mechanical data	P 22 DBZ	P 28 DMC948	P 28 DMC201	P 28 DMC301	P 28 DMB530				
Operating mode	pulsating tone	continuous tone	continuous tone	continuous tone	continuous tone / pulsating tone				
Sound pressure level	80 dB (A) @ 10 cm	91 dB (A) @ 48 V	91 dB (A) @ 120 V	91 dB (A) @ 230 V	91 dB (A) @ 30 V				
Sound level reduction	-		up to	20 dB					
Duty cycle	> 50,000 hrs		> 50,0	000 hrs					
Operating temperature	- 25 °C + 50 °C		- 25 °C	+ 65 °C					
Storage temperature			- 40 °C	+ 85 °C					
Relative humidity	90% @ + 20 °C		90% @	+ 40 °C					
Protection system according to EN 60529	IP 40		IP 65						
Material housing	polycarbonate (PC)		plastic "NORYL® N-1	190", UL 49-VO, black					
Mounting	panel-mounting: Ø 22.5 mm	panel-mounting: Ø 28.6 mm							
Type of connection	screw terminals 1.5 mm <sup>2</sup>	quick connect blades, 6.3 mm wide, 0.8 mm thick							
Weight	30 g		40	40 g					

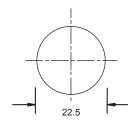


#### Dimensions Panel cutouts

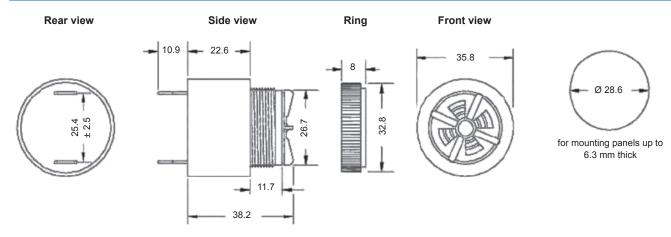
#### P 22 DBZ



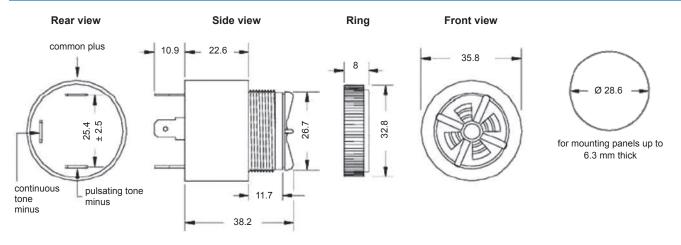




#### P 28 DMC948 / P 28 DMC201 / P 28 DMC301



#### P 28 DMB530



Ordering details												
Article numbers		P 22 DBZ										
Rated voltage	24 V AC/DC	24 V AC/DC 48 V AC/DC 115 V AC 230 V										
	232 70 80 0 000	232 70 70 0 000	232 70 15 0 000	232 70 10 0 000								
Article numbers	P 28 DMC948	P 28 DMC201	P 28 DMC301	P 28 DMB530								
Rated voltage	48 V DC	110 V AC	230 V AC	30 V DC								
	232 60 70 0 000	232 60 16 0 000	232 60 11 0 000	232 65 80 0 000								

#### **Options / Accessories**

Label holder **25 x 10 mm** only for P 22 DBZ

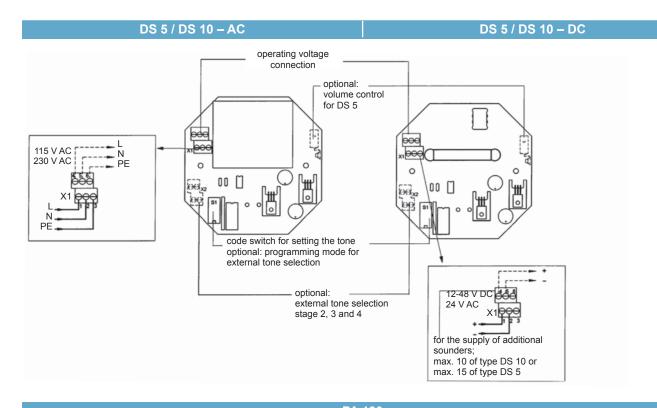
Label holder **25 x 18 mm** only for P 22 DBZ

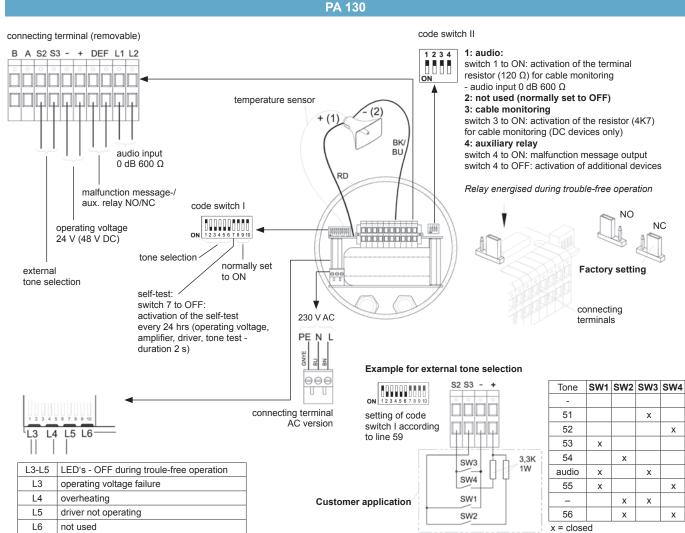
See page 85 for illustrations

Article number: 232 92 00 0 000

Article number: 232 91 00 0 000

#### **CONNECTION DIAGRAMS**







#### DS 5-SIL / DS 10-SIL

#### X1 Sounder channel

	1	PE
Ь	2	PE
Н	3	L/+ Operating voltage
ш	4	L/+ Operating voltage
	5	N/- Operating voltage
щ	6	N/- Operating voltage

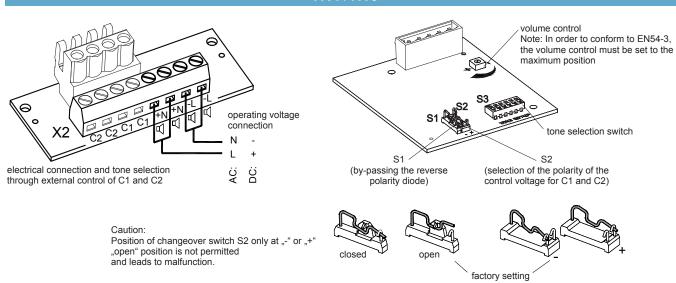
X2 optional external tone selection (option -TAS or -TAV)

$\overline{}$	1	L/+ Stage S2
_	2	L/+ Stage S2
	3	L/+ Stage S3
ш	4	L/+ Stage S3

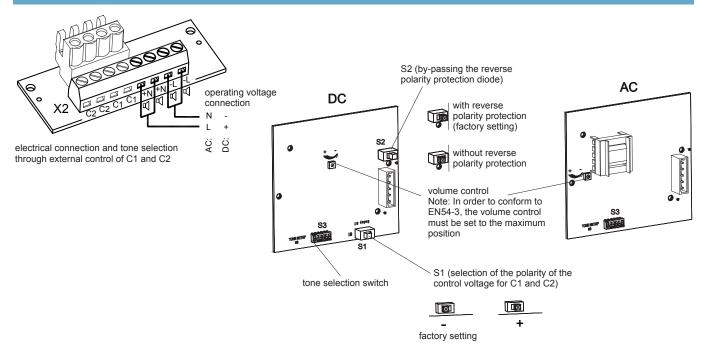
#### X1 Monitoring channel

		1	L/+ Operatir	ng voltage
	Ш	2	L/+ Operatir	ng voltage
		3	N/- Operatir	ng voltage
		4	N/- Operatir	ng voltage
		5	Alarm relay	(MOS-Relay 230V~, 80mA, 35 $\Omega$ ,
\		6	Alarm relay	conductive, if function
		7	Alarm relay	channel is acoustically
		8	Alarm relay	active)

#### PA 1 / PA 5



#### PA 10 / PA 20









# SEEING AND HEARING – DOUBLE ALARMS WARN BETTER!



#### VISUAL-AUDIBLE SIGNALING DEVICES OFFER DOUBLE THE AMOUNT OF SAFETY IN ONE PACKAGE

There are many industrial areas of use for signaling devices that are associated with adverse environmental conditions and higher demands, making the mutual assistance of acoustic and visual signals necessary. For example, when signals need to be noticed at great distances.

Two scenarios make this clear. Visual signals, for example, are easily recognisable in the dark. However, as soon as there is sunlight, other lights, the factory lighting or welding flashes, the observer is faced with a barely distinguishable light smog. Therefore, acoustic assistance of the visual signal is necessary.

The same applies to acoustic signals that have to penetrate through machine noise, environmental noise, voice noise, echoes, running motors and hearing protection. They are only reliable in being noticed with visual assistance.

## ALL VISUAL-AUDIBLE SIGNALING DEVICES AT A GLANCE

	Type	Maximum covering distance for a 65 dB ambient noise level in in metres (m) <sup>1</sup>			Sound pressure	Protection system	(HxWxD)	Approvals / Standards					Page		
			1				level (tone) / Light power		mm	GL	GOST	UL	EN 54-3	VdS	
		2.5	5	25	75	150				MED			54-23		
an Co	P 22 DBF						80 dB (A) @ 10 cm	IP 40	Ø 29 x 52						153
	SON 4						100 dB (A) 0.25 J	IP 56	86 x 86 x		•		•	•	154
	SON 4L						100 dB (A)	12 56	AC: 120 DC: 102		•		•	•	154
NEW	PY X-MA-05						100 dB (A) 5 J	IP 66	134.2 x 166			0			156
Ž	PY X-MA-10						100 dB (A) 10 J	IK 08	x 114			0			100
	DSF 5						105 dB (A) 13 J	IP 66	263.5 x 133.5		•				158
	DSF 10						110 dB (A) 13 J	IP 67	x 143		•				
The state of the s	PA X 1-05						100 dB (A) 5 J	IP 66 IK 08	172.4 x 109.5 x 80.6	• <sup>2</sup>	•	•	•	•	160
	PA X 5-05						105 dB (A) 5 J	IP 66	215 x 163.4	• ²	•	•	0	0	
0	PA X 5-10						105 dB (A) 10 J	IK 08	x 132	• ²	•	•	0	0	160
	PA X 10-10		,				110 dB (A) 10 J	IP 66	270 x 214	• ²	•	•	0	0	
0	PA X 10-15						110 dB (A) 15 J	IK 08	x 156	• ²	•	•	0	0	162
	PA X 20-10						120 dB (A) 10 J	IP 66	270 v 214	• ²	•	•	0	0	
(0)	PA X 20-15						120 dB (A) 15 J	IK 08	270 x 214 x 181	• ²	•	•	0	0	162

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The specification for the alarm signal reception range assumes an existing ambient noise level of 65 dB (A). In accordance with applicable regulations, the calculated alarm range for the sound level 65 dB (A) was given + 10 dB (A) = 75 dB (A).

#### Note:

Using sounders with a sound pressure level of ≥ 120 dB (A) can lead to hearing damage. People must not be permitted to stay in the near vicinity of the sounder. All specified sound pressure levels are based on a measurement distance of 1 m, provided that nothing different is specified.



Further information can be found on the Internet:

www.pfannenberg.com · www.pfannenberg-spareparts.com

Keep up to date. Subscribe to our newsletter now:

newsletter.pfannenberg.com

available
 in preparation
 option



### BLINKING LED PANEL MOUNT INDICATOR WITH BUZZER P 22 DBF



- indicator lamp/buzzer combination for 22.5 mounting hole
- · guaranteed high protection class to the housing
- superior shape, hence high signaling effect on all sides
- space-saving combination of buzzer and blinking LED indicator for increasing the effect of the signal
- · easy to mount label holders available as an accessory
- · simple electrical connection by means of screw terminals







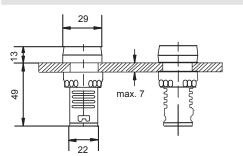


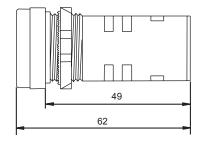
Protection system

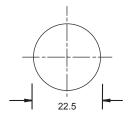
Operating temperatur

Electrical data	P 22 DBF								
Rated voltage	230 V AC 115 V AC 48 V AC/DC 24 V AC/D								
Nominal current consumption		max	. 30 mA						
Mechanical data		P 2	2 DBF						
Operating mode		1 Hz blinking light wit	h buzzer (pulsating tone)						
Sound pressure level		80 dB (A	A) @ 10 cm						
Light source	LED array								
Service life of light source		> 50	,000 hrs						
Lens colours			red						
Operating temperature		- 25 °C	+ 50 °C						
Relative humidity		90% (	@ + 20 °C						
Protection system according to EN 60529		IP 65 (1	to housing)						
Mounting	panel-mounting: Ø 22.5 mm								
Type of connection	screw terminals 1.5 mm <sup>2</sup>								
Weight			90 g						

#### **Dimensions**







Panel cut-out

Ordering detai	ls				
Article number	S				
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V AC/DC	24 V AC/DC
red		232 72 10 5 000	232 72 15 5 000	232 72 70 5 000	232 72 80 5 000

#### **Options / Accessories**

Label holder 25 x 10 mm

Label holder

25 x 18 mm

See page 85 for illustrations

Article number: 232 92 00 0 000

Article number: 232 91 00 0 000

## FLASHING SOUNDER 100 dB(A) / 0.25 J SON 4 LED BLINKING SOUNDER 100 dB(A) SON 4L



- · automatic synchronisation in system mode
- · volume control
- · reverse polarity protection
- up to 32 different tones
- 2 additional externally selectable tones
- ideal for fire alarm systems due to low power consumption









VdS G209080

Covering

Protection system

Operating temperature

distance sy	ystem temperature									
Electrical of	lata	SON 4								
Rated voltage		230 V AC		115 V AC		24 V AC		24 V DC		
Rated frequenc	у	50 / 60 Hz	:		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz				
Operating range	е	± 10%			± 10%	± 10%			± 25%	
Nominal curren	t consumption	30 mA			50 mA	180 mA			150 mA	
Electrical o	lata				102	1 4L				
Rated voltage		230 V AC	115 \	V AC	24 V AC	48 V DC	24 V	/ DC	12 V DC	
Rated frequenc	у	50 / 60 Hz	50 / 6	60 Hz	50 / 60 Hz					
Operating range	e	± 10%	± 10	0%	± 10%	± 25%	± 2	5%	± 25%	
Nominal curren	t consumption	20 mA	25 ו	mA	60 mA	40 mA	50	mA	50 mA	
Mechanica	l data		SO	N 4			102	14L		
Sound pressure	e level				100 d	B (A)				
Alarm tones					32 / 3-sta	ge alarm				
Sound level red	luction		by - 2 /	- 6 dB			by -	9 dB		
Flash energy			0.2	5 J						
Flashing / Blink	ing rate		1 F	Hz			2	Hz		
Light source			xenon fla	ash tube			5 high ou	tput LED	s	
Lens colour		yellov	v, amber, r	ed, greer	ı, blue		ambe	er, red		
Operating temp	erature				- 25 °C	. + 55 °C				
Storage temper	ature				- 40 °C	. + 70 °C				
Relative humidi	ity				90	%				
Protection system	em according to EN 60529	1P 56								
Duty cycle					100	)%				
Material	lens				polycarbo	nate (PC)				
Material	housing				UL 94 VO & 5VA	A classified ABS				
Housing colour	•			RA	L 3000 (flame red),	optionally grey or wh	nite			

#### **Dimensions**

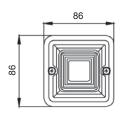
Connecting terminals

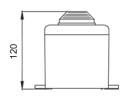
Cable entry

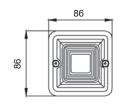
Weight

SON 4 / SON 4L - AC

#### SON 4 / SON 4L - DC



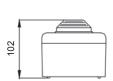




4 knock-outs prepared on the side and bottom

0.5 – 2.5 mm<sup>2</sup>

AC: 400 g / DC: 300 g





Tor	Tone table SON 4								
Tone	Description		Sta 2	age 3	Tone	Description			age 3
1	Continuous tone	340 Hz	2	5	17	Alternating tone,	554 Hz	2	27
2	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3 800 Hz 0.25 s	17	5	18	France NFS 32-001 (fire alarm)  Interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)	440 Hz 0.4 s	2	5
3	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 s 0.5 s EN54-3	2	5	19	Sweeping, France NFC48-265	1.8 s 1.8 s 1600 Hz 1 s	2	5
4	Sweeping (fast)	1000 Hz 10 ms	6	5	20	Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)	1400 Hz 0.5 s	2	5
5	Continuous tone	2400 Hz	3	20			554 Hz 10 ms		
6	Sweeping	2900 Hz 70 ms	7	5	21	Alternating tone	440 Hz 10 ms	2	5
7	Sweeping (fast)	2900 Hz 10 ms	10	5	22	Interrupted tone	0.875 s 0.875 s	2	5
8	Sweeping	1200 Hz 3 s	2	5	23	Interrupted tone	800 Hz 20 ms 20 ms	6	5
9	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	15	2	24	Sweeping (medium), UK BS5839-1	1000 Hz 0.5 s	29	5
		2900 Hz 20 ms			25	Sweeping	2900 Hz 0.5 s	29	5
10	Alternating tone	2400 Hz 20 ms	7	5	26	Simulated bell	1450 Hz	2	15
11	Interrupted tone	1000 Hz	2	5			←0.69 ms →		
		1000 Hz 0.875 s			27	Continuous tone	800 Hz	26	5
12	Alternating tone	800 Hz 0.875 s	4	5	28	Continuous tone	1000 Hz	2	5
13	Interrupted tone	2400 Hz	15	5	29	Sweeping (fast), UK BS5839-1	800 Hz 70 ms	7	5
14	Interrupted tone	800 Hz	4	5	30	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670	0.625 s 0.625 s	32	26
15	Continuous tone	800 Hz	2	5	31	Sweeping	1200 Hz 10 ms	26	5
16	Interrupted tone	660 Hz EN54-3	18	5	32	Slow whoop, Australian evacuation alarm AS2220	1200 Hz 3.75 s 0.25 s	30	26

Tone table SON 4L									
Tone	Description		Stage 2 3 Tone Description			Sta 2	age 3		
1	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0,25 s EN54-3	8	5	7	Simulated bell	1450 Hz ← → ← → ← → ← → ← → ← → ← → ← → ← → ←	1	8
2	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3,5 s 0,5 s EN54-3	1	8	7	Sweeping (fast), UK BS5839-1	1000 Hz 70 ms	5	1
3	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	8	8	8	Sweeping	2900 Hz 0,5 s	5	1
4	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz	9	2	9	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670	420 Hz 625 ms 625 ms	10	5
5	Continuous tone	1000 Hz	1	6	10	Slow whoop, Australian evacuation alarm AS2220	1200 Hz 3,75 s 500 Hz 0,25 s	6	5

Ordering detail	ls							
Article numbers	;		SON 4		SON 4L			
Lens colour Rated voltage		230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC	
amber		232 40 10 4 010	232 40 15 4 010	232 40 80 4 010	232 41 10 4 010	232 41 15 4 010	232 41 80 4 010	
red		232 40 10 5 010	232 40 15 5 010	232 40 80 5 010	232 41 10 5 010	232 41 15 5 010	232 41 80 5 010	

Article numbers for other voltages and versions on request

#### PYRA FLASHING LIGHT SOUNDERS 100 dB(A) / 5/10 J PY X-MA-05 / PY X-MA-10



- · safe an incorrect installation is virtually impossible
- · easy significantly shorter assembly and installation times
- economical largest possible signaling range due to effective XENON technology
- · installation options with external lugs or internal holes
- · choice of four different flash rates via DIP switch
- electronic constant current regulation at 24 V AC/DC devices to avoid load fluctuations
- integrated inrush current limitation and undervoltage detection
- · providing full synchronization on multi-flashing light systems
- · light and sounder can be controlled separately

PY X-MA-05 PY X-MA-10

















Visual covering distance

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

pending

Warranty

Electrical data		PY X-MA-05	
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz / DC
Operating range	187 – 255 V	90 – 135 V	AC: 18 – 30 V / DC: 10 – 60 V
Nominal current consumption <sup>1</sup>	70 – 75 mA	120 – 140 mA	AC: 660 – 720 mA DC: 280 mA @ 24 V
Electrical data		PY X-MA-10	
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz / DC
Operating range	187 – 255 V	90 – 135 V	AC: 18 – 30 V / DC: 10 – 60 V
Nominal current consumption <sup>1</sup>	160 – 165 mA	250 – 270 mA	AC: 1050 – 1150 mA DC: 550 – 620 mA @ 24 V

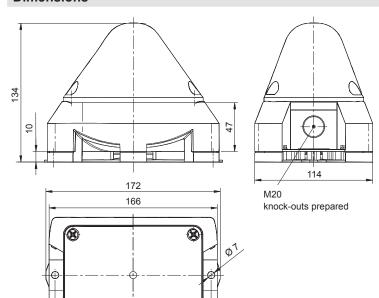
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> power consumption dependent on operating voltage

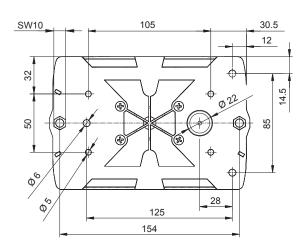
Mechanical data		PY X-MA-05	PY X-MA-10						
Sound pressure level		10	0 dB (A)						
Sound level reduction		max 20 dE	3 via potentiometer						
Alarm tones			8						
Flash energy		5 J	10 J						
Flash rate		0.1 / 0.5 / 0.75 / 1 Hz (DIP switch)							
Light intensity (DIN 5037) 1		44 cd	118 cd						
Operating temperature		- 40 °C + 55 °C							
Storage temperature		- 40 °(	C + 70 °C						
Relative humidity		90%							
Protection system according	ng to EN 60529	IP 66							
Protection class		II							
Duty cycle		100%							
Service life of the flash tube	е	light emission still 70% after 8,000,000 flashes							
Material —	base part	PC / ABS							
ler	ns flashing light	polycarbonate (PC)							
Housing colour		RAL 3000 (flame re	d) / RAL 7035 (light grey)						
Lens colour		clear, white, yellow	, amber, red, green, blue						
Cable entry		2 x M20 on side	e, 1 x M20 on bottom						
Integrated seal with cable e	entry	6 -	– 13 mm						
Connecting terminals		2.5 mm² fine wire, AWG 16							
Weight	AC	620 g	660 g						
TTGIGIT	AC/DC	560 g	580 g						

<sup>1</sup> with a clear lens



#### **Dimensions**





#### Tone table

Tone	Description	
2	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s 500 Hz
9	Slow whoop, fire alarm, UK BS5839-1	970 Hz 1 s 800 Hz
131	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s 0.25 s
160	Continuous tone (horn)	110 Hz

154

	Tone	Description	
	161	Continuous tone	3000 Hz
_	162	Interrupted tone	3000 Hz 0.5 s 0.5 s
-	163	Interrupted tone	3000 Hz 25 ms 25 ms
	164	Slow whoop	2850 Hz 143 ms 2400 Hz

#### **Ordering details**

Article number	ers	PY X-N	1 <b>A-05 – hous</b> i	A-05 – housii	ng grey					
Version	Version Rated voltage		115 V AC	24 V AC/DC	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC			
clear lens		215 54 10 1 000	215 54 15 1 000	215 54 81 1 000	215 54 10 1 055	215 54 15 1 055	215 54 81 1 055			
yellow lens		215 54 10 3 000	215 54 15 3 000	215 54 81 3 000	215 54 10 3 055	215 54 15 3 055	215 54 81 3 055			
red lens		215 54 10 5 000	215 54 15 5 000	215 54 81 5 000	215 54 10 5 055	215 54 15 5 055	215 54 81 5 055			
Article number	ers	PY X-M	<b>1A-10 – hous</b> i	ing red	PY X-M	A-10 – housii	nousing grey			
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC	230 V AC	115 V AC	24 V AC/DC			
clear lens		215 55 10 1 000	215 55 15 1 000	215 55 81 1 000	215 55 10 1 055	215 55 15 1 055	215 55 81 1 055			
yellow lens		215 55 10 3 000	215 55 15 3 000	215 55 81 3 000	215 55 10 3 055	215 55 15 3 055	215 55 81 3 055			
red lens		215 55 10 5 000	215 55 15 5 000	215 55 81 5 000	215 55 10 5 055	215 55 15 5 055	215 55 81 5 055			

Article numbers for other voltages and versions on request

#### **Options / Accessories**

Surface gasket Tamperproof sealing See page 165 for further information

#### **Conformity to standards**

The acoustic parameters conform to the European standard DIN EN ISO 7731;

"Ergonomic – alarm signals for public areas and workplaces – acoustic alarm signals".

The requirement for an acoustic alarm signal can be found in the harmonised standards:

EN 60204-1 Electrical equipment of machines

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

#### FLASHING SOUNDERS 105/110 dB(A) / 13 J DSF 5 / DSF 10



The powerful flashing sounders

- extremely bright and loud due to 13 joules, 105 dB (A) or 110 dB (A)
- · high reliability and long service life
- 31 different sound signals can be set
- up to four externally selectable tones (optional)

Further detailed specifications for the Quadro flashing light on page 54.

DSF 5

















system

Warranty

Covering distance	Protection	Protection	Operating	Acoustic	V
	system	system	temperature	penetration	

Electrical data			DSF 5		DSF 10					
Rated voltage		230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC			
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz				
Operating range		195 – 253 V	95 – 127 V	19 – 29 V	195 – 253 V	95 – 127 V	19 – 29 V			
Nominal current consumpti	on	0.19 A	0.40 A	0.98 A	0.22 A	0.46 A	1.12 A			
Mechanical data			DSF 5		DSF 10					
Sound pressure level			105 dB (A)			110 dB (A)				
Alarm tones			32 / 2-stage alarm							
Flash energy			13 J							
Lens colour			clear, yellow, amber, red, green, blue							
Operating temperature		- 40 °C + 55 °C								
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C								
Relative humidity				90	0%					
Protection system accordin	g to EN 60529			IP 66	, IP 67					
Impact resistance of the flas	shing light	IK 08 (as per EN 50102)								
Duty cycle				10	0%					
Service life of light source			ligh	t emission still 70%	after 8,000,000 flash	fter 8,000,000 flashes				
Material ·	sounder			die-cast aluminiu	m GD-Al Si12 Cu					
Material	flashing light			polycarbo	onate (PC)					
Surface coating	sounder			epoxy resin paint F	RAL 3000, flame red					
Cable bushing				2 x M2	20 x 1.5					
Clamping range of the cable	e fitting	8 – 12 mm								
Connecting terminal cross-	section	max. 2.5 mm <sup>2</sup>								
Mounting			do not	direct the opening	of the sound horn up	wards				
Weight				2.6	ß kg					

#### Ordering details

Ordering de	lans							
Article number	ers		DSF 5		DSF 10			
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC	
Standard; red lens		231 07 10 5 000	231 07 15 5 000	231 07 80 5 000	231 12 10 5 000	231 12 15 5 000	231 12 80 5 000	
TAS (external tone selection); red lens		231 07 10 5 152	231 07 15 5 152	231 07 80 5 152	231 12 10 5 152	231 12 15 5 152	231 12 80 5 152	

#### **Options / Accessories**



External tone selection (4 variants)



19 7 4

27 13 23

9 21 26

20 9 26

27 12 2

4 9 27

7 10 4

1 30

3 14 4

19 14 2

16 12

14 5 1

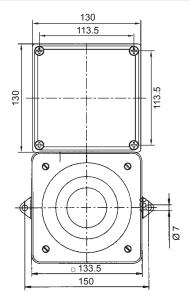
13 23 19

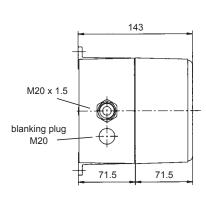
4 26

9



#### **Dimensions**





Tor	ne table								
Tone	Description (preset: tone 1)		2	tag 3	e 4	Tone	Description (preset: tone 1)	,	
0	no tone		1	5	4	18	Interrupted tone	800 Hz 800 Hz	-
11	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	3	2	4		Alternating tone, UK BS5839-1	1000 Hz 0.25 s EN54-3	Г
2	Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)	950 Hz 89 8 9 1.5 s	1	4	3	19	(fire alarm, railway crossing)	800 Hz 0.25 s	1
3	Alternating tone	1025 Hz 0.25 s 0.25 s	1	2	4	20	Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)	825 Hz 1 7 8 7 8 7 8 7 8	ŀ
4	Continuous tone, UK BS5839-1	950 Hz 0.25 \$	1	3	5	21	Interrupted tone, IMO (leave ship)	950 Hz 1 s 3 s 1 s	1
5	Interrupted tone	950 Hz	1	4	3	22	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 s 0.5 s EN54-3	
6	Sweeping	1200 Hz 3 s	1	4	9	23	Siren	2400 Hz 3 s const.	-
7	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz	3	10	4	24	Alternating tone	1075 Hz 0.5 s 0.5 s	L
8	Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)	700 Hz 0.125 s 0.125 s	2	3	4	25	Alternating tone	900 Hz 0.25 s 0.25 s	L
9	Interrupted tone (fast), horn	800 Hz 4 ms 4 ms	1	3	4	26	Alternating tone	1400 Hz 20 ms 20 ms	
10	Continuous tone	500 Hz	27	9	26	27	Siren	1200 Hz 3 s const.	١.
11	Continuous tone	725 Hz	1	17	9			300 Hz	Г
12	Continuous tone	825 Hz EN54-3	27	9	26	28	Sweeping	700 Hz 1.5 s	
13	Continuous tone	1200 Hz	1	5	3		Pulsating tone,	1000 Hz 10 s 40 s 10 s	_
14	Continuous tone	1500 Hz	1	4	10	29	industrial alarm Germany	150 Hz	
15	Interrupted tone	500 Hz 0.5 s 0.5 s	1	24	12	30	Interrupted tone, industrial alarm (Germany)	680 Hz	
16	Interrupted tone	825 Hz 0.5 s 0.5 s	1	24	15	31	Sweeping, France NFC48-265	1600 Hz 1 s	
17	Interrupted tone	725 Hz 0.7 s 0.3 s	1	11	9	32	selection of available tone combinations in stages 2, 3 and 4		-

<sup>1</sup> factory setting

#### **Conformity to standards**

DIN EN 54-3: 2001 + DIN EN 54-3/A1: 2001 EN 50 130-4: 1996 EN 61 000-6-2 EN 61 000-6-3

Fire alarm systems - part 3: fire alarm devices; Audible signaling devices and annex A1 Stability of system components for fire and burglar alarm systems

EMV, stability for industrial areas EMV, emission standard for residential commercial,

and light-industrial environments EN 60 947-1: 2003 Low voltage switchgear standard Protection system by enclosure (IP code) EN 60 529: 2000

**DIN EN ISO 7731** 

 $\label{eq:energy} \textit{Ergonomic} - \textit{alarms} \ \textit{for public areas} \ \textit{and}$ workplaces - acoustic alarms

DIN 33 404/3: 1982 ISO 8201: 1987 DIN EN 981: 1997

ISO 11 429: 1996

Alarms for workplaces, unified emergency signal Evacuation alarm System of acoustic and visual alarm signals

and information signals System of acoustic and visual alarm signals and information signals

#### PATROL FLASHING SOUNDERS 100/105 dB(A) / 5/10 J PA X 1-05 / PA X 5-05 / PA X 5-10



PATROL - the new generation of sounder/flashing light combinations. Three dimensional innovation;

- · safe; an incorrect installation is virtually impossible
- · easy; significantly shorter assembly and installation times
- economical; extremely high efficiency and good penetration of acoustical obstacles significantly reduce the required number of sounders
- · pre-wired sounder and light ex works
- corresponding light intensity available for every sound pressure level



red<mark>dot</mark> design award winner 2013

**PA X 1** 















**PA X 1** EN 54-3

**PA X 1** EN 54-23

VdS

UL

10 Years

Covering distance

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

penetration

24 V DC 48 V DC

24 V DC, 48 V DC

24 V DC 48 V DC

**PA X 1** 

Warranty

Electrical data		PA X 1-05						
Rated voltage		230 V AC	115 V AC	24 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC	
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz				
Operating range		187 – 255 V	90 – 135 V	18 – 30 V	40 – 60 V	18 – 30 V	12 – 15 V	
Nominal current consumption <sup>1</sup>		65 – 70 mA	110 – 130 mA	860 – 920 mA	190 – 150 mA	315 – 365 mA	610 – 625 mA	
Electrical data		PA X 5						
Rated voltage	ĺ	230 V AC	115 V AC	24 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC	
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz				
Operating range		187 – 255 V	90 – 135 V	18 – 30 V	40 – 60 V	18 – 30 V	12 – 15 V	
Nominal current consumption 1	5 J	65 – 70 mA	110 – 130 mA	860 – 920 mA	190 – 150 mA	315 – 365 mA	610 – 625 mA	
Nominal current consumption	10 J	150 – 155 mA	250 – 260 mA	1,460 – 1,520 mA	320 – 380 mA	565 – 620 mA	1,200 – 1,220 mA	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> power consumption dependent on operating voltage

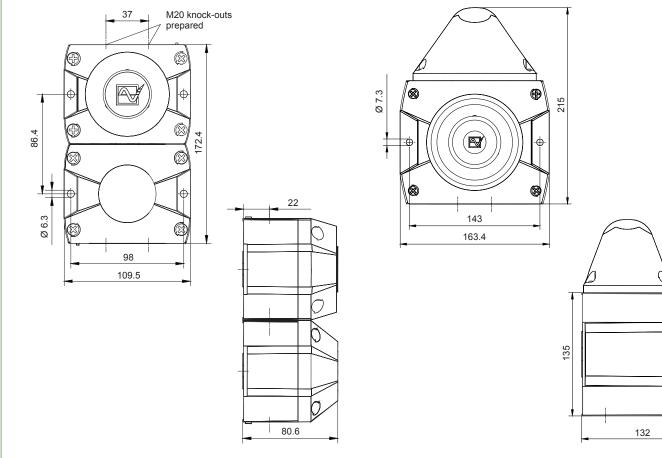
Mechanical data		PA X 1-05	PA X 5-05	PA X 5-10			
Sound pressure level		100 dB (A)	105 dB (A)	105 dB (A)			
Sound level reduction			max 16 dB via potentiometer				
Alarm tones			80 (see tone table page 164/165)				
Flash energy		5 J	5 J	10 J			
Flash rate			1 Hz = 60 flashes/min.				
Light intensity (DIN 503	37) <sup>1</sup>	44 cd	47 cd	92 cd			
Operating temperature			- 40 °C + 55 °C				
Storage temperature			- 40 °C + 70 °C				
Relative humidity			90%				
Protection system acco	ording to EN 60529		IP 66				
Protection class			II				
Duty cycle			100%				
Service life of the flash	tube	light emission still 70% after 8,000,000 flashes					
Material -	sounder	PC / ABS blend					
waterial	lens flashing light	polycarbonate (PC)					
Housing colour		similar to RAL 3000	(flame red) / RAL 7035 (light grey) / RAL	9003 (signal white)			
Lens colour		cle	ear, white, yellow, amber, red, green, blu	e			
Cable entry		3 x M20 knock-outs on side, 1 knock-out on back					
Integrated seal with cal	ole entry	6 – 13 mm (feed-through grommet)					
Connecting terminals		2.5 n	2.5 mm² fine wire with cable end sleeve, AWG 16				
Weight	AC	725 g	983	g			
weight	DC	560 g					

<sup>1</sup> with a clear lens



#### **Dimensions**

PA X 1-05 PA X 5-05



Ordering details							
Article number	ers	PA X 1-05 – housing red			PA X 1-05 – housing grey		
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC
clear lens		233 11 10 1 000	233 11 15 1 000	233 11 80 1 000 <sup>1</sup>	233 11 10 1 055	233 11 15 1 055	233 11 80 1 055 <sup>1</sup>
yellow lens		233 11 10 3 000	233 11 15 3 000	233 11 80 3 000	233 11 10 3 055	233 11 15 3 055	233 11 80 3 055
amber lens		233 11 10 4 000	233 11 15 4 000	233 11 80 4 000	233 11 10 4 055	233 11 15 4 055	233 11 80 4 055
red lens		233 11 10 5 000	233 11 15 5 000	233 11 80 5 000 <sup>1</sup>	233 11 10 5 055	233 11 15 5 055	233 11 80 5 055 <sup>1</sup>
Article number	ers	PA X	5-05 – housir	ng red	PA X 5-05 – housing grey		
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC
clear lens		233 51 10 1 000	233 51 15 1 000	233 51 80 1 000	233 51 10 1 055	233 51 15 1 055	233 51 80 1 055
yellow lens		233 51 10 3 000	233 51 15 3 000	233 51 80 3 000	233 51 10 3 055	233 51 15 3 055	233 51 80 3 055
amber lens		233 51 10 4 000	233 51 15 4 000	233 51 80 4 000	233 51 10 4 055	233 51 15 4 055	233 51 80 4 055
red lens		233 51 10 5 000	233 51 15 5 000	233 51 80 5 000	233 51 10 5 055	233 51 15 5 055	233 51 80 5 055

Article numbers for other voltages and versions on request

1 version with EN 54-23 approval

#### **Options / Accessories**







Enclosure fitting Surface gasket Tamperproof sealing See page 165 for further information

#### **Conformity to standards**

The acoustic parameters conform to the European standard DIN EN ISO 7731;

"Ergonomic – alarm signals for public areas and workplaces – acoustic alarm signals".

The requirement for an acoustic alarm signal can be found in the harmonised standards:

EN 60204-1 Electrical equipment of machines

EN 60825-1 Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837

#### PATROL FLASHING SOUNDERS 110/120 dB(A) / 10/15 J PA X 10-10 / PA X 10-15 / PA X 20-10 / PA X 20-15



PATROL - the new generation of sounder/flashing light combinations. Three dimensional innovation;

- · safe; an incorrect installation is virtually impossible
- · easy; significantly shorter assembly and installation times
- · economical; extremely high efficiency and good penetration of acoustical obstacles significantly reduce the required number of sounders
- · pre-wired sounder and light ex works
- · corresponding light intensity available for every sound pressure level



red<mark>dot</mark> design award winner 2013

PA X 10



Rat

Op No ΕI Rat



















Warranty

Covering distance

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

penetration

lectrical data	PA X 10							
ated voltage		230 V AC	115 V AC	24 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC	
ated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz				
perating range		187 – 255 V	90 – 135 V	18 – 30 V	40 – 60 V	18 – 30 V	12 –15 V	
ominal current consumption 1	10 J	160 – 215 mA	260 – 345 mA	1,650 – 2,300 mA	360 – 490 mA	665 – 935 mA	1,335 – 1,685 mA	
ommar current consumption	15 J	210 – 265 mA	360 – 445 mA	1,650 – 2,300 mA	420 – 540 mA	765 – 1,035 mA	1,535 – 1,885 mA	
lectrical data	PA X 20							
ated voltage		230 V AC	115 V AC	24 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC	

Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			
Operating range		187 – 255 V	90 – 135 V	18 – 30 V	40 – 60 V	18 – 30 V	12 –15 V
Naminal assessment assessment as 1	10 J	215 – 335 mA	340 – 560 mA	1,900 – 3,200 mA	495 – 800 mA	845 – 1,430 mA	1,220 – 1,690 mA
Nominal current consumption 1	15.I	165 – 385 mA	440 – 660 mA	1 900 – 3 200 mA	545 - 850 mA	945 = 1 540 mΔ	1 520 - 1 890 mA

<sup>1</sup> power consumption dependent on operating voltage

Mechanical data	a	PA X 10-10	PA X 10-15	PA X 20-10	PA X 20-15		
Sound pressure level		110 c	dB (A)	120 dB (A)			
Sound level reduction			max 12 dB via	a potentiometer			
Alarm tones			80 (see tone table	e page 164/165)			
Flash energy		10 J	15 J	10 J	15 J		
Flash rate			1 Hz = 60 fl	ashes/min.			
Light intensity (DIN 50	)37) <sup>1</sup>	129 cd	190 cd	129 cd	190 cd		
Operating temperature	е		- 40 °C	. + 55 °C			
Storage temperature			- 40 °C	. + 70 °C			
Relative humidity			90	%			
Protection system acc	cording to EN 60529	IP 66					
Protection class			II				
Duty cycle			100	0%			
Service life of the flas	h tube	light emission still 70% after 8,000,000 flashes					
Material	sounder	PC / ABS blend					
water lai	lens flashing light	polycarbonate (PC)					
Housing colour		similar to	RAL 3000 (flame red) / RAL 70	35 (light grey) / RAL 9003 (sig	gnal white)		
Lens colour			clear, white, yellow, ar	nber, red, green, blue			
Cable entry			4 x M20 knock-outs on si	ide, 1 knock-out on back			
Integrated seal with ca	able entry		6 – 13 mm (feed-t	hrough grommet)			
Connecting terminals			2.5 mm <sup>2</sup> fine wire with ca	ble end sleeve, AWG 16			
Weight	AC	2,133 g	2,163 g	2,268 g	2,298 g		
vveigiit	DC	2,056 g	2,086 g	2,191 g	2,221 g		

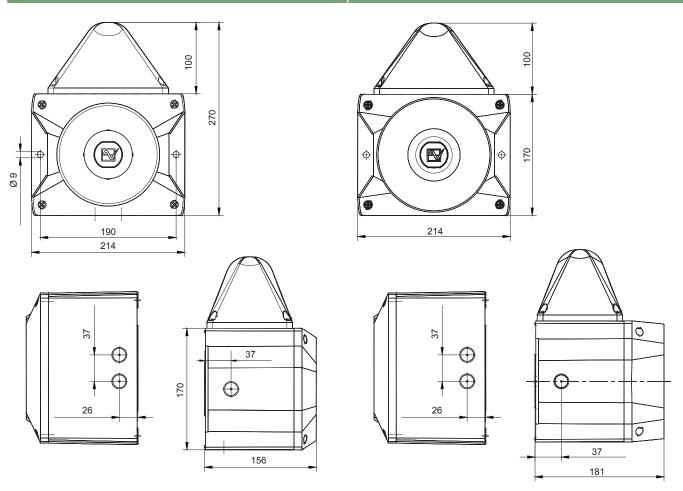
<sup>1</sup> with a clear lens



#### **Dimensions**

#### PA X 10-10 / PA X 10-15

#### PA X 20-10 / PA X 20-15



INC	Arina	MATALLE
C)IU	emo	details
	•9	

Article numbers		PA X 10-10			PA X 20-15		
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC
clear lens	housing red	233 61 10 1 000	233 61 15 1 000	233 61 80 1 000	233 72 10 1 000	233 72 15 1 000	233 72 80 1 000
yellow lens	housing red	233 61 10 3 000	233 61 15 3 000	233 61 80 3 000	233 72 10 3 000	233 72 15 3 000	233 72 80 3 000
amber lens	housing red	233 61 10 4 000	233 61 15 4 000	233 61 80 4 000	233 72 10 4 000	233 72 15 4 000	233 72 80 4 000
red lens	housing red	233 61 10 5 000	233 61 15 5 000	233 61 80 5 000	233 72 10 5 000	233 72 15 5 000	233 72 80 5 000
yellow lens	housing grey	233 61 10 3 055	233 61 15 3 055	233 61 80 3 055	233 72 10 3 055	233 72 15 3 055	233 72 80 3 055
amber lens	housing grey	233 61 10 4 055	233 61 15 4 055	233 61 80 4 055	233 72 10 4 055	233 72 15 4 055	233 72 80 4 055
red lens	housing grey	233 61 10 5 055	233 61 15 5 055	233 61 80 5 055	233 72 10 5 055	233 72 15 5 055	233 72 80 5 055

Article numbers for other voltages and versions on request

#### **Options / Accessories**



GL

Enclosure fitting Surface gasket

Tamperproof sealing



SSM (only for 24 V DC) See page 165 for further information

#### **Conformity to standards**

The acoustic parameters conform to the European standard DIN EN ISO 7731;

"Ergonomic – alarm signals for public areas and workplaces – acoustic alarm signals".

The requirement for an acoustic alarm signal can be found in the harmonised standards: EN 60204-1 Electrical equipment of machines

Electrical equipment of machines Radiation safety of laser devices, identical to IEC 825 and DIN-VDE 0837 EN 60825-1

Simple   S	Tone	table PA X 1 / PA X 5 / PA X 10 /	PA X 20
1	Tone	Description	
2 Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PEER PTAP  9 Slow whoop, fire alarm, UK BS5839-1  11 Interrupted tone  15 Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575  16 Slow whoop, evacuation alarm AS2220  18 Slow whoop, NFPA  22 Pulsating tone, Australian evacuation alarm AS2220  33 Siren  36 Siren  36 Siren  36 Siren  36 Sweeping  37 Sweeping  38 Sweeping (fast)  39 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  31 Sweeping (fast)  32 Sweeping (fast)  33 Sweeping (fast)  34 Sweeping (fast)  35 Sweeping  36 Sweeping  37 Sweeping  38 Sweeping (fast)  39 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  31 Sweeping (fast)  32 Sweeping (fast)  33 Sweeping (fast)  34 Sweeping (fast)  35 Sweeping (fast)  36 Sweeping (fast)  37 Sweeping (fast)  38 Sweeping (fast)  39 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  31 Sweeping (fast)  32 Sweeping (fast)  33 Sweeping (fast)  34 Sweeping (fast)  35 Sweeping (fast)  36 Sweeping (fast)  37 Sweeping (fast)  38 Sweeping (fast)  39 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  30 Sweeping (fast)  31 Sweeping (fast)  32 Sweeping (fast)  33 Sweeping (fast)  34 Sweeping (fast)  35 Sweeping (fast)  36 Sweeping (fast)  37 Sweeping (fast)  38 Sweeping (fast)  39 Sweeping (fast)  40 Sweeping (fast)  41 Sweeping (fast)  42 Sweeping (fast)  43 Sweeping (fast)  44 Sweeping (fast)  45 Sweeping (fast)  46 Sweeping (fast)  47 Sweeping (fast)  48 Sweeping (fast)  49 Sweeping (fast)  40 Sweeping (fast)  40 Sweeping (fast)  41 Sweeping (fast)  42 Sweeping (fast)  43 Sweeping (fast)  44 Sweeping (fast)  45 Sweeping (fast)  46 Sweeping (fast)  47 Symath (fast)  48 Sweeping (fast)  49 Sweeping (fast)  40 Sweeping (fast)  40 Sweeping (fast)  41 Sweeping (fast)  42 Sweeping (fast)  43 Sweeping (fast)  44 Sweeping (fast)  45 Sweeping (fast)  46 Sweeping (fast)  47 Symath (fast)  48 Sweeping (fast)  49 Sweeping (fast)  40 Symath (fast)  50 Symath (fast)  50 Symath (fast)  50 Symath (fast)  50 Symath (fast		·	
Sirw Windop,	2	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany	
Interrupted tone   Interrupted tone   Soon to   Soon t	9		
Interrupted tone	11	Interrupted tone (fast)	800 Hz
15	13	Interrupted tone	
16	15		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Pulsating tone, Australien alert AS1670, ISO8201	16	1.7	500 Hz 0.25 s
Australien alert AS1670, ISO8201	18	Slow whoop, NFPA	422 Hz 1s
23   Siren	22		500 Hz /
24 Siren  25 Siren  26 Pulsating tone, industrial alarm Germany  27 Sweeping  28 Sweeping (fast)  29 Sweeping (fast)  2000 Hz  20	23	Siren	500 Hz
25 Siren  26 Pulsating tone, industrial alarm Germany  27 Sweeping  28 Sweeping (fast)  29 Sweeping (fast)  29 Sweeping (fast)  2000 Hz	24	Siren	300 Hz
27 Sweeping  28 Sweeping (fast)  29 Sweeping (fast)  2000 Hz	25	Siren	300 Hz
27 Sweeping  2800 Hz	26		150 Hz
Sweeping (fast)   Sweeping   Sweeping   Sweeping   Sweeping   Sweeping   Sweeping   Sweeping   Sweeping   Sweeping   Sweeping (fast)   Sweeping   Sweeping (fast)   Sweeping   Sw	27	Sweeping	2400 Hz 0.5 s
30 Sweeping  31 Sweeping, France NFC48-265  33 Sweeping (medium), UK BS5839-1  34 Sweeping (fast)  35 Sweeping (fast), UK BS5839-1  36 Sweeping  37 Sweeping  38 Sweeping  39 Sweeping  30 Sweeping  30 Sweeping  30 Sweeping  30 Sweeping  31 Sweeping  32 Sweeping  33 Sweeping  34 Sweeping  35 Sweeping  36 Sweeping  37 Sweeping  37 Sweeping  38 Sweeping  39 Sweeping  40 Sweeping  41 Sweeping  42 Sweeping  43 Sweeping  44 Sweeping, IMO 3d, Germany KTA3901 evacuation alarm  45 Sweeping  46 Sweeping, general alarm Finland  50 Hz  500 Hz  500 Hz  71 Sweeping  500 Hz  72 Sweeping  500 Hz  73 Sweeping  500 Hz  74 Sweeping  500 Hz  75 Sweeping  60 Continuous tone, PFEER gasalarm  60 Continuous tone	29	Sweeping (fast)	2400 Hz 10 ms
31 Sweeping, France NFC48-265  32 Sweeping (medium), UK BS5839-1  33 Sweeping (fast)  34 Sweeping (fast)  35 Sweeping (fast), UK BS5839-1  36 Sweeping  37 Sweeping  37 Sweeping  38 Sweeping  39 Sweeping  40 Sweeping  41 Sweeping  42 Sweeping  43 Sweeping  44 Sweeping  45 Sweeping  46 Sweeping, general alarm Finland  47 Sweeping, general alarm Finland  48 Sweeping, general alarm Finland  50 Hz  500 Hz  500 Hz  500 Hz  70 Mz  500 Hz  500 Hz  500 Hz  70 Mz  500 Hz  500 Hz  500 Hz  70 Mz  500 Hz  600 Continuous tone  500 Hz  600 Continuous tone  60 Continuous tone  61 Continuous tone  62 Continuous tone  63 Continuous tone  64 Continuous tone  65 Continuous tone  66 Continuous tone  67 Continuous tone  68 Continuous tone  68 Continuous tone  69 Continuous tone  60 Continuous tone  60 Continuous tone  60 Continuous tone  60 Continuous tone  61 Continuous tone  62 Continuous tone  63 Continuous tone  64 Continuous tone  65 Continuous tone  65 Continuous tone  66 Continuous tone  67 Continuous tone  68 Continuous tone  68 Continuous tone  69 Continuous tone  60 Continuous tone	30	Sweeping	2400 Hz 70 ms
33 Sweeping (medium), UK BS5839-1  34 Sweeping (fast)  35 Sweeping (fast), UK BS5839-1  36 Sweeping  37 Sweeping  38 Sweeping  39 Sweeping  30 Hz  40	31	Sweeping, France NFC48-265	1400 Hz 0.5 s
Sweeping (fast)   Sweeping (fast), UK BS5839-1   Sweeping (fast), UK BS5839-1   Sweeping   Sweepi	33	Sweeping (medium), UK BS5839-1	800 Hz 0.5 s
35   Sweeping (fast), UK BS5839-1   Sweeping   1500 Hz	34	Sweeping (fast)	800 Hz 10 ms
36   Sweeping	35	Sweeping (fast), UK BS5839-1	800 Hz 70 ms
Sweeping	36	Sweeping	700 Hz 1.5 s
Sweeping	43		500 Hz 1,5 s
45 Sweeping  46 Sweeping, general alarm Finland  500 Hz	44		500 Hz /1 s
46         Sweeping, general alarm Finland         500 Hz         7 s         8 s         8 s         8 s         8 s         8 s         8 s         8 s         8 s         8 s         8 s         8 s <t< th=""><th>45</th><th>Sweeping</th><th>500 Hz /3 s</th></t<>	45	Sweeping	500 Hz /3 s
53         Continuous tone         2000 Hz         —           54         Continuous tone, Finland (all-clear signal)         1500 Hz         —           55         Continuous tone, PFEER gasalarm         1200 Hz         —           56         Continuous tone         1000 Hz         —           57         Continuous tone, UK BS5839-1         950 Hz         —           59         Continuous tone         880 Hz         —           60         Continuous tone         825 Hz         —         EN543           61         Continuous tone         725 Hz         —         —           63         Continuous tone         725 Hz         —         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —         —           66         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —         —			500 Hz /7 s
54         Continuous tone, Finland (all-clear signal)         1500 Hz         —           55         Continuous tone, PFEER gasalarm         1200 Hz         —           56         Continuous tone         1000 Hz         —           57         Continuous tone, UK BS5839-1         950 Hz         —           59         Continuous tone         880 Hz         —           60         Continuous tone         825 Hz         —         EN54:2           61         Continuous tone         725 Hz         —         —           63         Continuous tone         725 Hz         —         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —         —           66         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —         —			
55         Continuous tone, PFEER gasalarm         1200 Hz         —           56         Continuous tone         1000 Hz         —           57         Continuous tone, UK BS5839-1         950 Hz         —           59         Continuous tone         880 Hz         —           60         Continuous tone         825 Hz         —         EN543           61         Continuous tone         800 Hz         —         —           63         Continuous tone         725 Hz         —         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —         —           66         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —         —	53	Continuous tone	2000 Hz
56         Continuous tone         1000 Hz         —           57         Continuous tone, UK BS5839-1         950 Hz         —           59         Continuous tone         880 Hz         —           60         Continuous tone         825 Hz         —         EN54-3           61         Continuous tone         800 Hz         —         —           63         Continuous tone         725 Hz         —         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —         —           66         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —         —	54	Continuous tone, Finland (all-clear signal)	1500 Hz
57         Continuous tone, UK BS5839-1         950 Hz         —           59         Continuous tone         880 Hz         —           60         Continuous tone         825 Hz         — EN54:3           61         Continuous tone         800 Hz         —           63         Continuous tone         725 Hz         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —           66         Continuous tone         554 Hz         —           67         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —	55	Continuous tone, PFEER gasalarm	1200 Hz — — —
59         Continuous tone         880 Hz         —           60         Continuous tone         825 Hz         —         ENS4:           61         Continuous tone         800 Hz         —           63         Continuous tone         725 Hz         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —           66         Continuous tone         554 Hz         —           67         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —	56	Continuous tone	1000 Hz
60         Continuous tone         825 Hz         - EN54:3           61         Continuous tone         800 Hz         -           63         Continuous tone         725 Hz         -           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         -           66         Continuous tone         554 Hz         -           67         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         -	57	Continuous tone, UK BS5839-1	950 Hz
61         Continuous tone         800 Hz         —           63         Continuous tone         725 Hz         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —           66         Continuous tone         554 Hz         —           67         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —	59	Continuous tone	880 Hz
63         Continuous tone         725 Hz         —           65         Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)         660 Hz         —           66         Continuous tone         554 Hz         —           67         Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)         500 Hz         —	60	Continuous tone	825 Hz — EN54-3
65 Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal) 66 Continuous tone 67 Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal) 680 Hz 690 Hz 690 Hz	61	Continuous tone	800 Hz
Sweden SS031711 (all-clear signal)  66 Continuous tone  67 Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal)	63	Continuous tone	725 Hz
67 Continuous tone, Germany KTA3901 (all-clear signal) 500 Hz — — —	65		660 Hz
Germany KTA3901 (all-clear signal)	66	Continuous tone	554 Hz
<b>68</b> Continuous tone 470 Hz — <b>–</b>	67		500 Hz
	68	Continuous tone	470 Hz

Tone	Description	
69	Continuous tone	440 Hz
71	Continuous tone	340 Hz
77	Interrupted tone	2400 Hz 0.5 s 0.5 s
82	Interrupted tone, PFEER (general alarm), UK BS5839-1 (back-up alarm)	1000 Hz 0.5 s 0.5 s
83	Interrupted tone, PFEER (general alarm)	1000 Hz
88	Interrupted tone	950 Hz
90	Interrupted tone	825 Hz 0.5 s 0.5 s
91	Interrupted tone	800 Hz 0.25 s 0.25 s
92	Interrupted tone	800 Hz
93	Interrupted tone (fast), horn	800 Hz 4 ms 4 ms
97	Interrupted tone	725 Hz 0.7 s 0.3 s
98	Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)	700 Hz 0.125 s 0.125 s
100	Interrupted tone, industrial alarm Germany	0.875 s 0.875 s
101	Interrupted tone, Sweden SS031711 (important message (pre-mess))	660 Hz
102	Interrupted tone, Sweden SS031711 (local warning)	660 Hz 0.5 s 0.5 s
103	Interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)	660 Hz
104	Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)	660 Hz EN54-3
107	Interrupted tone, Germany KTA3901 (evacuation alarm)	500 Hz
109	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670	420 Hz 0.625 s 0.625 s
110	Interrupted tone, (fast variable), bell	1450 Hz
111	Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), USA (evacuation alarm)	470 Hz (9) (9) (1.5 s
112	Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal)	950 Hz s s s s s s s s s s s s s s s s s s
113	Interrupted tone, ISO8201 (emergency evacuation signal), Sweeping	2850 Hz 👸 👸 👸 🐧 1,5 s
115	Interrupted tone, IMO (telephone call)	950 Hz 2 s s s s s s s s s s s s s s s s s s
116	Interrupted tone, IMO (leave ship)	950 Hz 1 s 3 s 1 s
117	Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 + SOLAS III/6.4 (general alarm)	825 Hz 2.5 s 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7
122	Alternating tone	2900 Hz 0.5 s 0.5 s
123	Alternating tone	2900 Hz 0.25 s 0.25 s
124	Alternating tone, Singapore	2000 Hz 0.5 s 0.5 s
125	Alternating tone	1400 Hz 20 ms 20 ms
128	Alternating tone	1025 Hz 0.25 s 825 Hz 0.25 s
130	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm)	1000 Hz 0.5 s 0.5 s
131	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3
135	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, increased urgency - railway crossing)	1000 Hz 0.125 s 800 Hz 0.125 s
142	Alternating tone	900 Hz 0.25 s 0.25 s



#### Tone table PA X 1 / PA X 5 / PA X 10 / PA X 20

	***************************************	
Tone	Description	
143	Alternating tone, industrial alarm Germany	660 Hz 0.125 s 0.125 s
144	Alternating tone	650 Hz 1 s 1 s
146	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz 00 EN54-3

Tone	Description	
147	Alternating tone, Sweden SS031711	554 Hz 1 s 1 s
148	Alternating tone, Sweden SS031711	554 Hz 0.5 s 0.5 s
152	Alternating tone (two tone chime)	800 Hz 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8

#### Control of the tones

	Tone	select	tion s	witch	/DIP-S	Switch	Exteri	nal tone sel	ection	-
		(setti	ng of	basic	tone		C1	C2	C1+C2	
1	2	3	4	5	6	Tone		Tone no.		1
						1	2	88	57	
ON						2 *	128	112	57	ON
	ON					2	26	100	93	
ON	ON					2	61	131	112	ON
		ON				9	57	11	82	
ON		ON				15	131	52	112	ON
	ON	ON				16	109	52	56	
ON	ON	ON				18	111	57	68	ON
			ON			22	16	109	68	
ON			ON			23	131	52	112	ON
	ON		ON			24	131	52	131	
ON	ON		ON			25	131	52	92	ON
		ON	ON			26	2	100	93	
ON		ON	ON			27	123	52	92	ON
	ON	ON				29	35	52	61	
ON	ON	ON				30	27	52	77	ON
				ON		31	131	52	57	
ON				ON		33	30	52	35	ON
	ON			ON		34	35	52	93	
ON	ON			ON		35	27	52	110	ON
		ON		ON		36	146	67	57	
ON		ON		ON		43	131	52	91	ON
	ON	ON		ON		45	2	57	93	
ON	ON	ON		ON		52	15	65	82	ON
			ON	ON		54	46	54	131	
ON			ON	ON		55	131	52	128	ON
	ON		ON	ON		56	82	35	33	
ON	ON		ON	ON		59	143	59	101	ON
			ON	ON		60	131	52	125	
ON		ON	ON	ON		65	131	52	93	ON
	ON	ON	ON	ON		66	110	52	107	
ON	ON	ON	ON	ON		69	131	52	110	ON

Tone selection switch/DIP-Switch (setting of basic tone)						Exter	nal tone sel	ection	
		(settii	ng of	basic	tone)		C1	C2	C1+C2
1	2	3	4	5	6	Tone		Tone no.	
					ON	71	131	52	93
ON					ON	77	61	52	122
	ON				ON	82	131	52	83
ON	ON				ON	83	56	2	82
		ON			ON	88	2	57	128
ON		ON			ON	90	131	52	125
	ON	ON			ON	91	30	52	110
ON	ON	ON			ON	92	33	52	57
			ON		ON	93	2	128	57
ON			ON		ON	97	2	63	93
	ON		ON		ON	100	131	52	125
ON	ON		ON		ON	101	98	102	65
		ON	ON		ON	103	131	65	147
ON		ON	ON		ON	104	103	65	101
	ON	ON	ON		ON	109	16	52	22
ON	ON	ON	ON		ON	110	131	61	91
				ON	ON	112	2	57	128
ON				ON	ON	113	52	123	104
	ON			ON	ON	115	117	116	44
ON	ON			ON	ON	116	117	93	125
		ON		ON	ON	117	93	116	125
ON		ON		ON	ON	123	27	52	77
	ON	ON		ON	ON	124	53	83	2
ON	ON	ON		ON	ON	130	2	107	67
			ON	ON	ON	131	2	112	57
ON			ON	ON	ON	135	16	56	109
	ON		ON	ON	ON	142	2	54	88
ON	ON		ON	ON	ON	143	59	93	33
		ON	ON	ON	ON	144	110	61	2
ON		ON	ON	ON	ON	146	31	67	57
	ON	ON	ON	ON	ON	148	131	52	92
ON	ON	ON	ON	ON	ON	152	110	61	13

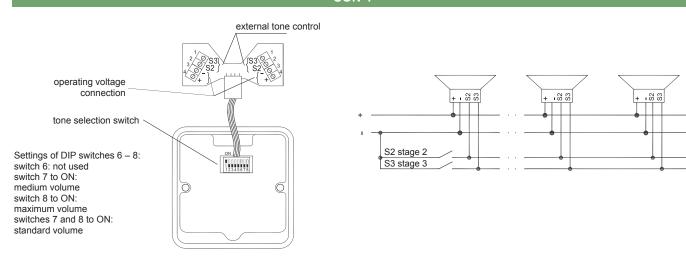
#### ACCESSORIES PATROL AND PYRA

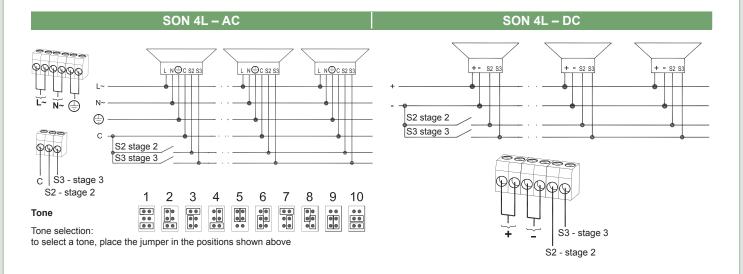
Ordering details					
Article numbers		PA X 1-05	PA X 5-05	PA 10 X / PA 20 X	PY X-MA
Enclosure fitting	For connection (daisy-chaining) of several sounders of the PATROL series		283 00 00 0 0	03	-
Surface gasket	Sealing of the sounder installation surface when, e.g. cable entry is executed from the back.	283 00 00 0 004	283 00 00 0 005	283 00 00 0 006	281 11 50 0 000
Tamper-proof sealing (pack of 4)	Anti-tamper sealing for fasteners of the PATROL or PYRA devices after installation in order to prevent manipulation of the devices.		283	00 00 0 002	

<sup>\*</sup> factory setting

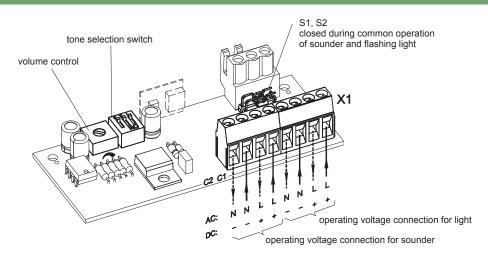
#### **CONNECTION DIAGRAMS**

#### SON 4





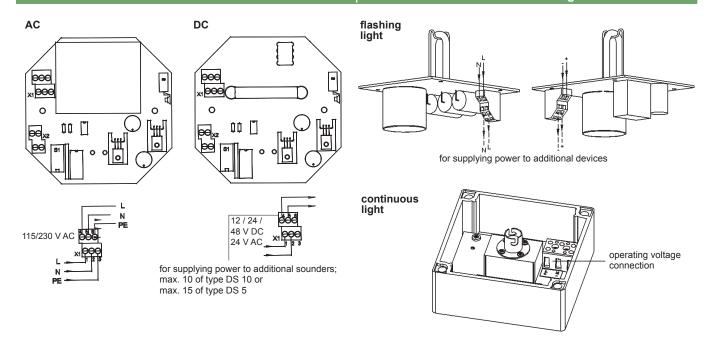
#### PY X-MA-05 / PY X-MA-10





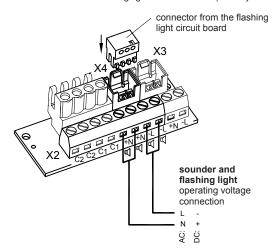
#### DSF 5 / DSF 10 sounder

#### DSF 5 / DSF 10 light

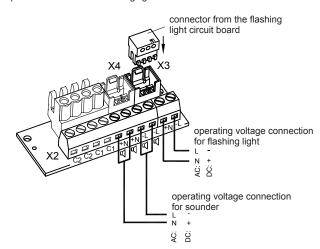


#### PA X 1-05 / PA X 5-05 / PA X 10-05 / PA X 10-10 / PA X 20-10 / PA X 20-15

Common connection of flashing lights and sounders (delivery condition)

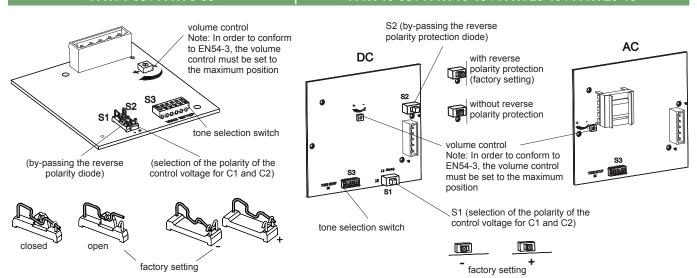


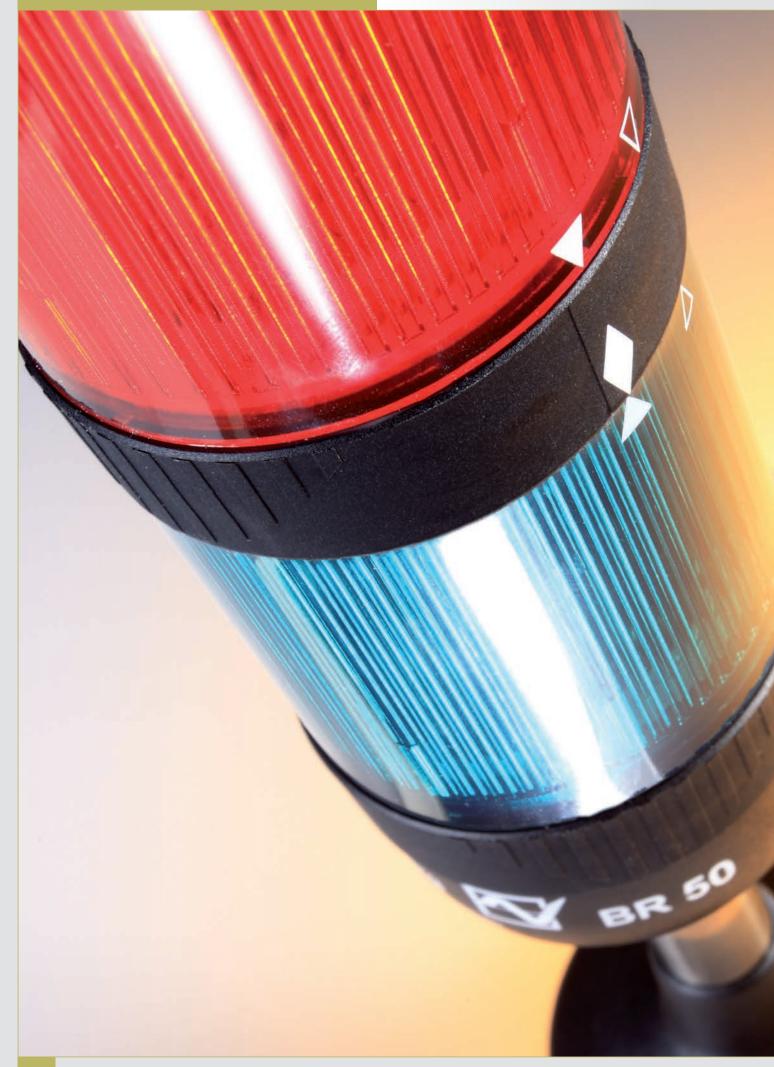
Separated connection of flashing light and sounder



#### PA X 1-05 / PA X 5-05

#### PA X 10-05 / PA X 10-10 / PA X 20-10 / PA X 20-15







# SIGNAL TOWERS – AN IMPORTANT COMPONENT OF YOUR PROCESS RELIABILITY!

## BENEFIT FROM THE VERSATILE USES OF OUR RANGE OF SIGNAL TOWERS

Just imagine a simple traffic light, equipped with the shining colours red, yellow and green. Everybody knows what the colours mean; a particular situation in the road traffic process. This traffic light could theoretically also be equipped with acoustic assistance. If the light is red, a tone is heard that means ,stop'; if it's yellow, ,attention: get ready to go' is signalled acoustically etc.

You can assemble Pfannenberg signal lights with their stable stainless steel tubular stands individually according to this example and exactly as your machine pool demands it. One look at the signal tower and the observer knows and hears instantly which process state the machine in question is in. For example, 'start', 'warm-up phase', 'optimum operating temperature', 'overheating' etc. Signal technology can be as intelligent as that.

Our signal lights can be supplied as continuous, LED, blinking or flashing lights for safety-relevant applications and carry UL and GOST approvals in addition to the obligatory CE marking.

#### SIGNAL TOWER Ø 54 MM **BR 50**





system



Option





Operating temperature

+ 50 °C

- 25 °C

- modular design with sturdy housing for all indoor and outdoor applications in tough conditions
- · wherever machine status needs to be displayed and warning signals given
- high protection system IP 54 (optionally IP 65)
- · flexible building kit system guarantees easy handling
- up to 5 modules with 6 lens colours can be combined as desired by simply plugging together, even retrospectively
- · mechanical and electronic components are uncoupled, resulting in a more stable structure that is less sensitive to vibration
- · many different variations are possible, can be fixed by means of tubular stand, tube or direct mounting
- made of environmentally-friendly materials as per DIN ISO 14000
- monitored module for greater safety; the light bulb has two separate LED strands. If one strand fails, the alarm contact is activated and the second strand continues to light

Technical d	ata			BR 50 (stan	dard module:	s)		
Modules		continue	ous light		ght 1.5 Hz	flashing light	sounder	
Colours				yellow, amber, red, g				
Segment stages	(total)		max	. 5 (order and colour	can be selected inc	lividually)		
Dispersion	, ,				360°			
Light source 1		bulb BA15d	LED	bulb BA15d	LED			
	per stage	7 W	depending on	7 W	depending on			
Rated power -	per stage if 5 stages	5 W	voltage	5 W	voltage			
Elech auseum	230 V / 115 V AC			1		0.6 J		
Flash energy -	24 V AC/DC					24 V: 1 J		
Flash frequency						approx. 1 Hz		
Sound pressure	level						85 dB (A)	
Alarm tones							7	
Nominal current	230 V AC	35 mA	15 mA	35 mA	_	10.5 mA	15 mA	
consumption	115 V AC	64 mA	15 mA	_	_	20 mA	15 mA	
(50/60 Hz)	operating range		- 15% + 10%			- 10% + 15%	- 15% + 10%	
Nominal current	24 V	DC: 300 mA	DC: 30 mA	DC: 250 mA	DC: 30 mA	AC/DC: 100 mA	12 mA	
consumption	operating range	- 15% + 20%		10 V – 30 V		AC: 10 V – 27 V DC: 10 V – 35 V	- 15% + 20%	
Operating	with bulb	- 25 °C + 50 °C - 25 °C + 50 °C			C	- 10 °C + 45 °C		
temperature	with LED	- 30 °C + 60 °C						
Relative humidit	у	90%						
Protection syste according to EN				IP 54		IP 43		
Duty cycle				1	100%	'		
Service life of lig	jht source	approx. 1,500 h	approx. 50,000 h	approx. 1,500 h	approx. 50,000 h	light emission still 70% after 8,000,000 flashes		
	base	acrylonitrile butadiene styrene (ABS)						
Material	lens			polycarl	bonate (PC)			
	tube			stain	less steel			
Tube thread		30 mm, M16 x 1,5						
Mounting				vertical	or horizontal			
Mounting information			the sounder module or the monitored module is always the uppermost module; a maximum of 1 monitored module may be used per signal tower					
Maight	module	80	) g	90 g		90 g	230 g	
Weight	base	moui	nting stand: approx.	220 g / tube mountir	ng: approx. 200 g / d	lirect mounting: approx. 1	80 g	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> please order light source separately



Technical data	monitored continuous light module	BR 50 AS-i	Bus slave		
Modules		AS-i	AS-i-AB		
Module types	monitored continuous light		LED module, sounder module, continuous light module, blinking light module		
Colours	yellow, red				
Segment stages (total)	max. 3	max. 4	max. 3		
Dispersion	360°				
Light source	2 x 8 LED (not exchangeable)				
AS-i profile		S-8.F.E	S-8.A.E		
AS-i specification		AS-i 3.0 / E	EN 50295		
Programming		DC-Jack, (	Ø 1.3 mm		
max. slave/master		31	62		
Alarm output	max. 230 V / 80 mA, $R_{ONmax}$ = 35 Ω (closed at error-free operation)				
Rated power	24 V DC				
Nominal current consumption	approx. 35 mA	< 0.25 A			
Operating range	- 15% <b>+</b> 20%	26.5 V – 31.6 V			
Operating temperature	- 30 °C + 60 °C				
Relative humidity	90%				
Protection system according to EN 60529	IP 54				
Duty cycle	100%				
Service life of light source	50,000 hrs @ 24 °C, 40% R.H.				
Material base	acrylonitrile butadiene styrene (ABS)				
lens	polycarbonate (PC)				
Mounting	vertical o	or horizontal			
Mounting information		the AS-i / AS-i-AB module is alw	ays used as the lowest module		
Weight	90 g	90	g		

#### Connection and configuration options for monitored modules

- Use of one monitored module per signal tower:
- configuration as "top" module (top module is monitored)
- configuration as "bottom" module (bottom module is monitored)
- Use of 2 monitored modules per signal tower

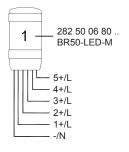
#### Configuration as "top" module (top module is monitored)

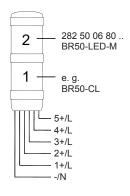
Base module + 1st stage monitored					
-/N	supply voltage (-), common connection for all stages				
1+/L	supply voltage (+), activation of monitored module				
2+/L	potential-free alarm output contact 1				
3+/L	potential-free alarm output contact 2				
4+/L	n.c.				
5+/L	n.c.				

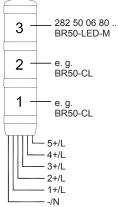
Base n	Base module + 1 <sup>st</sup> stage not monitored, 2 <sup>nd</sup> stage monitored				
-/N	supply voltage (-), common connection for all stages				
1+/L	supply voltage (+), activation of 1st stage				
2+/L	supply voltage (+), activation of 2 <sup>nd</sup> stage (monitored)				
3+/L	potential-free alarm output contact 1				
4+/L	potential-free alarm output contact 2				
5+/L	n.c.				

mo	onitored, 3 <sup>rd</sup> stage monitored			
-/N supply voltage (-), common connection for all stages				
1+/L	supply voltage (+), activation of 1 <sup>st</sup> stage			
2+/L	supply voltage (+), activation of 2 <sup>nd</sup> stage			
3+/L	supply voltage (+), activation of 3 <sup>rd</sup> stage (monitored)			
4+/L	potential-free alarm output contact 1			
5+/L	potential-free alarm output contact 2			

Base module + 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> stage not





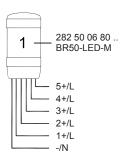


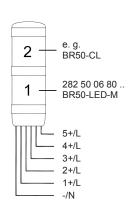
#### Configuration as "bottom" module (bottom module is monitored)

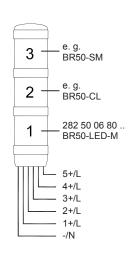
Base	Base module + 1 <sup>st</sup> stage monitored				
-/N	supply voltage (-), common connection for all stages				
1+/L	supply voltage (+), activation of monitored module				
2+/L	n.c.				
3+/L	n.c.				
4+/L	potential-free alarm output contact 1				
5+/L	potential-free alarm output contact 2				

Base	module + 1 <sup>st</sup> stage monitored, 2 <sup>nd</sup> stage not monitored
-/N	supply voltage (-), common connection for all stages
1+/L	supply voltage (+), activation of 1st stage (monitored)
2+/L	supply voltage (+), activation of 2 <sup>nd</sup> stage
3+/L	n.c.
4+/L	potential-free alarm output contact 1
5+/L	potential-free alarm output contact 2

Base module + 1 <sup>st</sup> stage monitored, 2 <sup>nd</sup> /3 <sup>rd</sup> stage not monitored					
-/N	supply voltage (-), common connection for all stages				
1+/L	supply voltage (+), activation of 1st stage (monitored)				
2+/L	supply voltage (+), activation of 2 <sup>nd</sup> stage				
3+/L	supply voltage (+), activation of 3 <sup>rd</sup> stage				
4+/L	potential-free alarm output contact 1				
5+/L	potential-free alarm output contact 2				



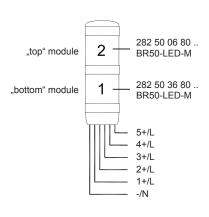




#### Use of 2 monitored modules per signal tower

#### Base module + 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> stage monitored

-/N	supply voltage (-), common connection for all stages
1+/L	supply voltage (+), activation of 1st stage (monitored)
2+/L	supply voltage (+), activation of 2 <sup>nd</sup> stage (monitored)
3+/L	alarm output module 2
4+/L	common connection alarm outputs
5+/L	alarm output module 1



3+/L 5+/L
4+/L fault contact
module 2

fault contact
module 1

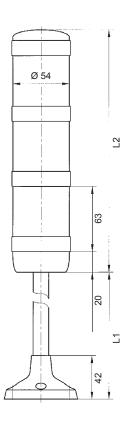
The alarm outputs of both levels have a shared contact!

Caution: Max. 2 modules can be utilized



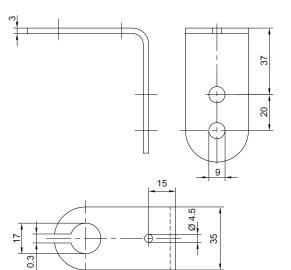
238 388

#### **Dimensions**



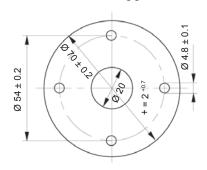
	L1 tube mounting
Tube length 100	78
Tube length 250	228
Tube length 400	378
	L2
1-stage	107
2-stage	170
3-stage	233
4-stage	296
5-stage	359

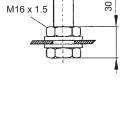
#### Mounting bracket



50

#### Stand mounting gasket









Bayonet connection allows fast, simple and safe mounting





Base and end module



Light module clear



Light module yellow



Light module amber



Light module red



Light module green



Light module blue



AS-i module



Sounder module

#### **Configuration alternatives**



Sounder module



Stage 5



Flashing light module



Stage 4



Continuous light module with LED





Stage 3



Blinking light module







Monitored module

Stage 2



Continuous light module











Stage 1







**Mounting variants** 











Ordering details						
Article numbers			BR 50 modules			
Version		Rated voltage	230 V AC 115 V AC 24 V DC		24 V DC	
Base and end module		BR50-BC	282 50 01 0 000			
	clear	BR50-CL-CL	282 50 04 0 010			
	yellow	BR50-CL-YE	282 50 04 0 030			
Continuous light	amber	BR50-CL-AM		282 50 04 0 040		
module	red	BR50-CL-RE	282 50 04 0 050			
	green	BR50-CL-GR	282 50 04 0 060			
	blue	BR50-CL-BL		282 50 04 0 070		
	clear	BR50-BL-CL	282 50 05 1 010	282 50 05 1 610	282 50 05 8 010	
	yellow	BR50-BL-YE	282 50 05 1 030	282 50 05 1 630	282 50 05 8 030	
Blinking light	amber	BR50-BL-AM	282 50 05 1 040	282 50 05 1 640	282 50 05 8 040	
module	red	BR50-BL-RE	282 50 05 1 050	282 50 05 1 650	282 50 05 8 050	
	green	BR50-BL-GR	282 50 05 1 060	282 50 05 1 660	282 50 05 8 060	
	blue	BR50-BL-BL	282 50 05 1 070	282 50 05 1 670	282 50 05 8 070	
	clear	BR50-FL-CL	282 50 07 1 010	282 50 07 1 610	282 50 07 8 010	
	yellow	BR50-FL-YE	282 50 07 1 030	282 50 07 1 630	282 50 07 8 030	
Flashing light	amber	BR50-FL-AM	282 50 07 1 040	282 50 07 1 640	282 50 07 8 040	
module	red	BR50-FL-RE	282 50 07 1 050	282 50 07 1 650	282 50 07 8 050	
	green	BR50-FL-GR	282 50 07 1 060	282 50 07 1 660	282 50 07 8 060	
	blue	BR50-FL-BL	282 50 07 1 070	282 50 07 1 670	282 50 07 8 070	
LED module, monitored	yellow	BR50-LED-M-YE	_	-	282 50 06 8 030	
(top module)	red	BR50-LED-M-RE	_	-	282 50 06 8 050	
LED module, monitored	yellow	BR50-LED-M-YE	_	-	282 50 36 8 030	
(bottom module)	red	BR50-LED-M-RE	-	-	282 50 36 8 050	
Sounder module		BR50-SM	282 50 08 1 000	282 50 08 1 600	282 50 08 8 000	
AS-i module		BR50-AS-i		282 50 14 8 300		
AS-i-AB module		BR50-AS-i-AB	282 50 17 8 300			
Information module		BR50-IM	282 50 27 0 000			
	100 mm	BR50-S100	282 50 15 0 010			
Tubular stand with plinth	250 mm	BR50-S250	282 50 15 0 020			
	400 mm	BR50-S400	282 50 15 0 040			
Tube with thread	100 mm	BR50-T100		282 50 16 0 010		
and bracket	250 mm	BR50-T250		282 50 16 0 020		
(excl. seal and cable) 400 mm		BR50-T400		282 50 16 0 040		

Light bulbs for constant light and blinking light modules must be ordered separately



www.pss-pfannenberg.com

Use our PSS Software Tool for easy configuration of the signal tower according to your individual requirements

#### **Options / Accessories**



Wall bracket si

for mounting stand Mounting kit for direct mounting

ng .

Gaskets IP 65







Article number: Article number: 282 50 25 0 000 282 50 20 0 000

Article number: 282 50 21 0 000

Article number: 282 50 22 0 000 282 50 23 0 000

See pages 180/181 for further information

#### Ordering example

Signal tower		Article numbers	
5-stage, IP 65	Version	230 V AC	24 V DC
Sounder module	BR50-SM	282 50 08 1 000	282 50 08 8 000
	+		
Flashing light module	BR50-MG +	282 50 2	22 0 000
	BR50-FL	282 50 07 1 050	282 50 07 8 050
_	+		
Continuous light module with bulb or LED	BR50-MG +	282 50 2	
OI LED	BR50-CL +	282 50 0	
	bulb or LED BA 15d	282 13 00 0 004	282 13 00 0 000
	+	282 13 00 0 018	282 13 00 0 011
Blinking light	BR50-MG	282 50 2	22 0 000
module with bulb or LED	+ BR50-BL	282 50 05 1 030	282 50 05 8 030
	+ bulb	282 13 00 0 004	282 13 00 0 000
	or LED BA 15d	282 13 00 0 030	282 13 00 0 007
_	+		
Continuous light module with bulb	BR50-MG +	282 50 2	22 0 000
or LED	BR50-CL +	282 50 (	04 0 010
	bulb or	282 13 00 0 004	282 13 00 0 000
	LED BA 15d +	282 13 00 0 014	282 13 00 0 006
Parameters A SR S	BR50-MG +	282 50 2	22 0 000
	BR50-BC	282 50 01 0 000	
	+		
Mounting stand (100 mm) and seal	BR50-TG	282 50 23 0 000	
	BR50-S100	282 50 1	15 0 010



#### SIGNAL TOWER Ø 35 MM BR 35



IP 54

Protection

system

+ 55 °C - 35 °C

=D

LED

+ 45 °C - 35 °C

Filament lamp

- modular design with six different colour elements and four mounting methods offers endless combination possibilities
- · high protection system
- the light is amplified by the internal prisms of the impact-proof, heat-resistant and dustproof polycarbonate lens and can be easily identified from all sides
- · appealing design with a diameter of just 35 mm
- the BR 35 signal tower is the attractive icing on the cake for machine and production lines
- for use in electronic production, in laboratories, in medical technology and in all other indoor applications
- the technically and economically optimum solution for every application
- registered design no. 9706583.8, utility patent no. 29716867.3

Electrical data	BR 35			
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	12 V DC
Rated frequency	50 Hz / 60 Hz	50 Hz / 60 Hz		
Operating range	- 15% / + 10%	- 15% / + 10%	- 15% / + 20%	- 15% / + 20%
Capacity of light source	3 W	3 W	4 W	4 W

Mechanical data		BR 35	
Light source	AC	BA9s, 3 W (previously installed)	
	DC	BA9s, max. 4 W (previously installed)	
Number of modules		max. 4	
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue	
Sound pressure level, sour	nder module	75 dB (A)	
Operating temperature —	LED	- 35 °C + 55 °C	
Operating temperature —	filament lamp	- 35 °C + 45 °C	
Storage temperature		- 45 °C + 70 °C	
Relative humidity		90%	
Protection system according	ng to EN 60529	IP 54	
Duty cycle		100%	
Service life of light source		approx. 1,000 hrs	
	housing	acrylonitrile butadiene styrene (ABS)	
Material	lens	polycarbonate (PC)	
tube		stainless steel	
Type of connection		cable length 0.5 m tube mounting; 0.65 panel mounting	
Terminal cross-section		single wire: 1.5 mm², fine wire: 0.14 – 1.5 mm²	
Mounting information		just one screw is sufficient for exchanging beacon filters or light source	
Mounting methods		mounting stand, plinth mounting, tube mounting, panel mounting (see drawings on page 178)	

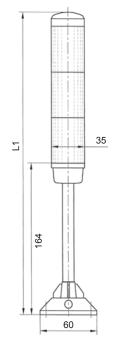


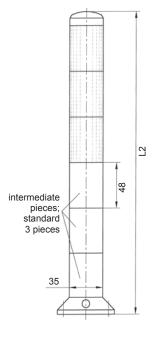
Use our PSS Software Tool for easy configuration of the signal tower according to your individual requirements

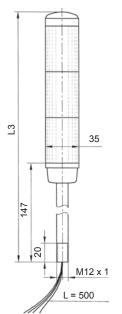


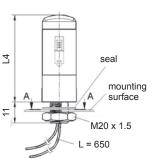
#### **Dimensions**

Stand mounting Plinth mounting Tube mounting Panel mounting

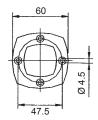


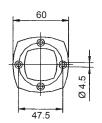


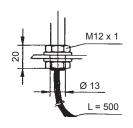


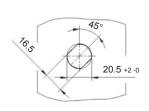










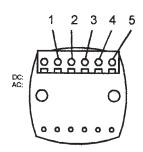


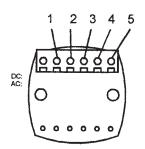
Panel cut-out

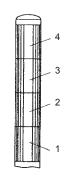
	L1	L2	L3	L4
1-stage	228	228	210	91
2-stage	276	276	258	142
3-stage	324	324	306	190
4-stage	372	372	354	238
5-stage	420	420	402	286

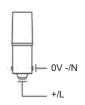
#### **Connection diagrams**

Stand mounting Plinth mounting Tube mounting / Panel mounting









Wire no.	Light segment
1	1
2	2
3	3
4	4
N	-/N



Ordering details					
Article numbers	BR 35 mounting stand				
Version Rated voltage	230 V AC	24 V DC			
1-stage BR 35-1-S	220 80 10 1 000	220 80 80 1 000			
2-stage BR 35-2-S	220 80 10 2 000	220 80 80 2 000			
3-stage BR 35-3-S	220 80 10 3 000	220 80 80 3 000			
4-stage BR 35-4-S	220 80 10 4 000	220 80 80 4 000			
<b>3-stage with fixed colour order:</b> top: red, middle: yellow, bottom: green	220 80 10 0 000	220 80 80 0 000			
Article numbers	BR 35 plint	h mounting			
Version Rated voltage	230 V AC	24 V DC			
1-stage BR 35-1-P	220 81 10 1 000	220 81 80 1 000			
2-stage BR 35-2-P	220 81 10 2 000	220 81 80 2 000			
3-stage BR 35-3-P	220 81 10 3 000	220 81 80 3 000			
4-stage BR 35-4-P	220 81 10 4 000	220 81 80 4 000			
Article numbers	BR 35 tube mounting				
Version Rated voltage	230 V AC	24 V DC			
1-stage BR 35-1-T	220 82 10 1 000	220 82 80 1 000			
2-stage BR 35-2-T	220 82 10 2 000	220 82 80 2 000			
3-stage BR 35-3-T	220 82 10 3 000	220 82 80 3 000			
4-stage BR 35-4-T	220 82 10 4 000	220 82 80 4 000			
Article numbers	BR 35 panel mounting				
Version Rated voltage	230 V AC	24 V DC			
1-stage BR 35-1-PM	220 83 10 1 000	220 83 80 1 000			
2-stage BR 35-2-PM	220 83 10 2 000	220 83 80 2 000			
3-stage BR 35-3-PM	220 83 10 3 000	220 83 80 3 000			
4-stage BR 35-4-PM	220 83 10 4 000	220 83 80 4 000			

Article numbers for other voltages on request

#### **Options / Accessories**

for stand-Mounor plinth ting bracket mounting (plastic)

Article number:

282 35 20 0 020

Mounting bracket

Article number:

282 35 20 0 010

for tube

mounting (metal)

Assembly kit

Article number: 282 35 80 8 000

sounder module

Short foot

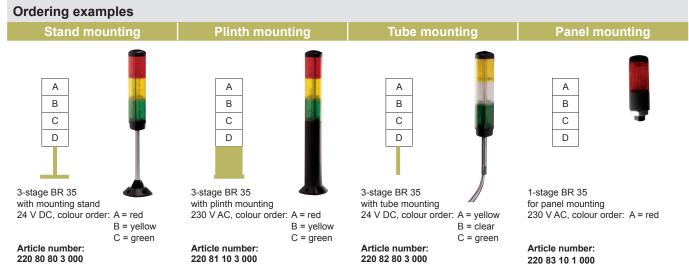
plinth-mounted device with short foot



Light source



See page 181 for further information



Please indicate color sequence (A/B/C/D) in your order as depicted above.

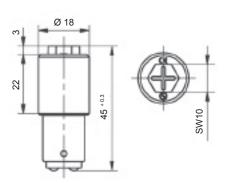
#### **ACCESSORIES FOR BR 50**



#### MULTI-LED BA15D FILAMENT LAMPS

Energy and cost-saving high output SMD LEDs replace filament lamps

- extremely long service life (> 50,000 hrs)
- low power consumption (e.g. 30 mA at 24 V)
- shock/vibration-resistant
- same brightness for all voltages
- resistant to environmental influences
- option 'plus' = extra bright



Ordering details						
Article numbers			LED BA15d			
Version	Rated voltage	230 V AC <sup>1</sup>	115 V AC <sup>1</sup>	24 V AC/DC		
white s	standard plus	282 13 00 0 013	282 13 00 0 021			
white s	standard	282 13 00 0 014	282 13 00 0 022	282 13 00 0 006		
yellow s	standard plus			282 13 00 0 007		
yellow s	standard	282 13 00 0 015	282 13 00 0 023			
red s	standard plus			282 13 00 0 009		
red s	standard	282 13 00 0 016	282 13 00 0 024			
green s	standard plus	282 13 00 0 017	282 13 00 0 025			
green s	standard	282 13 00 0 018	282 13 00 0 026	282 13 00 0 011		
blue	standard plus	282 13 00 0 019	282 13 00 0 027			
blue	standard	282 13 00 0 020	282 13 00 0 028	282 13 00 0 012		
Article numbers		File	ament lamps BA1	15d		
BR50-L 7	7 W	282 13 00 0 004	282 13 00 0 002	282 13 00 0 000		
BR50-L	5 W	282 13 00 0 005	282 13 00 0 003	282 13 00 0 001		

 $<sup>^{\</sup>mbox{\scriptsize 1}}$  not for flashing light module BR 50-BL, article numbers upon request



#### LAMP REMOVER

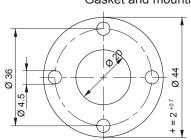
Lamp remover for simple bulb replacement.

Ordering details	
Article numbers	Lamp remover
BR50-LS	282 50 25 0 000

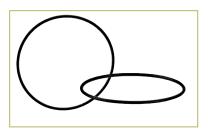


#### **DIRECT MOUNTING SET**

Gasket and mounting materials for direct mounting.



Ordering details	
Article number	Direct mounting set
BR50-BG	282 50 21 0 000



#### **OPTION IP 65**

Gaskets for higher protection system IP 65.

Ordering details				
Article numbers	IP 65 gaskets			
Module gasket BR50-MG (1 x per light module plus 1 x base module)	282 50 22 0 000			
Tube gasket BR50-TG (for tubular stand or tube mounting only)	282 50 23 0 000			

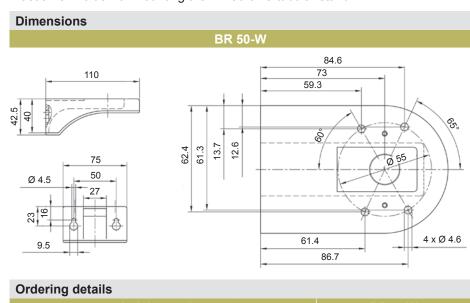


282 50 20 0 000



#### WALL BRACKET WITH HOOD

Plastic wall holder for mounting the BR 50 on a tubular stand.



### **ACCESSORIES FOR BR 35**





#### LIGHT SOURCE

Plastic wall bracket with hood

Filament lamps and LEDs for signal towers from the BR 35 series.

Ordering	Ordering details						
Articl	e numbers	LED					
Colour	Colour Rated voltage 24 V AC/DC						
white		286 13 00 0 000					
yellow		286 13 00 0 001					
red		286 13 00 0 002					
green		286 13 00 0 003					
blue		286 13 00 0 004					
Articl	e numbers	Filament lamps BA9s					
Rated voltage	е	pack of 5					
12 V DC 4 W	•	288 13 00 0 003					
24 V DC 4 W	•	288 13 00 0 002					
115 V AC 3 V	V	288 13 00 0 001					
230 V AC 3 V	V	288 13 00 0 000					



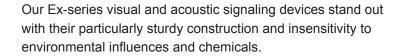
#### MOUNTING BRACKET

Bracket for mounting the BR 35.

Ordering details								
Article numbers		Mounting bracket						
Plastic bracket for mounting on tubular stand or plinth	BR35-W	282 35 20 0 020						
Metal bracket for tube mounting	BR35-A	282 35 20 0 010						







These are information, warning and emergency signals for safety, hazard and fire alarm systems; for building, industrial and commercial automation; for disaster warnings and for hazardous areas.

ALARM SAFETY EVEN IN EXPLOSIVE AREAS

EX SIGNALING DEVICES ARE USED WHEREVER EXPLOSIVE GASES, VAPOURS AND DUSTS CAN BECOME DANGEROUS

### SAFETY FOR MAN, MACHINE AND THE ENVIRONMENT

If it's about safety, Pfannenberg is always the right choice, because the Pfannenberg brand stands for 'safety for man, machine and the environment'.

Global references speak a clear language. Ex-protected visual and acoustic signaling devices by Pfannenberg are subjected to the toughest demands every day and are in use wherever explosive atmospheres can be

formed, e.g. in oil and gas drilling in the North Sea - by Shell DEA, Exxon Mobil ...- or in refineries and chemical plants - at BASF, Bayer, Degussa ...

Regardless of whether it's about corrosion, vibration, shock or alternating climates, you are always on the safe side with Ex alarm products by Pfannenberg!





### (EX) ATEX GUARANTEES YOUR SAFETY

#### **DIRECTIVES**

In the Ex-Directive 94/9/EU, the European Union has provided a basis for binding uniform requirements for characteristics with regard to the protection of systems, appliances and components against explosion. With these standards, the manufacturer can assume when designing and assessing the explosion protection that he is developing explosion-protected systems, appliances and components that conform to the Ex-Directive 94/9/EU and which are then subjected to uniform binding test procedures by an appointed body of the European Union.

A uniform classification of explosion-endangered plants is the basis for the selection, assignment and installation of systems, appliances and components. In order to protect employees, the user is obliged by Directive 1999/92/EU to assess the explosion risk of the plant, to divide the plant into danger zones and to draw up an explosion protection document or a series of documents, which fulfil the requirements contained in this directive, and to keep them up to date.

Through directives 94/9/EU and 1999/92/EU, the prerequisites have been created for a complete unification of the regulations for protection against explosion in the European Union and form a closed system, with which explosions can be effectively avoided in order to protect man, machine and environment.

## SELECTING SUITABLE EX ALARM PRODUCTS

The selection of suitable alarm products is essentially governed by two factors, which can be distinguished as follows:

- a) Ex environmental requirements
- b) Functional requirements

#### EX ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS

#### **Groups and gases**

Explosion-protected products are catalogued with regard to their different purposes of use. The first distinguishing criteria is whether usage is underground or above ground:

**Group I:** operating equipment for underground mining with a 'firedamp risk'

**Group II:** operating equipment for all other (non-group I) areas

A further distinction is made in Group II according to the types of gases present in the operation environment and the temperature class. On the one hand, this describes the maximum surface temperature of the explosion-protected device and, on the other, the minimum ignition temperature of the gas or vapour. For secure protection against explosion, it must be ensured that the surface temperature of the device (e.g. the flashing light) is always lower than the ignition temperature of the gas.

### Classification of gases and vapours into temperature classes and gas groups

	T1 ≤ 450°C	T2 ≤ 300°C	T3 ≤ 200°C	T4 ≤ 135°C	T5 ≤ 100°C	T6 ≤ 85°C
I	Methane					
IIA	Acetone Ethane Ethyl acetate Benzene Acetic acid Ammonia Carbon monoxide Methane Toluene Propane Methanol	Ethyl alcohol i-amyl acetate n-butane n-butyl alcohol	Petrol Diesel Aviation fuel n-hexane Heating oil	Acetyl aldehyde		
IIB	Town gas	Ethylene		_		
IIC	Hydrogen	Acetylene		-		CS <sub>2</sub>

The gases are classified in groups ABC according to their flammability. This in turn generates different requirements for the enclosures of electrical equipment. For explosion-proof enclosures, these include the dimensions of the closure gap. The gas groups are upwardly compatible, i.e. devices that are suitable for use in group IIC can also be used in the groups IIB or IIA. The same compatibility applies to the temperature classes, according to which devices from temperature class T6 can also be used in all other temperature classes. However, devices from temperature class T4 are adequate for most applications.

## **(EX)** ATEX GUARANTEES YOUR SAFETY

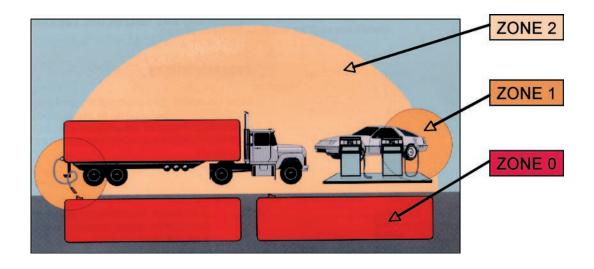
#### **ZONES AND CATEGORIES**

Potentially explosive areas are defined in section 2 of ElexV (Germany) as areas in which the atmosphere may be capable of explosion due to local and operational conditions.

It has proven to be useful to divide potentially explosive areas into zones, taking into account different hazards caused by explosive atmospheres.

Definition of the zones according to section 2 para. 4 ELX (96)

Potentially explosive areas due to combustible gases									
Zone 0	Zone 1	Zone 2							
Areas in which an explosive atmosphere of gases, vapours or mists exists constantly, over long periods or frequently.	Areas in which an explosive atmosphere of gases, vapours or mists occasionally occurs.	Areas in which explosive atmospheres of gases, vapours and mists normally never occur, but if they do, then only rarely and only for short time periods.							
Potentially explosive areas due to	combustible dusts								
Zone 20	Zone 21	Zone 22							
Areas in which an explosive dust atmosphere exists constantly, over long periods or frequently.	Areas in which an explosive dust atmosphere occasionally occurs.	Areas in which explosive dust atmospheres normally never occur, but if they do, then only rarely and only for short time periods.							



The Ex devices are sub-divided analogue to the Ex zones into the following device categories

Device class	Device classification according to groups and categories:									
Group I	Group I Group II									
Category M		Category 1		Category 2		Category 3				
		G	D	G	D	G	D			
1	2	(gas) Zone 0	(dust) Zone 20	(gas) Zone 1	(dust) Zone 21	(gas) Zone 2	(dust) Zone 22			



### **EX** ATEX GUARANTEES YOUR SAFETY

#### TYPES OF PROTECTION SYSTEMS

The European standards describe eight different explosion protection methods that can be applied in order to make electrical equipment suitable for use in the various ex zones. The different types of protection vary widely with regard to the degree of complexity and some of them are not usable with mobile equipment, for example. The type of ignition protection is selected with the greatest of care for Pfannenberg devices in order to guarantee the best possible cost-benefit ratio. Pfannenberg uses the following protection systems for its alarm equipment:



#### Flame proof enclosure 'd'

In the case of pressure-resistant encapsulation, the actual operating equipment is built into a pressure-resistant housing. In the event of an explosion inside, the housing prevents an ignition breakthrough into the surrounding area. The explosion is therefore restricted to the interior of the device. On account of the necessary wall thickness, devices in this protection system are of a very sturdy construction and thus also often very well suited for adverse environmental conditions.



#### Enhanced safety 'e'

This type of enhanced protection is usable with only a few types of equipment/components (e.g. terminals). This type of protection is conveniently often combined with pressure-resistant encapsulation. In alarm products, this means that all essential components are housed in the pressure-resistant housing and only the connection terminals are accessible in the increased safety housing. For this reason Pfannenberg also offers most devices with an 'e connection box' in order to enable simple and safe electrical connections to be made. The sensitive electronic components are therefore protected against accidental damage during mounting.



#### Intrinsically safety 'i'

In the ignition protection type 'i', the current and voltage of all energy storage devices as well as the complete device are limited to the extent that no ignition sparks and no excessively hot surfaces can be generated. An explosive atmosphere can develop, but it will not be ignited.

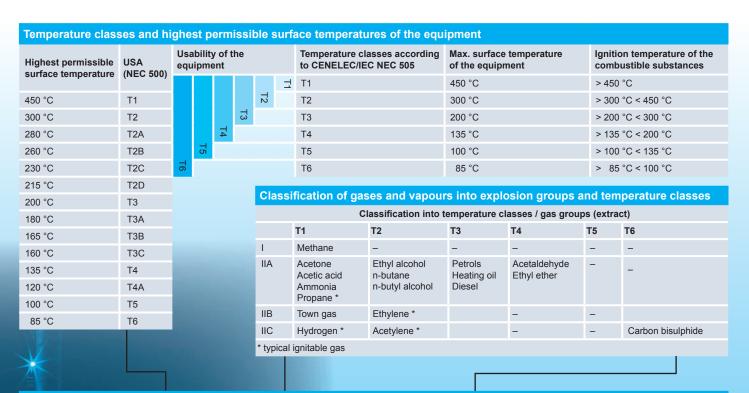




# ATEX - DESIGNATION OF ELECTRICAL EQUIPMENT FOR POTENTIALLY EXPLOSIVE ENVIRONMENTS!

Combustible substances	Temporary behaviour of the combustible substance in the Ex area			Classification explosive area		ally	Required mark operating equi used according		Equiment protection leve (EPL) accordin
34031411003	combastible sa	botance in the Ex	· urcu	CENELEC/IEC	US NEC 505	<b>US NEC 500</b>	Device group	Device category	to EN 60079-0
gases, vapours	continuously, for	continuously, for long periods or frequently			Zone 0 Class I Class I Zone 0 Division 1			1G	Ga
	occur occasiona	lly		Zone 1	Class I Zone 1		II	2G or 1G	Gb or Ga
	rarely and for a s	short period		Zone 2	Class I Zone 2	Class I Division 2	II	3G or 2G or 1G	Gc or Gb or Ga
dusts	continuously, for	long periods or fre	equently	Zone 20	-	Class II Division 1	II	1D	Da
	occur occasiona	lly		Zone 21	-		II	2D or 1D	Db or Da
	rarely and for a s	short period		Zone 22	-	Class II Division 2	II	3D or 2D or 1D	Dc or Db or Da
methane, dust	operation where	there is a risk of e	xplosion	-	-	-	I	M1	Ма
	disconnection w	here there is a risk	of explosi	on –	-	-	I	M2 or M1	Mb or Ma
Device cated	ory and Equin	nent protection	n level (I	EPL)		7.0	<b>(</b> 1)		A
according to El 94/9/EG (ATEX)	U directive	according to		-,					5.
· í	Device category	EPL		adequate safety					
mining with a 'fire				,		*		1	
I	M1	Ma		rare errors		4		_ 6	
1	M2	Mb							
				till disconnection th	ie unit				
areas due to con		IVID		till disconnection th	ie unit				
areas due to cor	mbustible gases		Zone 0		ne unit				
		Ga Gb	Zone 0 Zone 1	rare errors				*	
II	mbustible gases 1G	Ga Gb	Zone 1	rare errors predictable failures					
II II	nbustible gases 1G 2G 3G	Ga	Zone 1	rare errors					
II II	nbustible gases 1G 2G 3G	Ga Gb	Zone 1 Zone 2	rare errors predictable failures during normal oper					
II II II areas due to con II	nbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D	Ga Gb Gc Da	Zone 1 Zone 2 Zone 20	rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II areas due to cor II II	nbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D	Ga Gb Gc Da	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures	ration				
II II II areas due to cor II II	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D	Ga Gb Gc Da Db	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22	rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II	nbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D	Ga Gb Gc Da Db	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures	ration			*	
II II areas due to cor II II II G related electric	nbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins	Ga Gb Gc Da Db	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures	ration				
II II areas due to cor II II Grelated electric	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins	Ga Gb Gc Da Db Dc	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures	ration				
II II areas due to cor II II G related electric	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II areas due to cor II II G related electric Inspection at Notified body TÜV Nord Cert	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea -Number 0044	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II areas due to cor II II G related electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea -Number 0044 0102	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II areas due to cor II II Grelated electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  German  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea -Number 0044 0102 0158	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II II Grelated electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  German  German  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II areas due to cor II II G related electric Inspection at Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  German  German  German  German  German  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe and	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II II G related electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  German  German  German  German  German  German  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II II areas due to cor II II II G related electric Inspection at Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  France	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II II G related electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  German  German  German  German  German  German  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II II Grelated electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE DEKRA B.V.	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  German  German  German  German  German  German  France  France	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II II Grelated electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE DEKRA B.V. SP	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German  German  German  German  German  German  France  France  Netherl	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081 0344	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II II Grelated electric Inspection at Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE DEKRA B.V. SP LOM	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081 0344 0402	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II areas due to cor II II II G related electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German	Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081 0344 0402 0163	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration				
II II II II areas due to cor II II II Grelated electric Inspection at Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE DEKRA B.V. SP LOM BASEEFA	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German   Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081 0344 0402 0163 1180	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration					
II II II II areas due to cor II II II G related electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE DEKRA B.V. SP LOM BASEEFA	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German   Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081 0344 0402 0163 1180	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration					
II II II areas due to cor II II II G related electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE DEKRA B.V. SP LOM BASEEFA	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German   Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081 0344 0402 0163 1180	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration	Class			Division	
II II II II areas due to cor II II II Grelated electric Inspection a Notified body TÜV Nord Cert PTB DEKRA EXAM FSA BAM IBEXU INERIS LCIE DEKRA B.V. SP LOM BASEEFA SIRA	mbustible gases  1G  2G  3G  mbustible dusts  1D  2D  3D  cal equipment - ins  uthority  Countr  German   Ga Gb Gc Da Db Dc stallation in safe are	Zone 1 Zone 2 Zone 20 Zone 21 Zone 22 ea  -Number 0044 0102 0158 0588 0589 0637 0080 0081 0344 0402 0163 1180	rare errors predictable failures during normal oper rare errors predictable failures during normal oper	ration	- Class I				

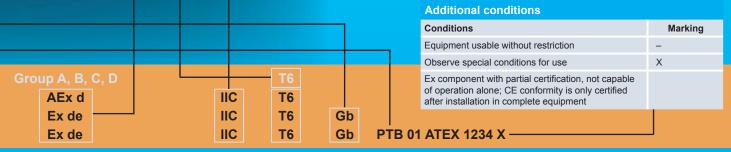




Protective systems							
Dretestive eveters	Marking		Ductostica muinointo	Zone	Standard	Applications	
Protective system	Standard	Alternate	Protection principle	Zone	Standard	Applications	
general requirements	-		-	- IEC 60079-0 EN 60079-0 all applications			
flame proof enclosure	Ex d	Ex db	transmission of an explosion to the outside is excluded	1	IEC 60079-1 EN 60079-1	switchgear, controllers, motors, command and alarm devices, power electronics	
increased safety	Ex e	Ex eb	avoidance of sparks and high temperatures	1	IEC 60079-7 EN 60079-7	junction and terminal boxes, enclosures, motors, beacons, terminals	
intrinsically safety	Ex ia Ex ib Ex ic	Ex ia Ex ib Ex ic	limitation of the energy of sparks and temperatures	0 1 2	IEC 60079-11 EN 60079-11	measurement, control and regulating equipment, sensors, actuators, instrumentation	
pressurized	Ex px Ex py Ex pz	Ex pxb Ex pyb Ex pzc	Ex atmosphere is kept away from the source of ignition	1 1 2	IEC 60079-2 EN 60079-2	power and control cabinets, motors, measurement and analysis devices, computers	
encapsulation	Ex ma Ex mb Ex mc	Ex ma Ex mb Ex mc	Ex atmosphere is kept away from the source of ignition	0 1 2	IEC 60079-18 EN 60079-18	relay and motor coils, circuitry, solenoid valves, connecting systems	
oil immersion	Ехо	Ex ob	Ex atmosphere is kept away from the source of ignition	1	IEC 60079-6 EN 60079-6	transformers, relays, start-up controllers, switching devices	
powder filling	Ex q	Ex qb	transmission of an explosion to the outside is excluded	1	IEC 60079-5 EN 60079-5	transformers, relays, capacitors	
type 'n' protection	Ex nA <sup>1</sup> Ex nC <sup>1</sup> Ex nR <sup>1</sup>	Ex nAc Ex nCc Ex nRc	various protection principles for Zone 2	2	IEC 60079-15 EN 60079-15	all applications for Zone 2	
$^{1}$ $n\Delta = non-sparking nC = s$	snarkina eaui	nment (suital	ale protection)				

nA = non-sparking, nC = sparking equipment (suitable protection), nR = vapour-proof enclosure

When using the alternate symbols the EPL can be omitted.

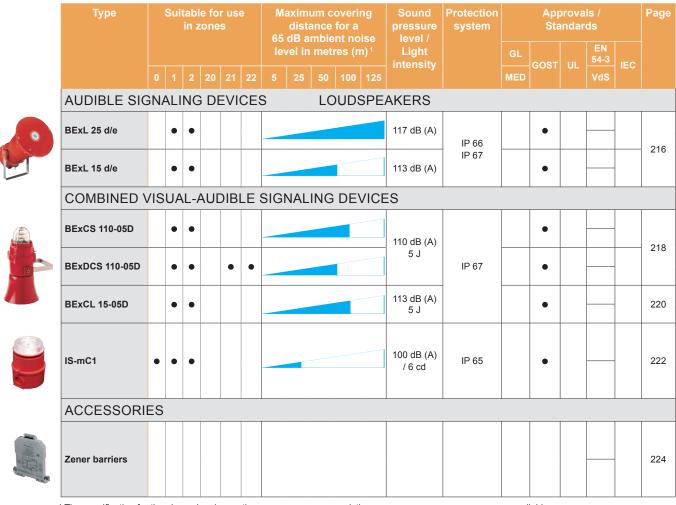


## ALL EX SIGNALING DEVICES AT A GLANCE

	Type				le foi zone:			Maximum covering distance as per EN 54-23 in metres (m) <sup>1</sup>	Light intensity / Sound pressure	intensity / system Sound pressure		Standards EN					
		0			20	21	22	5 25 50 100 125	level		GL	GOST	UL	VdS	IEC		
	VISUAL SIGN	AL	INC	3 C	EV	ICE	S										
	Quadro F12-3G/3D			•			•		7.5 J	IP 66 IK 08		•				192	
JG.	Quadro-LED Flex-3G/3D			•			•		9 cd	IP 66 IK 08		•				194	
	BR 50-LED 3G/3D			•			•			IP 65		•				196	
	CWB-ATEX		•	•		•	•		5 J	IP 66	•	•				198	
	BExBG 15		•	•		•	•		15 J			•					
	BExBG 10		•	•		•	•		10 J	IP 66		•				200	
	BExBG 05		•	•		•	•		5 J	IP 67		•					
	BExBG L1		•	•		•	•		9 cd			•				202	
	IS-mB1	•	•	•					6 cd	IP 65		•				204	
	AUDIBLE SIG	NA	LII	٧G	DE	VIC	CES	SOUNDER	RS								
	DS 10 3G/3D			•			•		110 dB (A)	IP 66	•	•		•		206	
<b>, ,</b> .	DS 5 3G/3D			•			•		105 dB (A)	IP 67	•	•		•		200	
	BExS 120 d/e		•	•					117 dB (A)			•		<b>●</b> <sup>2</sup>	<b>●</b> <sup>2</sup>	208	
•	BExDS 120 d/e		•	•		•	•		ab (/1)	IP 66				<b>●</b> <sup>2</sup>	•	200	
	BExS 110 d/e		•	•					110 dB (A)	IP 67		•		• <sup>2</sup>	• 2	210	
	BExDS 110 d/e		•	•		•	•		45 (7.1)					• <sup>2</sup>			
	IS-A105N	•	•	•					105 dB (A)	IP 66		•				212	
	IS-mA1	•	•	•					100 dB (A)	IP 65		•				214	
		1					I.		I	ı	• ava	ilable		2	only o	I version	

availablein preparation





<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The specification for the alarm signal reception range assumes an existing ambient noise level of 65 dB (A). In accordance with applicable regulations, the calculated alarm range for the sound level 65 dB (A) was given + 10 dB (A) = 75 dB (A).

#### Note:

Using sounders with a sound pressure level of  $\geq$  120 dB (A) can lead to hearing damage. People must not be permitted to stay in the near vicinity of the sounder. All specified sound pressure levels are based on a measurement distance of 1 m, provided that nothing different is specified.



Further information can be found on the Internet:

www.pfannenberg.com · www.pfannenberg-spareparts.com

Keep up to date. Subscribe to our newsletter now:

newsletter.pfannenberg.com

availableo in preparation

## EN FLASHING LIGHT 7.5 J Quadro F12-3G/3D ATEX



The Quadro F12 3G/3D flashing light is designed for tough demands under industrial conditions and is usable as a visual alarm. The flashing light, which is suitable for use both indoors and out, generates bright light impulses with a high attention-drawing effect.

- for use in potentially explosive areas in Zone 2 as per EN 60079-10 and Zone 22 as per EN 61241-10
- the requirements of the EN 60079-0, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-0 (2007) and EN 61241-1 (2005) standards are fulfilled
- usable for gases in the temperature classes T1, T2, T3 and T4, as well as for non-conductive dusts, provided that the surface temperature of the equipment does not exceed + 105 °C











Covering distance Pro as per EN 54 Pro sys

Protection system

Impact-proof housing

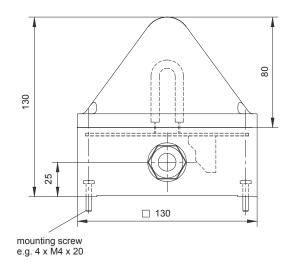
Operating temperature

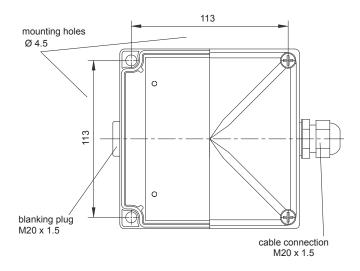
Warranty

Electrical data		Quadro F12-3G/3D ATEX					
Rated voltage	230 V AC 115 V AC 24 V DC						
Rated frequency	50 / 60 Hz						
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	18 – 30 V				
Nominal current consumption	90 mA	140 mA	360 mA				
Initial current limited to	< 7 A / 150 µs	< 7 A / 150 μs	< 5 A / 2 ms				

Mechanical data		Quadro F12-3G/3D ATEX				
Explosion protection		II 3G Ex nR IIC T4 - 20 °C ≤ Ta ≤ + 45 °C II 3D Ex tD A22 IP66 T105 °C - 20 °C ≤ Ta ≤ + 45 °C				
Category (area of use)		3G (Zone 2) 3D (Zone 22)				
Conformity to standards		Guideline 94/9/EG (ATEX 100a)				
Testing body		Pfannenberg				
Special conditions		X: according to the requirements of prDIN EN 60 079-0, DIN EN 61241-0 (2007) and DIN EN 61241-1 (2005), the equipment is suitable for applications with a low degree of mechanical danger.  It must therefore be ensured that the light is mounted with sufficient protection against impacts.  A protective cage is not mandatory.				
Flash rate		0.83 Hz = 50 flashes/min.				
Flash energy		7.5 J				
Light intensity (DIN 5037) cl	ear lens	84 cd				
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue				
Operating temperature		- 20 °C + 45 °C				
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C				
Relative humidity		100%				
Protection system according to E	N 60529	IP 66; mounting arbitrary				
Impact resistance as per EN 5010	2	IK 08				
Protection class		II				
Duty cycle		100%				
Service life of the flash tube		light emission still 70% after 8,000,000 flashes				
Matarial	lens	polycarbonate (PC)				
Material ——	housing	polycarbonate (PC), RAL 7035 (optionally RAL 3000)				
Connecting terminals		cage clamp terminal 0.08 – 2.5 mm²				
Cable entry		2 x M20 sideways (1 x blanking plug, 1 x cable connection)				
Weight		600 g				







Ordering details								
Article number	'S	Quadro F12-3G/3D ATEX						
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	24 V DC					
clear		210 41 10 1 008	210 41 80 1 008					
yellow		210 41 10 3 008	210 41 80 3 008					
amber		210 41 10 4 008	210 41 80 4 008					
red		210 41 10 5 008	210 41 80 5 008					

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



#### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected means of alarm with the type designation Quadro F12 3G/3D has been developed and manufactured in accordance with the requirements as per EN 50014.

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards:

Electrical equipment for areas at risk of gas explosions – Part 0: General requirements Electrical equipment for areas at risk of explosions – Part 15: type of protection type 'n' DIN EN 60079-0 DIN EN 60079-15 DIN EN 61241-0 Electrical equipment for use in areas with combustible dust - General requirements DIN EN 61241-1 Electrical equipment for use in areas with combustible dust - protection by enclosure 'tD'

DIN EN 60598-1 Lights – Part 1: General requirements and tests DIN EN 60947-1

**DIN EN 60529** 

Low-voltage switchgear – Part 1: General specifications

Types of protection by enclosure (IP code)

Types of protection by enclosure for electrical equipment against external mechanical stresses (IK code)

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards, noise immunity for industrial areas

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards, interference emission for residential areas, DIN EN 50102 DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3

business and commercial areas as well as small companies **DIN EN 981** Machine safety - System of acoustic and visual alarm signals and information signals

ISO 11429 System of acoustic and visual alarm signals and information signals

UVV-BGV A3(VBG4) Electrical plants and equipment **GSGV** German Appliance Safety Act

The Quadro F12 3G/3D flashing lights are approved for use in potentially explosive areas in Zones 2 and 22 as per 94/9/EU.

## **&** LED MULTI-FUNCTION LIGHT Quadro-LED Flex-3G/3D



- designed for tough requirements under industrial conditions
- suitable for indoor and outdoor use
- suitable for use in potentially explosive areas in Zones 2 and 22
- · extremely insensitive to shock and vibration
- maintenance-free service life exceeding 50,000 hrs
- internally and externally selectable operating mode as standard; one device for 4 different alarms:
- continuous light
- blinking light
- flashing light
- rotating light (non-wearing)
- 24 V AC/DC devices as standard with soft-start module
- can be operated directly via 24 V transistor PLC output, no additional relay control necessary
- inexpensive and flexible; wide range power supplies as standard











Covering distance as per EN 54

Protection

system

Impact-proof housing

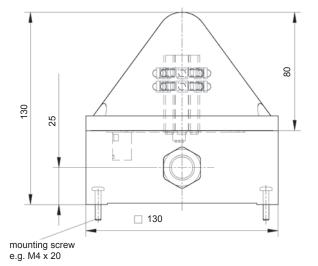
Operating temperature

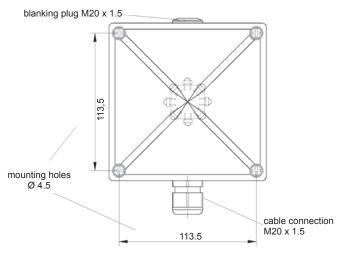
Warranty

Electrical data		Quadro-LED Flex 3G/3D ATEX				
Rated voltage		115 V / 230 V AC	24 V AC/DC			
Rated frequency		50 / 60 Hz	50 / 60 Hz			
On a vetime venera	AC	95 – 253 V	15 – 40 V			
Operating range	DC		10 – 60 V			
Current consumption in continuous light mode		60 mA	250 mA			

Mechanical data			Quadro-LED Fle	Quadro-LED Flex 3G/3D ATEX								
Explosion protection		II3G Ex nR II T5 X - 20 °C ≤ Ta ≤ + 55 °C II3G Ex nR II T6 X - 20 °C ≤ Ta ≤ + 50 °C II3D IP66 T 85°C X - 20 °C ≤ Ta ≤ + 55 °C										
Category (area of use)		3G (Zone 2), 3D (Zone 22)										
Conformity to standards			Guideline 94/9/E	G (ATEX 100a)								
Testing body			Pfanne	nberg								
Special conditions		X: according to the requirements of prDIN EN 60 079-0, DIN EN 61241-0 (2007) and DIN EN 61241-1 (2005), the equipment is suitable for applications with a low degree of mechanical danger. It must therefore be ensured that the light is mounted with sufficient protection against impacts. A protective cage is not mandatory.										
Operating mode (internally and externally selection	table)	continuous light blinking light flashing light rotating all-										
Light alternation frequency		1.5 Hz 1 Hz 2.										
Light source			8 x 2 LEDs (3	chip version)								
Light intensity (DIN 5037)	clear lens	9 cd										
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue										
Operating temperature			- 20 °C + 50 °C (T6) /	- 20 °C + 55 °C (T5)								
Storage temperature			- 40 °C	+ 70 °C								
Relative humidity			100	%								
Protection system according to	o EN 60529		IP 66; mount	ng arbitrary								
Impact resistance as per EN 50	0102		IK 08									
Protection class			II									
Duty cycle			100	%								
Service life of light source			> 50,00	00 hrs								
Material -	lens		polycarbor	nate (PC)								
Material	housing	polycarbonate (PC), light grey RAL 7035										
Connecting terminals	cage clamp terminal 0.08 – 2.5 mm <sup>2</sup>											
Cable entry			2 x M20 x 1.5 (1 x blanking	olug, 1 x cable connection)								
Weight			500	g								







#### **Operating modes**

<b>S1</b>			Selection via					
1			internal DIP switch					
OFF	OFF	OFF	OFF					
OFF	OFF	ON	all-round light	2.5 Hz				
OFF	ON	OFF	continuous light					
OFF	ON	ON	blinking light	1.5 Hz				
ON	OFF	OFF	flashing light	1 Hz				
ON	OFF	ON	all-round light	2.5 Hz				
ON	ON	OFF	continuous light					
ON	ON	ON	blinking light	1.5 Hz				
			, , ,	1.5 Hz				

S1 -	X1 -				Selection via				
1 (	1 1 2 3 4 (S1-2 = OFF, S1-3 = OFF)		external control						
OFF	FF -/N +/L		OFF (standby)						
OFF	-/N	+/L		+/L	all-round light	2.5 Hz			
OFF	-/N	+/L	+/L		continuous light				
OFF	-/N	+/L	+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz			
ON	-/N	+/L			flashing light	1 Hz			
ON	-/N	+/L		+/L	all-round light	2.5 Hz			
ON	-/N	+/L	+/L		continuous light				
ON	-/N	+/L	+/L	+/L	blinking light	1.5 Hz			

#### **Ordering details**

Article number	S	Quadro-LED Flex 3G/3D ATEX						
Lens colour	Rated voltage	115 V / 230 V AC	24 V AC/DC					
yellow		211 04 64 3 009	211 04 63 3 009					
amber		211 04 64 4 009	211 04 63 4 009					
red		211 04 64 5 009	211 04 63 5 009					

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



#### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected means of alarm with the type designation Quadro-LED Flex 3G/3D has been developed and manufactured in accordance with the requirements as per EN 60079.

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards:

DIN EN 60079-0 Electrical equipment for areas at risk of gas explosions – Part 0: General requirements

Electrical equipment for areas at risk of explosions – Part 15: type of protection type 'n' DIN EN 60079-15 DIN EN 61241-0 Electrical equipment for use in areas with combustible dust - General requirements DIN EN 61241-1 Electrical equipment for use in areas with combustible dust - protection by enclosure 'tD'

DIN EN 60598-1 Lights - Part 1: General requirements and tests Low-voltage switchgear – Part 1: General specifications Types of protection by enclosure (IP code) DIN EN 60947-1

DIN EN 60529

**DIN EN 50102** Types of protection by enclosure for electrical equipment against external mechanical stresses (IK code)
Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards, noise immunity for industrial areas
Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards, interference emission for residential areas, DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 business and commercial areas as well as small companies

**DIN EN 981** Machine safety - System of acoustic and visual alarm signals and information signals

ISO 11429 System of acoustic and visual alarm signals and information signals

UVV-BGV A3(VBG4) Electrical plants and equipment German Appliance Safety Act

The Quadro-LED Flex 3G/3D multifunction lights are approved for use in potentially explosive areas in Zones 2 and 22 as per 94/9/EU.

## SIGNAL TOWER BR 50-LED 3G/3D



BR 50 for Ex applications in the categories 3G and 3D for zones 2 and 22.

- extremely long service life (> 50,000 hrs)
- the light is amplified by the internal prisms of the impact-proof, heat-resistant and dustproof polycarbonate lens and can be easily recognized from all sides
- the technically and economically optimum solution for every application

IP 65

+ 50 °C - 20 °C

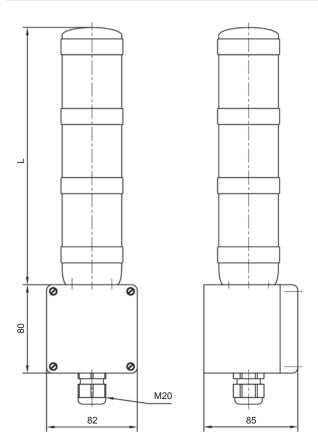
Protection system

Operating temperature

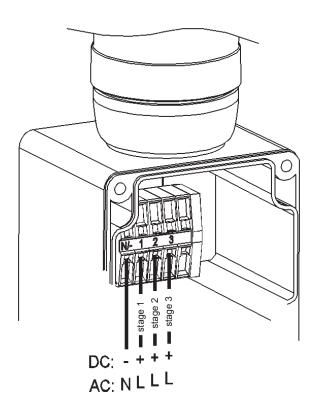
Electrical data	ı	BR 50-LED 3G/3D							
Version		1-stage	2-st	3-stage					
Colour order		red	red / green	red / green yellow / green red / yellow					
Nominal current consumption	230 V AC 50/60 Hz	9 mA	16 mA	16 mA	24 mA				
	24 V AC 50/60 Hz	60 mA	90 mA	80 mA	130 mA				
Concumption	24 V DC	50 mA	80 mA	70 mA	120 mA				
	230 V AC 50/60 Hz	195 – 253 V							
Operating range	24 V AC 50/60 Hz	18 – 28 V							
	24 V DC	18 – 28 V							

Mechanical	data	BR 50-LED 3G/3D				
Explosion protection		II 3G Ex nA II T5 X - 20 °C ≤ Ta ≤ + 50 °C II 3D tDA22 IP65 T85°C X - 20 °C ≤ Ta ≤ + 50 °C				
Category (area of	f use)	3G (Zone 2), 3D (Zone 22)				
Testing body		Pfannenberg				
Temperature clas	ss T	T5				
Special conditions		X: according to the requirements of prDIN EN 60 079-0, DIN EN 61241-0 (2007) and DIN EN 61241-1 (2005), the equipment is suitable for applications with a low degree of mechanical danger.  It must therefore be ensured that the light is mounted with sufficient protection against impacts.  A protective cage is not mandatory.				
Operating mode		continuous light				
Light source		LED				
Operating temperature		- 20 °C + 50 °C				
Storage tempera	ture	- 40 °C + 70 °C				
Relative humidity	1	90%				
Protection syster	m according to EN 60529	IP 65				
Duty cycle		100%				
Service life of lig	ht source	> 50,000 hrs				
	lens	polycarbonate (PC)				
Material	housing	acrylonitrile butadiene styrene (ABS)				
	connector housing	polycarbonate (PC), light grey RAL 7035				
Mounting		arbitrary				
Connecting term	inals	cage clamp terminal 0.08 – 2.5 mm <sup>2</sup>				
Cable entry		M20 bottom side				





#### **Connection diagram**



	L				
1-stage	107				
2-stage	170				
3-stage	233				
Mounting holes H 50 mm x W 70 mm Ø 4.2					

Ordering details								
Article numbers	BR 50-LED 3G/3D							
Version	230 V AC	24 V AC/DC						
1-stage red	220 93 10 1 000	220 93 40 1 000						
2-stage red/green	220 93 10 2 300	220 93 40 2 300						
2-stage yellow/green	220 93 10 2 301	220 93 40 2 301						
3-stage red/yellow/green	220 93 10 3 000	220 93 40 3 000						

#### **Options / Accessories**



#### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected means of alarm with the type designation **BR 50-LED 3G/3D** has been developed and manufactured in accordance with the requirements as per EN 60079-0.

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards:

DIN EN 60079-15 Electrical equipment for areas at risk of explosions – type of protection type 'n'
DIN EN 50281-1-1 Electrical equipment for use in areas with combustible dust

The BR 50-LED 3G/3D signal towers are approved for use in potentially explosive areas in Zones 2 and 22 as per 94/9/EU.

## FLASHING LIGHT 5 J CWB-ATEX



The flashing lights from the CWB-ATEX series are explosion-protected equipment and serve as visual alarms in potentially explosive workplaces in Zones 1, 2, 21 and 22

- housing made of aluminium, therefore usable in all chemical and petrochemical plants as well as offshore plants
- high protection system and stable mechanical construction allow use under the toughest operating conditions
- various mounting brackets and a protective cage are available as accessories









Covering distance as per EN 54

Protection system

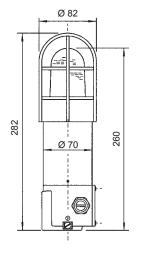
Operating temperature

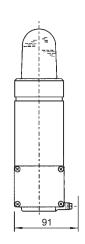
GL approval

Electrical data	CWB-ATEX									
Rated voltage	230 V AC	110-127 V AC	24-42 V AC	60-80 V DC	12–48 V DC	24 V DC				
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz							
Operating range	± 10%	± 10%	± 10%	± 10%	± 10%	± 10%				
Nominal current consumption	0.08 A	0.11 A	0.5 – 0.3 A	0.11 – 0.13 A	0.5 – 0.3 A	0.4 A				

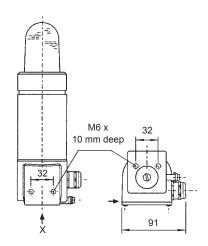
Mechanical data	a <u> </u>	CWB-ATEX				
Type of protection		'd' flame proof enclosure for light housing 'e' enhanced safety for terminal box				
Explosion protection		II 2 G Ex d e IIC T6 Gb II 2 G Ex d e IIC T5 Gb II 2 D Ex tb IIIC T85°C Db IP66 (T6) II 2 D Ex tb IIIC T100°C Db IP66 (T5)				
Category (area of use)		2G (Zone 1) / 3G (Zone 2) 2D (Zone 21) / 3D (Zone 22)				
Certificate of conformi	ty	LCIE 02 ATEX 6113				
Testing body		LCIE				
Flash energy		5 J				
Flash rate		approx. 1 Hz				
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue				
Tamparatura alaaa	Т6	T <sub>amb</sub> · - 40 °C + 40 °C				
Temperature class	T5	T <sub>amb</sub> · - 40 °C + 50 °C				
Storage temperature		- 20 °C + 80 °C				
Relative humidity		90%				
Protection system acc	ording to EN 60529	IP 66 (when used for design purpose)				
Duty cycle		100%				
Service life of the flash	ı tube	light emission still 70% after 8,000,000 flashes				
	lens	polycarbonate (PC)				
Material	protective cage	stainless steel				
	housing	aluminium alloy yellow; plinth black				
Town of comments		screw terminals				
Type of connection	terminal area	(max.) 2 x 4 mm <sup>2</sup> (single wire); 2 x 2.5 mm <sup>2</sup> (fine wire)				
Cable entry		1 x cable gland M20 x 1.5, chrome-plated, clamping range 6 –13 mm 1 x blanking plug, M20 x 1.5				
Weight		approx. 1.24 kg				



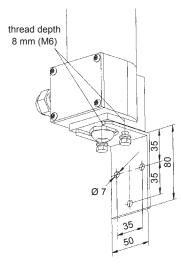




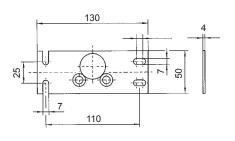
#### Direct mounting to wall/floor



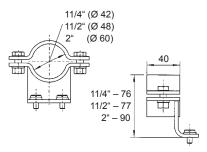
#### Standard bracket



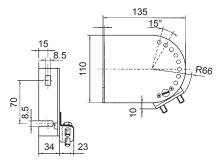
#### **Mounting plate**



#### Pipe clamp



#### **Mounting bracket**



Ordering details										
Article number	S		CWB-ATEX							
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	230 V AC 110–127 V AC 60–80 V DC 24–42 V AC / 12–48							
yellow		310 06 10 3 000	310 06 13 3 000	310 06 58 3 000	310 06 90 3 000					
amber		310 06 10 4 000	310 06 13 4 000	310 06 58 4 000	310 06 90 4 000					
red		310 06 10 5 000	310 06 13 5 000	310 06 58 5 000	310 06 90 5 000					

Article numbers for other colours on request

#### **Options / Accessories**

**Pipe** clamps

Stainless steel Article number: R1 1/4": 38108101000 R1 1/2": 38108101200 R2": 38108102000 Mounting bracket

Stainless steel Article number: 38108100100

Mounting plate

Stainless steel Article number: 38108100000

Standard bracket set

Stainless steel Article number: 38108100150



Stainless steel Article number: 38108100200



**GOST** 

#### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected flashing light with the type designation Ex-CWB-ATEX has been developed and manufactured in accordance with EN 60079-0.

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards:

EN 60079-0 Electrical equipment for areas at risk of explosions - General requirements

EN 61241-0 Electrical equipment for use in areas with combustible dust EN 60529 Types of protection by enclosure (IP code)

EN 60400 / IEC 61 Lamp sockets for tube-shaped fluorescent lamps and starter sockets 2004/108/EG

'Electromagnetic compatibility'

94/9/EG EN 60079-1 EN 60079-7 EN 60598

CE conformity Pressure-resistant encapsulation "d" Enhanced safety "e"

Lights

The flashing light is approved for use in potentially explosive areas in Zones 1, 2, 21 and 22 as per 94/9/EU.

## EN FLASHING LIGHTS 5/10/15 J BExBG05 / BExBG10 / BExBG15 ATEX



The flashing light is ideal for almost all mounting requirements: side, ceiling and floor mounting

- categories 2G (Zones 1 and 2), 2D (Zones 21 and 22)
- extremely bright at up to 15 joules flash energy
- · large connection box for simple mounting
- also available with connection box in increased safety version
- very sturdy, manufactured from seawater-resistant aluminium and stainless steel protection cage
- BExBG05 can be mounted in all operating positions

5 Joules



10 Joules



Covering distance as per EN 54



Covering distance as per EN 54



Protection



Operating temperature

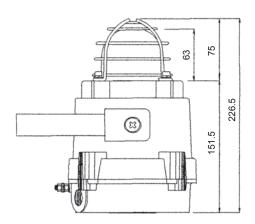
Covering distance as per EN 54  Covering distance as per EN 54		J	Protection system	on .	Operating temperatur	re								
Electrical data	AC	BExBG05				BExBG10				BExBG15				
Rated voltage		230 V AC	;	115	V AC		230 V AC	115 V AC		230 V AC			115 V AC	
Rated frequency		50 / 60 Hz	<u>z</u>	50 /	60 Hz	:	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	<u>:</u>	50 / 60 Hz		į	50 / 60 Hz	
Operating range		± 10%		± ′	10%		± 10%	± 10%		± 10%			± 10%	
Nominal current consumption		55 mA		140	0 mA		110 mA	250 mA		170	mA		360 mA	
Electrical data	DC		BExB	G05	5			BExBG10			BExBG15		3G15	
Rated voltage		48 V DC	24 V	DC	12 V D	С	48 V DC	24 V DC	1	2 V DC	V DC 48 V D		24 V DC	
Operating range		± 25%	± 25	%	± 25%	)	± 25%	± 25%		± 25%	± 25%	,	± 25%	
Nominal current consumption		180 mA	300 ו	mA	750 m	4	340 mA	660 mA	1-	450 mA	480 m	A	860 mA	

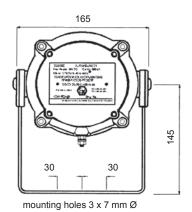
Mechanic	al data	BExBG05D/BExBG05E	BExBG10D/BExBG10E	BExBG15D/BExBG15E	
Type of protect		Ex d IP 67 / Ex de IP 66			
Explosion protection <sup>1</sup>		II2G Ex d IIC T4, T5 or T6 II2G Ex de IIC T4, T5 or T6 II2D Ex tD A21 IP67 T85, T100 or T115	2G Ex de IIC T4, T5 or T6 II2G Ex de IIC T4 or T5 II2D Ex tD A21 IP67 II2D Ex tD A21 IP67		
Category (are	a of use)	2G (Zone 1, 2) 2D (Zone 21, 22)			
Certificate of	conformity		KEMA 01 ATEX 2030		
Testing body			KEMA		
Flash energy		5 J	10 J	15 J	
Flash rate		60 flashes/min., stabilised			
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue			
Temperature class T		T4 / T115°C @ Ta - 50 °C + 70 °C  T5 / T100°C @ Ta - 50 °C + 55 °C  T6 / T85°C @ Ta - 50 °C + 40 °C  T5 / T85°C @ Ta - 50 °C + 40 °C			
Storage temp	erature		- 50 °C + 70 °C		
Relative humi	dity		90%		
Duty cycle		100%			
Service life of	the flash tube	light emission still 70% after 8,000,000 flashes			
	lens	glass			
Material	housing	die-cast aluminium, resistant to salt water, marine grade LM6, red (RAL 3000)			
protective cage and bracket		stainless steel			
Type of connection		1 x 4 mm <sup>2</sup> or 2 x 2.5 mm <sup>2</sup>			
Cable entry 1		2 x M20, of which one open, optionally PG13.5 or 1/2" NPT			
Weight	Exd		2.45 kg		
TTOIGHT	Exde	2.75 kg			

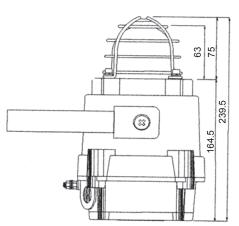
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ex cable gland not included



Ex d







Ordering details					
Article numbers		BExBG05-E		BExBG05-D	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC
yellow		311 30 10 3 000	311 30 80 3 000	311 31 10 3 000	311 31 80 3 000
amber		311 30 10 4 000	311 30 80 4 000	311 31 10 4 000	311 31 80 4 000
red		311 30 10 5 000	311 30 80 5 000	311 31 10 5 000	311 31 80 5 000
Article numbers		BExBG10-E		BExBG10-D	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC
yellow	yellow		311 20 80 3 000	311 21 10 3 000	311 21 80 3 000
amber		311 20 10 4 000	311 20 80 4 000	311 21 10 4 000	311 21 80 4 000
red		311 20 10 5 000	311 20 80 5 000	311 21 10 5 000	311 21 80 5 000
Article numbers		BExBG15-E		BExBG15-D	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC
yellow		311 10 10 3 000	311 10 80 3 000	311 11 10 3 000	311 11 80 3 000
amber	amber		311 10 80 4 000	311 11 10 4 000	311 11 80 4 000
red		311 10 10 5 000	311 10 80 5 000	311 11 10 5 000	311 11 80 5 000

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



#### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected flashing light with the type designation **BExBG05** ... **15** d or e **ATEX** has been developed and manufactured in accordance with section 5.1.2 of EN 50014.

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards: 94/9/EG CE conformity
EN 50014 Electrical equipment for areas at risk of explosions – General requirement Electrical equipment for areas at risk of explosions – General requirements Pressure-resistant encapsulation 'd'

EN 50018

EN 50019 Enhanced safety 'e'

EN 50281-1-1 Electrical equipment for use in areas with combustible dust

EN 60529 Types of protection by enclosure (IP code)

89/336/EWG 'Electromagnetic compatibility'

The Ex-BExBG05 - 15 d or e flashing lights are approved for use in potentially explosive areas in Zones 1, 2, 21 and 22 as per 94/9/EU.

## **&** LED LIGHT BExBG L1D ATEX



The LED light is ideal for almost all mounting requirements: side, ceiling and floor mounting

- categories 2G (Zones 1 and 2), 2D (Zones 21 and 22)
- large connection box for simple mounting
- also available with connection box in increased safety version
- very sturdy, manufactured from seawater-resistant aluminium and stainless steel protection cage
- can be mounted in all operating positions
- a total of 9 different operating modes can be set
- 2 additional operating modes can be controlled externally







Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

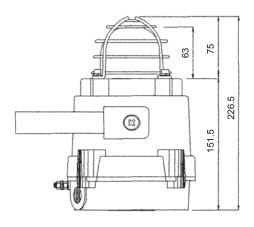
Electrical data	BExBG L1D	
Rated voltage	230 V AC	
Rated frequency	50 / 60 Hz	
Operating range	± 10%	
Nominal current consumption	70 mA	

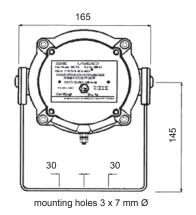
Mechanic	al data	BExBG L1D	
Type of protection		Ex d IP 67	
Explosion protection <sup>1</sup>		II 2G EEx d IIC T4 or T5 II 2G EEx de IIC T4 or T5 II 2D T135°C or T100°C	
Category (are	ea of use)	2G (Zone 1, 2) 2D (Zone 21, 22)	
Certificate of	conformity	KEMA 01 ATEX 2006 X	
Testing body		KEMA	
Light source		32 LEDs	
Lens colours		yellow, amber, red, green, blue	
Temperature class T		T4 / T135°C @ Ta - 50 °C + 55 °C T5 / T100°C @ Ta - 50 °C + 40 °C	
Storage temperature		- 50 °C + 70 °C	
Relative hum	idity	90%	
Duty cycle		100%	
Service life o	f the flash tube	> 50,000 hrs	
	lens	glass	
Material	housing	die-cast aluminium, resistant to salt water, marine grade LM6, red (RAL 3000)	
	protective cage and bracket	stainless steel	
Type of conn	ection	1 x 4 mm <sup>2</sup> or 2 x 2.5 mm <sup>2</sup>	
Cable entry 1		2 x M20, of which one open, optionally PG13.5 or 1/2" NPT	
Weight		2.75 kg	

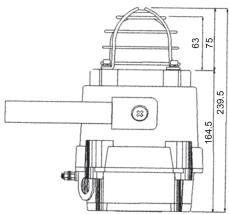
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ex cable gland not included



EEx d







Operating modes						
Mode	internal	external				
woue	stage 1	stage 2	stage 3			
1	all on	9	8			
2	rotation 3 LED fast "ON"	7	1			
3	rotation 6 LED fast "ON"	8	1			
4	rotation 3 LED slow "ON" 9 1					
5	rotation 6 LED slow "ON"	6	1			

Mode	internal	external		
Wode	stage 1	stage 2	stage 3	
6	double flash 1 Hz	9	1	
7	single flash 2 Hz	3	1	
8	double flash 2 Hz	3	1	
9	alternating flash 1:1 2 Hz	3	1	

Ordering deta	Ordering details				
Article numbers		BExBG L1D			
Lens colour	Rated voltage	230 V AC			
amber		311 51 10 4 000			

Article numbers for other colours and voltages on request

#### **Options / Accessories**



#### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected LED light with the type designation  $\,$  BExBG L1D ATEX  $\,$ has been developed and manufactured in accordance with section 5.1.2 of EN 50014.

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards: 94/9/EG CE conformity

CE conformity
Electrical equipment for areas at risk of explosions – General requirements EN 50014

EN 50018 Pressure-resistant encapsulation 'd'

EN 50019 Enhanced safety 'e'

EN 50281-1-1 Electrical equipment for use in areas with combustible dust

EN 60529 Types of protection by enclosure (IP code) 'Electromagnetic compatibility'

89/336/EWG

The BExBG L1D ATEX LED light is approved for use in potentially explosive areas in Zones 1, 2, 21 and 22 as per 94/9/EU.

## S-mB1



Very economical visual alarm

- certified for use in Ex-Zones 0, 1 and 2!
- · compact design with a diameter of just 88 mm
- blinking light operated via certified zener barriers or galvanic isolators
- super-bright LEDs in red, green, blue and yellow/amber
- very well suited for fire alarm systems and direct control due to low power consumption

See pages 224 and 225 for suitable zener barriers







Covering distance as per EN 54

Protection system

Operating temperature

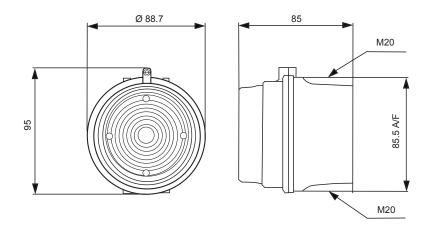
Electrical data	IS-mB1
Rated voltage	24 V DC
Operating range	16 – 28 V
Nominal current consumption	25 mA <sup>1</sup>

 $<sup>^{1}</sup>$  typical for connection to 24 V DC via 28 V / 300  $\Omega$  zener barrier.

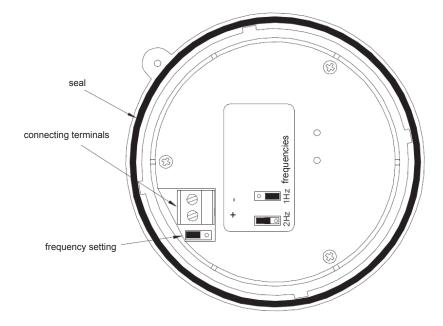
Power must be connected via a zener barrier (max. 28 V DC, 93 mA DC, 0.66 W) or a galvanic isolator, specified by the system certificate (see page 225)

Mechanical data		IS-mB1	
Type of protection		"ia" inherently safe	
Explosion protection		II 1G EEx ia IIC T4	
		1G (Zone 0)	
Category (area of use)		2G (Zone 1)	
		3G (Zone 2)	
Certificate		SIRA 05 ATEX2084 X	
Testing body		SIRA	
Flash rate		can be set to 2 Hz or 1 Hz	
Lens colour		clear, with red, yellow/amber, blue or green LEDs	
Temperature class T		T4 @ Ta - 40 °C + 60 °C	
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity		90%	
Protection system according	to EN 60529	IP 65	
Duty cycle		100%	
Matarial	lens	polycarbonate (PC)	
Material	housing	ABS, self-extinguishing UL94V0 & 5VA, similar to RAL 3000 (flame red)	
Connecting terminals		0.5 – 2.5 mm²	
Cable entry		2 x M20 (knock-outs prepared)	
Weight		210 g	





#### **Connection diagram**



Ordering det	Ordering details				
Article numbers		IS-mB1			
Colour	Rated voltage	24 V DC			
yellow/amber		310 08 80 4 000			
red		310 08 80 5 000			
green		310 08 80 6 000			
blue		310 08 80 7 000			

#### **Options / Accessories**





See pages 242/243 for further information

#### Manufacturer's declaration

Developed and manufactured in accordance with the following regulations and standards:

EN 50014 EN 50020 Electrical equipment for areas at risk of explosions – General requirements
Electrical equipment for areas at risk of explosions – intrinsically safety 'i'
Special requirements for the design, testing and marking of electrical equipment in appliance group II, category 1G

EN 50284

## **&** SOUNDERS 105/110 dB(A) DS 5 / DS 10 3G/3D ATEX



#### Gas and dust protection

- the industrial sounder for tough applications. Proven 100,000 times over in shipping. 'When nothing else works, this still does!' 'Heavy duty' but still light!
- for use as an acoustic alarm in potentially explosive workplaces of category 3G (Zone 2) and 3D (Zone 22)
- · category for gas and dust protection
- IP 67 for safe operation under extreme environmental conditions
- individual selection of 32 different tones

#### optionally:

VdS

G28609

- 4-stage external tone selection (options: TAS, TAV)
- all tones can be individually combined with one another when externally controlled (programming function, tone 32)

#### DS 5 3G/3D





DS 10 3G/3D

r =,

56 m.

max. covering



Protection



Operating





10 Years

Warrantv

Electrical data	DS 5 3G/3D				
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC1	24 V DC	12 V DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	19 – 29 V	19 – 29 V	10 – 15 V
Nominal current consumption	0.03 A	0.06 A	0.28 A	0.28 A	0.28 A
Electrical data	DS 10 3G/3D				
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V AC1	24 V DC	12 V DC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		
Operating range	195 – 253 V	95 – 127 V	19 – 29 V	19 – 29 V	10 – 15 V
Nominal current consumption	0.06 A	0.12 A	0.42 A	0.42 A	0.3 A

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Temperature class T3

Mechanical data	DS 5 3G/3D	DS 10 3G/3D	
Explosion protection	II 3G Ex nA II T4 (all voltages except 24 V AC) II 3G Ex nA II T3 (only 24 V AC) II 3D Ex tD A22 IP 67 T135°C		
Category (area of use)	3G (Zone 2),	3D (Zone 22)	
Testing body	Pfanne	enberg	
Sound pressure level	105 dB (A) ± 3 dB (A)	110 dB (A) ± 3 dB (A)	
Alarm tones	32 / 2-stage alarm		
Temperature class	T4 / T3 @ - 25 °C + 55 °C		
Storage temperature	- 40 °C + 70 °C		
Protection system according to EN 60529	29 IP 66, IP 67		
Duty cycle	100%		
Material	die-cast aluminium GD-Al Si12 Cu		
Surface coating	epoxy resin paint R	AL 3000, flame red	
Cable bushing	2 x M20 x 1.5 (1 x plastic cable gland, 1 x plug)		
Clamping range of the cable fitting	6 – 13 mm		
Connecting terminal cross-section	min. 0.08 mm <sup>2</sup> max. 2.5 mm <sup>2</sup> AWG 28 - 12 (AWG12 THHN, THWN)		
Weight	AC: 2.15 kg /	DC: 1.95 kg	

#### **Options / Accessories**

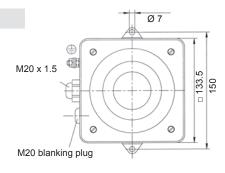


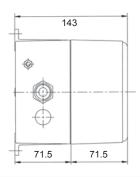
External tone selection control / 4-stage external tone selection TAV: control by means of external voltage input (12 V and 24 V DC only) TAS: control by means of control voltage











Ton	Tone table										
Tono	Description - Basic	tone	S	tag		Tono	Description - Basic	tone	S	tag	je
Tone	(preset: tone no.	1)	2	3		Tone	(preset: tone no.	1)	2		4
0	no tone		1	5	4	18	Interrupted tone	800 Hz 🔊	19	7	4
11	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	3	2	4	10	Interrupted tone	800 HZ 80	19		4
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	500 Hz				19	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3	27	13	23
2	Interrupted tone, ISO 8201 (emergency evacuation signal)	950 HZ	1	4	3		Interrupted tone, IMO SOLAS III/50 +	800 Hz   0.25 s   825 Hz   7 s			Н
3	Alternating tone	1025 Hz 0.25 s	1	2	4	20	SOLAS III/6.4 (general alarm)	2.5 s	9	21	26
		825 Hz 0.25 s		_		21	Interrupted tone,	950 Hz 1 s 3 s	20	9	26
4	Continuous tone, UK BS5839-1	950 Hz	1	3	5		IMO (leave ship)	1 s 1 s			
5	Interrupted tone	950 Hz	1	4	3	22	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 s 0.5 s EN54-3	19	14	2
6	Sweeping	1200 Hz 3 s	1	4	9	23	Siren	2400 Hz 3 s const.	27	12	2
		500 Hz /3 s V						500 Hz 1075 Hz			Н
7	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz (F) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C	3	10	4	24	Alternating tone	0.5 s 825 Hz 0.5 s	1	16	12
8	Interrupted tone, Sweden SS031711 (emergency signal)	700 Hz 0.125 s 0.125 s	2	3	4	25	Alternating tone	900 Hz 0.25 s 0.25 s	1	14	5
9	Interrupted tone (fast), horn	800 Hz 4 ms 4 ms	1	3	4	26	Alternating tone	1400 Hz 20 ms 20 ms	4	9	27
10	Continuous tone	500 Hz	27	9	26	27	Siren	1200 Hz 3 s const.	13	23	19
11	Continuous tone	725 Hz	1	17	9			300 Hz			
12	Continuous tone	825 Hz = EN54-3	27	9	26	28	Sweeping	1500 Hz 1.5 s	7	10	4
13	Continuous tone	1200 Hz	1	5	3			700 Hz 1.5 s V			Н
14	Continuous tone	1500 Hz	1	4	10	29	Pulsating tone, industrial alarm Germany	1000 Hz 10 s 40 s	1	30	9
15	Interrupted tone	500 Hz 0.5 s 0.5 s	1	24	12	30	Interrupted tone,	150 Hz 680 Hz	1	4	26
		825 Hz			$\Box$		industrial alarm (Germany)	0.875 s 0.875 s	Ĺ		
16	Interrupted tone	0.5 s 0.5 s	1	24	15	31	Sweeping, France NFC48-265	1600 Hz 1 s	3	14	4
17	Interrupted tone	725 Hz 0.7 s 0.3 s	1	11	9	32	selection of available tone combinations i	1400112 🔻			

<sup>1</sup> factory setting

DIN EN 61241-0

Ordering details									
Article number	S		DS 10 3G/3D		DS 5 3G/3D				
Version	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC	230 V AC	115 V AC	24 V DC		
Standard		231 11 10 0 007	231 11 15 0 007	231 11 80 0 007	231 06 10 0 007	231 06 15 0 007	231 06 80 0 007		
TAS		231 11 10 0 155	231 11 15 0 155	231 11 80 0 155	231 06 10 0 155	231 06 15 0 155	231 06 80 0 155		

Article numbers for other voltages and versions on request

#### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected means of alarm with the type designation DS 10 3G/3D, DS 5 fullfils the requirements of the EN 60079-0, EN 60079-15, EN 61241-0 and EN 61241-1 standards in their latest editions. DS 10 3G/3D, DS 5 3G/3D

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards:
DIN EN 60079-0 Electrical equipment for areas at risk of gas explosions

- General requirements Electrical equipment for areas at risk of gas explosions DIN EN 60079-15

- Type of protection "n" Electrical equipment for use in areas with combustible dust - General requirements Electrical equipment for use in areas with combustible dust

DIN EN 61241-1 - part 1: protection by enclosure 'tD' Generic standard, interference immunity for industrial areas DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 50130-4 Generic standard, interference emission for residential areas Electromagnetic compatibility; product family standard: requirements for the interference immunity of system components for fire and burglar alarms and well as social alarm systems

DIN FN ISO7731 Ergonomic – alarms for public areas and workplaces – acoustic alarms

UVV-BGV A3 (VBG4) **DIN EN 54-3 DIN EN 981** 

Electrical plants and equipment
Fire alarm systems – Part 3: fire alarm devices; Acoustic alarms
Machine safety - System of acoustic and visual alarm signals
and information signals
Metric cable glands for electrical installations

DIN EN 50262

DIN IEC 60038 DIN 33404/3 IEC standard voltages Alarm signals for workplaces; acoustic alarm signals; uniform

emergency signal; technical safety requirements, tests Low-voltage switchgear – Part 1: General specifications Safety of information technology equipment Types of protection by enclosure (IP code) DIN EN 60947-1 DIN EN 60950-1 DIN EN 60529

9. GPSG Appliance and product safety act Guideline 94/9/EG (ATEX 100a)

DIN EN 60079-0 / DIN EN 60079-15 / DIN EN 61241-0 / DIN EN 61241-1

The DS 10 3G/3D, DS 5 3G/3D sounders are approved for use in potentially explosive areas in Zones 2 and 22 as per 94/9/EU.

## SOUNDERS 117 dB(A) BExS 120 d/e / BExDS 120 d/e



- 32 different tones can be set; UKOOA/PFEER conform
- 117 dB (A) ± 3 dB (A) sound pressure
- 3 externally selectable tones positive and negative control possible in the case of DC devices
- quartz-stabilised tone synchronisation
- adjustable volume (except 12 V DC)
- ATEX and optionally IECEx approval
- housing made of die-cast aluminium LM6, horn made of ABS
- stainless steel mounting bracket for 360° positioning
- categories 2G and 3G (Zones 1 and 2)
- also available as categories 2D & 3D (Zones 21 & 22) for dust zones
- amendment 2; extended approval/temperature range + 70 °C





+ 70 °C - 50 °C



24 V DC

VdS G209081

Operating temperature

Exd 24 V DC

Electrical data	BExS 120 d/e / BExDS 120 d/e								
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC				
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz							
Operating range	± 10%	± 10%	± 25%	± 25%	± 25%				
Nominal current consumption	90 mA	180 mA	420 mA	800 mA	850 mA				

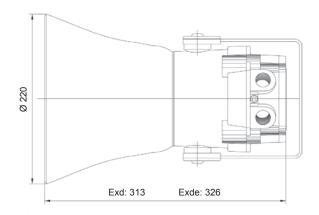
Mechanical data		BExS 120 d/e	BExDS 120 d/e				
Protection system		"d" = IP 67; or "e" = IP 66					
Explosion protection		II 2G Ex d IIC T4 / II 2G Ex de IIC T4 II 2G Ex d IIB T4 / II 2G Ex de IIB T4	II 2G/D Ex d IIC T4 100°C / II 2G/D Ex de IIC T4 100°C II 2G/D Ex d IIB T4 115°C / II 2G/D Ex de IIB T4 115°C				
Category (area of use)		2G (Zone 1) 3G (Zone 2)	2G (Zone 1) / 2D (Zone 21) 3G (Zone 2) / 3D (Zone 22)				
Certificate of conformity		KEMA 99 ATEX 7906	KEMA 99 ATEX 6312				
Testing body		KEMA	KEMA				
Sound pressure level		117 dB (A) ± 3 dB (A)	117 dB (A) ± 3 dB (A)				
Temperature class T		IIC: T4 @ - 50 °C + 55 °C Ta IIB: T4 @ - 50 °C + 70 °C Ta	T4 @ - 50 °C + 55 °C Ta				
Sound level reduction	by - 9 dB						
Storage temperature		- 50 °C	. + 70 °C				
Relative humidity		90	)%				
Duty cycle		10	0%				
Material	housing	die-cast aluminium LM6, sin	nilar to RAL 3000 (flame red)				
Waterial	horn	ABS self-extinguishing, similar UL 94 VO &	5VA FR ABS, Ex II 2D anti-static ABS, black				
Connecting torminals	Exd	1 x 4 mm <sup>2</sup> or 2 x 2.5 mm <sup>2</sup>					
Connecting terminals	Exde	2 x 2.	5 mm²				
Cable entry		2 / 1 x closed, 1 x open (M20), optionally PG13.5 or 1/2" NPT					
Mainte	Exd	AC: 3.88 kg / DC: 3.42 kg					
Weight	Exde	AC: 4.14 kg / DC: 3.38 kg					

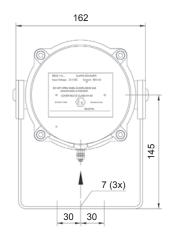
#### **Options / Accessories**











Tor	ne table								
Tone	Description - Basic to	one	Sta 2	age 3		Description - Basic tone		Sta 2	age 3
1	Continuous tone	1000 Hz	31	11	18	Interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)		2	5
2	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3	17	5		1600	Hz 1s	_	_
3	Slow whoop	1200 Hz 3.0 s	2	5	19	Sweeping, France NFC48-265	Hz 0.5 s	2	5
4	Sweeping (fast)	1000 Hz 10 ms	6	5	20	Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)		2	5
5	Continuous tone	800 Hz 10 ms 2400 Hz	3	27	21	Alternating tone 554 Hz	10 ms	2	5
6	Sweeping	2900 Hz 70 ms	7	5	22	Interrupted tone 544 H:	0.875 s 0.875 s	2	5
7	Sweeping (fast)	2900 Hz 10 ms	10	5	23	Interrupted tone	20 ms 20 ms	6	5
8	Sweeping	1200 Hz 3 s	2	5	24	Sweeping (medium), UK BS5839-1	000 Hz 0.5 s	29	5
9	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	15	2	25	Sweeping	900 Hz 0.5 s	29	5
10	Alternating tone	2900 Hz 20 ms 20 ms	7	5	26	Simulated bell	-0.69 ms →	2	1
11	Interrupted tone	1000 Hz	31	1	27	Continuous tone 554 Hz	-	26	5
40	A14	1000 Hz 0.875 s	_	_	28	Continuous tone 440 Hz		2	5
12	Alternating tone	800 Hz 0.875 s	4	5	29	Sweeping (fast), UK BS5839-1	000 Hz 70 ms	7	5
13	Interrupted tone	10 ms   10 ms	15	5	30	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670		32	5
14	Interrupted tone	800 Hz 800 Hz 1 s	4	5			0.625 s 0.625 s		
15	Continuous tone	800 Hz	2	5	31	Cormany KTA3001 ovacuation alarm	0 Hz 1 s	11	1
16	Interrupted tone	554 Hz (6) (1) (1) (1) (2) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	18	5	32	Slow whoop, Australian evacuation alarm AS2220	3.75 s	26	1
17	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	660 Hz EN54-3	2	27		ounder can be set externally to the respective tone 2 is preset.	es of stage 2 & 3.		

Ordering details							
Article numbers BExS 120D		BExS	120E	BExDS 120D	BExDS 120E		
Rated voltage	230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC	230 V AC	230 V AC	
	320 76 10 0 000	320 76 80 0 000	320 78 10 0 000	320 78 80 0 000	320 89 10 0 000	320 81 10 0 000	

Article numbers for other voltages on request

## SOUNDERS 110 dB(A) BExS 110 d/e / BExDS 110 d/e



- 32 different tones can be set; UKOOA/PFEER conform
- 110/117 dB (A) ± 3 dB (A) sound pressure
- 3 externally selectable tones positive and negative control possible in the case of DC devices
- quartz-stabilised tone synchronisation
- adjustable volume (except 12 V DC)
- ATEX and optionally IECEx approval
- housing made of die-cast aluminium LM6, horn made of ABS
- stainless steel mounting bracket for 360° positioning
- categories 2G and 3G (Zones 1 and 2)
- also available as categories 2D & 3D (Zones 21 & 22) for dust zones
- amendment 2; extended approval/temperature range + 70 °C





IP 66 IP 67

+ 70 °C - 50 °C

EN 54-3



Operating temperature

Exd 24 V DC

Exd 24 V DC

Electrical data		BExS 110 d/e / BExDS 110 d/e								
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC					
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz								
Operating range	± 10%	± 10%	± 25%	± 25%	± 25%					
Nominal current consumption	56 mA	110 mA	130 mA	250 mA	195 mA					

Mechanical data		BExS 110 d/e BExDS 110 d/e						
Protection system		"d" = IP 67; or "e" = IP 66						
Explosion protection		II 2G Ex d IIC T4 / II 2G Ex de IIC T4 II 2G Ex d IIB T4 / II 2G Ex de IIB T4	II 2G/D Ex d IIC T4 100°C / II 2G/D Ex de IIC T4 100°C II 2G/D Ex d IIB T4 115°C / II 2G/D Ex de IIB T4 115°C					
Category (area of use)		2G (Zone 1) 3G (Zone 2)	2G (Zone 1) / 2D (Zone 21) 3G (Zone 2) / 3D (Zone 22)					
Certificate of conformity		KEMA 99 ATEX 7906	KEMA 99 ATEX 6312					
Testing body		KEMA	KEMA					
Sound pressure level		110 dB (A) ± 3 dB (A)	110 dB (A) ± 3 dB (A)					
Temperature class T		IIC: T4 @ - 50 °C + 55 °C Ta IIB: T4 @ - 50 °C + 70 °C Ta	T4 @ - 50 °C + 55 °C Ta					
Storage temperature		- 50 °C + 70 °C						
Relative humidity		g	90%					
Duty cycle		11	100%					
Material	housing	die-cast aluminium LM6, similar to RAL 3000 (flame red)						
Materiai	horn	ABS self-extinguishing, similar UL 94 VO & 5VA FR ABS, Ex II 2D anti-static ABS, black						
0	Exd	1 x 4 mm² or 2 x 2.5 mm²						
Connecting terminals	Exde	2 x 2	2.5 mm <sup>2</sup>					
Cable entry		2 / 1 x closed, 1 x open (M20), optionally PG13.5 or 1/2" NPT						
Matuka	Exd	AC: 3.42 kg / DC: 3.16 kg						
Weight	Exde	AC: 3.68 kg / DC: 3.42 kg						

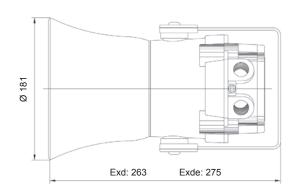
#### **Options / Accessories**

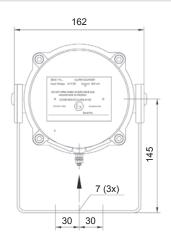




BExDS







Ton	ne table								
Tone	Description - Basic to	one	Sta 2	age 3		Description - Basic tone		Sta 2	age 3
1	Continuous tone	1000 Hz	31	11	18	Interrupted tone,	Ι.	2	5
2	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3 800 Hz 0.25 s	17	5	19	Sweden SS031711 (air raid warning)  1.8 s  Sweeping, France NFC48-265	1.8 s I	2	5
3	Slow whoop	1200 Hz 3.0 s	2	5		Continuous tone,	· · ·		
4	Sweeping (fast)	1000 Hz 10 ms	6	5	20	Sweden SS031711 (all-clear signal)		2	5
5	Continuous tone	800 Hz 10 ms 2400 Hz	3	27	21	Alternating tone	10 ms	2	5
6	Sweeping	2900 Hz 70 ms	7	5	22	Interrupted tone 544 Hz 0.875 s lo	.875 s	2	5
7	Sweeping (fast)	2900 Hz 10 ms	10	5	23	Interrupted tone 800 Hz 20 ms 2	20 ms	6	5
8	Sweeping	1200 Hz 3 s	2	5	24	Sweeping (medium), UK BS5839-1 1000 Hz 800 Hz 0.5 s	0.5 s	29	5
9	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	15	2	25	Sweeping 2900 Hz 10.5 s	0.5 s	29	5
10	Alternating tone	2900 Hz 20 ms 20 ms	7	5	26	Simulated bell		2	1
11	Interrupted tone	1000 Hz	31	1	27	Continuous tone 554 Hz		26	5
		10 ms 10 ms			28	Continuous tone 440 Hz		2	5
12	Alternating tone	800 Hz 0.875 s	4	5	29	Sweeping (fast), UK BS5839-1	70 ms	7	5
13	Interrupted tone	10 ms 110 ms	15	5	30	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670	Ι.	32	5
14	Interrupted tone	800 Hz \$20.00 1 s	4	5		Sweeping, IMO 3d, 1200 Hz 1200 Hz	625 s		
15	Continuous tone	800 Hz	2	5	31	Germany KTA3901 evacuation alarm 500 Hz	<b>\</b> ′	11	1
16	Interrupted tone	554 Hz (5) 0.4 s (EN54-3)	18	5	32	Slow whoop, Australian evacuation alarm AS2220 1200 Hz 3.75 s	5 \$ /.	26	1
17	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	660 Hz EN54-3	2	27		counder can be set externally to the respective tones of stage 2 is preset.	e 2 & 3.	1	

Ordering details						
Article numbers	BExS	110D	BExS	110E	BExDS 110D	BExDS 110E
Rated voltage	230 V AC	24 V DC	230 V AC	24 V DC	230 V AC	230 V AC
	320 80 10 0 000	320 80 80 0 000	320 82 10 0 000	320 82 80 0 000	320 75 10 0 000	320 85 10 0 000

Article numbers for other voltages on request

## SOUNDER 105 dB(A) IS-A105N



These sounders are used in workplaces where dangerous, explosive atmospheres are to be expected

- free selection of 49 different tones UKOOA/PFEER conform
- high sound pressure level of 105 dB (A), can be reduced by up to 15 dB (A) via a potentiometer
- up to 2 tones can be selected externally in order to signal different alarms
- works on DC voltages between 10 and 28 V DC, rated voltage 24 V DC
- can also be used outdoors thanks to housing made of self-extinguishing ABS and IP 66 protection system
- categories 1G, 2G and 3G (Zones 0, 1 and 2)

See pages 224 and 225 for suitable zener barriers







max. covering Protection distance system

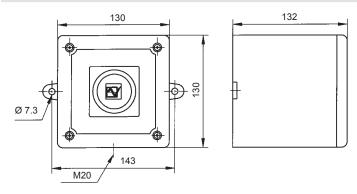
Operating temperature

Electrical data	IS-A105N
Rated voltage	24 V DC
Operating range	10 – 28 V
Nominal current consumption	25 mA (typical for connection to 24 V DC via 28 V / 300 $\Omega$ zener barrier)

Power must be connected via a zener barrier (max. 28 V DC, 93 mA DC, 0.66 W) or a galvanic isolator, specified by the system certificate (see page 225)

Mechanical data	IS-A105N
Type of protection	"ia" inherently safe
Explosion protection	II 1G Ex ia IIC T4 - 40 °C + 60 °C Ta
Category (area of use)	1G (Zone 0) / 2G (Zone 1) / 3G (Zone 2)
Certificate of conformity	SIRA 04 ATEX 2301 X
Testing body	SIRA
Sound pressure level	up to 105 dB (A) $\pm$ 3 dB (A) can be reduced by up to 15 dB (A) via an internal potentiometer
Alarm tones	49 different tones can be set via DIP switch, of which 2 tones are externally selectable
Storage temperature	- 40 °C + 70 °C
Relative humidity	90% @ + 50 °C
Duty cycle	100%
Material	ABS self-extinguishing, similar UL 94 VO
Colour	similar to RAL 3000 (flame red), optionally grey RAL 7038 or white RAL 9010
Connecting terminals	0.5 – 2.5 mm <sup>2</sup>
Cable entry	20 mm
Weight	0.75 kg

#### **Dimensions**





Tone table									
	Description - Frequency			age 3	Tone	Description - Frequency		Stage 2 3	
1	Continuous tone	340 Hz	2	5	25	Sweeping 2900 Hz 0.5 s	29		
2	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3	17	5	26	Simulated bell	2	15	
3	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 s 0.5 s EN54-3	2	5	27	Continuous tone         800 Hz         -	26	5	
		1000 Hz 10 ms		_	28	Continuous tone 440 Hz	2	5	
4	Sweeping (fast)	800 Hz 10 ms	6	5	29	Sweeping (fast), UK BS5839-1	7	5	
5	Continuous tone	2400 Hz	3	20		800 Hz <b>/</b> 70 ms <b>V</b>		<u> </u>	
6	Sweeping	2400 Hz 70 ms	7	5	30	Continuous torie	2	5	
7	Sweeping (fast)	2900 Hz 10 ms	10	5	31	Sweeping 660 Hz 10 ms	26	5	
8	Sweeping	1200 Hz 3 s	2	5	32	2-tone bell sound 800 Hz 800 H	26	15	
9	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	15	2	33	Interrupted tone 745 Hz 10 ms 10 ms 2000 Hz 2000 Hz	2	5	
10	Alternating tone	2900 Hz 20 ms 20 ms	7	5	34	Alternating tone, Singapore    2000 nz   0.5 s	38	45	
11	Interrupted tone	1000 Hz	2	5	35	Interrupted tone, Australian alert	36	5	
12	Alternating tone	1000 Hz 0.875 s	4	5	36	Sweeping, IMO 3d, Germany KTA3901 evacuation alarm	35	5	
		800 Hz 0.875 s			37	Continuous tone	9	45	
13	Interrupted tone	10 ms   10 ms	15	5	38	Continuous tone 2000 Hz	34	45	
14	Interrupted tone	800 Hz \$\sigma_{\text{50}} \cdot \text{70} \text{1 s}	4	5	39	Interrupted tone	23	17	
15	Continuous tone	800 Hz	2	5	40	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm) 554 Hz	31	27	
16	Interrupted tone	660 Hz EN54-3	18	5	41	Motor siren	2	5	
17	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz (5) (2) (1.4 s) (EN54-3) (EN54-3)	2	27	42	Motor siren	2	5	
18	Interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)	660 Hz	2	5	43	Continuous tone, PFEER gasalarm	2	5	
19	Sweeping, France NFC48-265	1600 Hz 1 s	2	5	44	Motor siren	2	5	
20	Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)	660 Hz	2	5	45	Interrupted tone, PFEER (general alarm)	38	34	
21	Alternating tone	554 Hz 10 ms 10 ms	2	5	46	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	47	37	
22	Interrupted tone	544 Hz 0.875 s 0.875 s	2	5	47	Interrupted tone, PFEER (general alarm)  1000 Hz  1s  1s  1s	46	37	
23	Interrupted tone	800 Hz 20 ms 20 ms	6	5	48	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670 420 Hz 0.625 s 0.625 s	49	5	
24	Sweeping (medium), UK BS5839-1	1000 Hz 0.5 s	29	5	49	Sweeping, IMO 3d, Germany KTA3901 evacuation alarm	26	37	

Ordering details				
Article number	IS-A105N			
24 V DC	320 33 80 0 000			

#### **Options / Accessories**



#### Manufacturer's declaration

Developed and manufactured in accordance with EN 50014 (general requirements), EN 50020 (intrinsically safety), EMC Directive 89/336/EEC.

## (E) IS-MINI SOUNDER 100 dB(A) IS-mA1



Very economical acoustic alarm

- certified for use in Ex-Zones 0, 1 and 2!
- compact design with a diameter of just 88 m
- sounder operated via certified zener barriers or galvanic isolators
- 49 loud tones at 100 dB (A)
- very well suited for fire alarm systems and direct control due to low power consumption
- self-synchronising sounder for clear tone perception
- 2 different externally controllable tones
- volume control
- also available as mining-certified device (IM1 EEx ia)

See pages 224 and 225 for suitable zener barriers







max. covering Prot distance syst

Protection system

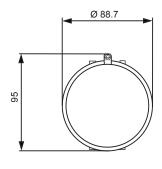
Operating temperature

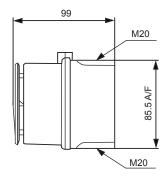
Electrical data	IS-mA1			
Rated voltage	24 V DC			
Operating range	16 – 28 V			
Nominal current consumption	25 mA (typical for connection to 24 V DC via 28 V / 300 Ω zener barrier)			

Power must be connected via a zener barrier (max. 28 V DC, 93 mA DC, 0.66 W) or a galvanic isolator, specified by the system certificate (see page 225)

Mechanical data	IS-mA1				
Type of protection	"ia" inherently safe				
Explosion protection	II 1G EEx ia IIC T4 - 40 °C + 60 °C Ta				
Category (area of use)	1G (Zone 0) / 2G (Zone 1) / 3G (Zone 2)				
Certificate	SIRA 05 ATEX2084 X				
Testing body	SIRA				
Sound pressure level	100 dB (A)				
Sound level reduction	by - 20 dB				
Storage temperature	- 40 °C + 70 °C				
Relative humidity	90%				
Protection system according to EN 60529	IP 65				
Duty cycle	100%				
Material	ABS, self-extinguishing UL94VO & 5VA, similar to RAL 3000 (flame red)				
Connecting terminals	0.5 – 2.5 mm²				
Cable entry	2 x M20 (knock-outs prepared)				
Weight	230 g				

#### **Dimensions**







Tor	Tone table									
Tone	Description - Frequency			age 3	Tone	Description - Frequency			Stage 2 3	
1	Continuous tone	340 Hz	2	5	25	Sweeping	2900 Hz 0.5 s	29		
2	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3 0.25 s	17	5	26	Simulated bell	2400 Hz <b>1</b> 0.5 s <b>1</b> 1450 Hz	2	15	
3	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 s 0.5 s EN54-3	2	5	27	Continuous tone	← 0.69 ms →	26	5	
4	Sweeping (fast)	1000 Hz 10 ms	6	5	28	Continuous tone	440 Hz	2	5	
5	Continuous tone	800 Hz 10 ms	3	20	29	Sweeping (fast), UK BS5839-1	1000 Hz 70 ms	7	5	
6		2900 Hz 70 ms	7	5	30	Continuous tone	300 Hz	2	5	
	Sweeping	2400 Hz 70 ms		3	31	Sweeping	1200 Hz 10 ms	26	5	
7	Sweeping (fast)	2400 Hz 10 ms	10	5	32	2-tone bell sound	660 Hz /10 msV	26	15	
8	Sweeping	1200 Hz 3 s	2	5		Z tolio boli dodila	650 Hz			
9	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany	1200 Hz 1 s EN54-3	15	2	33	Interrupted tone	10 ms 10 ms	2	5	
	(emergency signal), PFEER PTAP	2900 Hz		_	34	Alternating tone, Singapore	2000 Hz 0.5 s 0.5 s	38	45	
10	Alternating tone	2400 Hz 20 ms 20 ms	7	5	35	Interrupted tone – Australian alert	420 Hz	36	5	
11	Interrupted tone	1000 Hz 10 ms 10 ms	2	5		Sweeping, IMO 3d,	0.625 s 0.625 s			
12	Alternating tone	1000 Hz 0.875 s	1000 Hz 0.875 s 4 5	5	36	Germany KTA3901 evacuation alarm	500 Hz 1 s	35	5	
		800 Hz 0.875 s			37	Continuous tone	1000 Hz	9	45	
13	Interrupted tone	10 ms 10 ms	15	5	38	Continuous tone	2000 Hz	34	45	
14	Interrupted tone	800 Hz 800 Hz 800 Hz 800 Hz	4	5	39	Interrupted tone	9 1 S	23	17	
15	Continuous tone	800 Hz	2	5	40	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz (	31	27	
16	Interrupted tone	660 Hz EN54-3	18	5	41	Motor siren	1200 Hz const.	2	5	
17	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz	2	27	42	Motor siren	800 Hz const.	2	5	
18	Interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)	660 Hz	2	5	43	Continuous tone, PFEER gasalarm	1200 Hz	2	5	
19	Sweeping, France NFC48-265	1 1.8 s 1 1.8 s 1 1600 Hz 1 s	2	5	44	Motor siren	2400 Hz const.	2	5	
20	Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)	1400 Hz 0.5 s	2	5	45	Interrupted tone, PFEER (general alarm)	1000 Hz	38	34	
21	Alternating tone	554 Hz 10 ms 10 ms	2	5	46	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	47	37	
22	Interrupted tone	544 Hz 0.875 s 0.875 s	2	5	47	Interrupted tone, PFEER (general alarm)	1000 Hz	46	37	
23	Interrupted tone	800 Hz 20 ms 20 ms	6	5	48	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670	420 Hz 0.625 s 0.625 s	49	5	
24	Sweeping (medium), UK BS5839-1	1000 Hz 0.5 s	29	5	49	Sweeping, IMO 3d, Germany KTA3901 evacuation alarm	1200 Hz 1 s	26	37	

Ordering details					
Article numbers	IS-mA1				
Rated voltage	24 V DC				
	320 34 80 0 000				

### Options / Accessories



## **&** LOUDSPEAKERS 117/113 dB(A) BExL 25 d/e / BExL 15 d/e



- EEx d IIC T4 / EEx de IIC T4
- KEMA certified
- ATEX approval, optionally IEC and GOST approvals
- housing made of die-cast aluminium LM6, horn made of ABS
- categories 2G and 3G (Zones 1 and 2)
- also available as category 2D/3D for dust zones 21 and 22
- chromated polyester powder coating, resistant to moisture and salt spray, good resistance to most acids, alkalis and oils

BExL 15







Protection

system



max. covering max. covering distance distance

Operating temperature

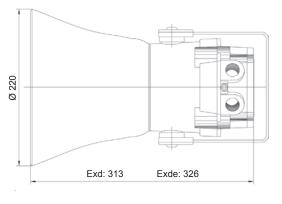
Mechanical data		BExL 25 d/e	BExL 15 d/e				
Protection system		"d" = IP 67; or "e" = IP 66					
Explosion protection		II 2G Ex d IIC T4 / II 2G EEx de IIC T4 II 2G Ex d IIB T4 / II 2G EEx de IIB T4					
Category (area of use)		2G (Zone 1) 3G (Zone 2)					
Certificate of conformity		KEMA 99 A	TEX 7906				
Testing body		KEM	ИA.				
Sound pressure level		117 dB (A) ± 3 dB (A) @ 25 W	113 dB (A) ± 3 dB (A) @ 15 W				
Rated power	sine wave	25 W	15 W				
Transformer	type	100 V power – 25 W / 12.5 W / 6 W / 2 W taps (Z = 400 $\Omega$ / 800 $\Omega$ / 1.67 k $\Omega$ / 5 k $\Omega$ )	100 V power – 15 W / 7.5 W / 3 W / 1 W taps (Z = 666.87 $\Omega$ / 1.34 k $\Omega$ / 3.34 k $\Omega$ / 10 k $\Omega$ )				
Impedance	type	8 Ω or 16 Ω					
Dispersion		130° @ 1 kHz / 32° @ 4 kHz	120° @ 1 kHz / 32°@ 4 kHz				
Frequency range		300 Hz – 8,000 Hz	400 Hz – 8,000 Hz				
Temperature class T		IIC T4					
Storage temperature		- 50 °C + 70 °C					
Relative humidity		90%					
Duty cycle		100%					
Material	housing	die-cast aluminium LM6, similar to RAL 3000 (flame red)					
wateriai	horn	ABS self-extinguishing, similar UL 94 VO & 5VA FR ABS, Ex II 2GD anti-static ABS, black					
Connecting terminals		1 x 4 mm <sup>2</sup> or 2 x 2.5 mm <sup>2</sup>					
Cable entry		2 / 1 x closed, 1 x open (M20), optionally PG13.5 or 1/2" NPT					
Mainh	transformer	"d": 3.95 kg / "e": 4.21 kg	"d": 3.45 kg / "e": 3.10 kg				
Weight	impedance	"d": 3.56 kg / "e": 3.82 kg	"d": 3.71 kg / "e": 3.36 kg				

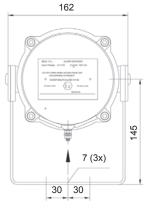


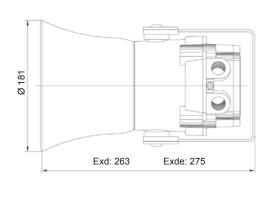
### **Dimensions**

### BExL 25 d/e

### BExL 15 d/e



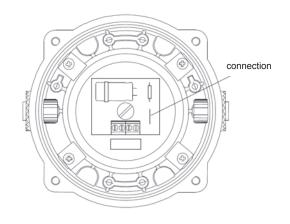


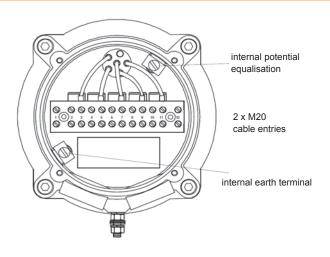


### **Connection diagram**

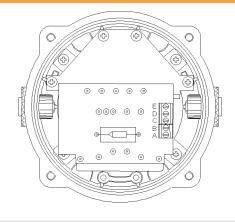
### EEx d, 8 $\Omega$ and 16 $\Omega$

### EEx e, 8 $\Omega$ and 16 $\Omega$









Connections	BExL 25 d (25 W)	BExL 15 d (15 W)
А-В	25 W	15 W
A-C	12.5 W	7.5 W
A–D	6 W	3 W
A-E	2 W	1 W

#### **Ordering details** 8Ω 320 93 00 0 910 320 95 00 0 910 320 97 00 0 910 320 99 00 0 910 16 Ω 320 93 00 0 911 320 95 00 0 911 320 97 00 0 911 320 99 00 0 911 100 V transformer 320 93 00 0 912 320 95 00 0 912 320 97 00 0 912 320 99 00 0 912

# **Options / Accessories**



# **E** FLASHING SOUNDERS BExCS 110-05D / BExDCS 110-05D









max. covering distance

Protection system

Operating temperature

Combination devices for visual and acoustic alarms

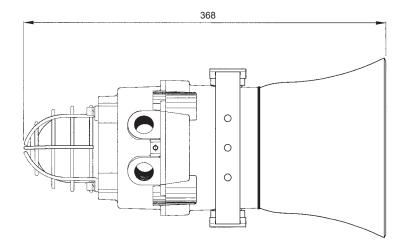
- stainless steel protective cage and stainless steel mounting bracket for 360° positioning
- extremely intensive light reflection due to 5 joules xenon flash
- 32 different tones incl. DIN tone, UKOOA/PFEER conformant, 2 externally controllable tones (via plus or minus in DC version) (see page 211 for tone table)
- · acoustic and visual signal can be controlled separately
- synchronised flash frequency (1 Hz) or alternating flash mode in system operation
- highly resistant to corrosion and suitable for the toughest environments
- adjustable volume (except 12 V DC version)
- · flashing light is insensitive to vibration, impact and shock

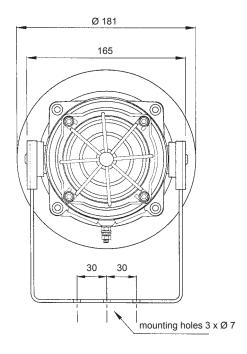
Electrical data	BEx(D)CS 110-05D sounder									
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC					
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz								
Operating range	± 10%	± 10%	± 25%	± 25%	± 25%					
Nominal current consumption	56 mA	110 mA	130 mA	250 mA	195 mA					
Electrical data		BEx(D)C	S 110-05D flash	ing light						
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC					
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz								
Operating range	± 10%	± 10%	42 – 54 V	20 – 28 V	10 – 14 V					
Nominal current consumption	55 mA	140 mA	180 mA	270 mA	750 mA					

Mechanical data		BExCS 110-05D	BExDCS 110-05D				
Explosion protection		II 2G Ex d IIB T4 - 50 °C + 70 °C Ta	II 2GD Ex d IIB T4 T100°C				
Category (area of use)		2G (Zone 1) 3G (Zone 2)	2G (Zone 1) / 2D (Zone 21) 3G (Zone 2) / 3D (Zone 22)				
Certificate of conformity		KEMA 03 ATEX 2545 X	KEMA 01 ATEX 2223 X				
Testing body		KEMA	KEMA				
Sound pressure level		110 d	B (A)				
Sound level reduction		- 9	dB				
Flash energy		5	J				
Flash rate		approx. 1 Hz = 60 flashes/min.					
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue					
Storage temperature		- 50 °C + 70 °C					
Relative humidity		90	%				
Protection system according	to EN 60529	IP	67				
Duty cycle		100%					
Service life of the flash tube		light emission still 70% after 8,000,000 flashes					
	lens	gla	ss				
Material	housing	die-cast aluminium LM6, similar to RAL 3000 (flame red)					
	horn	ABS self-extinguishing, similar UL 94 VO & 5VA FR ABS, Ex II 2D anti-static ABS, black					
Connecting terminals		0.5 4.0 mm <sup>2</sup>					
Cable entry		2 / 1 x closed, 1 x open (M20), optionally PG13.5 or 1/2" NPT					
Woight	AC	5.0 kg					
Weight	DC	4.8	kg				



### **Dimensions**





Ordering details									
Article number	S	BExCS 110-05D							
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	115 V AC	24 V DC					
red		320 74 10 5 000	320 74 15 5 000	320 74 80 5 000					

Article numbers for other colours and voltages on request

# **Options / Accessories**



### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected flashing light with the type designation **BEXCS 110-05 D**, **BEXDCS 110-05D** has been developed and manufactured in accordance with section 5.1.2 of EN 50014.

This declaration is based on compliance with the following regulations and standards:

CE conformity

Electrical equipment for areas at risk of explosions – General requirements

94/9/EG EN 50014 EN 50018 EN 50281-1-1

Pressure-resistant encapsulation 'd' Electrical equipment for use in areas with combustible dust

# **&** LOUDSPEAKER/FLASHING LIGHT COMBINATION BExCL 15-05D



Combination device for visual and acoustic alarms

- extremely intensive light reflection due to 5 joules xenon flash
- synchronised flash frequency or alternating flash mode in system operation
- · acoustic and visual signal can be controlled separately
- highly resistant to corrosion and suitable for the toughest environments
- · adjustable volume
- stainless steel protective cage and stainless steel mounting bracket for 360° positioning







max. covering Protection distance system

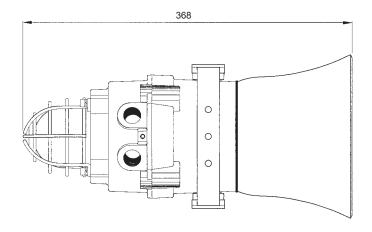
Operating temperature

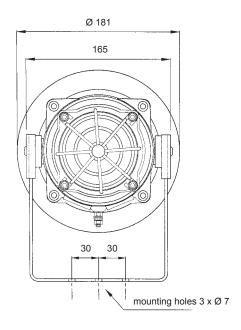
Electrical data	BExCL 15-05D									
Rated voltage	230 V AC	115 V AC	48 V DC	24 V DC	12 V DC					
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz								
Operating range	± 10%	± 10%	42 – 54 V	20 – 28 V	10 – 14 V					
Nominal current consumption	55 mA	140 mA	180 mA	270 mA	750 mA					

Mechanical data		BExCL 15-05D
Explosion protection		II 2G Ex d IIB T4
Category (area of use)		2G (Zone 1) / 3G (Zone 2)
Certificate of conformity		KEMA 03 ATEX 2545
Testing body		KEMA
Sound pressure level		113 dB (A) ± 3 dB (A) @ 15 W
Rated power	sine wave	15 W
Transformer	type	100 V power – 15 W / 7.5 W / 3 W / 1 W taps (Z = 666.87 Ω / 1.34 kΩ / 3.34 kΩ / 10 kΩ)
Impedance	type	8 Ω or 16 Ω
Dispersion		120° @ 1 kHz / 32° @ 4 kHz
Frequency range		400 Hz – 8,000 Hz
Flash energy		5 J
Flash rate		approx. 1 Hz
Lens colours		clear, yellow, amber, red, green, blue
Temperature class T		IIB: T4 @ - 50 °C + 70 °C Ta
Storage temperature		- 50 °C + 70 °C
Protection system according	g to EN 60529	IP 67
Duty cycle		100%
Service life of the flash tube	•	light emission still 70% after 8,000,000 flashes
	lens	glass
Material	housing	die-cast aluminium LM6, RAL 3000 (flame red)
	horn	ABS self-extinguishing, similar UL 94 VO & 5VA FR ABS, Ex II 2D anti-static ABS
Connecting terminals		0.5 4.0 mm²
Cable entry		2 / 1 x closed, 1 x open (M20), optionally PG13.5 or 1/2" NPT
Weight		5 kg



### **Dimensions**





Ordering details								
Article number	S	BExCL 15-05D						
Lens colour	Version	230 V AC	24 V DC					
red	2 Ω	320 91 10 5 910	320 91 80 5 910					
red	16 Ω	320 91 10 5 911	320 91 80 5 911					
red	100 V transformer	320 91 10 5 912	320 91 80 5 912					

Article numbers for other colours and voltages on request

# **Options / Accessories**



### Manufacturer's declaration

We hereby declare that the explosion-protected means of alarm with the type designation BExCL 150-05 D has been developed and manufactured in accordance with section 5.1.2 of EN 50014.

### This declaration is based on compliance with the following regulations and standards:

94/9/EG EN 50014

CE conformity
Electrical equipment for areas at risk of explosions – General requirements
Pressure-resistant encapsulation 'd'
Electrical equipment for use in areas with combustible dust

EN 50018

EN 50281-1-1

# (S-MINI LED BLINKING SOUNDER IS-mC1









max. covering Protection

Operating

Very economical visual and acoustic alarm

- certified for use in Ex-Zones 0, 1 and 2!
- compact design with a diameter of just 88 mm
- alarm operated via certified zener barriers or galvanic isolators
- 49 loud tones at 100 dB (A); super-bright LEDs in red, green, blue and yellow/amber for all applications
- · volume control
- can be operated as combination unit or separately
- very well suited for fire alarm systems and direct control due to low power consumption
- self-synchronising sounder for clear tone perception
- 2 different externally controllable tones

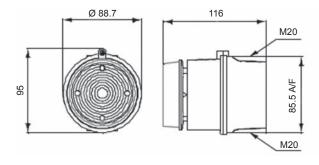
See pages 224 and 225 for suitable zener barriers

Electrical data	IS-mC1
Rated voltage	24 V DC
Operating range	16 – 28 V
Nominal current consumption	48 mA (typical for connection to 24 V DC via 28 V / 300 Ω zener barrier)

Power must be connected via a zener barrier (max. 28 V DC, 93 mA DC, 0.66 W) or a galvanic isolator, specified by the system certificate (see page 225)

Mechanical data		IS-mC1						
Type of protection		"ia" inherently safe						
Explosion protection		II 1G Ex ia IIC T4 - 40 °C + 60 °C Ta						
Category (area of use)		1G (Zone 0) / 2G (Zone 1) / 3G (Zone 2)						
Certificate / Testing body		SIRA 05 ATEX2084 X / SIRA						
Sound pressure level		100 dB (A)						
Sound level reduction		by - 20 dB						
Flash rate		can be set to 2 Hz or 1 Hz						
Lens colour		clear, with red, yellow/amber, blue or green LEDs						
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C						
Relative humidity		90%						
Protection system according	g to EN 60529	IP 65						
Duty cycle		100%						
Material -	housing	ABS, self-extinguishing UL94VO & 5VA, similar to RAL 3000 (flame red)						
wateriai	lens	polycarbonate (PC)						
Connecting terminals		0.5 – 2.5 mm <sup>2</sup>						
Cable entry		2 x M20 (knock-outs prepared)						
Weight		280 g						
Dimensions								

### **Dimensions**





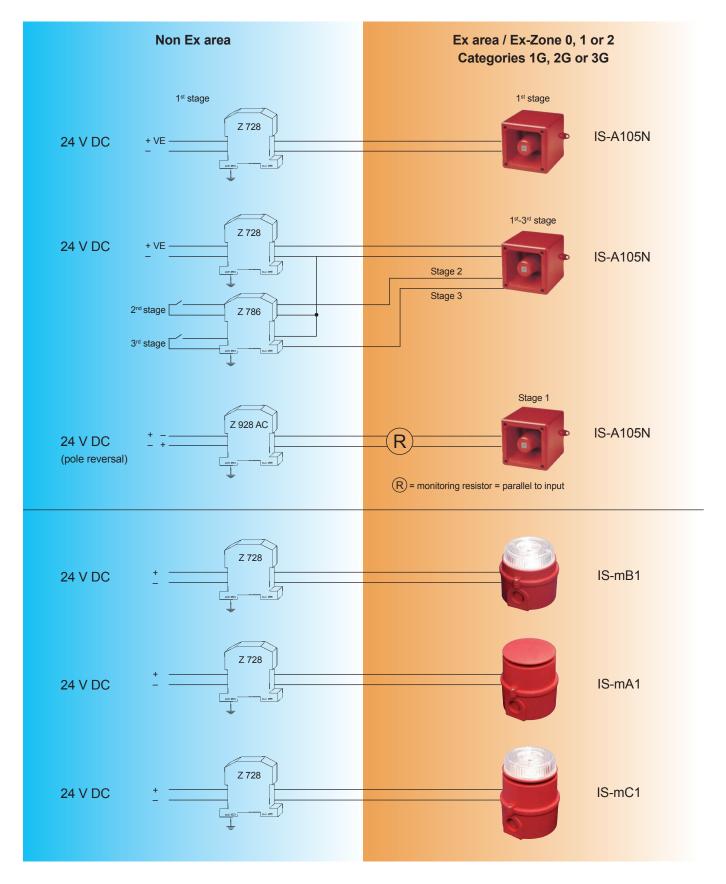
one	Description - Frequer	псу		Stage Tone		Description - Frequency			
1	Continuous tone	340 Hz	2	5	25	Sweeping	2900 Hz 0.5 s	29	5
2	Alternating tone, UK BS5839-1 (fire alarm, railway crossing)	1000 Hz 0.25 s EN54-3	17	5	26	Simulated bell	2400 Hz 0.5 s	2	1
3	Slow whoop, evacuation alarm Netherlands NEN 2575	1200 Hz 3.5 s 0.5 s EN54-3	2	5	27	Continuous tone	←0.69 ms →	26	L
4	Sweeping (fast)	1000 Hz 10 ms	6	5	28	Continuous tone	440 Hz	2	
5	Continuous tone	800 Hz 10 ms 2400 Hz	3	20	29	Sweeping (fast), UK BS5839-1	1000 Hz 70 ms	7	,
6	Sweeping	2900 Hz 70 ms	7	5	30	Continuous tone	300 Hz =	2	ŧ
7	Sweeping (fast)	2900 Hz 10 ms	10	5	31	Sweeping	660 Hz 10 ms	26	5
8	Sweeping	2400 Hz /10 ms V	2	5	32	2-tone bell sound	800 Hz	26	1
	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany	500 Hz 3 s 1200 Hz 1 s EN54-3			33	Interrupted tone	745 Hz 10 ms 10 ms	2	5
9	(emergency signal), PFEER PTAP	500 Hz 2900 Hz 20 ms	15	2	34	Alternating tone, Singapore	2000 Hz 0.5 s 0.5 s	38	4
10	Alternating tone	2400 Hz 20 ms 20 ms	7	5	35	Interrupted tone – Australian alert	420 Hz	36	Ę
11	Interrupted tone	10 ms 110 ms	2	5	36	Sweeping, IMO 3d,	1200 Hz 1 s	35	
2	Alternating tone	0.875 s 800 Hz	4	5	37	Germany KTA3901 evacuation alarm  Continuous tone	500 Hz 1 s 1	9	4
13	Interrupted tone	2400 Hz	15	5	38	Continuous tone	2000 Hz	34	4
14	Interrupted tone	800 Hz	4	5	39	Interrupted tone	800 Hz	23	1
15	Continuous tone	800 Hz	2	5	40	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz 6 EN54-3	31	2
16	Interrupted tone	660 Hz EN54-3	18	5	41	Motor siren	1200 Hz const.	2	5
17	Alternating tone, France NFS 32-001 (fire alarm)	554 Hz (5) (1.4 s) (EN54-3)	2	27	42	Motor siren	800 Hz const.	2	5
18	Interrupted tone, Sweden SS031711 (air raid warning)	660 Hz	2	5	43	Continuous tone, PFEER gasalarm	1200 Hz	2	5
19	Sweeping, France NFC48-265	1.8 s	2	5	44	Motor siren	2400 Hz const.	2	Ę
20	Continuous tone, Sweden SS031711 (all-clear signal)	1400 Hz 0.5 s	2	5	45	Interrupted tone, PFEER (general alarm)	1000 Hz	38	3
21	Alternating tone	554 Hz 10 ms 440 Hz 10 ms	2	5	46	Sawtooth, DIN tone 33404-3 Germany (emergency signal), PFEER PTAP	1200 Hz 1 s EN54-3	47	3
22	Interrupted tone	544 Hz	2	5	47	Interrupted tone, PFEER (general alarm)	1000 Hz	46	3
23	Interrupted tone	800 Hz 20 ms 20 ms	6	5	48	Interrupted tone, Australia AS2220, AS1610, AS1670	420 Hz 0.625 s 0.625 s	49	į
24	Sweeping (medium), UK BS5839-1	1000 Hz 0.5 s	29	5	49	Sweeping, IMO 3d, Germany KTA3901 evacuation alarm	1200 Hz 1 s	26	3

Ordering details								
Article numbers		IS-mC1						
Colour LED	Rated voltage	24 V DC						
yellow/amber		320 35 80 4 000						
red		320 35 80 5 000						
green		320 35 80 6 000						
blue		320 35 80 7 000						

# **ACCESSORIES**

# **ZENER BARRIERS**

Combination possibilities: Zener barrier, IS-A105N sounder and IS-Mini series alarm



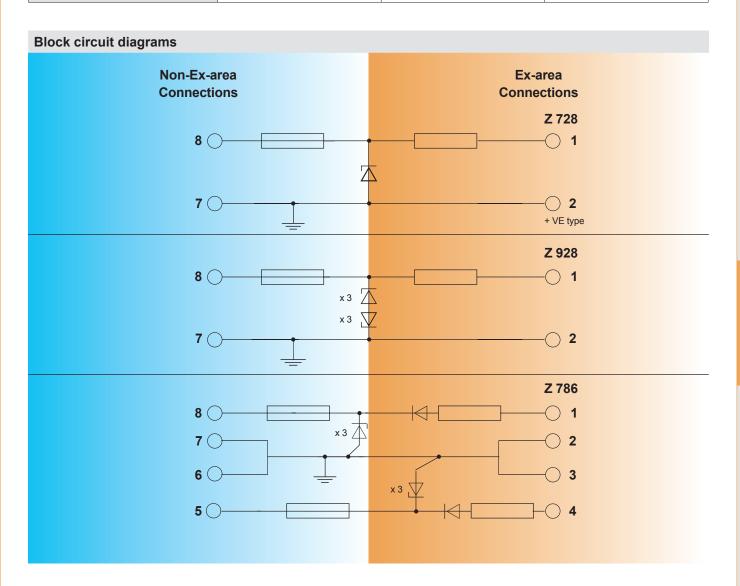


Tech	Technical data for Zener barriers													
		Ra	ted data	Ex	chara	cteristi	c value	s for (E	Eex ia)	Technical data				
Туре	Version	V	Ω	U <sub>z</sub> (V)	R <sub>min</sub> (Ω)	I <sub>k</sub> (I <sub>0</sub> ) (mA)	P <sub>max</sub> (W)	C <sub>max</sub> (µF)	L <sub>max</sub> (mH)	L/R Ratio	max. longitudinal resistance (Ω)	U in at 10 μΑ (V)	U in max. (V)	rated safety current (mA)
Z 728	Zener barrier + Ve BAS 01 ATEX 7005	28	300	28	301	93	0.65	0.083	3.05	56	327	26.5	28	50
Z 928	Zener barrier AC BAS 01 ATEX 7005	28	300	28	301	93	0.65	0.083	3.05	56	327	26	27.6	50
Z 786	Diode barrier BAS 01 ATEX 7005	28	Diode A1 A2 B	28 28 28	- - -	- - -	- - -	0.083 0.083 0.083	- - -	- - -	36 + 0.9 V 36 + 0.9 V	26.5 26.5 —	28 28 -	50 50 –

Note: A1 and A2 - separate channels, B - two channels connected in parallel with ground connection

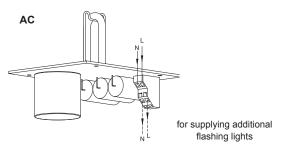
Mechanical data	
Design	terminal housing made of makrolon, flammability class UL 94 V-0
Height x Width x Depth mm	110 x 12.5 x 115
Mounting	snap fitting to 35 mm DIN rail conforming to DIN EN 50022
Connection	self-opening apparatus terminals; max. wire cross-section 2 x 2.5mm <sup>2</sup>
Ambient temperature	- 20 °C + 60 °C

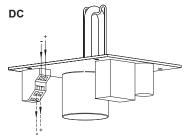
Ordering details			
Article numbers	Z 728	Z 928	Z 786
	381 09 80 0 000	381 09 30 0 000	381 09 80 0 001



# **CONNECTION DIAGRAMS**

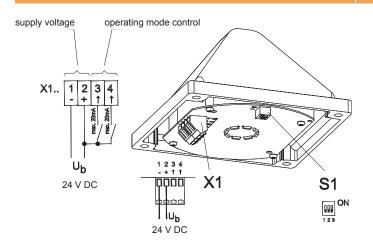
# Quadro F12-3G/3D ATEX

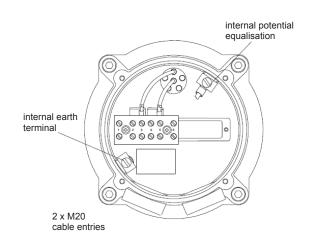




### Quadro-LED Flex-3G/3D

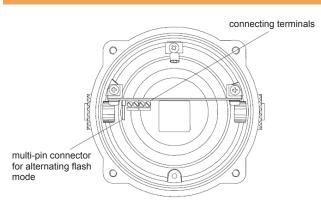
### BExBG 15 / BExBG 10 / BExBG 05 - EEx e

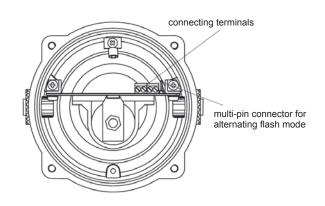




### BExBG 05 – EEx d

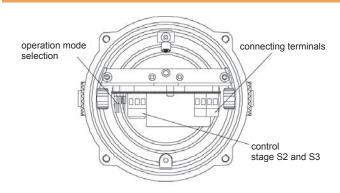
### BExBG15 / BExBG 10 – EEx d

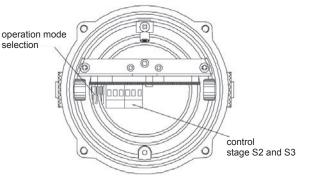




### BExBG L1D - AC

### BExBG L1D - DC

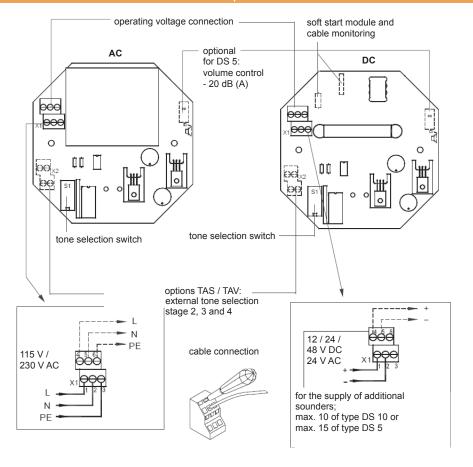




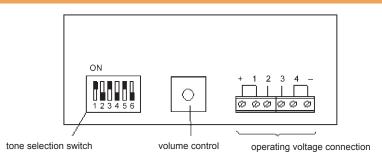


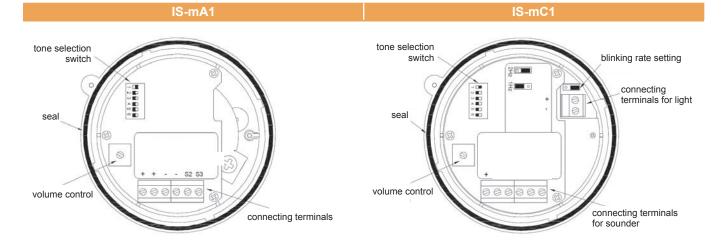
# DS 5 3G/3D / DS 10 3G/3D - AC

### DS 5 3G/3D / DS 10 3G/3D - DC



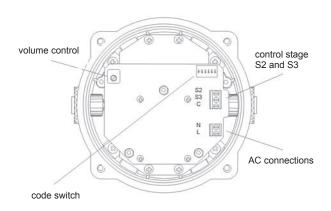
### **IS-A105N**

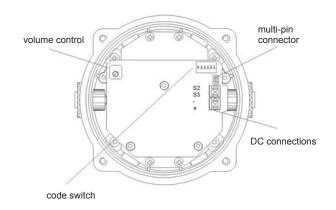




### BExS 110d - AC

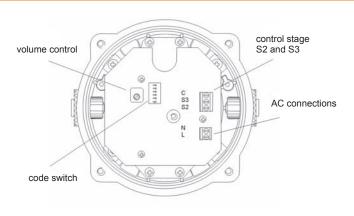
### BExS 110d - DC

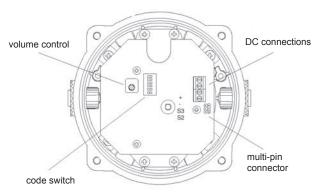




# BExS 120d - AC

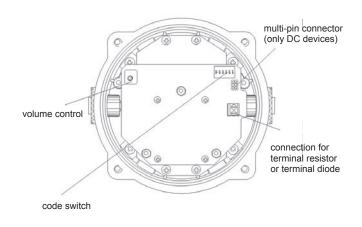
**BExS 120d - DC** 

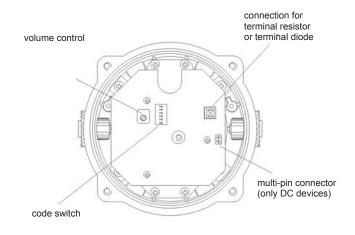




### BExS 110e - DC

### DEve 120a DC

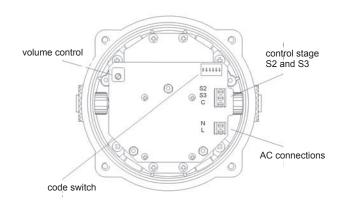


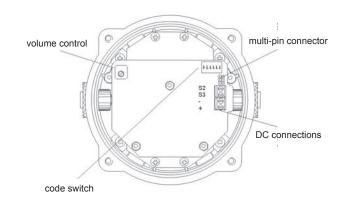




# BExCS 110-05D sounder - AC

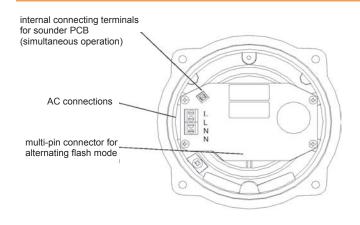
# BExCS 110-05D sounder - DC

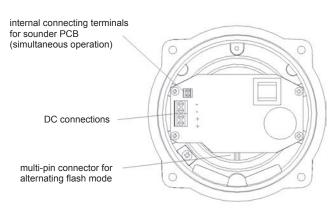




# BExCS 110-05D flashing light - AC

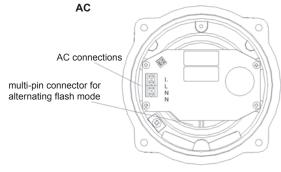
# **BExCS 110-05D flashing light – DC**

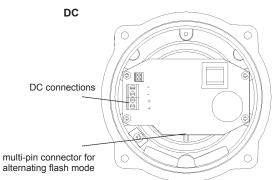


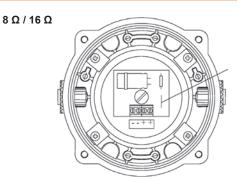


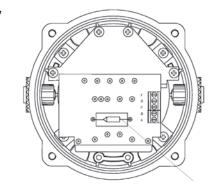
# BExCL 15-05D flashing light

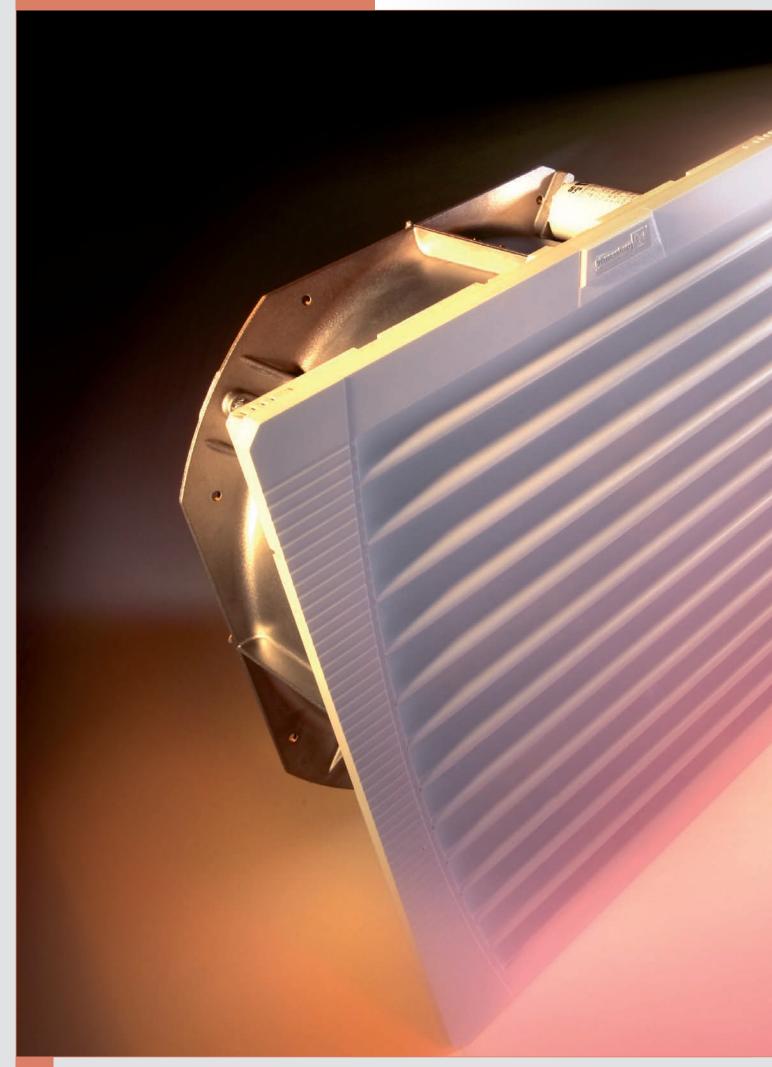
# **BExCL 15-05D loudspeaker**















Pfannenberg also offers, in addition to the area of signaling technology, a very comprehensive product portfolio for the thermal management of electrical enclosures and process cooling. Pfannenberg is one of the few manufacturers worldwide which offers complete competence developed in-house – from filterfans, cooling units and chillers to heaters and thermostats.

You can also profit here from comprehensive know-how and several years' application experience in various industrial areas. You can find the entire portfolio of Pfannenberg thermal management and process cooling of electrical enclosures and chillers on www.pfannenberg.com. Or just order your complimentary copy of the whole catalogue "Thermal management of electrical enclosures" on +49 40 734 12 156.

The following chapter shows you a selection of Pfannenberg's thermal management portfolio – cut-out compatible, energy efficient and service-friendly.

# EFFICIENT COOLING AND HEATING

COOLING UNITS, FILTERFANS, HEAT EXCHANGERS, HEATERS, THERMOSTATS, HYGROSTATS AND CHILLERS Cooling unit

# **CUT-OUT COMPATIBILITY**

Components in the enclosure are often updated and the requirements to thermal management change. An air/air heat exchanger which was previously the optimal solution is not suitable any more. The exchange with an active **ECOOL** cooling unit or an air/water heat exchanger can be carried out easily and without problems, because the units have the same cut-out dimensions. Thus, the process stability is also ensured after extensive modifications.

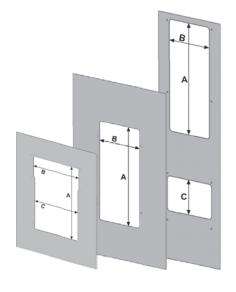


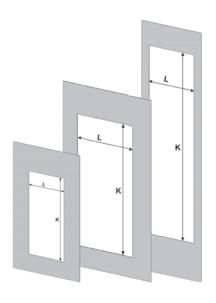
Air/water	Air/air
heat exchanger	heat exchanger

Cut-out	Cooling unit	Air/water heat exchanger	Air/air heat exchanger
Size 1	DTx 9041	PWx 6105 PWx 6052	PAx 6043
Size 2	DTx 9341C DTx 9141	PWx 6302C PWx 6152	PAx 6133 PAx 6103 PAx 6073
Size 3	DTx 6801 DTx 6501 DTx 6401 DTx 6301 DTx 6201	PWx 6502 PWx 6302	PAx 6203 PAx 6173

Cut-out outer mounting	Size 1	Size 2	Size 3
Α	472 mm	662 mm	700 mm
В	285 mm	320 mm	315 mm
С	272 mm	-	220 mm

Cut-out recessed mounting	Size 1	Size 2	Size 3
К	577 mm	900 mm	1510 mm
L	350 mm	380 mm	450 mm





# THE ADVANTAGES AT A GLANCE

- · Flexible adjustment to cooling requirements according to ambient conditions
- Possibility of late decision for the thermal management concept
- · Reduced construction efforts only 3 cut-out sizes
- Reduced number of cabinet variations
- · Interchangeable thermal management concepts without mechanical reworking



# OVERVIEW OF COOLING UNITS

Туре	Cooling capacity*	Rated voltage	Cut-out dimensions (height x width)		
FOR PARTIALLY	FOR PARTIALLY RECESSED MOUNTING IN THE DOOR OR SIDE				
€COOL DTI 6801	4000 W	400 V 3~			
€COOL DTI 6501	2500 W	400 V 3~			
€COOL DTI 6401	2000 W	230 V / 400 V 3~	1510 x 450 mm		
€COOL DTI 6301	1500 W	115 V / 230 V / 400 V 2~			
€COOL DTI 6201	1000 W	115 V / 230 V / 400 V 2~			
DTI 9341C	1500 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	900 x 380 mm		
DTI 9141	950 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	900 X 300 Hilli		
DTI 9041	870 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	577 x 350 mm		
DTI 9031	510 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	495 x 265 mm		
DTI 9021	320 W	115 V / 230 V	289 x 304 mm		
DTFI 9021	320 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	291 x 291 mm		



FOR OUTER MOUNTING ON THE DOOR OR SIDE			
€COOL DTS 6801	4000 W	400 V 3~	
€COOL DTS 6501	2500 W	400 V 3~	
€COOL DTS 6401	2000 W	230 V / 400 V 3~	700 x 315 / 220 x 315 mm
€COOL DTS 6301	1500 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	
€COOL DTS 6201	1000 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	
DTS 9341C	1500 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	000 000
DTS 9141	950 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	662 x 320 mm
DTS 9041	870 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	472 x 285/272 mm
DTS 9031	510 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	422 x 215 mm
DTS 9011H	300 W	230 V	300 x 495 x 140 mm



Туре	Cooling capacity*	Rated voltage	Cut-out dimensions (depth x width)
FOR TOP MOUN	TING		
€COOL DTT 6801	4000 W	400 V 3~	392 x 692 mm
€COOL DTT 6601	3000 W	400 V 3~	392 x 692 mm
€COOL DTT 6401	2000 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	390 x 490 mm
€COOL DTT 6301	1500 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	390 X 490 IIIII
€COOL DTT 6201	1000 W	115 V / 230 V / 400 V 2~	260 x 475 mm
€COOL DTT 6101	500 W	115 V / 230 V	200 X 475 IIIII



 $<sup>^*</sup>$  (L35/L35) in accordance with EN 14511: at +35  $^{\circ}$ C ambient temperature and +35  $^{\circ}$ C temperature inside enclosure

# OVERVIEW OF AIR/WATER HEAT EXCHANGERS

Туре	Cooling capacity	Rated voltage	Cut-out dimensions (height x width)
FOR PARTIALLY	RECESSED MOU	JNTING IN THE DOOR	OR SIDE
€COOL PWI 6502	5000 W	115 V / 230 V / 400 V	1510 v 150 mm
€COOL PWI 6302	3000 W	115 V / 230 V / 400 V	1510 x 450 mm
€COOL PWI 6302C	4000 W	115 V / 230 V / 400 V	900 x 380 mm
€COOL PWI 6152	1500 W	115 V / 230 V / 400 V	900 x 380 mm
€COOL PWI 6102	1000 W	115 V / 230 V	577 x 350 mm
€COOL PWI 6052	500 W	115 V / 230 V	377 x 350 mm

FOR OUTER MOUNTING ON THE DOOR OR SIDE				
€COOL PWS 6502	5000 W	115 V / 230 V / 400 V	700 v 245 / 220 v 245 mm	
€COOL PWS 6302	3000 W	115 V / 230 V / 400 V	700 x 315 / 220 x 315 mm	
€COOL PWS 6302C	4000 W	115 V / 230 V / 400 V	662 x 320 mm	
€COOL PWS 6152	1500 W	115 V / 230 V / 400 V	662 X 320 mm	
€COOL PWS 6102	1000 W	115 V / 230 V	472 x 285/272 mm	
€COOL PWS 6052	500 W	115 V / 230 V	472 X 203/272 IIIIII	



# OVERVIEW OF AIR/AIR HEAT EXCHANGERS

Туре	Specific cooling capacity	Rated voltage	Cut-out dimensions (height x width)
FOR PARTIALLY	RECESSED MOU	JNTING IN THE DOOR	OR SIDE
€COOL PAI 6203	100 W/K	115 V / 230 V	1510 v 450 mm
€COOL PAI 6173	85 W/K	115 V / 230 V	1510 x 450 mm
€COOL PAI 6133	65 W/K	115 V / 230 V	
€COOL PAI 6103	50 W/K	115 V / 230 V	900 x 380 mm
€COOL PAI 6073	35 W/K	115 V / 230 V	
€COOL PAI 6043	20 W/K	115 V / 230 V	577 x 350 mm

FOR OUTER MOUNTING ON THE DOOR OR SIDE					
€COOL PAS 6203	100 W/K	115 V / 230 V	700 x 315 / 220 x 315 mm		
€COOL PAS 6173	85 W/K	115 V / 230 V	700 x 315 / 220 x 315 mm		
€COOL PAS 6133	65 W/K	115 V / 230 V	662 x 320 mm		
€COOL PAS 6103	50 W/K	115 V / 230 V			
€COOL PAS 6073	35 W/K	115 V / 230 V			
€COOL PAS 6043	20 W/K	115 V / 230 V	472 x 285/272 mm		





# **OVERVIEW OF CHILLERS**

Туре	Cooling capacity	Rated voltage	Dimensions (height x width x depth)
€COOL CC CHILLE	R		
CC 6601	6500 W	400 V / 460 V 3 ~	
CC 6501	5000 W	400 V / 460 V 3 ~	984 x 601 x 670 mm
CC 6401	3500 W	400 V / 460 V 3 ~	
CC 6301	2400 W	115 V / 230 V	
CC 6201	1700 W	115 V / 230 V	626 x 600 x 480 mm
CC 6101	1100 W	115 V / 230 V	

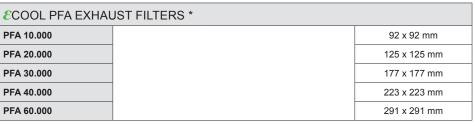


EB CHILLER				
EB 400 (Wasser)	40000 W	400 V / 460 V 3 ~	1410 x 1680 x 790 mm	
EB 400 (ÖI)	40000 W	400 V / 460 V 3 ~	1410 X 1000 X 790 Hilli	
EB 190 (Wasser)	19000 W	400 V / 460 V 3 ~	- 1410 x 1230 x 790 mm	
EB 190 (ÖI)	19000 W	400 V / 460 V 3 ~		
EB 75 (Wasser)	7500 W	400 V / 460 V 3 ~	1337 x 705 x 750 mm	
EB 75 (ÖI)	7500 W	400 V / 460 V 3 ~		



# **OVERVIEW OF FILTERFANS 4.0**

Туре	Airflow rate <sup>1</sup> IP 54 / IP 55	Rated voltage	Cut-out dimensions (height x width) <sup>2</sup>			
ECOOL PF FILTERFANS *						
PF 11.000	25 / - m³/h		92 x 92 mm			
PF 22.000	61 / 56 m³/h		125 x 125 mm			
PF 32.000	110 / 100 m³/h	115 V / 230 V AC 12 V / 24 V / 48 V DC	177 x 177 mm			
PF 42.500	156 / 145 m³/h		223 x 223 mm			
PF 43.000	256 / 233 m³/h		223 X 223 mm			
PF 65.000	480 / 505 m³/h	115 V / 230 V AC				
PF 66.000	640 / 770 m³/h	400/460 V 3 ~	291 x 291 mm			
PF 67.000	845 / 925 m³/h	115 V / 230 V AC				





<sup>\*</sup> EMC versions also available

€COOL PTF FILTERFANS FOR TOP MOUNTING					
PTF 60.500	500 / 350 m³/h				
PTF 60.700	700 / 550 m³/h	115 V / 230 V AC	291 x 291 mm		
PTF 61.000	1000 / 750 m³/h				

€COOL PTFA EXHAUST FILTERS FOR TOP MOUNTING				
PTFA 60.000	291 x 291 mm			



<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> for material thicknesses up to 2 mm



# OVERVIEW OF HEATERS

Туре	Heating performance	Rated voltage	Dimensions (height x width x depth)			
FLH RADIANT HEATERS						
FLH 010	10 W	110 V - 250 V AC	100 x 70 x 50 mm			
FLH 015	15 W	110 V - 250 V AC	100 x 70 x 50 mm			
FLH 030	30 W	110 V - 250 V AC	100 x 70 x 50 mm			
FLH 045	45 W	110 V - 250 V AC	100 x 70 x 50 mm			
FLH 060	60 W	110 V - 250 V AC	175 x 70 x 50 mm			
FLH 075	75 W	110 V - 250 V AC	175 x 70 x 50 mm			
FLH 100	100 W	110 V - 250 V AC	175 x 70 x 50 mm			
FLH 150	150 W	110 V - 250 V AC	250 x 70 x 50 mm			

FLH FAN HEATERS					
FLH 250	250 W	115 V / 230 V AC	186,5 x 85 x 104 mm		
FLH 400	400 W	115 V / 230 V AC	226,5 x 85 x 104 mm		

FLH-T FAN HEATERS WITH INTEGRATED THERMOSTAT					
FLH-T 250	250 W	115 V / 230 V AC	100 x 150 x 164 mm		
FLH-T 400	400 W	115 V / 230 V AC	100 x 150 x 164 mm		
FLH-T 600	600 W	115 V / 230 V AC	100 x 150 x 164 mm		
FLH-T 800	800 W	115 V / 230 V AC	100 x 150 x 164 mm		
FLH-T 1000	1000 W	115 V / 230 V AC	100 x 150 x 164 mm		

PFH COMPACT FAN HEATERS					
PFH 200	200 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		
PFH 300	300 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		
PFH 400	400 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		
PFH 500	500 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		
PFH 650	650 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		
PFH 800	800 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		
PFH 1000	1000 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		
PFH 1200	1200 W	115 V / 230 V AC	142 x 88 x 133 mm		









# OVERVIEW OF THERMOSTATS AND HYGROSTATS

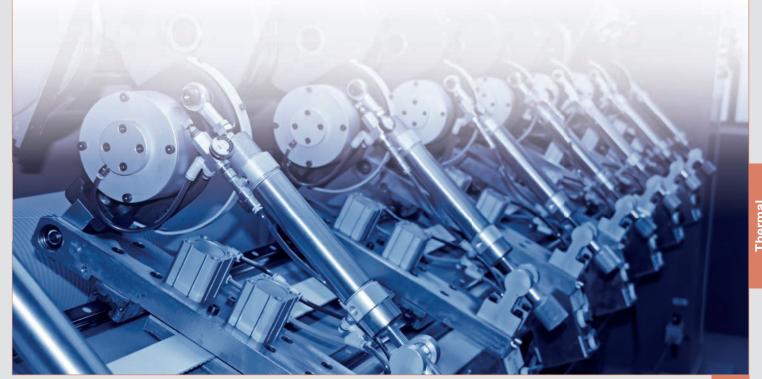
Туре	Operating temperature range	Type of contact	Switching point tolerance	Dimensions (HxWxD)		
FLZ THERMOST	FLZ THERMOSTATS AND HYGROSTATS					
FLZ 510 Thermostat		changeover	± 3	59.5 x 37 x 47.5 mm		
FLZ 520 Thermostat	- 40 + 80 °C / - 40 + 176 °F	N.C.	± 4	72 x 40 x 36 mm		
FLZ 530 Thermostat		N.O.	± 4	72 x 40 x 36 mm		
FLZ 541 Thermostat		N.C. / N.O.	± 4	80.5 x 59 x 38 mm		
FLZ 542 Thermostat	- 40 + 80 °C / - 40 + 176 °F	N.C. / N.C.	± 4	80.5 x 59 x 38 mm		
FLZ 543 Thermostat		N.O. / N.O.	± 4	80.5 x 59 x 38 mm		
FLZ 600 Hygrostat	0 + 60 °C / + 30 + 140 °F	changeover	approx. 5%	64 x 37 x 46 mm		
FLZ 610 Hygrostat	- 20 + 60 °C / - 4 + 140 °F	changeover/relay	approx. 2 K ± 1 K approx. 4% R.H. ± 1%	80.5 x 59 x 38 mm		

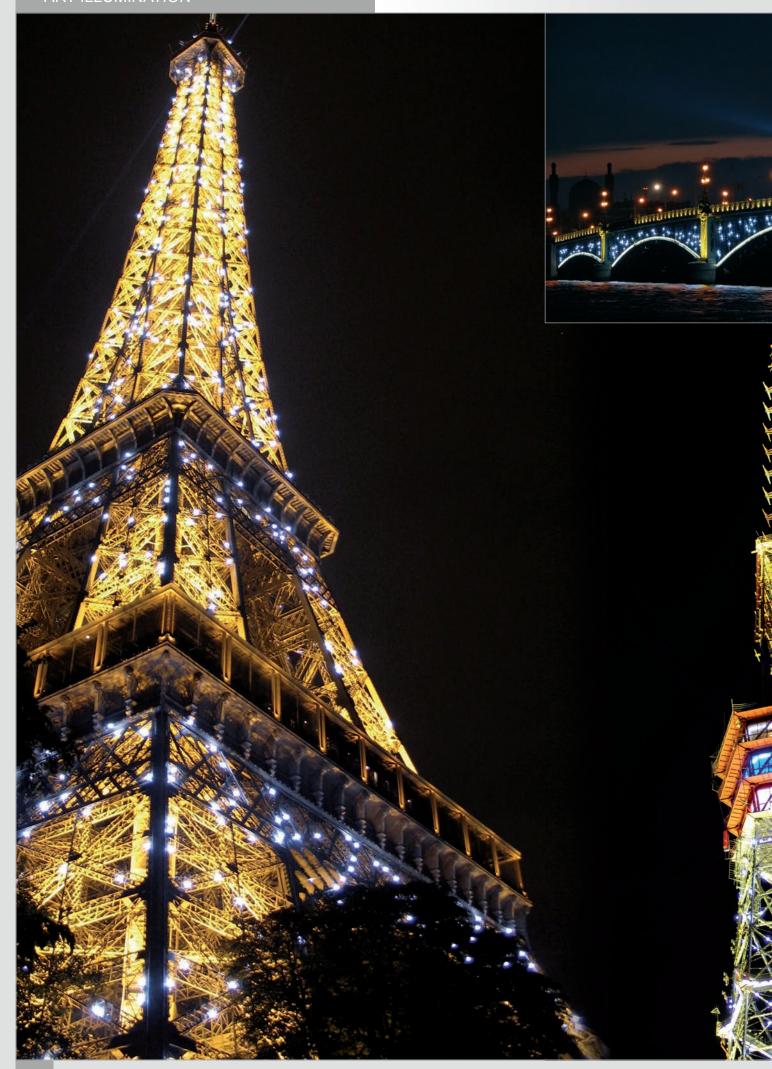


# OVERVIEW OF ENCLOSURE LIGHTING SYSTEMS

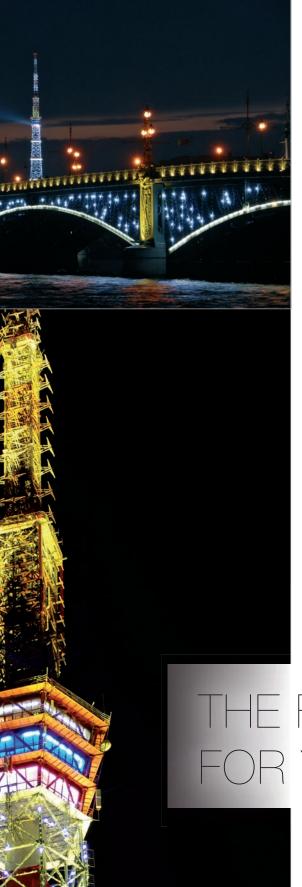
Туре	Light intensity	Rated voltage	Type of connection	Additional connections	Dimensions (HxWxD)
STANDARD LAMP SYSTEMS					
PLS 008 Mini	450 Lm	230 V AC	mains cable with		430 x 120 x 50 mm
PLS 013 Mini	640 Lm	230 V AC	plug included		320 x 95 x 50 mm
			cable (1.5 m)		
PLS 014 Mini	700 Lm	230 V AC	GST 18/3 plug	GST 18/3 socket door contact integrated door end switch	320 x 95 x 50 mm











Illumination is naturally also technology. In its purest form, however, it is much more. Namely art. Or, to put it better: a real philosophy, because with light, you can take your building into a completely new dimension.

That is what makes perfect illumination an ideal image tool. Present your building or structure in the right light. You can see for yourself how that looks in Paris, for example, where we illuminated a famous tower by a certain Gustave Eiffel, or in St. Petersburg, where the TV Tower and Trinity Bridge (Troitskiy-Most) are lit up by 9,500 Pfannenberg flashing lights.

THE FOURTH DIMENSION FOR YOUR STRUCTURE!

BENEFIT FROM OUR KNOW-HOW IN THE FIELD OF LIGHT ARCHITECTURE



# A COMPLETELY DIFFERENT SIDE OF PFANNENBERG: ART ILLUMINATION.

The beauty of the application and the durability and sturdiness of Pfannenberg flashing lights are the driving forces here. Let yourself be captivated by a few selected examples of Pfannenberg's artistic side.

### Quadro R-ST

In June 2008, St. Petersburg became the scene of a fantastic art illumination installation. The TV Tower and the Trinity Bridge were illuminated as part of the International Economic Forum.

The project, which was based on the unique illumination of the Eiffel Tower in Paris, was carried out by a local company under the auspices of the city authorities. 9,500 Pfannenberg Quadro R-ST flashing lights were used for the project, selected because of their sturdy design that guarantees a long service life under adverse conditions.



St. Petersburg, Russia
TV Tower and Trinity Bridge











### Quadro R

Pfannenberg put the Eiffel Tower back in the spotlight on 21 June 2003. Millions of people all over the world have admired the flashing lights that illuminate one of the most famous landmarks in the world.

20,000 flashing lights, specially manufactured by Pfannenberg GmbH, were installed by experienced mountaineers in order to light up the Eiffel Tower.

Each light has a service life of at least 10 years and can light up over 10 million times during that time. Thanks to their special design, they withstand summer and winter, storm and hail and illuminate the Eiffel Tower daily between 7 pm and midnight every hour on the hour for 10 minutes, as well as on special occasions.



Paris, France Eiffel Tower

### DO YOU REQUIRE FURTHER INFORMATION?

Just call us about any project: your ideas and our experience are sure to lead to great success!

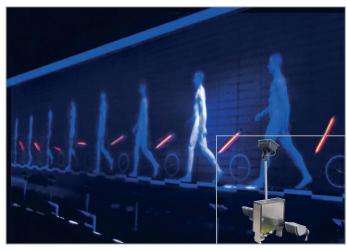
Global Product Management: +49 40 73412-226 or -223



### **PSL 060**

At the Expo 2000, the façade of the French Pavilion was turned into a spectacular eye-catcher. Etienne Jules Meray's photo 'The Walking Man', taken in 1880, was recreated as a large, moving light construction in keeping with the exhibition's slogan: 'Transport, Mobility and Movement'.

The 26 steps of the movement were illuminated in quick succession by Pfannenberg flashing lights. Like in a film, the lights ran along the 100 metre long walkway in 2 seconds and brought the man to life, day and night.



Hanover, Germany Expo 2000

### **AB-PN**

Pfannenberg's extremely bright and extremely strong flashing lights were used to illuminate the Pont de Normandie.

The frequencies of the flashing lights can be programmed in various stages and the light sequences adjust themselves to the level of traffic on the bridge: a lot of traffic – fast sequences, little traffic – slow sequences.

Due to the varying light sequences, the light installation has become a real attraction that draws in and captivates tourists.



Le Havre - Honfleur, France Pont de Normandie

# **Quadro R-ST**

In honour of the Sino-European Economic Conference in Hamburg in 2004, the organisers wanted to create a special accent and had the Council House lit up in blue. As the icing on the cake, the tower was lit by Pfannenberg Eiffel Tower flashing lights, thus captivating the observers with the famous Champagne sparkle.

Many citizens and visitors described the project, which could be seen from afar, as innovative and, as the light artist Michael Batz, who arranged the lights, said: "on a par with large cities such as Paris or New York".



Hamburg, Germany Council House

# FLASHING LIGHTS 10 J Quadro R / Quadro R-ST



### Quadro R

- art illumination inside and outside buildings, even under the toughest of conditions
- with instant sparkling effect

### **Quadro R-ST (additional)**

- equipped with industrial plug connectors for simple mounting
- one plug connector each for input and output, thus the devices can be connected in a row

IP 66

IP 67

IK 08

+ 55 °C - 40 °C

Protection system

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

Electrical data	Quadro R	Quadro R-ST
Rated voltage	230 V AC	230 V AC
Rated frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Operating range	195 V – 253 V	195 V – 253 V
Nominal current consumption	85 mA	85 mA

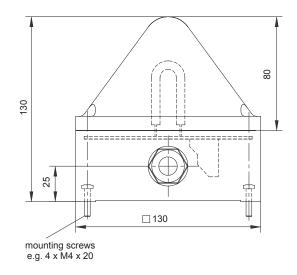
Mechanical da	ata	Quadro R	Quadro R-ST
Flash rate		22 – 28 flashes/min.	
Flash energy		10 J	
Light intensity (DIN	5037) ¹	124 cd	
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue	
Operating temperate	ure	- 40 °C + 55 °C	
Storage temperature	е	- 40 °C + 70 °C	
Relative humidity		100%	
Protection system a	ccording to EN 60529	IP 66, IP 67, mounting arbitrary	
Impact resistance as	s per EN 50102	IK 08	
Protection class		II	
Duty cycle		100%	
Service life of the fla	ash tube	light emission still 70% after 10,000,000 flashes	
Material	lens	polycarbonate (PC)	
Wateriai	housing	polycarbonate (PC), RAL 7035	
Type of connection		screw clamps 2.5 mm <sup>2</sup>	2 x plug connectors (input/output)
Cable entry		2 x M20	
Mounting	external lugs	113 x 153 mm – M5 or 127.1 x 127.1 mm – M5	
	internal holes	113 x 113 mm	
Weight		600 g	

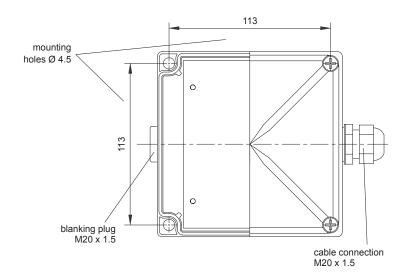
<sup>1</sup> with a clear lens



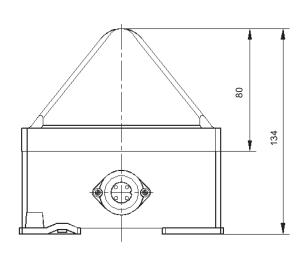
### **Dimensions**

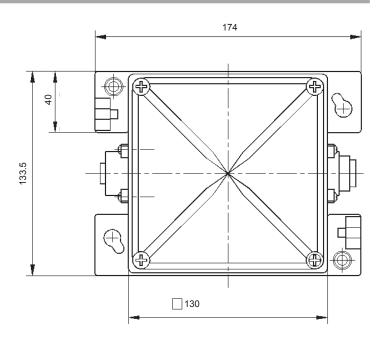
# Quadro R





# Quadro R-ST





Ordering details			
Article number	s	Quadro R	Quadro R-ST
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	230 V AC
clear		291 23 10 1 005	291 24 10 1 000

Article numbers for other colours on request

# **Options / Accessories**



# FLASHING LIGHT 10 J Quadro A-DMX



- DMX-Controller for the individual controlling of each individual light in the system by means of a DMX-Bus system
- can be directly controlled by means of the standard DMX-Master
- rugged plug connectors for power supply and DMX-Bus (inlet and outlet)

IP 66

IP 67

IK 08

+ 60 °C



Protection system

Protection system

Impact-proof housing

Operating temperature

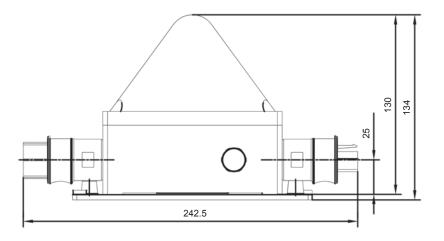
Electrical data	Quadro A-DMX
Rated voltage	230 V AC
Rated frequency	50 / 60 Hz
Operating range	195 V – 253 V
Nominal current consumption	280 mA @ 1 Hz
Initial current limited to	<1A

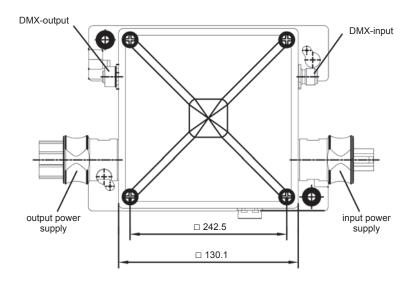
Mechanical data		Quadro A-DMX
Flash rate		≤ 2 Hz
Flash energy		10 J
Light intensity (DIN 5037	7) <sup>1</sup>	124 cd
Lens colours		clear, white, yellow, amber, red, green, blue
Operating temperature		- 30 °C + 60 °C
Storage temperature		- 40 °C + 70 °C
Relative humidity		100%
Protection system according to EN 60529		IP 66, IP 67, mounting arbitrary
Impact resistance as per EN 50102		IK 08
Protection class		II
Duty cycle		100%
Service life of the flash t	tube	light emission still 70% after 10,000,000 flashes
Marka dal	lens	polycarbonate (PC)
Material	housing	polycarbonate (PC), RAL 7035
Type of connection		2 x plug connectors for operation voltage 2 x plug connectors for Bus-connection
Cable entry		2 x M20
Mounting	external lugs	113 x 153 mm – M5 or 127.1 x 127.1 mm – M5
	internal holes	113 x 113 mm
Weight		600 g

<sup>1</sup> with a clear lens



# **Dimensions**





Ordering deta	g details		
Article number	s	Quadro A-DMX	
Lens colour	Rated voltage	230 V AC	
clear		291 25 10 1 000	

Article numbers for other colours on request

# **Options / Accessories**



# PFANNENBERG – WORLDWIDE EXPERTISE IN THERMAL MANAGEMENT AND SIGNALING TECHNOLOGY



# Pfannenberg Group Holding GmbH Werner-Witt-Straße 1

21035 Hamburg Phone: +49 40 7 34 12 - 0 Telefax: +49 40 7 34 12 - 101 info@pfannenberg.com



### **Factories:**

# Pfannenberg GmbH Werner-Witt-Straße 1 21035 Hamburg Germany



#### Pfannenberg Inc. 68 Ward Road Lancaster, N.Y. 14086 USA



# **Pfannenberg Italia s.r.l.** Via la Bionda, 13 43036 Fidenza (PR) Italy



**Pfannenberg (Suzhou) Pte Ltd** 5-1-D, No. 333 Xingpu Rd., SIP Suzhou 215021, Jiangsu P.R. China





# SUPPORT ORGANISATIONS - INTERNATIONAL

#### Asia

Pfannenberg Asia Pacific Pte Ltd 61 Tai Seng Avenue # B1-01 UE Print Media Hub Singapore 534167 Phone: +65 6293 9040 Telefax: +65 6299 3184 info@pfannenberg.com.sg

#### Australia

HSC Pfannenberg 21 Rooney Street Maidstone VIC 3012 Phone/Telefax: +61 4 35500712 susannehaug@hscpfannenberg.com

#### Austria

Pfannenberg GmbH

Manfred Hartner Grubweg 17 D 8580 Köflach Mobile: +43 664 245 1333 Telefax: +43 3144 6581 manfred.hartner@pfannenberg.com

### Belgium

I E x T n.v. Heiveldekens 8 2550 Kontich Phone: +32 3 458 2741 Telefax: +32 3 458 2761 info@iext.be

#### Brazil

Pfannenberg do Brasil Indústria e Comércio Ltda. Rod. SP-73, 4509 NR Condominio - Galpão 11 Indaiatuba, SP - 13347-390 Phone: +55 19 3935 7187 Telefax: +55 19 3935 7187 info@pfannenbergdobrasil.com.br

### Bulgaria

Eurotrade-X Ltd.
176, Brezovsko shossè Blvd.
"Dekom Center"
4003 Plovdiv
Phone: +35 9 32 235 023
Telefax: +35 9 32 235 022
office@eurotrade-x.com

### Canada

Pfannenberg Inc. 68 Ward Road Lancaster, N.Y. 14086, USA Phone: +1 716 685 6866 Telefax: +1 716 681 1521 info@pfannenbergusa.com

### China

Pfannenberg (Suzhou) Pte Ltd First Floor, Unit D, Block 5 Modern Industrial Park No. 333 Xingpu Rd., Suzhou Industrial Zone Suzhou 215021, Jiangsu Province Phone: +86 512 6287 1078 Telefax: +86 512 6287 1077 info@pfannenberg.cn

### Colombia

Ingepro Ltda. Compania Importadora Comercial Av. Eldorado No. 84A-55 Local 118 A.A. 95406 Santa Fe de Bogota D.C. Phone: +57 1 410 2621 Telefax: +57 1 295 2581

### Croatia

Elektro Partner d.o.o. Slavonska Avenija 24/6 10000 Zagreb Phone: +385 1 618 4793 Telefax: +385 1 618 4795 elektropartner@zg.t-com.hr

### Czech Republic

Weidmüller, s.r.o. Lomnickeho 5/1705 140 00 Praha 4 Phone: +420 244 001 400 Telefax: +420 244 001 499 office@weidmueller.cz

#### Denmark

GasDetect Ved Fyret 6 5500 Middelfart Phone: +45 4242 5070 info@gasdetect.dk

#### Estonia / Finland

Autrosafe OY Uranuksenkuja 10 01480 Vantaa, FIN Phone: +358 9 2709 0120 Telefax: +358 9 2709 0129 autrosafe@autrosafe.fi

### France

AE & T Applications Electroniques & Techniques 4, Impasse Joliot Curie - BP 25 64110 Jurancon Phone: +33 5 5906 0600 Telefax: +33 5 5906 4463

# Greece

Pfannenberg Italia s.r.l. Via La Bionda, 13 43036 Fidenza (PR), I Phone: +39 0524 516 711 Telefax: +39 0524 516 790 info@pfannenberg.it

### **Gulf Region**

Golden Sands Trading Co LLC Post Box 26820 Level 35, Citadel Tower Business Bay Dubai Phone: +971 4 457 2122 Telefax: +971 4 457 2144 vasu2000@emirates.net.ae

### Honduras

Cilasa Angel Mena Barrio Los Andes 7 Calle, 14 Y15 Ave. N.O. San Pedro Sula Phone: +504 557 1146 angel.mena@iecilasa.com

### Hungary

Weidmüller Kft. Gubacsi út 6 1097 Budapest Phone: +36 1 382 7700 Telefax: +36 1 382 7701 info@weidmueller.hu

### India

Pfannenberg India 30/53 Kalaimagal Nagar II Main Road Ekkaduthangal Chennai 600 032 Phone: +91 98410 45814 jaya.u@pfannenberg.com.sg

### Indonesia

PT Guna Elektro GAE Electrical & Mechanical Products JJ. Arjuna Utara 50 Jakarta Barat 11510 Phone: +62 21 565 5010 Telefax: +62 21 568 5030 info@gae.co.id

### Ireland

Pfannenberg (UK) Ltd. Unit 6C Aspen Court Bessemer Way Centurion Business Park Rotherham S60 1FB, UK Phone: +44 1709 36 4844 Telefax: +44 1709 36 4211 info@pfannenberg.co.uk

#### Israel

ATEKA LTD.
Simtat Ha Tavor 4
Industrial Area Segula
Petach-Tikva 49691
Phone: +972 073 200 1311
Telefax: +972 3 924 3273
marketing@ateka.co.il

### Italy

Pfannenberg Italia s.r.l. Via La Bionda, 13 43036 Fidenza (PR) Phone: +39 0524 516 711 Telefax: +39 0524 516 790 info@pfannenberg.it

# Kazakhstan

Electric Light Auezova str. 84, office 310 050008 Almaty Phone: +7 727 245 3535 Telefax: +7 727 245 3581 wgm@wgm.kz

### Korea

Pfannenberg Asia Pacific Pte Ltd 61 Tai Seng Avenue # B1-01 UE Print Media Hub Singapore 534167 Phone: +65 6293 9040 Telefax: +65 6299 3184 info@pfannenberg.com.sg

### Malaysia

A-Comk Techniques Sdn Bhd. 1257-0-6 Capitol Industrial Centre, Batu 6-3/4, Jalan Sungai Besi, 57100 Kuala Lumpur, West Malaysia Phone: +603 9056 3502 Telefax: +603 9056 3504 sales@accomk.com

### Mauritius

Mubelo Electrical Ltd Office 26, Gateway building St. Jean Road Quatre Bornes Phone: +230 4670 989 Telefax: +230 465 4051 mubelo.electrical@orange.mu

### Netherlands

Electromach bv Jan Tinbergenstraat 193 7559 SP Hengelo Phone: +31 74 2 472 472 Telefax: +31 74 2 435 925 info@electromach.nl

### New Zealand

Electrade New Zealand Limited 196 Marua Road, Ellerslie Auckland 5 Phone: +64 9 525 1753 Telefax: +64 9 525 1756 kevin@electrade.co.nz

### Norway

Marin Supply A S Nedre Vei 8, Bygg 155 3183 Horten Phone: +47 3308 3308 Telefax: +47 3308 3309 info@marinsupply.no

#### **Philippines**

GSPECS Industrial Corporation 179-W 24th avenue East Rembo Makati City, Philippines 1216 Phone/Telefax: +632 738 0328 sales@gspecs.com.ph

#### Poland

Pfannenberg GmbH Andrzej Kushka Phone: +48 667 414 147 andrzej kushka@pfannenberg.com Olga Kozłowska Phone: +48 665 414 199 olga.kozlowska@pfannenberg.com

Biuro-Warszawa ul. Ewy 2 05-816 Opacz-Kolonia Phone: +48 22 7532 480 Telefax: +48 22 7532 490 biuro.warszawa@automatech.pl

Automatech Sp.z o.o

### Portugal

Pfannenberg Italia s.r.l. Via La Bionda, 13 43036 Fidenza (PR), I Phone: +39 0524 516 711 Telefax: +39 0524 516 790 info@pfannenberg.es

#### Romania

R.T.S. Electro 11, Petru Rares Street 011101 Bucharest 1 Phone: +40 21 260 1021 Telefax: +40 21 222 3097 office@rtselectro.ro

### Russia

Pfannenberg OOO Novoroschinskaya ul., 4, office 1030-1 196 084 St. Petersburg Phone: +7 812 612 8106 Telefax: +7 812 612 8106 info@pfannenberg.ru

### Slovakia

Elektris s.r.o. Elektrarenska 1 831 04 Bratislava Phone: +421 2 4920 0111 Telefax: +421 2 4920 0199 bratislava@elektris.sk

### Slovenia

Elektrospoji d.o.o. Stegne 25 1000 Ljubljana Phone: +386 1 511 3810 Telefax: +386 1 511 1604 info@elektrospoji.si

### South Africa

Phambili Interface (Pty) Ltd 5 Bundo Road, Sebenza P.O. Box 193 1610 Edenvale Phone: +27 11 452 1930 Telefax: +27 11 452 6455 alockyer@weidmuller.co.za

### Spain

Pfannenberg Italia s.r.l. Via La Bionda, 13 43036 Fidenza (PR), I Phone: +39 0524 516 711 Telefax: +39 0524 516 790 info@pfannenberg.es

#### Sweden

Pfannenberg GmbH Jim Larsen Axel Danielssons wäg 271 200 49 Malmö Phone: +46 4037 4870 Mobile: +46 708 878 181 Telefax: +46 4037 4860 jim.larsen@pfannenberg.com

Weidmüller AB Box 31025 200 49 Malmö

200 49 Malmo Phone: +46 7714 30044 Telefax: +46 4037 4860 kundservice@weidmuller.se

#### Switzerland

Carl Geisser AG Hungerbüelstrasse 22 8500 Frauenfeld Phone: +41 44 806 6500 Telefax: +41 44 806 6501 info@carlgeisser.ch

#### Thailand

ND Electric Company 338/139 Soi Lat Phrao 80 Lat Phrao Rd., Wang Thong Lang, Bangkok 10310 Phone: +66 2539 6430 Telefax: +66 2539 4655 info@ndelectric.co.th

#### Turkey

Endaks
Endustriyel Aksesuarlar LDT.STI.
Perpa Ticaret Merkezi
A Blok Kat 5 No. 292
34384 Okmeydani - Istanbul
Phone: +90 212 222 2275
Telefax: +90 212 220 1047
info@endaks.com

### Ukraine

TEKO INTERFACE TOB 1) UI Urlitzkogo 13 09100 Bila Zerkwa Phone: +38 04563 46580 Telefax: +38 04563 46581

2) UI. Lebanewskogo 6 03058 Kiev Phone: +38 044 374 0640 Telefax: +38 044 374 0642

### United Kingdom

Pfannenberg (UK) Ltd. Unit 6C Aspen Court Bessemer Way Centurion Business Park Rotherham S60 1FB Phone: +44 1709 36 4844 Telefax: +44 1709 36 4211 info@pfannenberg.co.uk

### United States of America

Pfannenberg Inc. 68 Ward Road Lancaster, N.Y. 14086 Phone: +1 716 685 6866 Telefax: +1 716 681 1521 info@pfannenbergusa.com

### Venezuela

SOMERINCA, C.A. Qta Corazon de Jesus 4ta Transversal c/c El Carmen. Los Dos Caminos Caracas 1070 A Phone: +58 212 235 1081 Telefax: +58 212 239 9341 klocmoeller@cantv.net





Pfannenberg Group Holding GmbH Werner-Witt-Straße 1 • 21035 Hamburg, Germany P. O. Box 80 07 47 • 21007 Hamburg, Germany Phone +49 40 73412 0 • Fax +49 40 73412 101 info@pfannenberg.com • www.pfannenberg.com



Deliveries are made on the basis of the General Terms and Services of the ZVEI (Central Association of Electrical Engineering and Industry) Subject to technical amendments and misprints. This paper has been manufactured from chlorine-free bleached cellulose.